

Cirrus Lite Travel Steamer Manual

S T E A M E R Y

English	P01
Svenska	P02
Deutsch	P03
Français	P04
Nederlands	P05
Dansk	P06
Norsk	P07
Suomi	P08
Español	P09
Italiano	P10
Polski	P11
Portugues	P12
Ελληνικά	P13
Русский	P14
中文	P15
繁體	P16
한국어	P17
日本語	P18
عربي	P19
עברית	P20
Slovenčina	P21
Български	P22
Magyar	P23
Srpski	P24
Hrvatski	P25
Bosanski	P26
Crnogorski	P27
Македонски	P28
ქართული	P29
Lietuvių	P30
Čeština	P31
Brasileiro	P32

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ THE FULL MANUAL BEFORE USING YOUR STEAMER.

WARNING: YOUR STEAMER IS ALWAYS ELECTRICALLY LIVE WHEN IT IS PLUGGED IN.

WHEN OPERATING THE STEAMER, AND ESPECIALLY IF CHILDREN ARE PRESENT, SAFETY PRECAUTIONS SHOULD BE TAKEN.

TO REDUCE THE RISK OF GETTING BURNED, FIRE, ELECTROCUTION, OR OTHER INJURIES, ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING INSTRUCTIONS:

UNPLUG THE APPLIANCE DURING FILLING AND CLEANING.

THE FABRIC STEAMER MUST NOT BE LEFT UNATTENDED WHILE IT IS CONNECTED TO THE POWER SUPPLY.

DO NOT KEEP THE STEAMER WHERE THERE IS ANY RISK OF IT FALLING INTO WATER. DO NOT REACH FOR AN APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IMMEDIATELY.

DO NOT PULL THE POWER CORD TO REMOVE THE PLUG FROM THE POWER OUTLET. ALWAYS PULL FROM THE PLUG.

USE IN A DRY AREA ONLY.

THE STEAM IS APPROXIMATELY 100°C (212°F) AND MAY CAUSE INJURY.

ALLOW THE STEAMER TO COOL OFF BEFORE STORING IT AFTER STEAMING.

THE STEAMER SHOULD NOT BE USED AS A TOY.

CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CARE SHOULD BE TAKEN WHEN USING THE APPLIANCE DUE TO THE EMISSION OF STEAM.

PEOPLE YOUNGER THAN 18 YEARS OLD SHOULD NOT OPERATE OR CLEAN THE STEAMER. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES,

OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.

THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.

KEEP THE FABRIC STEAMER AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS OF AGE WHEN IT IS ENERGIZED OR COOLING DOWN.

LEAKAGE AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

DO NOT DESCALC THE STEAMER WITH CORROSIVE ACID. THE STEAMER MAY TURN THE ACID INTO GASES THAT ARE LETHAL TO INHALE.

THE FABRIC STEAMER IS NOT TO BE USED IF IT HAS BEEN DROPPED, IF THERE ARE VISIBLE SIGNS OF DAMAGE, IF IT IS LEAKING, IF THE POWER CORD IS DAMAGED,

IF IT IS NOT WORKING PROPERLY, IF IT HAS BEEN DAMAGED IN ANOTHER WAY OR DROPPED INTO WATER.

IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR ITS SERVICE AGENT OR A SIMILARLY QUALIFIED PERSON IN ORDER TO AVOID A HAZARD.

DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THE APPLIANCE. INCORRECT REASSEMBLY OR REPAIR MAY CAUSE A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS. WHEN THE APPLIANCE IS USED, RETURN THE APPLIANCE TO AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR EXAMINATION AND REPAIR.

THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG. USE IN A SOCKET WITH EARTHING. (THE U.S. VERSION IS EQUIPPED WITH A NON-POLARIZED PLUG).

IF YOU WANT TO USE AN EXTENSION CORD, IT MUST BE AN EARTHED CABLE. DO NOT OPERATE THE STEAMER WITHOUT PROPERLY FILLING THE WATER CONTAINER WITH WATER.

BURNS COULD OCCUR FROM TOUCHING HOT PARTS, HOT WATER, OR STEAM. MAKE SURE TO ALWAYS WEAR THE INCLUDED HEAT PROTECTION TOOL ON YOUR FREE HAND WHILE STEAMING TO PREVENT BURNS.

TO REDUCE THE RISK OF CIRCUIT OVERLOAD, DO NOT OPERATE ANYTHING OTHER THAN YOUR STEAMER (A HIGH-WATTAGE APPLIANCE) ON THE SAME CIRCUIT.

DO NOT STEAM TOWARDS YOURSELF OR ANYONE ELSE, FOR EXAMPLE STEAMING CLOTHES THAT YOU OR SOMEONE ELSE IS WEARING.

THE STEAMER SHOULD BE PLACED UPRIGHT ON A TABLE WHEN RESTING IT DURING THE STEAMING PROCESS.

DO NOT USE THIS STEAMER IN ANY OTHER WAY THAN THAT DESCRIBED IN THIS MANUAL.

DO NOT THROW THIS MANUAL AWAY. SAVE IT AND KEEP IT TOGETHER WITH THE STEAMER. USE APPLIANCE ONLY FOR ITS INTENDED USE. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS. NEVER YANK CORD TO DISCONNECT FROM OUTLET; INSTEAD, GRASP PLUG AND PULL TO DISCONNECT. DO NOT ALLOW CORD TO TOUCH HOT SURFACES. LET APPLIANCE COOL COMPLETELY BEFORE PUTTING AWAY. LOOP CORD LOOSELY AROUND APPLIANCE WHEN STORING. ALWAYS DISCONNECT APPLIANCE FROM ELECTRICAL OUTLET WHEN FILLING WITH WATER OR EMPTYING, AND WHEN

NOT IN USE. ALWAYS DISCONNECT APPLIANCE FROM ELECTRICAL OUTLET WHEN FILLING WITH WATER OR EMPTYING, AND WHEN

NOT IN USE. CLOSE SUPERVISION IS NECESSARY FOR ANY APPLIANCE BEING USED BY OR NEAR CHILDREN. DO NOT LEAVE APPLIANCE UNATTENDED WHILE CONNECTED. BURNS COULD OCCUR FROM TOUCHING HOT METAL PARTS, HOT WATER, OR STEAM. USE CARE WHEN YOU TURN A STEAM APPLIANCE UPSIDE DOWN – THERE MAY BE HOT WATER IN THE RESERVOIR.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

BOX CONTENT

1. Cirrus Lite Travel Steamer, 2.Heat Protection Tool

3. User manual, 4. Quick start guide

FEATURES

Dry Steam

Unique, premium Dry Steam allows the steam to travel deep into the textile fibers giving the best result without leaving textiles feeling damp.

Heated front plate

The heated front plate heats up to the equivalent of level one on an iron, which helps dry your clothes as you steam, and enables you to create a pressed look when desired.

Designed for longevity

Innovative descaling functionality prolongs the lifespan of the steamer by minimizing the risk of limescale residue clogging the product.

Rotating head

Built for versatility, the steam head folds in or out to match your preferred steaming style. Its compact, considered design fits effortlessly into both your everyday life and your luggage.

Portable and packable

A small, lightweight tool designed to conveniently fit in a packable bag and bring with you when you need to freshen up or remove wrinkles from clothing, while away from home.

Two steam settings

Choose between two steam modes. Press and hold the steam button for steam on demand, release to stop. Perfect for delicate fabrics and quick touch-ups. For continuous steam, double click the button. Ideal for longer sessions and larger garments.

Quick reheat between uses

When you have used Cirrus Lite Travel Steamer, you can start steaming immediately without waiting for the boiler to heat up again.

On/off switch

Push the switch upwards to turn the steamer on and down to turn it off.

70 ml water tank

The water tank holds up to 70 ml of water, enough for a full steaming session. Slide it into place until it locks securely with a distinct click.

Woven cord

2.5-meter woven cord, color-matched to the steamer for a seamless look.

Heat Protection Tool

Use the included Heat Protection Tool to protect your hand while steaming. Position it behind the fabric and apply light pressure for improved results. The tool also serves as a protective surface for storing the steamer between uses or while traveling. Always allow the steamer to cool before placing it on the Heat Protection Tool.

WATER AND WATER QUALITY

Cirrus Lite Travel Steamer works on regular tap water, but make sure the water you are using is soft. If you live in a region with hard water, or if you are traveling and feel uncertain about the tap water quality, don't use tap water.

Using hard water in a steamer causes mineral buildup that can clog the device, reduce its efficiency, and leave residue on clothes, compromising both the steamer's performance and the desired result.

We recommend:

Soft or medium soft tap water

Steamery's Steam Water

Bottled or filtered still water (i.e., water meant for drinking)

Distilled water

Deionized water (also known as battery water)

Unscented ironing water

We do not recommend:

Hard tap water

Liquids other than water

USER INSTRUCTIONS

Preparations

1. Gently pull the water tank outward to detach it from the steamer.
2. Open the silicone plug located on top of the tank. Fill it with water.
3. Close the plug and reinsert the tank into the steamer until it clicks into place.

Operating instructions

1. Plug the cord into a power outlet and press the on/off button.
2. Wait approximately 18 seconds. The red pulsing light indicates heating.
3. When the light turns steady white, the steamer is ready.
4. Begin steaming.

DESCALING PROCEDURE

To ensure optimal performance and longevity, descale your Cirrus Lite Travel Steamer after every 20th water tank refill. This helps prevent mineral buildup and keeps your steamer working efficiently.

Fill up the water tank

Gently pull the water tank outward to detach it from the steamer. Fill the water tank with water and reinsert it into the appliance.

Position the steamer

Position the steam head over a heat-resistant surface or sink. Be aware that steam, hot water, and limescale may be released during descaling.

Activate descaling mode

Press the on/off button to start the steamer. Within 5 seconds, press the steam button five times. The red LED light will begin to flash.

Descaling process

The LED light will flash red throughout the descaling process. Steam, hot water, and limescale may be released. The full cycle takes approximately 90 sec. Use water only – do not add other liquids.

Ready to use

When descaling is complete, the LED light will change from red to white. It will either pulse while warming up or remain solid if ready to use. Refill the water tank with fresh water. Wipe the front plate with a clean cloth to remove any limescale residue.

Note: Rinsing the tank again before steaming is not necessary.

Travel with Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer is a great travel accessory that will help you keep your clothes wrinkle-free and fresh when you need to wear a limited wardrobe. But there are a few things to keep in mind.

Before traveling with your steamer, it is important to check the voltage and frequency standards for your destination. Our steamers are produced with the appropriate voltage and frequency for the market where they are sold and should not be used in a country where the voltage does not correlate with the steamer's capacity.

Cirrus Lite Travel Steamer is a dual voltage and should only be used in countries where the voltage correlates with the steamer's capacity.

Also remember to use a travel adapter if the socket type in your destination country differs from the European standard. This ensures safe and reliable use of your steamer while traveling.

SPECIFICATIONS

Origin: China

Certificates: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Importer: Steamery AB, Steamery US Inc

Voltage, frequency, and power:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V ~, 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V ~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V ~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V ~, 50-60Hz, 1098-1307W

Net weight: 640 g

Gross weight: 1280 g

Woven cord: 2.5 m

Water tank: 70 ml

Start-up time: 18 seconds

WARRANTY SUMMARY

Steamery warrants the included hardware product and accessories against defects in materials and workmanship for one year from the date of the original retail purchase. Our warranty does not affect your rights under law as a customer. Steamery does not cover damage resulting from normal wear and tear or inadequate maintenance (i.e., damage not caused by accident or misuse). Call and international shipping charges may apply based on your location. If you submit a valid claim under this warranty, Steamery will, at its discretion, repair, replace, or refund your steamer. Warranty benefits are in addition to any rights provided by local consumer laws. Proof of purchase may be required when making a claim under this warranty.

To obtain service in US and Canada, please e-mail Steamery at info@steamery.us.

To obtain service in the rest of the world, please e-mail Steamery at info@steamery.se.

DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT

 Electrical and electronic products should not be disposed of with regular household waste. To ensure proper treatment, recovery, and recycling,

please take this product to designated collection points for electronic waste recycling. Proper disposal helps conserve valuable resources and prevents potential harm to human health and the environment from improper waste handling. For details on recycling locations, please contact your local city office, waste disposal service, or the store where you purchased the product.

© 2025 Steamery. Designed by Steamery in Stockholm. Printed in China.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

NÄR DU ANVÄNDER APPARATEN SKA GRUNDLÄGGANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER ALLTID FÖLJAS, INKLUSIVE FÖLJANDE:

LÄS HELA MANUALEN INNAN DU ANVÄNDER DIN STEAMER.

VARNING! DIN STEAMER ÄR ALLTID ELEKTRISKT AKTIV NÄR DEN ÄR INKOPLAD, VID ANVÄNDNING AV STEAMERN, OCH SÄRSKILT I NÄRHETEN AV BARN. SKA SÄKERHETSFORESKRIFTER FÖLJAS, FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR, BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER ANDRA SKADOR. FÖLJ ALLTID DESSA INSTRUKTIONER. DRA UT KONTAKTEN UR ELUTTAGET VID PÅFYLNING OCH RENGÖRING. STEAMERN FÄR INTE LÄMNAS UTAN TILLSYN NÄR DEN ÄR ANSLUTEN TILL ELNÄTET. PLACERA INTE STEAMERN PÅ EN PLATS DÄR DET FINNS RISK ATT DEN KAN RAMLA NER I VATTEN. FÖRSÖK INTE TA UPP EN APPARAT SOM HÄR RAMLAT NER I VATTEN – DRA UT KONTAKTEN OMGÅENDE. DRA ALDRIG I SLADDEN FÖR ATT TA UT KONTAKTEN UR VÄGGEN – TA ALLTID TAG I SJÄLVNA KONTAKTEN. ANVÄND ENDAST I TORRA OMRÅDEN. ÅNGA ÄR CIRKA 100°C (212°F) VARM OCH KAN ORSAKA SKADOR. LÅT STEAMERN KYLAS NER INNAN DEN FÖRVARAS EFTER ANVÄNDNING. STEAMERN SKA INTE ANVÄNDAS SOM EN LEKSÅK. BARN FÄR INTE LEKA MED APPARATEN, VAR FÖRSIKTIG VID ANVÄNDNING AV APPARATEN PÅ GRUND AV ÅNGAN SOM ÄGES. PERSONER UNDER 18 ÅR FÄR INTE ANVÄNDA ELLER RENGÖRA STEAMERN. DEN HÄR APPARATEN ÄR INTE AVSEDD FÖR PERSONER (INKLUSIVE BARN) MED NEDSATT FYSISK, SENSORISK ELLER MENTAL FÖRMÅGA, ELLER FÖR DEM SOM SAKNAR ERFARENHET OCH KUNSKAP. SÄVIDA DE INTE FÅTT INSTRUKTIONER OCH HANDE-LNING AV NÅGON SOM ANSVARAR FÖR DERAS SÄKERHET.

DEN HÄR APPARATEN KAN ANVÄNDAS AV BARN FRÅN 8 ÅR OCH UPPÅT SAMT AV PER-SONER MED NEDSATT FÖRMÅGA ELLER BRIST PÅ ERFARENHET OCH KUNSKAP OM DE FÅTT INSTRUKTION OCH TILLSYN OM SÄKER ANVÄNDNING OCH FÖRSTÅR DE RISKER SOM FINNS. HÄLT STEAMERN OCH DESS SLADD UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN UNDER 8 ÅR NÄR DEN ÄR I DRIFT ELLER HÄLLER PÅ ATT KYLAS NER. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL FÄR INTE UTFÖRAS AV BARN UTAN TILLSYN. AVKALKA INTE STEAMERN MED KORROSIÖ SYRA – DEN KAN OMVANDLAS TILL GIFTIGA GASER VID KONTAKT MED ÅNGAN. STEAMERN FÄR INTE ANVÄNDAS OM DEN HÄR TAP-PAS I GOLVET, VISAR SYNLIGA SKADOR, LÄCKER, HÄR SKADAD SLADD, INTE FUNGERAR KORREKT, ELLER PÅ ANNAT SÄTT ÄR DEFECT ELLER HAR RAMLAT I VATTEN.

OM NÄTTKABELN ÄR SKADAD MÅSTE DEN BYTAS UT AV TILVERKAREN. DESS SERVICE-PARTNER ELLER ANNAN KVALIFICERAD PERSON FÖR ATT UNDVIKA FARA. FÖRSÖK INTE REPARERA APPARATEN SJÄLV – FELMONTERING ELLER FELAKTIG REPA-RATION KAN ORSAKA BRAND, ELEKTRISK STÖT ELLER PERSONSKADOR. LÄMNA IN DEN TILL EN AUKTORISERAD SERVICEVERKSTAD FÖR KONTROLL OCH REPARATION. DENNA APPARAT HAR EN POLARISERAD KONTAKT. ANVÄND I JORDAT UTTAG. (DEN AMERIKANSKA VERSIONEN HAR EN ICE-POLARISERAD KONTAKT.) OM DU VILL ANVÄNDA EN SKARVSLADD, MÅSTE DEN VÄRA JORDAD.

ANVÄND INTE STEAMERN UTAN ATT FÖRST FÜLLA VATTENBEHÅLLAREN KORREKT. VÄNTA PÅ VÄRMANDE PÅ VÄRMA DELAR. HETT VATTEN ELLER ÅNGA, ANVÄND ALLTID DET MEDFÖLJANDE VÄRMESKYDDSVERTYGET PÅ DEN FRIA HÅNDEN NÄR DU STEAMER FÖR ATT FÖRHINDRA BRÄNNSKADOR, FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ÖVERBE-LASTNING AV KRETSAR, ANVÄND INGA ANDRA HÖGEFFEKTAPPARATER I SAMMA ELUTTAG SOM STEAMERN. RICHTA INTE ÅNGAN MOT DIG SJÄLV ELLER NÅGON ANNAN – TILL EXEMPEL VID ÅNGNING AV KLÄDER SOM NÅGON BÄR. PLACERA ALLTID STEAMERN UPPRÄTT PÅ ETT BORDFELLEN PLAN YTA NÄR DU TAR PAUS UNDER ÅNGNING. ANVÄND INTE STEAMERN PÅ ANNAT SÄTT ÄN VAD SOM BESKRIVS I DENNA MANUAL. KASTA INTE BORT MANUALEN. SPARA DEN OCH FÖRVARA DEN TILLSAMMANS MED STEAMERN.

ANVÄND APPARATEN ENDAST FÖR DESS AVSEDDA ÄNDAMÅL. FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT, SÄNK INTE NER APPARATEN I VATTEN ELLER ANDRA VÄTSKOR. RYCK ALDRIG I SLADDEN FÖR ATT DRA UT KONTAKTEN; FATTA ISTÄLLET TAG I KONTAK-TEN OCH DRA UT. LÄTT I SLADDEN VIDRÖRA VÄRMA YTOR. LÅT APPARATEN KYLAS HELT INNAN DEN LÄGS UNDAN. VIRA SLADDEN LÖST RUNT APPARATEN VID FÖRVAR-ING. KOPLA ALLTID UR APPARATEN FRÅN ELUTTAGET NÄR DEN FÜLLS MED VATTEN ELLER TÖMS, OCH NÄR DEN INTE ANVÄNDS. KOPLA ALLTID UR APPARATEN FRÅN ELUTTAGET NÄR DEN FÜLLS MED VATTEN ELLER TÖMS, OCH NÄR DEN INTE ANVÄNDS.

NOGA ÖVERVAKNING ÄR NÖDVÄNDIG VID ANVÄNDNING AV APPARATEN AV ELLER I NÄRHETEN AV BARN. LÄMNA INTE APPARATEN UTAN TILLSYN NÄR DEN ÄR ANSLUTEN. BRÄNNSKADOR KAN UPPSTÄA VID KONTAKT MED VÄRMA METALLDELAR. HETT VATTEN ELLER ÅNGA, VAR FÖRSIKTIG NÄR DU VÄNDER EN ÅNGAPPARAT UPP OCH NER – DET KAN FINNAS HETT VATTEN I BEHÅLLAREN.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

INNEHÅLL

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Heat Protection Tool

3. Bruksanvisning 4. Quick start guide

FUNKTIONER

Dry Steam

Utm, premium Dry Steam som tränger djupt in i textill fibrer för bästa resultat utan att lämna

tyget fuktigt.

Uppvärmad frontplatta

Frontplattan värms till motsvarande nivå 1 på ett strykgjärn. Hjälper till att torka tyget vid

användning och ger ett slätt, skrynkelfritt och nystruket resultat.

Avkalkningsfunktion

Inbyggd avkalkningsfunktion som minskar kalkavlagringar och håller steamern i gott skick

längre.

Roterande steamhuvud

Justera det roterbara steamhuvudet efter din teknik och dina preferenser. Den flexibla

designen gör inte bara steamingen mer effektiv, den gör också steamern lätt att packa och

smidig att ha med på resan.

Portabelt och lätt att packa

En kompakt handsteamer anpassad för resor och snabba kläduppfrysningar utanför

hemmet.

Två steamning-lögen

Välj mellan två olika lögen. Håll in knappen för steam on demand, släpp knappen för att

stoppa. Passar ömtåliga material och snabba uppfrysningar. Dubbelklicka för kontinuerlig

ånga med ett konstant flöde. Idealiskt för längre sessioner och större plagg.

Snabb återuppvärmning

Efter användning kan du börja steamen direkt igen, utan att vänta på att steamern värms

upp på nytt.

Avpå-knapp

Skjut regelgatt uppåt för att starta steamern och nedåt för att stänga av.

70ml vattentank

Vattentanken rymmer upp till 70ml vatten, vilket är tillräckligt för en fullständig steam-se-

ssion. Ska tanken på plats tills den löses med ett tydligt klick.

Tillställd

2,5 meter lång vävd sladd, färgkoordinerad med steamern för ett enhetligt intryck.

Heat Protection Tool

Använd medföljande Heat Protection Tool för att skydda huden vid användning. Placera

vertyget bakom tyget och tryck lätt för bättre resultat. Heat Protection Tool fungerar även

som förvaring mellan användningar eller under resa. Låt alltid steamern svalna innan du

förvarar den i vasken.

VATTEN OCH VATTENKVALITET

Aven om Cirrus Lite Travel Steamer är utrustad med kalkfilter är det bättre att använda rätt vatten för att förlänga steamerns livslängd. Cirrus Lite Travel Steamer fungerar med vanligt

kravvatten, men se till att vattnet du använder är mjukt. Om du bor i ett område med hårt

vatten eller reser och är osäker på kravvattnets kvalitet, använd inte kravvatten.

Att använda hårt vatten i en steamer orsakar mineralavbyggnad som kan töpa till pro-

dukten, minska dess effektivitet och lämna rester på kläderna. Vilket i sin tur försämrar både

steamerns prestanda och livslängd.

Vi rekommenderar:

Mjukt kravvatten

Steamery's Steam Water (destillerat vatten)

Flaskvatten eller filterat stilla vatten (dvs. vatten avsett för att dricka)

Destillerat vatten

Avjoniserat vatten (även kallat batterivatten)

Oparymerat strykvatten

Vi rekommenderar inte:

Hårt kravvatten

Andra vätskor än vatten

BRUKSANVISNING

Förberedelser

1. Ta ut vattentanken genom att dra den i motsatt riktning från steamern.

2. Lyft silikonpluggen ovanpå tanken och fyll med vatten.

3. Stäng vattentanken med silikonpluggen och sätt tillbaka den i steamern.

Användning

1. Koppla in sladden i ett eluttag och tryck sedan på avpå-knappen.

2. Vänta i cirka 18 sekunder. Ett pulserande rött ljus indikerar att steamern värms upp.

När knappen lyser med kontinuerligt vitt ljus är steamern redo att användas.

3. Börja steama.

AVKALKNINGSPROCESS

För att säkerställa optimal prestanda och livslängd bör du avkalka din Cirrus Lite Travel

Steamer efter var 20:e påfyllning av vattentanken. Regelbunden avkalkning motverkar

mineralavlagringar, bibehåller prestandan och förlänger steamers livslängd.

Fyll vattentanken

Dra försiktigt ut vattentanken för att lossa den från steamern. Fyll vattentanken med vatten

och sätt tillbaka tanken i steamern.

Placera steamern rätt

Placera steamers steamhuvud över en värmetygla eller diskho. Observera att ånga, hett

vatten och kalkavlagringar kan komma att frigöras under avkalkningen.

Aktivera avkalkningslåget

Tryck på avpå-knappen för att starta steamern. Inom 5 sekunder, tryck på steamknappen

genom gånger. LED-ljuset kommer då att börja blinka rött.

Avkalkningsprocessen

LED-ljuset blinkar rött under hela avkalkningen. Ånga, hett vatten och kalkavlagringar

kommer potentiellt att frigöras. Processen tar cirka 90 sekunder. Använd endast vatten,

tillsatt inte andra vätskor.

Klar att använda

När avkalkningen är klar ändras LED-ljuset från rött till vitt. Det kommer antingen att pulsera

medan steamern värms upp eller lysa med kontinuerligt sken när den är redo att användas.

Fyll vattentanken med nytt vatten. Torka av frontplattan med en ren trasa för att avlägsna

eventuella kalkrester.

Observera: Det är inte nödvändigt att skölja tanken igen innan användning.

Resa med Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer är en praktisk reseaccessoar för dig som reser med en begränsad

utrustning. Den hjälper dig att fräscha upp och använda samma plagg flera gånger. Innan du

tar med på resan finns dock några viktiga saker att ha i åtanke.

Spänningen och frekvensen för din destination

Innan du reser med din steamer är det viktigt att kontrollera spänningen- och frekvensstand-

arderna för ditt resmål. Våra steamers tillverkas med korrekt spänning och frekvens för

marknaden där de säljs och bör därför aldrig användas i ett land där nätspänningen inte öv-

erensstämmer med steamers kapacitet. Cirrus Lite Travel Steamer har inte dubbelspänning

och bör endast användas i länder där spänningen matchar steamerkapaciteten.

Kom ihåg att använda en reseadapter om eluttaget i det land du reser till skiljer sig från

europaisk standard. Det säkerställer att steamern används på ett säkert och tillförlitligt sätt

under resan.

SPECIFIKATIONER

Ursprungsland: Kina

Certifikat: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLUS, UKCA

Modell: Cirrus Lite Travel Steamer

Importör: Steamery AB, Steamery US Inc

Spänning, frekvens och effekt:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~ 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V~ 60Hz, 1200W

JP: AC100V~ 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V~ 50-60Hz, 1098-1307W

Nettovikt: 640 g

Bruttovikt: 1280 g

Sladd: 2,5 m

Vattningskraft: 70 ml

Uppstartstid: 18 sekunder

SAMMANFATTNING AV GARANTIN

Steamery garanterar den medföljande produkten och dess tillbehör mot felaktigheter i mate-

riell och utförande under ett år från användarens inköpsdatum. Vår garanti påverkar inte dina

lagstadgade rättigheter som kund. Garantin omfattar inte normalt slitage, brist på underhåll

(inklusive skador på grund av olyckor eller missbruk). Om du anmäl ett giltigt problem enligt

garantin kommer Steamery att reparera eller ersätta din steamer, beroende på problem.

Skyddet i garantin gäller utöver de rättigheter kunden har enligt lokal konsumentlagstiftning.

Vänligen notera att du, för att kunna fastställa inköpsdatum i garantiändringen, behöver

uppsätta ett konto för kontoutryck.

För att få service i USA och Kanada, vänligen mejla Steamery på info@steamery.us.

För att få service i resten av världen, vänligen mejla Steamery på info@steamery.se eller ring

+46735023641

Samtalskostnader och internationella fraktkostnader kan tillkomma.

INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING

Elektriska och elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushålls-

fall. När produkten ska återvinnas måste den tas till en återvinningstation som

utsetts av lokala myndigheter. Separat insamling och återvinning av produkten

hjälpjer till att spara naturresurser och säkerställer att den återvinns på ett sätt som

är skonsamt för hälsa och miljö. För mer information om var du kan lämna dina elektriska och

elektroniska produkter för återvinning, vänligen kontakta din lokala myndighet, hushållsavfall-

ent eller butiken där du köpte produkten.

© 2025 Steamery. Designad av Steamery i Stockholm. Tryckt i Kina.

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
BEI DER VERWENDUNG DES GERÄTS SIND GRUNDLEGENDE VORSICHTSMASSNAHMEN IMMER ZU BEFOLGEN, EINSCHLIESSLICH DER FOLGENDEN:
LESEN SIE DIE GESAMTE BEDIENUNGSANLEITUNG, BEVOR SIE IHREN DAMPFER VERWENDEN. WARTEN SIE DAMPFER STEHT UNTER STROM, SOLANGE ER ENGESTECKT IST. BEIM GEBRAUCH DES DAMPFERS – BESONDERS IN GEGENWART VON KINDERN – SIND SICHERHEITSVORKEHRUNGEN ZU TREFFEN. UM DAS RISIKO VON VERBRENNUNGEN, FEUER, STROMSCHLÄGEN ODER ANDEREN VERLETZUNGEN ZU VERRINGERN, BEFOLGEN SIE IMMER DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN:
ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER BEIM BEFÜLLEN UND REINIGEN DES GERÄTS.
DIESE LITRÉ DAMPFER DARF NICHT UNBEAUFICHTET BLEIBEN. WÄHREND ER MIT DEM STROMNETZ VERBUNDEN IST, NICHT EINWANDFREI FUNKTIONIERT, AUF ANDERE WEISE WURDEN VON EINER FÜR IHRE SICHERHEIT VERANTWORTLICHEN PERSON BEAUFICHTIGT ODER ANGELEITET, DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTER PHYSISCHER, SENSORISCHER ODER GEISTIGER FÄHIGKEIT ODER FEHLENDER ERFAHRUNG UND KENNNTNIS VERWENDET WERDEN, WENN SIE BEAUFICHTIGT WERDEN ODER ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG ERHALTEN HABEN UND DIE GEFAHREN VERSTEHEN. BEWAHREN SIE DEN TEXTILDAMPFER UND SEIN KABEL AUSSERREICH DER REICHWEITE VON KINDERN UNTER 8 JAHREN AUF, WENN DAS GERÄT IN BETRIEB IST ODER ABKÜHLT. REINIGUNG UND WARTUNG DURFEN NICHT OHNE AUFSICHT VON KINDERN DURCHFÜHRT WERDEN. ENTKALKEN SIE DEN DAMPFER NICHT MIT ATZENDES SAURE. DER DAMPFER KANN DIE SAURE IN GIFTIGE GASE VERWANDELN. DER TEXTILDAMPFER DARF NICHT VERWENDET WERDEN, WENN ER FALLENGELOSSEN WURDE, SICHTBARE BESCHÄDIGUNGEN AUFWEIST, AUSLAUF, DAß STROMKABEL BEI SCHÄDIGT IST, NICHT EINWANDFREI FUNKTIONIERT, AUF ANDERE WEISE BESCHÄDIGT WURDE ODER IHN WASSER GEFALLEN IST. WENN DAS NETZKABEL BESCHÄDIGT IST, MUSS ES VOM HERSTELLER, SEINEM KUNDENDIENST ODER EINER ÄHNLICH QUALIFIZIERTEN PERSON ERSETZT WERDEN, UM GEFAHREN ZU VERMEIDEN. VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT SELBST ZU REPARIEREN. EINE FALSCH E MONTAGE ODER REPARATUR KANN EIN FEUER, STROMSCHLAG ODER VERLETZUNG VERURSACHEN. GEBEN SIE DIE ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AN EIN AUTORIZIERTES SERVICEZENTRUM. DIESES GERÄT HAT EINEN POLARISIERTEN STECKER, VERWENDUNG NUR IN GEERDETEN STECKDOSEN, (DIE US-VERSION IST MIT EINEM NICHT POLARISIERTEN STECKER AUSGESTATTET) WENN SIE EIN VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN MÖCHTEN, MUSS ES EIN GEERDETES KABEL SEIN. BETRIEBEN SIE DEN DAMPFER NICHT, OHNE DEN WASSERBEHALTER ORDNUNGSGEMÄß ZU FÜLLEN. VERBRENNUNGEN KÖNNEN DURCH HEIßES TEIL, HEIßES WASSER ODER DAMPF ENTSTEHEN. TRAGEN SIE BEIM DAMPFEN IMMER DAS MITGELIEFERTES HITZESCHUTZWERKZEUG AN DER FREIEN HAND, UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN, UM STROMÜBERLASTUNGEN ZU VERMEIDEN, BETRIEBEN SIE KEIN ANDERES GERÄT AUF DEMSELBEN STROMKREIS WIE DEN DAMPFER (EIN HOCHLEISTUNGSGERÄT). DAMPFEN SIE NICHT AUF SICH SELBST ODER ANDERE – Z. B. WENN SIE KLEIDUNG TRAGEN. STELLEN SIE DEN DAMPFER WÄHREND DER VERWENDUNG ZUM ABSTELLEN AUFRICHT AUF EINEN TISCH. VERWENDEN SIE DEN DAMPFER NUR WIE IN DIESER ANLEITUNG BESCHRIEBEN. WERFEN SIE DIES E ANLEITUNG NICHT WEG. BEWAHREN SIE SIE GEMEINSAM MIT DEM DAMPFER AUF. GERÄT NUR FÜR DEN VORGEGEHENEN ZWECK VERWENDEN, UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN. NIEMALS AN DER KABELZULEITUNG ZIEHEN, UM DEN STECKER ZU TRENNEN. STATTDIESEN KLEINEREN KASSEN UND ABZIEHEN KABEL, UM DEN HEISSEN OBERTEIL ANZUFÜHREN. GIB VOLLSTÄNDIG ABKÜHLEN LASSEN, BEVOR ES WEGGEARUMT WIRD. KABEL LOCKER UM DAS GERÄT WICKELN, WENN ES GELAGERT WIRD. GERÄT IMMER VOM STROMNETZ TRENNEN, WENN ES MIT WASSER BEFÜLLT ODER ENTLERTET WIRD UND WENN ES NICHT VERWENDET WIRD. GERÄT IMMER VOM STROMNETZ TRENNEN, WENN ES MIT WASSER BEFÜLLT ODER ENTLERTET WIRD UND WENN ES NICHT VERWENDET WIRD. BEI DER VERWENDUNG DES GERÄTS DURCH KINDER ODER IN DER NÄHE VON KINDERN IST EINE AUFSICHT ERFORDERLICH. GERÄT NICHT UNBEAUFICHTET LASSEN, WENN ES ANGESCHLOSSEN IST. VERBRENNUNGEN KÖNNEN DURCH BERÜHRUNG HEISSE METALLTEILE, HEISSEN WASSERS ODER DAMPFES ENTSTEHEN. SEIEN SIE VORSICHTIG, WENN SIE EIN DAMPFGERÄT UMKIPPEN – ES KANN HEISSES WASSER IM BEHALTER SEIN. BEWAHREN SIE DIES E ANWEISUNGEN AUF.

INHALT DER VERPACKUNG

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Heat Protection Tool
3. Bedienungsanleitung 4. Schnellstartanleitung

EIGENSCHAFTEN

Dry Steam

Einzigartiger, hochwertiger Dry Steam dringt tief in die Textilfasern ein und liefert beste Ergebnisse, ohne die Textilien feucht zu hinterlassen.

Beheizte Vorderplatte

Die beheizte Vorderplatte erhitzt sich auf eine Temperatur, die der Stufe 1 eines Bügelleisens entspricht, hilft beim Trocknen des Stoffes während des Dampfens und ermöglicht auf Wunsch ein gepresstes Ergebnis.

Langlebigkeit und Design

Innovative Entkalkungsfunktion verlängert die Lebensdauer des Steamers, indem sie die Gefahr von Kalkablagerungen im Gerät mindert.

Drehbarer Kopf

Der flexible Kopf lässt sich passend zu Ihrem bevorzugten Dampf-Stil ein- oder ausklappen. Durch sein kompaktes und durchdachtes Design passt der Steamer mühelos in Ihren Alltag und in Ihren Koffer.

Tragbar und leicht verstaubar

Ein kleines, leichtes Gerät, das bequem in eine Tasche passt und sich ideal eignet, um unterwegs Kleidung aufzufrischen oder Falten zu entspannen.

Zwei Dampfleistungseinstellungen

Wählen Sie zwischen zwei Dampfleistungseinstellungen: Halten Sie den Dampfknopf gedrückt, um nach Bedarf Dampf abzugeben, und drücken Sie ihn, um den Dampf zu stoppen (so – ideal für empfindliche Stoffe und kurze Auffrischungen. Für kontinuierlichen Dampf drücken Sie den Knopf doppelt – ideal für längere Dampfungen und größere Kleidungsstücke.

Schnelle Wiedererwärmung

Nachdem Sie den Cirrus Lite Travel Steamer verwendet haben, können Sie sofort weiter dampfen, ohne erneut auf das Aufheizen warten zu müssen.

Ein-Schalter

Drücken Sie den Schalter nach oben, um den Steamer einzuschalten, und nach unten, um ihn auszuschalten.

70 ml Wassertank

Der Wassertank fasst bis zu 70 ml Wasser, ausreichend für eine vollständige Dampfzung. Schieben Sie ihn ein, bis er hörbar einrastet.

Gewebtes Kabel

2,5 Meter gewebtes Kabel, farblich passend zum Steamer für eine elegante Optik.

Heat Protection Tool

Verwenden Sie das mitgelieferte Heat Protection Tool zum Schutz Ihrer Hand beim Dampfen. Positionieren Sie es hinter dem Kopf und üben Sie leichten Druck für ein besseres Ergebnis aus. Das Tool dient ebenfalls als Schutzunterlage, um den Steamer zwischen Anwendungen oder unterwegs abzulagern. Lassen Sie den Steamer immer abkühlen, bevor Sie ihn auf das Heat Protection Tool legen.

Wasser und Wasserqualität

Cirrus Lite Travel Steamer funktioniert mit gewöhnlichem Leitungswasser, verwenden Sie jedoch ausschließlich weiches Wasser. Wenn Sie in einer Region mit hartem Wasser leben oder auf Reisen die Qualität des Leitungswassers unsicher ist, verwenden Sie kein Leitungswasser. Die Verwendung von hartem Wasser verursacht Kalkablagerungen, die das Gerät verstopfen, die Effizienz verringern und Rückstände auf der Kleidung hinterlassen können.

Wir empfehlen:

Weiches bis mittelmittels weiches Wasser, Steamery Steam Water, Stilles Flaschenwasser oder gefiltertes Wasser, Destilliertes Wasser, Deionisiertes Wasser (Batteriewasser), Unparfümiertes Bügelwasser.

Nicht empfohlen:

Hartes Leitungswasser
Andere Flüssigkeiten außer Wasser

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vorbereitung

1. Ziehen Sie den Wassertank vorsichtig nach außen, um ihn vom Steamer abzunehmen.
2. Öffnen Sie den Silikonverschluss auf der Oberseite des Tanks. Füllen Sie Wasser ein.
3. Schließen Sie den Verschluss und setzen Sie den Wassertank wieder in den Steamer ein, bis er hörbar einrastet.

Betriebsanleitung

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose und drücken Sie den Ein-/Aussschalter.
2. Warten Sie ungefähr 18 Sekunden. Das rote pulsierende Licht zeigt an, dass sich der Steamer aufheizt. Sobald das Licht dauerhaft weiß leuchtet, ist der Steamer einsatzbereit.
3. Beginnen Sie nun mit dem Dampfen.

ENTKALKUNGSVORGANG

Um optimale Leistung und Langlebigkeit sicherzustellen, entkalken Sie Ihren Cirrus Lite Travel Steamer nach jedem 20. Befüllen des Wassertanks. Dies verhindert Kalkablagerungen und sorgt dafür, dass Ihr Steamer effizient arbeitet.

Wassertank befüllen

Ziehen Sie den Wassertank vorsichtig heraus, um ihn vom Steamer zu lösen. Füllen Sie den Tank mit Wasser und setzen Sie ihn anschließend wieder in das Gerät ein.

Positionieren des Steamers

Halten Sie den Dampfpauslos über eine hitzebeständige Fläche oder ein Waschbecken. Seien Sie sich bewusst, dass während des Entkalkens Dampf, heißes Wasser und Kalkpartikel austreten können.

Entkalkungsmodus aktivieren

Drücken Sie den Ein-/Aussschalter, um den Steamer einzuschalten. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die Dampf Taste fünfmal hintereinander. Die rote LED beginnt zu blinken.

Entkalkungsvorgang

Die LED-Leuchte blinkt während des gesamten Entkalkungsvorgangs rot. Dabei können Dampf, heißes Wasser und Kalkreste austreten. Der vollständige Vorgang dauert etwa 90 Sekunden. Der Wassertank ist anschließend Wasser – keine anderen Flüssigkeiten hinzuzufügen.

Nach dem Entkalken

Sobald die Entkalkung abgeschlossen ist, wechselt die LED-Leuchte von Rot auf Weiß. Die LED pulsiert, wenn das Gerät aufheizt, und leuchtet durchgehend, wenn es einsatzbereit ist. Füllen Sie den Wassertank mit frischem Wasser nach. Wischen Sie die Vorderplatte mit einem sauberen Tuch ab, um Kalkreste zu entfernen.

Wenn die Entkalkung nicht erforderlich, kann der Tank vor dem Dampfen erneut auszuspielen.

Reisen mit dem Cirrus Lite Travel Steamer Cirrus Lite Travel Steamer ist ein hervorragendes Reisezubehör, mit dem Ihre Kleidung auch unterwegs knitterfrei und frisch bleibt, besonders wenn Sie nur begrenzt Kleidungsstücke zur Verfügung haben. Dabei gibt es jedoch einige Dinge zu beachten.

Vor der Reise mit Ihrem Steamer sollten Sie unbedingt die Spannungs- und Frequenzstandards Ihres Reiseziels überprüfen. Unsere Steamer werden für den jeweiligen Markt mit der passenden Spannung und Frequenz produziert und sollten nicht in einem Land verwendet werden, in dem die Spannung nicht mit der Kapazität des Steamers übereinstimmt. Cirrus Lite Travel Steamer verfügt nicht über eine doppelte Spannungsanpassung und darf nur in Ländern verwendet werden, deren Spannung mit der Leistung des Gerätes übereinstimmt. Denken Sie zudem daran, einen Reiseadapter zu verwenden, falls der Steckdosentyp an Ihrem Reiseziel von der europäischen Norm abweicht. Dies gewährleistet eine sichere und zuverlässige Nutzung Ihres Steamers während der Reise.

Technische

Daten Ursprungsland: China

Zertifikate: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, eTULUS, UKCA

Modell: Cirrus Lite Travel Steamer

Importeur: Steamery AB, Steamery US Inc

Spannung, Frequenz und Leistung:

EU, IL, UK, CH: AC220–240V, 50–60Hz, 1098–1307W

US, CA: AC120V, 60Hz, 1200W

JP: AC100V, 50–60Hz, 1200W

KC: 220–240V, 50–60Hz, 1098–1307W

Nettogewicht: 640 g

Bruttogewicht: 1280 g

Gewebtes Kabel: 2,5 m

Wassertank: 70 ml

Aufheizzeit: 18 Sekunden

GARANTIEÜBERSICHT

Steamery garantiert, dass das mitgelieferte Produkt sowie Zubehörteile für ein Jahr ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Unsere Garantie beinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher. Schäden aufgrund von normalem Verschleiß oder unzureichender Wartung (d. h. Schäden, die nicht durch Unfall oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden) sind nicht abgedeckt.

Je nach Standort können Telefon- und internationale Versandkosten anfallen. Wenn Sie einen berechtigten Garantieanspruch geltend machen, wird Steamery nach eigenem Ermessen Ihr Gerät reparieren, ersetzen oder erstatten. Diese Garantieleistungen ergänzen Ihre Rechte gemäß den lokalen Verbrauchergesetzen. Bei der Geltendmachung von Garantieansprüchen kann ein Kaufbeleg erforderlich sein.

Für Serviceleistungen in den USA und Kanada senden Sie bitte eine E-Mail an Steamery unter info@steamery.us.

Für Serviceleistungen im Rest der Welt senden Sie bitte eine E-Mail an Steamery unter info@steamery.se.

ENTSORGUNG VON ALTERGÄTEN



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie dieses Produkt zu ausgewiesenen Sammelstellen für Elektroaltgeräte, um eine korrekte Behandlung, Wiederverwertung und das Recycling sicherzustellen. Durch eine ordnungsgemäße Entsorgung helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schonen und mögliche Schäden für Gesundheit und Umwelt durch unsachgemäße Abfallbehandlung zu vermeiden. Weitere Informationen zu Recyclingstellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Abfallentsorgungsdienst oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

VIKTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSJONER

NÅR DU BRUKER APPARATET, BØR GRUNNLEGGENDE FORHOLDSREGLER ALLTID FØLGES, INKLUDERT FØLGENDE: LÆS DEN FULDE BRUGSANVISNING, FØR DU BRUGER DIN STEAMER. ADVARSEL! DIN STEAMER ER ALLTID ELEKTRISK AKTIV, NÅR DEN ER TILSLUTTET. NÅR STEAMEREN ER I BRUG, OG ISÆR HVIS DER ER BØRN TIL STEDE, SKAL DER TAGES SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER. FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER ANDRE PERSONSKADER, SKAL DU ALLTID OVERHOLDE FØLGENDE INSTRUKTIONER:

TAG STIKKET UD AF KONTAKTEN, NÅR APPARATET FYLDES ELLER RENGØRES. STEAMEREN MÅ IKKE EFTERLÆDES UDEN OPSYN, MENS DEN ER TILSLUTTET STRØMFORSYNINGEN. OPBEVAR IKKE STEAMEREN ET STED, HVOR DER ER RISIKO FOR, AT DEN KAN FALDE I VAND, RÆK IKKE UD EFTER ET APPARAT, DER ER FALDET I VAND. TRÆK STRAKS STIKKET UD. TRÆK IKKE I STRØMLEDNINGEN FOR AT FJERNE STIKKET FRA KONTAKTEN. TRÆK ALLTID I SELVE STIKKET. KUN TIL BRUG I TØRRE OMRÅDER. DAMPEN ER OMKRING 100°C (212°F) OG KAN GIVE SKADER.

LAD STEAMEREN KØLE AF, FØR DEN OPBEVARES EFTER BRUG. STEAMEREN MÅ IKKE BRUGES SOM LEGETØJ. BØRN MÅ IKKE LEGGE MED APPARATET. DER SKAL UDVIKLER FORSIKTIGHED VED BRUG, DA DER UDSENDERES VARM DAMP. PERSONER UNDER 18 ÅR BØR IKKE BRUGE ELLER RENGØRE STEAMEREN. DETTE APPARAT ER IKKE BEREGNET TIL BRUG AF PERSONER (INKLUSIVE BØRN) MED NEDSATTE FYSISKE, SENSORISKE ELLER PSYKISKE EVNER, ELLER SOM MANGLER ERFARING OG VIDEN, MEDMINDRE DE HAR FÅET VEJLEDNING ELLER INSTRUKTION I BRUGEN AF APPARATET AF EN PERSON, DER ER ANSVARLIG FOR DERES SIKKERHED. DETTE APPARAT KAN BRUGES AF BØRN FRA 8 ÅR OG OPEFTER SAMT PERSONER MED NEDSATTE FYSISKE, SENSORISKE ELLER PSYKISKE EVNER ELLER MANGLENDE ERFARING OG VIDEN, HVIS DE ER UDEEN OPSYN ELLER HAR FÅET INSTRUKTION I SIKKER BRUG AF APPARATET OG FORSTÅR RISIKO. HOLD STOFFSTEAMEREN OG DENNS KABEL VÆK FRA RÆKKEVINDEN FOR BØRN UNDER 8 ÅR, NÅR DEN ER TÆNDT ELLER STADIG ER VARM. RENGØRING OG VEDLIEGHOLDELSE MÅ IKKE UDFØRES AF BØRN UDEN OPSYN. AFKALK IKKE STEAMEREN MED KORROSIVE SYRER. STEAMEREN KAN OMDANNE SYREN TIL GASSER, DER ER LIVSFARLIGE AT INHALERE. STOFFSTEAMEREN MÅ IKKE BRUGES, HVIS DEN ER TABT, HAR SYNLIGE SKADER, LÆKKER, HAR BESKADIGET STRØMLEDNING, IKKE FUNGERER KORREKT, ER BLEVET BESKADIGET PÅ ANDEN VIS ELLER ER FALDET I VAND, HVIS STRØMLEDNINGEN ER BESKADIGET, SKAL DEN UDSKIFTES AF PRODUCENTEN, DENNES SERVICEAGENT ELLER EN LIGENDE KVALIFICERET PERSON FOR AT UDGÅA FRA. FORSGO IKKE AT REPARERE APPARATET SELV. FØRKORT SAMLING ELLER REPARATION KAN FØRÅRSÅGE BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE. RETURNER APPARATET TIL ET AUTORISERET SERVICECENTER FOR EFTERSYN OG REPARATION. DETTE APPARAT HAR ET POLARISERET SKJ. BRUGES I EN JORDFORBUNDET STIKKONTAKT. (DEN AMERIKANSKE VERSION HAR ET IKKE-POLARISERET STIK). HVIS DU VIL BRUGE EN FORLÆNGERLEDNING, SKAL DEN HAVE JORDFORBINDELSE. BRUG IKKE STEAMEREN, UDEN AT VANDBEHOLDEREN ER KORREKT FYLDT MED VAND. FORBRÆNDINGER KAN FOREKOMME VED KONTAKT MED VARME DELE, VARMT VAND ELLER DAMP. BÆR ALLTID DET MEDFØLGENDE HEAT PROTECTION TOOL PÅ DEN FRI HÅND UDEN DAMPNING FOR AT UDGÅA FORBRÆNDINGER. FOR AT MINDSKE RISIKO FOR OVERBELASTNING AF STRØMKREDSLØBET, MÅ DU IKKE BRUGE ANDRE APPARATER (ISÆR APPARATER MED HØJ EFFEKT) SAMTIDIG MED STEAMEREN PÅ SAMME KREDSLØB.

RET IKKE DAMPEN MED DUL SIGV ELLER ANDRE. FOR EKSEMPEL VED AT DAMPBEGHÅNDE TØJ, DER ER PÅKLEDT, STEAMEREN SKAL STÅ OPRET PÅ ET BORDRELLER EN FLAD OVERFLADE, NÅR DEN ER I BRUG OG SKAL HVILE. BRUG IKKE DENNE STEAMER PÅ ANDEN MÅDE END BESKREVET I DENNE MANUAL. SMID IKKE DENNE BRUGSANVISNING VÆK. GEM DEN OG OPBEVAR DEN SAMMEN MED STEAMEREN. BRUK APPARATET KUN TIL DETS TILTENKTE FORMÅL. FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØT, IKKE SENK APPARATET I VANN ELLER ANDRE VÆSKER, RYKK ALDRI I LEDNINGEN FOR Å KOBLE FRA KONTAKTEN; HOLD I STEKKONTAKTEN OG TREKK UD. IKKE LA LEDNINGEN BEHØRE VARME OVERFLATER. LA APPARATET KJØLE SÆRLIG NED FØR DET SETTES BORT. SUPPLER LEDNINGEN LØST RUNDT APPARATET VED LAGRING. KOBLE ALLTID FRA APPARATET FRA STIKKONTAKTEN NÅR DET FYLLES MED VANN ELLER TØMMES, OG NÅR DET IKKE ER I BRUK. KOBLE ALLTID FRA APPARAT FRA STIKKONTAKTEN NÅR DET FYLLES MED VANN ELLER TØMMES, OG NÅR DET IKKE ER I BRUK. NØYE TILSYN ER NØDVENDIG NÅR APPARATET BRUKES AV ELLER I NÆRHEITEN AV BARN. IKKE LA APPARATET VÆRE UTEN TILSYN NÅR DET ER TILKOBLET. FORBRÆNNINGER KAN OPPSTÅ VED BERØRING AV VARME METALLDELER. VARMT VANN ELLER DAMP VÆR FORSIKTIG NÅR DU VENDER ET DAMPPAPPARAT OPP NED – DET KAN VÆRE VARMT VANN I BEHOLDEREN. TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.

INDHOLD I ÆSKEN

- Cirrus Lite Travel Steamer
- Værktøj til varmebeskyttelse
- Brugervejledning
- Quick start guide

FUNKTIONER

Tør damp

Unik, premium tør damp gør det muligt for dampen at trænge dybt ind i tekstilfibrene og giver det bedste resultat uden at stoffet føles fugtigt.

Opvarmet frontplade

Den opvarmede frontplade bliver lige så varm som niveau et på et strygejern, hvilket hjælper stoffet, med at tørre under dampning og gør det muligt at opnå et presset udtryk, når det ønskes.

Designet til lang levetid

Innovativ afkalkningsfunktion forlænger steamerens levetid ved at minimere risikoen for kalkaflejringer, der kan tilstoppe produktet.

Drejeligt hoved

Designet til alsidighed – damp-hovedet kan foldes ind eller ud alt efter, hvilken dampstil du foretrækker. Det kompakte, gennemtænkte design passer let ind i både dit hverdagsliv og din bogoe.

Bærbart og nem at pakke

Et lille, let værktøj designet til nemt at passe i en rejsestaske og til at tage med, når du har brug for at friske tøj op eller fjerne folder, mens du er væk hjemmefra.

To dampindstillinger

Vælg mellem to dampindstillinger. Tryk og hold dampknappen nede for damp efter behov, slip for at stoppe. Perfekt til sarte stoffer og hurtige retter. For kontinuerlig damp, dobbeltklik på knappen. Ideel til længere sessioner og større beklædningsgenstande.

Hurtig genopvarmning mellem brug

Når du har brugt Cirrus Lite Travel Steamer, kan du begynde at dampe med det samme uden at vente på, at kedlen varmer op igen.

Tænd/sluk-knap Skub knappen op for at tænde steamer og ned for at slukke.

70 ml vandtank

Vandtanken rummer op til 70 ml vand – nok til en fuld dampningssession. Skub den på plads, indtil den klikker fast.

Flettet ledning

2,5 meter flettet ledning i matchende farve for et sømløst look.

Heat Protection Tool

Brug det medfølgende Heat Protection Tool til at beskytte din hånd under dampning.

Placer det bog stoffet og brug let tryk for bedre resultater. Værktøjet fungerer også som en beskyttende overflade til opbevaring af steameren mellem brug eller under rejse. Lad altid steameren køle af, før du placerer den på Heat Protection Tool.

VAND OG VANDKVALITET

Cirrus Lite Travel Steamer fungerer med almindeligt postevand, men sørg for, at vandet er blødt. Hvis du bor i et område med hårdt vand, eller hvis du rejser og er usikker på vand-kvaliteten, så brug ikke postevand.

Brug af hårdt vand i en steamer fører til mineralopbygning, som kan tilstoppe enheden, reducere effektiviteten og efterlade rester på tøj, hvilket forringer både steamerens ydeevne og det ønskede resultat.

Vi anbefaler:

Blødt eller middelblødt postevand
Steamery's Steam Water
Flaskvand eller filteret vand uden brus (dvs. drikkevand)
Destilleret vand
Deioniseret vand (også kendt som batterivand)
Uparfumeret strygevand

Vi anbefaler ikke:

Hårdt postevand
Andre væsker end vand

BRUGSANVISNING

Forberedelser

- Træk forsigtigt vandtanken udad for at afmontere fra steamerens krop.
- Åbn slukknappen, som sidder øverst på tanken. Fyld den med vand.
- Luk proppen, og sæt tanken tilbage i steameren, indtil den klikker på plads.

Brugsvejledning

Sæt ledningen i en stikkontakt, og tryk på tænd/sluk-knappen.

Vent cirka 18 sekunder. Det røde, pulserende lys indikerer opvarmning.

Når lyset bliver konstant hvidt, er steameren klar til brug.

- Begynd at dampe.

AFKALKNINGSPROCEDURE

For at sikre optimal ydeevne og lang levetid bør du afkalke din Cirrus Lite Travel Steamer efter hver 20, påfyldning af vandtanken. Dette hjælper med at forhindre opbygning af mineraler og holder din steamer effektiv.

Fyld vandtanken

Træk forsigtigt vandtanken ud for at fjerne den fra steameren. Fyld tanken med vand, og sæt den efterfølgende tilbage i apparatet.

Placér steameren

Placer dampmundstykket over en varmembestandig overflade eller vask. Bemærk, at damp, varmt vand og kalk kan blive frigivet under afkalkning.

Aktiver afkalkningstilstand

Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte steameren. Inden for 5 sekunder skal du trykke fem gange på dampknappen. Det røde LED-lys begynder at blinke.

Afkalkningsproces

LED-lyset blinker rødt under hele afkalkningsprocessen. Der kan frigives damp, varmt vand og kalk. Hele cyklusen tager cirka 90 sekunder. Brug kun vand – tilsæt ikke andre væsker.

Klar til brug

Når afkalkningen er færdig, skifter LED-lyset fra rødt til hvidt. Det vil enten blinke, mens det varmer op, eller lyse konstant, hvis det er klar til brug. Fyld vandtanken med frisk vand. Efter frontpladen med en ren klud for at fjerne eventuelle kalkrester.

Bemærk: Det er ikke nødvendigt at skylle tanken igen før brug.

Rejse med Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer er et fremragende rejse tilbehør, som hjælper dig med at holde dit tøj krøllet og friskt, når du rejser med en begrænset garderobe. Men der er et par ting, du skal være opmærksom på.

Før rejsen med din steamer, er det vigtigt at kontrollere spændings- og frekvensstandarden for din destination. Vores steamer er produceret med den passende spænding og frekvens til det marked, hvor de sælges, og bør ikke bruges i et land, hvor spændingen ikke svarer til steamerens kapacitet.

Cirrus Lite Travel Steamer har ikke dobbeltsidet spænding og bør kun bruges i lande, hvor spændingen svarer til steamerens kapacitet.

Husk også at bruge en rejseadapter, hvis stiktypen i det land, du rejser til, er forskellig fra den europæiske standard. Dette sikrer sikker og pålidelig brug af din steamer under rejsen.

SPECIFIKATIONER

Opnåede/standard-Kina

Certifikater: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Importer: Steamery AB, Steamery US Inc

Spænding, frekvens og effekt:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

Nettørvægt: 640 g

Bruttovægt: 1290 g

Flettet ledning: 2,5 m

Vandtank: 70 ml

Opstartstid: 18 sekunder

GARANTISAMMENDRAG

Steamery garanterer, at det medfølgende hardwareprodukt og tilbehør er fri for materiale- og fabriktionsfejl i et år købsdatoen. Garantien påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder som forbruger. Steamery dækker ikke skader som følge af almindelig slitage eller utilsigtetrekkel vedligeholdelse (dvs. skader, der ikke skyldes uheld eller forkert brug).

Der kan forekomme opkalds- og internationale foresendelsesgebyrer afhængigt af din placering. Hvis du indsender et gyldigt krav under denne garanti, vil Steamery efter det seneste reparerer, erstatte eller refundere din steamer. Garantien er et supplement til dine rettigheder i henhold til gældende forbrugerlovgivning. Der kan kræves købsbevis ved fremsættelse af et garantikrav.

For service i USA og Canada, send venligst en e-mail til Steamery på info@steamery.us. For service i resten af verden, send venligst en e-mail til Steamery på info@steamery.se.

BORTSKAFFELSE AF AFFALDSUDSTYR

Elektriske og elektroniske produkter må ikke bortskaffes med almindeligt hus afaldsaffald. For at sikre korrekt behandling, genvinning og genbrug skal du aflevere dette produkt på udedeagte indsamlingssteder for elektronisk affald.

Korrekt bortskaffelse hjælper med at bevare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle skader på menneskers sundhed og miljøet som følge af forkert affaldshåndtering. Kontakt din lokale kommune, affaldstjeneste eller forhandleren, hvor du har købt produktet, for oplysninger om genbrugssteder.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

VIGTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

NÅR DU BRUKER APPARATET, SKAL GRUNDLÆGGENDE FORSIGTIGHEDSREGLER ALTID FØLGES, HERUNDER FØLGENDE: LES DEN FULLSTENDIGE BRUKERANVISNINGEN FØR DU BRUKER DIN STEAMER. ADVARSEL! DIN STEAMER ER ALTID STRØMFØREND. NÅR DEN ER TILKOBLT, NÅR DU BRUKER STEAMEREN, OG SPESIELT NÅR BARN ER PÅ TIL STEDE, MÅ ELEKTRISITETILK TAS, FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR Å BLI FORBRENT, BRANN, KIRKESKJ SJOKK ELLER ANDRE SKADER, MÅ DU ALTID FØLGE DISSE INSTRUKSJONENE.

TREKK UTA KONTAKTEN NÅR APPARATET FYLLES MED VANN ELLER RENGJØRES. TILKOBLINGEN PÅ STEAMEREN MÅ IKKE FORLATES UTEN TILSVN NÅR DEN ER TILKOBLT STRØMNETTET. OPPBEVAR IKKE STEAMEREN DER DET ER RISIKO FOR AT DEN KAN FALLE I VANN, IKKE FØRSØK Å TA OPP ET APPARAT SOM HAR FALT I VANN. TREKK UMIDDELBART UTA KONTAKTEN, IKKE TREKK I LEDNINGEN FOR Å FJERNE KONTAKTEN FRA STRØMUTTAKET. TREKK ALTID I SELVE KONTAKTEN. KUN FOR BRUK I TØRRE OMGIVELSER. DAMPEN ER OM LAG 100 °C (212 °F) OG KAN FORÅRSAKE SKADER. LA STEAMEREN KJØLE SEG NED FØR DEN SETTES BORT ETTER BRUK. STEAMEREN SKAL IKKE BRUKES SOM LEKETØY. BARN MÅ IKKE LEKE MED APPARATET. DET MÅ UTØVES FORSIKTIGHET VED BRUK AV APPARATET PÅ GRUNN AV UTSLIPP AV DAMP. PERSONER UNDER 18 ÅR BØR IKKE BRUKE ELLER RENGJØRE STEAMEREN. DETTE APPARATET ER IKKE BEREGET FOR BRUK AV PERSONER (INKLUDERT BARN) MED REDUSERT FYSISKE, SENSORISKE ELLER MENTALE EVNER, ELLER MANGLENDE ERFARING OG KUNNSKAP, MED MINDRE DE HAR FÅTT OPPLYRING ELLER INSTRUKSJONER AV EN PERSON SOM ER ANSVARLIG FOR DERES SIKKERHET. DETTE APPARATET KAN BRUKES AV BARN FRA 8 ÅR OG OPP, SAMT PERSONER MED REDUSERT FYSISKE, SENSORISKE ELLER MENTALE EVNER, ELLER MANGLENDE ERFARING OG KUNNSKAP, HVIS DE HAR FÅTT OPPLYRING ELLER VEILEDNING I SIKKER BRUK OG FORSTÅR RISIKOEN INVOLVERT. HOLD TEKSTILDAMPEN OG LEDNINGEN UTEFØR REKKEVIDDE FOR BARN UNDER 8 ÅR NÅR DEN ER PÅ ELLER FORTSATT VARM. RENGJØRING OG BRUKSVED- LIGHOLD SKAL IKKE UTFØRES AV BARN UTEN TILSVN. AVKALK IKKE STEAMEREN MED ETSELSYRE. STEAMEREN KAN GJØRE SYREN OM TIL GASSER SOM ER DØDELIGE Å INHALENDE. TEKSTILDAMPEN SKAL IKKE BRUKES HVIS DEN HAR BLITT MISTET I GULVET, HAR SYNLIGE SKADER, LEKASJE, HAR SKADET LEDNING, IKKE FUNGERER SOM DEN SKAL, HAR BLITT SKADET PÅ ANNET MÅTE ELLER HAR BLITT SENKET I VANN. DERSOM LEDNINGEN ER SKADET, MÅ DEN BYTTES UT AV PRODUSENTEN, DERES SERVICEAGENT ELLER EN LIGNENDE KVALIFISERT PERSON FOR Å UNNGÅ FARE. FØRSØK IKKE Å REPARERE APPARATET SELV. FEIL MONTERING ELLER REPARASJON KAN FØRE TIL RISIKO FOR BRANN, ELEKTRISK SJOKK ELLER PERSONSKADE VED BRUK. LEVER APPARATET TIL ET AUTORISERT SERVICEVERKSTED FOR KONTROLL OG REPARASJON. DETTE APPARATET HAR EN POLARISERT KONTAKT. BRUKES I KONTAKT MED JORDING. (DEN AMERIKANSKE VERSJONEN HAR EN IKKE-POLARISERT KONTAKT). DERSOM DU VIL BEKJE EN SKJOLELEING, MÅ DEN HA JORDING. IKKE BRUK STEAMEREN UTEN Å FYLLE PANNETIKET KORREKT MED VANN. DU KAN BLI FORBRENT VED Å BERØRE VARME DELER, VARMT VANN ELLER DAMP. BRUK ALTID DET MEDFØLGENDE HEAT PROTECTION TOOL PÅ DEN FRI HÅNDEN FOR Å UNNGÅ FORBRENNINGER NÅR DU DAMPRER. FOR Å REDUSERE RISIKO FOR OVERBELASTNING AV KURSEN, MÅ DU IKKE BRUKE ANDRE APPARATER (SPESIELT HØYVATT-APPARATER) PÅ SAMME STRØMKURS SOM STEAMEREN. IKKE RETT DAMPEN MOT DEG SELV ELLER ANDRE. FOR EKSEMPEL VED Å DAMPBHANDLE KLÆR MENS DE ER PÅKLEDD. STEAMEREN SKAL STÅ OPPREIST PÅ ET BORD NÅR DEN SETTES FRA SEG UNDER BRUK. BRUK IKKE DENNE STEAMEREN PÅ ANDRE MÅTER ENN BESKREVET I DENNE BRUKERANVISNINGEN. IKKE KAST DENNE BRUKERANVISNINGEN. OPPBEVAR DEN SAMMEN MED STEAMEREN. BRUG KUN APPARATET TIL DET TILTENKTE FORMÅL. FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD MÅ APPARATET IKKE NEDSÆNKES I VAND ELLER ANDRE VÆSKER. TRÆK ALDRIG LEDNINGEN FOR AT TRÆKKE STIKKET UD; TAG FAT I STIKKET OG TRÆK UD. LAD IKKE LEDNINGEN BERØRE VARME OVERFLADER. LAD APPARATET KØLE HELT AF. FØR DET PAKKES VÆK. VIKL LEDNINGEN LØST OMKRING APPARATET VED OPPBEVARING. AFBRYD ALTID APPARATET FRA STRØMFORSYNINGEN. NÅR DET FYLDES MED VAND ELLER TØMMES, OG NÅR DET IKKE ER I BRUG, AFBRYD ALTID APPARATET FRA STRØMFORSYNINGEN. NÅR DET FYLDES MED VAND ELLER TØMMES, OG NÅR DET IKKE ER I BRUG, NØYE OPSYN ER NØDVENDIG. NÅR APPARATET BRUGES AF ELLER I NÆRHEDEN AV BØRN, LAD IKKE APPARATET VÆRE UDEN OPSYN. NÅR DET ER TILSLUTTET, FORBRÆNDINGER KAN FOREKOMME VED BERØRING AV VARME METALLDELE, VARMT VAND ELLER DAMP. VÆR FORSIGTIG. NÅR DU VENDER ET DAMPPANNAU PÅ HOVEDET – DER KAN VÆRE VARMT VAND I BEHOLDEREN. GEM DISSE INSTRUKSJONER.

INNHold I ESKEN

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Varmebeskyttelsesverktøy
3. Bruksanvisning
4. Quick start guide

FUNKSJONER

Tørrdamp

Unik, førstklasses tørrdamp lar dampen trenge dypt inn i tekstilfibrene og gir det beste resultatet uten å etterlate tekstilene fuktige.

Oppvarmet frontplate

Den oppvarmede frontplaten varmes opp tilsvarende nivå én på et styreknapp, noe som hjelper med å tørke stoffet mens du damper og gir muligheten til å skape et presert uttrykk når det ønskes.

Designet for lang levetid

Innovativ avkalkingsfunksjon forlenger levetiden til steameren ved å redusere risikoen for kalkavleiringer som kan tette produktet.

Roterende hode

Utformet for fleksibilitet – dampmunstykket foldes inn eller ut etter din foretrukne dampstil. Det kompakte og gjennomsiktige designet passer sømløst inn i både hverdagen din og på reise.

Barbar og pakkbær

Et lite, lett verktøy designet for enkelt å passe i en pakkbær bag og tas med når du trenger å friske opp klær eller fjerne folder mens du er på farten.

To dampinstillinger

Velg mellom to dampmoduser. Trykk og hold inne dampknappen for damp ved behov, slipp for å stoppe. Perfekt for delikate tekstiler og roskejusteringer. For kontinuerlig damp, dobbeltklikk på knappen. Ideell for lengre økter og større plagg.

Rask oppvarming mellom bruk

Etter at du har brukt Cirrus Lite Travel Steamer, kan du begynne å dampe umiddelbart uten å vente på at kjelen varmes opp igjen.

Avpåk-bryter

Skyv bryteren opp for å slå på steameren og ned for å slå den av.

70 ml vanntank

Vanntanken rommer opptil 70 ml vann, nok til en full dampekt. Skyv den på plass til den klikker fast.

Flettet ledning

2,5 meter flettet ledning, fargeløst damperen for et helhetlig utseende.

Heat Protection Tool

Bruk det medfølgende Heat Protection Tool for å beskytte hånden din mens du damper.

Plasser det bak stoffet og bruk lett trykk for bedre resultat. Verktøyet fungerer også som en beskyttelsesoverflate til å plassere steameren på mellom bruk eller under reise. La alltid steameren avkjøles før du plasserer den på Heat Protection Tool.

VANN OG VANNKVALITET

Cirrus Lite Travel Steamer fungerer med vanlig springvann, men sørg for at vannet du bruker er mykt. Hvis du bor i et område med hardt vann, eller hvis du er på reise og er usikker på kvaliteten på springvannet, bør du ikke bruke det.

Å bruke hardt vann i en steamer fører til mineralavleiringer som kan tette apparatet, redusere effektiviteten og etterlate rester på klærne, noe som påvirker både utparet og det ønskede resultatet.

Vi anbefaler:

- Mykt eller middels mykt springvann
 - Steamerns Steam Water
 - Flaskevann eller filtrert, stille vann (dvs. drikkevann)
 - Destillert vann
 - Deionisert vann (også kjent som batterivann)
 - Uparfymert strykevann
- Vi anbefaler ikke:**
- Hardt springvann
 - Andre væsker enn vann

BRUKSANVISNING

Forberedelser

1. Trekk forsiktig vannanten utover for å løse den fra steameren.
2. Åpne silikonproppen som er plassert på toppen av tanken. Fyll den med vann.
3. Lukk proppen og sett tanken tilbake i steameren til den klikker på plass.

Bruksinstruksjoner

1. Koble ledningen til en stikkontakt og trykk på av/på-knappen.
2. Vent i omtrent 18 sekunder. Det røde pulserende lyset indikerer at den varmes opp. Når lyset blir konstant hvitt, er steameren klar til bruk.
3. Begynn å dampe.

Avkalkingsprosedyre

For å sikre optimal ytelse og lang levetid, bør du avkalkle din Cirrus Lite Travel Steamer etter hver 20. påfylling av vanntanken. Dette bidrar til å forhindre mineraloppbygging og holder steameren effektiv.

Vel het watterreservoir

Trek het watterreservoir voorzichtig naar buiten om het los te maken van de steamer. Vul het reservoir met water en plaats het terug in het apparaat.

Plasser steameren

Plasser dampodet over en varmebestandig overflate eller vask. Vær oppmerksom på at damp, varmt vann og kalk kan frigjøres under avkalkingen.

Aktiver avkalkingsmodus

Trykk på av/på-knappen for å starte steameren. Innen 5 sekunder, trykk fem ganger på dampknappen. Det røde LED-lyset begynner å blinke.

Avkalkingsprosess

LED-lyset blinker rødt under hele avkalkingsprosessen. Damp, varmt vann og kalk kan frigjøres. Hele syklusen tar omtrent 90 sekunder. Bruk kun vann – ikke tilsett andre væsker.

Klar til bruk

Når avkalkingen er fullført, skifter LED-lyset fra rødt til hvitt. Det vil enten blinke mens det varmes opp, eller lyse konstant hvis det er klart til bruk. Fyll vanntanken med friskt vann. Tørk av frontplaten med en ren klut for å fjerne eventuelle kalkrester.

Varmer: Den røde lysknyen ved siden av frontplaten tennes når den er på.

Reise med Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer er et flott reiselitebehold som hjelper deg med å holde klærne dine rynefrie og friske når du har en begrenset garderobe. Men det er noen ting du må være oppmerksom på.

Før du reiser med steameren, er det viktig å sjekke spenning og frekvens for reisemålet. Våre steamere er produsert med riktig spenning og frekvens for markedet de er solgt i, og skal ikke brukes i land der spenningen ikke samsvarer med steamerns kapasitet. Cirrus Lite Travel Steamer har ikke dobbel spenning og skal kun brukes i land der spenningen samsvarer med steameren.

Husk også å bruke en reiseadapter dersom stikkontakten i landet du reiser til, er annerledes enn den europeiske standarden. Dette sikrer trygg og pålitelig bruk av steameren under reisen.

SPEsIFIKASJONER

Opprinnelse: Kina

Sertifikat: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Modell: Cirrus Lite Travel Steamer

Importør: Steamery AB, Steamery US Inc

Spenning, frekvens og effekt:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP, AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

Nettvekt: 640 g

Bruttovekt: 1280 g

Flettet ledning: 2.5 m

Vanntank: 70 ml

Oppstartstid: 18 sekunder

GARANTISAMMENDRAG

Steamery garanterer at det medfølgende produktet og tilbehøret er uten materiale- og produksjonsfeil i ett år fra datoen for det opprinnelige kjøpet. Garantien påvirker ikke dine lovfestede rettigheter som forbruker. Steamery dekker ikke skade som følge av vanlig slitasje eller utilstrekkelig vedlikehold (dvs. skade som ikke skyldes ulykke eller feilbruk). Telefon- og internasjonale fraktkostnader kan påløpe avhengig av din plassering. Hvis du sender inn et gyldig garantikrav, vil Steamery etter eget skjønn reparere, erstatte eller refundere steameren din. Garantien kommer i tillegg til dine rettigheter etter lokale forbrukerlover. Kjøpsbevis kan kreves ved innsending av garantikrav. For service i USA og Canada, vennligst send en e-post til Steamery på info@steamery.us. For service i resten av verden, vennligst send en e-post til Steamery på info@steamery.se.

AVFALLSHÅNDTERING

Elektriske og elektroniske produkter skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å sikre korrekt behandling, gjenvinning og gjenvinning, vennligst lever dette produktet til et godkjent innsamlingspunkt for elektronisk avfall. Korrekt avhending bidrar til å bevare verdifulle ressurser og beskytter menneskers helse og miljøet mot skader fra feil avfallshåndtering. For mer informasjon om hvor du kan levere elektronisk avfall, kontakt ditt lokale kommunekontor, avfallselskap eller butikken der du kjøpte produktet.

© 2025 Steamery. Designet av Steamery i Stockholm. Trykt i Kina.

TURVALLISUUSOHJEET

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA
KUN KÄYTÄT LAITETTA, PERUSTURVATOIMET ON AINA HUOMIOITAVA, MUKAAN LUKIEN SEURAAVAT:
LUE KOOKÄYTTÖOHJE ENNEN HÖYRYSTIMEN KÄYTTÖÄ. VAROITUS! HÖYRYSTIN ON AINA SÄHKÖLLISESTI TOIMINNASSA, KUN SE ON KYTKETTYNÄ PISTORASIAAN. HÖYRYSTINTÄ KÄYTTÄESSÄ, ERITYISESTI LASTEN OLELLA SÄSNÄ, ON NOUDATETTAVAT TURVALLISUUSOHJEITA. VÄHENTÄKSESI PALOVAMMOJEN, TULIPALON, SÄHKÖISKUN TAI MUUN LOUKKAANTUMISEN RISKIÄ, NOUDATA AINA SEURAAVIA OHJEITA:
- IRROTA LAITE PISTORASIASTA TÄYTÖN JA PUHDISTUSSEN AJAKSI, KANGASHÖYRYSTINTÄ EI SAA JÄTTÄÄ ILMAN VALVONTAA, KUN SE ON KYTKETTYNÄ SÄHKÖVERKKOON. ÄLÄ SÄILYTÄ HÖYRYSTINTÄ PAIKASSA, JOSSA ON VAARA SEN PUTOAMISESTA VETEEN. ÄLÄ TARTU LAITTEeseen, JOKA ON PUDONNUT VETEEN. IRROTA PISTOKE HETI. ÄLÄ VEDÄ JOHTOJOHTIMESTA, KUN IRROTAT PISTOKETTA. TARTU AINA ITSE PISTOKKEeseen. KÄYTÄ VAIN KUIVASSA YMPÄRISTÖSSÄ. HÖYRY ON NÄIN 100 °C (212 °F) JA VOI AIEHUUTTAA PALOVAMMOJA. ANNA HÖYRYSTIMEN JÄÄHYTYÄ ENNEN KUIN VARASTOIT SEN KÄYNTÖN JÄLKEEN. HÖYRYSTINTÄ EI SAA KÄYTTÄÄ LEIKKINÄ. LASTEN EI SAA ANTAA LEIKKÄÄ LAITTEELLA, OLE VALVOVAINEN LAITETTA KÄYTTÄESSÄ, KOSKA SE TUOTTAA HÖYRYÄ, ALLE 18-VUOTIAIDEN EI TULE KÄYTTÄÄ TAI PUHDISTAA HÖYRYSTINTÄ. TÄTÄ LAITETTA EI OLE TARKOITETTU HENKILÖILLE (MUKAAN LUKIEN LAPSET), JOILLA ON FYYSISIÄ, AISTIENVARAISIA TAI HENKISIÄ TOIMINTARAJOITUKSIA TAI JOTKA PUUTTUVAT KOKEMUSTA JA TIETOA, ELLEI HEITÄ OLE OHJEISTETTU TAI HEILLÄ OLE VALVOJAA, JOKA ON VASTUUSSA HEIDÄN TURVALLisuudesta. TÄTÄ LAITETTA VOIVAT KÄYTTÄÄ LAPSET 8-VUOTIAASTA ALKAEN KESÄ HENKILÖT, JOILLA ON FYYSISIÄ, AISTIENVARAISIA TAI HENKISIÄ TOIMINTARAJOITUKSIA TAI JOTKA PUUTTUVAT KOKEMUSTA JA TIETOA, JOS HEITÄ ON OHJEISTETTU TURVALLISESTA KÄYSTÖSTÄ JA HE YMMÄRTÄVÄT KÄYTTÖÖN LUKIEN RISKIT. HÖYRYSTINTÄ EI SÄÄ JOHTOPOISSA ALLE 8-VUOTIAIDEN LASTEN ULTOITUVILTA, KUN LAITE ON PÄÄLLÄ TAI VIELÄ JÄÄHYTYMÄSSÄ. PUHDISTUSTA JA KÄYTTÄÄJÄN TEKEMÄÄ HUOLTOA EI TULE TEHDÄ ILMAN AIKUISEN VALVONTAA. ÄLÄ KÄYTÄ KALKINPOISTOON SOYVYTTÄVIÄ HAPPOJA. HÖYRYSTIN VOI MUUTTAA HAPON KAASUKSI, JOKA ON HENGITETTÄVÄ HENGENVAARALLINEN. KANGASHÖYRYSTINTÄ EI SAA KÄYTTÄÄ, JOS SE ON PUDONNUT, SIINÄ ON NÄKYVÄ VAIURIOITA, SE VUOTAA, VIRTAPISTOTE TAI JOHTO ON VAURIOITUNUT. SE EI TOIMI OIKEIN TAI SE ON MUULLA TAVOIN VAHINGOITUNUT TAI PUDONNUT VETEEN. JOS JOHTO ON VAURIOITUNUT, VALMISTAJAN, HUOLTOPALVELUN TAI VASTAAVAN PUOLAVAN HENKILÖN ON KORJATTAVA SE VAAARAN VÄLTÄMISEKSI. ÄLÄ YRITÄ KORJATA LAITETTA ITSE. VÄÄRIN SUORITETTU KOKOAMINEN TAI KORJAUS VOI AIEHUUTTAA TULIPALON, SÄHKÖISKUN TAI HENKILÖVAHINKOJA. VIE LAITE VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen TARKISTUSTA JA KORJAUSTA VARTEN. TÄSSÄ LAITTEESSA ON POLARISOITU PISTOKE. KÄYTÄ MAADOITETUSSA PISTORASIASSA. (MYHYSVALTAIN MALLISSA ON EPÄPOLARISOITU PISTOKE) JOS KÄYTÄT JATKOJOHTOA, SEN TULEE OLLA MAADOITETTU. ÄLÄ KÄYTÄ HÖYRYSTINTÄ ILMAN, ETTÄ VESISÄILIÖ ON TÄYTETTÄ OIKEIN. VUOT SAADA PALOVAMMAN KOSKETTAMALLA KUUMIA OSIA, KUUMAA VETÄ VAI HÖYRYÄ. KÄYTÄ AINA MUKANA TULEVAA HEAT PROTECTION TOOL -SUOJAA KUN KAADA KADESÄ HÖYRYSTÄESSÄSI VÄLTÄMISEKSI PALOVAMMOJA. JÄNNITEKUORMITUSSEN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ KÄYTÄ MUUTA SUURTELLOILAITETTA SAMASSA SÄHKÖPIIRISSÄ KUIN HÖYRYSTINTÄ. ÄLÄ HÖYRYSTÄ KOHTI ITSEÄSI TAI MUITA, ESIMERKIKSI HÖYRYSTÄMÄLLÄ VAATTEITA. JOTKA OVAT JONKUN PÄÄLLÄ. ASETA HÖYRYSTIN PYSTYASENTOON PÖYDÄLLE, KUN LEPUUTAT SITÄ KÄYTÖN AIKANA. ÄLÄ KÄYTÄ HÖYRYSTINTÄ MILLÄÄN MUULLA TAVALLA KUIN MITÄ TÄSSÄ OHJEESSA ON KUVAILTU. ÄLÄ HÄVITÄ TÄTÄ KÄYTTÖOHJETTA. SÄILYTÄ SE JA PIDÄ SE YHDESSÄ HÖYRYSTIMEN KANSSA. KÄYTÄ LAITETTA VAIN SEN TARKOITUKSEEN. SÄHKÖISKUN VAAARAN VÄHENTÄMISEKSI ÄLÄ UPOTA LAITETTA VETEEN TAI MUIHIN NESTEISIIN. ÄLÄ KÄYTTÄÄ JOHTOA IRROTAUKSESI PISTOKKEEN; TARTU PISTOKKEeseen JA VEDÄ SE YLÖS. ÄLÄ ANNA JONKUN KOSKETAA KUUMIA PINTOJA. ANNA LAITTEEN JÄÄHYTYÄ TÄYSIN ENNEN KUIN LASKET SEN SIVUUN, KIEPPAUSTA JOHTO LÖYHÄSTI LAITTEEN YMPÄRILLÄ SÄILYTYSSTA VARTEN. IRROTA LAITE AINA PISTORASIASTA, KUN TÄYTÄT TAI TYHJENNÄT SEN VEDELLÄ JA KUN SE EI OLE KÄYTTÖSSÄ. TARKKA VALVONTA ON VÄLTÄMÄTÖNÄ. KUN LAITETTA KÄYTTÄVÄT LAPSET TAI KUN LAITE ON LÄHELLÄ LAPSIA. ÄLÄ JÄTÄ LAITETTA ILMAN VALVONTAA, KUN SE ON KYTKETTYNÄ. PALOVAMMOJA VOI SYNTYÄ KOSKETAESSA KUUMIA METALLI-OSIA KUUMAA VETÄ TAI HÖYRYÄ, OLE VAROVAINEN, KUN KÄÄNNÄT HÖYRYLAITETTA YMPÄRÄ. SÄILÖSSÄ VUOT OLLA KUUMAA VETÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Lämpösuojajotokalu
3. Käyttöohje ja Pikaopas

OMINAISUUDET

Kuivahöyry

Ainutlaatuinen, korkealaatuinen kuivahöyry kulkeutuu syväälle tekstiilikuihiin ja antaa parhaan mahdollisen tuloksen jättämättä tekstiiliä kosteaksi.

Lämmitettävä etulevy

Lämmitettävä etulevy kuumentee vastaamaan siltyllysdraan ensimmäistä lämpötilatassoa, mikä auttaa kuivattamaan kangasta höyrytyksen aikana ja mahdollistaa sileämmän lopputuloksen haluttaessa.

Suunniteltu pitkäikäiseksi

Innovaatiivinen kalinkiinpoistotoiminto pidentää höyrystimen käyttöiää vähentämällä kalkki-jäämien aiheuttamaa tukkeutumista.

Kääntävä pää

Monikäyttöön suunniteltu höyrypää taittuu sisään tai ulos höyrytystapasi mukaan. Kompakti, harittu muotoilu sopii saumattomasti sekä arkeesi että matkatavaroiksi.

Kannettava ja pakettava

Pieni, kevyt työkalu, joka on suunniteltu helposti pakattavaksi laukkuun ja mukaan otettavaksi. Kun ei haluta rakastaa tai suoristaa vaatteita ollessasi poissa kotoa.

Kaksi höyryasetusta

Valitse kahden höyrytilan välillä. Paina ja pidä höyrypainiketta painettuna saadaksesi höyryä tarvittaessa, vapautta lopettaaksesi. Täydellinen henkilö kaikille ja napsien korjauksiin. Jaukainen höyrytyksen kokosoinnapsosta painikkeita. Ihanteellinen pidempien höyrytyksien ja suurempien vaatepöydöksiin.

Nopea uudelleenlämmitys käyttökertojen välillä

Kun olet käyttänyt Cirrus Lite Travel Steamer -höyrystintä, voit aloittaa höyrytyksen heti ilman, että sinun tarvitsee odottaa vedenkeitintä lämpenemään uudelleen.

Virtakytkin

Työnä kytkintä ylös käynnistääksesi höyrystimen ja alas sammuttaaksesi sen.

70 ml vesisäiliö

Vesisäiliöön mahtuu jopa 70 ml vettä – riittävästi koko höyrytysseisioon. Liu'uta se paikalliseen keuhkuihin selkeän napsahduksen.

Punnettu johto

2,5 metrin punnettu johto, joka on sävy- sävöyn yhteensopiva höyrystimen kanssa luoden yhtenäisen ilmeen.

Heat Protection Tool

Käytä mukana toimitettua Heat Protection Tool -suoja suojataaksesi kättäsi höyrytyksen aikana. Aseta se kankaan taakse ja paina keuhkiesi parhaan tuloksen saavuttamiseksi. Työkalu toimii myös suojapintana höyrystimen säilyttämisen käyttökertojen välillä tai matkustettaes-

sa. Anna höyrystimen aina jäähtyä ennen kuin asetat sen Heat Protection Tool -suojaile.

VESI JA VEDEN LAATU

Cirrus Lite Travel Steamer toimii tavallisella hanavedellä, mutta varmista, että käyttämäsi vesi on pehmeä. Jos asut alueella, jossa on kova vettä, tai olet matkalla eikä vedenlaatu ole varma, älä käytä hanavettä.

Kovan veden käyttö höyrytymessä aiheuttaa mineraalien kertymistä, mikä voi tukkia laitteen, heikentää sen tehoa ja jättää jämiä vaatteisiin – heikentäen sekä suorituskykyä että lopputulosta.

Suosittellemme:

- Pehmeä tai keskipehmeä hanavesi
- Steamerny Steam Water
- Pullotettu tai suodatettu hiilihapoton vesi (eli juomavesi)
- Tislattu vesi
- Deionisoitu vesi (tunnetaan myös nimellä akkuvesi)
- Hajusteeton silitysvesi

Emme suosittele:

- Kova hanavesi
- Muut nesteet kuin vesi

KÄYTTÖOHJEET

Valmistelut

1. Vedä vesisäiliötä varovasti ulospäin irtaottaaksesi sen höyrytimestä.
2. Avaa silinterilupalla, joka sijaitsee säiliön yläosassa. Täytä säiliö vedellä.
3. Sulje tulppa ja aseta säiliö takaisin höyrytimeen, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Käyttöohjeet

1. Kytke johto pistorasiasta ja paina virtapainiketta.
2. Odota noin 18 sekuntia. Punainen vilkkuva valo ilmaisee, että laite lämpenee. Kun valo muuttuu tasaiseksi valkoiseksi, höyrystin on käyttövalmis.
3. Aloita höyryttämisen.

KALKINPOISTOTOIMENPIDE

Parhaan suorituskyvyn ja pitkän käyttöajan varmistamiseksi poista kalkki Cirrus Lite Travel Steamer -höyrytimestä jokaisen 20. vesisäiliön täytön jälkeen. Tämä ehkäisee mineraalien kertymistä ja varmistaa höyrystimen tehokkaan toiminnan.

Täytä vesisäiliö

Vedä vesisäiliö varovasti ulos irtaottaaksesi sen höyrytimestä. Täytä säiliö vedellä ja aseta se takaisin laitteeseen.

Aseta höyrytin paikalleen

Aseta höyrypää lämmenkestävän pinnan tai pusuatton yläpuolelle. Huomaa, että kalkinpoiston aikana voi vapautua höyryä, kuumaa vettä ja kalkkijäämiä.

Aktivoi kalkinpoistotila

Käynnistä höyrystin painamalla virtapainiketta. Viiden sekunnin sisällä paina höyrypainiketta viisi kertaa. Punainen LED-valo alkaa vilkkuä.

Kalkinpoistoprosessi

LED-valo vilkkuu punaisena koko kalkinpoiston ajan. Prosessin aikana voi vapautua höyryä, kuumaa vettä ja kalkkijäämiä. Koko prosessi kestää noin 90 sekuntia. Käytä vain vettä – älä lisää muita nesteitä.

Käyttövalmis

Kun kalkinpoisto on valmis, LED-valo muuttuu punaisesta valkoiseksi. Se joko vilkkuu lämmetessä tai palaa tasaisesti, jos laite on käyttövalmis. Täytä vesisäiliö puhtaalla vedellä. Pyyhi etulevy puhtaalla liinalla poistaaksesi mahdolliset kalkkijäämät.

Huomautus: Säiliötä ei tarvitse huuhdella uudelleen ennen höyryttämistä.

Mukautuminen Cirrus Lite Travel Steameriin

Cirrus Lite Travel Steamer on erinomainen matkatarvikke, jonka avulla vaatteesi pysyvät sileinä ja raikkaina silloin, kun käytössäsi on rajoillinen vaatevalikoima. On kuitenkin muutamia asioita, jotka on hyvä pitää mielessä.

Ennen matkalle lähtöä on tärkeää tarkastaa matkakohteen jännite- ja taajuuksstandardit. Höyrytimeemme on valmistettu vastaamaan sen markkina-alueen jännitettä ja taajuutta, jolla se on myyty, eikä sitä tule käyttää maassa, jossa jännite ei vastaa laitteen kapasiteettia.

Cirrus Lite Travel Steamer ei ole kassajännittimen, ja sitä tulee käyttää vain maissa, joissa jännite vastaa laitteen teknisii tietoja.

Muista myös käyttää mukamuunninta, jos matkakohteen pistorasiotyyppi poikkeaa eurooppalaisesta standardista. Näin varmistetaan laitteen turvallinen ja luotettava käyttö matkan aikana.

TEKNISEET TIEDOT

- Valmistusmaa: Kiina
- Sertifikaatit: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA
- Malli: Cirrus Lite Travel Steamer
- Maahantuoja: Steamery AB, Steamery US Inc
- Jännite, taajuu ja teho: EU, IL, UK, CH, AC220-240V ~ 50-60Hz, 1098-1307W
- US, CA: AC120V ~ 60Hz, 1200W
- JP: AC100V ~ 50-60Hz, 1200W
- KC: 220-240V ~ 50-60Hz, 1098-1307W
- Nettopaino: 640 g
- Bruttopaino: 1280 g
- Punnettu johto: 2,5 m
- Vesisäiliö: 70 ml
- Käynnistysaika: 18 sekuntia

TAKUU

Steamery takaa, että mukana toimitettu laitteisto ja lisävarusteet ovat materiaalien ja valmistuksen osalta virheettömiä yhden (1) vuoden ajan alkuperäisestä ostopäivästä. Takuu ei valitua asiakkaita lain mukaisiin olosuhteisiin. Takuu ei kata normaalia kulumista tai puutteellisesti huollostu joutuvia vaurioita (esim. vahingot, joita ei ole aiheuttanut onnettomuus tai väärinkäyttö).

Puhelin- ja kansainvälinen toimitusluku voivat vaihdella sijaintisi mukaan. Jos teet hyväksytyn laajan takuuvakuutuspyynnin, Steamery tarjoaa korjaa, vaihtaa tai hyvittää höyrytimesi oman harkintansa mukaan. Takuuvuodelle tulevat käänsäädännön takomien oikeuksien lisäksi.

Ostototeo voidaan pyytää takuukorvauksen yhteydessä.

Palvelupyyntö: nys@steamery.com ja Kanadassa: info@steamery.us

Palvelupyyntö: mualla maailmassa: info@steamery.se

Sähkölaitteiden huoltaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Oikean käsittelyn, kierrätyksen ja uudelleenkäytön varmistamiseksi toiminta tämä tuote osamukana sähköelektronikkajätteen keräyspisteeseen.

Oikea hävittäminen auttaa säilyttämään arvokkaita resursseja ja estää mahdolliset haitat ihmisten terveydelle ja ympäristölle, jota virheellinen jätteenhoito voi aiheuttaa. Lisätieto kierrätyksipaikoista saat paikalliselta viranomaiselta, jätteenhoitopalvelusta tai myymälästä, josta otit tuotteen.

© 2025 Steamery. Suunniteltu Steamernyyn toimesta Tukholmassa. Painettu Kiinassa.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE SU APARATO, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR PRECAUCIONES BÁSICAS, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES: LEA EL MANUAL COMPLETO ANTES DE UTILIZAR SU STEAMER. ¡ADVERTENCIA! SU STEAMER SIEMPRE ESTÁ ELECTRIZADO CUANDO ESTÁ CONECTADO A LA CORRIENTE, CUANDO UTILICE EL STEAMER, Y ESPECIALMENTE SI HAY NIÑOS PRESENTES, DEBEN SEGUIR PRECAUCIONES DE SEGURIDAD. PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS U OTRAS LESIONES, SIGA SIEMPRE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:

DESCONECTE EL APARATO DE LA CORRIENTE ANTES DE LLENARLO O LIMPIARLO.

NO DEJE LA PLANCHA DE VAPOR DE TEJIDOS SIN VIGILANCIA MIENTRAS ESTÉ CONECTADA A LA RED ELÉCTRICA. NO GUARDE EL STEAMER EN UN LUGAR DONDE EXISTA RIESGO DE QUE CAIGA AL AGUA. NO INTENTE SACAR UN APARATO QUE HAYA CAÍDO AL AGUA.

SIEMPRE DESCONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN PARA DESCHUFARLO DE LA TOMA DE CORRIENTE. SIEMPRE TIRE DEL ENCHUFE, UTILICE SOLO EN ÁREAS SECAS. EL VAPOR ESTÁ APROXIMADAMENTE A 100 °C (212 °F) Y PUEDE CAUSAR LESIONES. DEJE QUE EL STEAMER SE ENFRIE ANTES DE GUARDARLO TRAS EL USO.

EL STEAMER NO DEBE SER UTILIZADO COMO UN JUGUETE. LOS NIÑOS NO DEBEN JUGAR CON EL APARATO. TENGA CUIDADO AL UTILIZAR EL APARATO DEBIDO A LA EMISIÓN DE VAPOR. LAS PERSONAS MENORES DE 18 AÑOS NO DEBEN UTILIZAR NI LIMPIAR EL STEAMER. ESTE APARATO NO ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO POR PERSONAS (INCLUIDOS NIÑOS) CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES REDUCIDAS, O CON FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS, A MENOS QUE HAYAN RECIBIDO SUPERVISIÓN O INSTRUCCIONES SOBRE EL USO DEL APARATO POR PARTE DE UNA PERSONA RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD. ESTE APARATO PUEDE SER UTILIZADO POR NIÑOS A PARTIR DE 8 AÑOS Y POR PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES REDUCIDAS, O CON FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTO, SI HAN SIDO INSTRUCTOS POR SU SUPERVISIÓN EN CUANTO AL USO SEGURO DEL APARATO Y ENTENDIENDO LOS PELIGROS QUE IMPLICA. MANTENGA LA PLANCHA DE VAPOR DE TEJIDOS Y SU CABLE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS MENORES DE 8 AÑOS CUANDO ESTÉ ENCENDIDO O ENFRIÁNDOSE. LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO NO DEBEN SER REALIZADOS POR NIÑOS SIN SUPERVISIÓN. NO DESCALCIFIQUE EL STEAMER CON ÁCIDOS CORROSIVOS. EL STEAMER PUEDE CONVERTIR EL ÁCIDO EN GASES MORTALES AL SER INHALADOS. NO UTILICE LA PLANCHA DE VAPOR DE TEJIDOS SI SE HA CAÍDO. SI PRESENTA NIÑOS, SI TIENE FUGAS, SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DAÑADO, SI NO FUNCIONA CORRECTAMENTE, SI SE HA DAÑADO DE OTRA MANERA O SI HA CAÍDO AL AGUA, SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DAÑADO, DEBE SER SUSTITUIDO POR EL FABRICANTE, SU SERVICIO TÉCNICO O UNA PERSONA CUALIFICADA SIMILAR PARA EVITAR PELIGROS. NO INTENTE REPARAR EL APARATO, UNA REPARACIÓN O REENSAMBLAJE INCORRECTO PUEDE PROVOCAR RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES AL UTILIZAR EL APARATO. DEVUELVA EL APARATO A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA SU REVISIÓN Y REPARACIÓN. ESTE APARATO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO. UTILICE EN UN ENCHUFE CON TOMA DE TIERRA. (LA VERSIÓN DE EE.UU. ESTÁ EQUIPADA CON UN ENCHUFE NO POLARIZADO), SI DESEA UTILIZAR UN CABLE DE EXTENSIÓN, DEBE SER UN CABLE CON TOMA DE TIERRA. NO UTILICE EL STEAMER SIN LLENAR CORRECTAMENTE EL DEPÓSITO DE AGUA. PUEDE SUFRIR QUEMADURAS AL TOCAR PIEZAS CALIENTES, AGUA CALIENTE O VAPOR. ASEGÚRESE DE USAR SIEMPRE LA HERRAMIENTA DE PROTECCIÓN TÉRMICA INCLUIDA EN LA MANO LIBRE MIENTRAS PLANCHA AL VAPOR PARA EVITAR QUEMADURAS. PARA REDUCIR EL RIESGO DE SOBRECARGA ELÉCTRICA, NO UTILICE OTROS APARATOS (ESPECIALMENTE DE ALTO VOLTAJE) EN EL MISMO CIRCUITO ELÉCTRICO. NO DIRIJA EL VAPOR HACIA USTED NI HACIA OTRAS PERSONAS. POR EJEMPLO, AL PLANCHAR ROPA QUE USTED U OTRA PERSONA LLEVA PUESTA. COLOQUE EL STEAMER EN POSICIÓN VERTICAL SOBRE UNA MESA CUANDO LO DEJE EN REPOSO DURANTE EL USO. NO UTILICE ESTE STEAMER DE NINGUNA OTRA FORMA QUE NO SEA LA DESCRITA EN ESTE MANUAL. NI TIRE ESTE MANUAL. GUÁRDALO Y CONSERVELO. JUNTAMENTE CON EL USO, UTILICE EL APARATO ÚNICAMENTE PARA SU USO PREVISTO. PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS. NUNCA TIRE DEL CABLE PARA DESENCHUFAR; SUJETE EL ENCHUFE Y TIRE PARA DESCONECTAR. NO PERMITA QUE EL CABLE TOQUE SUPERFICIES CALIENTES. DEJE QUE EL APARATO SE ENFRIE COMPLETAMENTE ANTES DE GUARDARLO. ENVUELVA EL CABLE SUELTAMENTE ALREDEDOR DEL APARATO AL GUARDARLO. DESCONECTE SIEMPRE EL APARATO DEL TOMACORRIENTE CUANDO LO LLENE DE AGUA O LO VACÍE, Y CUANDO NO ESTÉ EN USO. DESCONECTE SIEMPRE EL APARATO DEL TOMACORRIENTE CUANDO LO LLENE DE AGUA O LO VACÍE, Y CUANDO NO ESTÉ EN USO. SE REQUIERE UNA SUPERVISIÓN CERCAÑA CUANDO SE UTILICE EL APARATO POR NIÑOS O CERCA DE ELLOS. NO DEJE EL APARATO SIN VIGILANCIA MIENTRAS ESTÉ CONECTADO. SE PUEDEN PRODUCIR QUEMADURAS AL TOCAR PARTES METÁLICAS CALIENTES, AGUA CALIENTE O VAPOR. TENGA CUIDADO CUANDO DE LA VUELTA A UN APARATO DE VAPOR. PUEDE HABER AGUA CALIENTE EN EL DEPÓSITO.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Herramienta de protección contra el calor
- 3. Manual de usuario 4. Guía rápida de inicio

CARACTERÍSTICAS

El exclusivo y avanzado vapor seco penetra profundamente en las fibras textiles, logrando el mejor resultado sin dejar los tejidos húmedos.

Placa frontal calefactable

La placa frontal se calienta hasta el equivalente al nivel uno de una plancha tradicional, ayudando a secar el tejido mientras se vaporiza y permitiendo conseguir un efecto planchado si se desea.

Vapor seco

La innovadora función de descalcificación prolonga la vida útil del aparato al minimizar el riesgo de obstrucción por residuos de cal.

Cabezal giratorio

Diseñado para ofrecer versatilidad: el cabezal de vapor se plegla hacia dentro o hacia fuera según tu estilo de vaporizado preferido. Su diseño compacto y funcional encaja fácilmente en tu vida diaria y en tu equipaje.

Portátil y fácil de transportar

Una herramienta pequeña y ligera diseñada para caber cómodamente en una bolsa de viaje, ideal para refrescar o eliminar arrugas de la ropa cuando estás fuera de casa.

Dos modos de vapor

Elige entre dos modos de vapor. Mantén pulsado el botón para vapor bajo demanda y suéltalo para detener. Perfecto para tejidos delicados y retoques rápidos. Para vapor continuo, pulsa dos veces el botón. Ideal para sesiones largas y prendas más grandes.

Recalentamiento rápido entre usos

Después de usar el Cirrus Lite Travel Steamer, puedes comenzar a vaporizar de inmediato sin esperar a que se caliente de nuevo.

Interruptor de encendido/apagado

Desliza el interruptor hacia arriba para encender la plancha y hacia abajo para apagarla.

Depósito de agua de 70 ml

El depósito de agua tiene una capacidad de hasta 70 ml, suficiente para una sesión completa de vapor. Deslízalo hasta que encaje con un clic audible.

Cable tejido

Cable tejido de 2,5 metros de largo, con un cable a juego con el aparato con un acabado uniforme.

Heat Protection Tool

Utiliza la Heat Protection Tool incluida para proteger tu mano mientras vaporizas. Colócala detrás de la prenda y aplica una ligera presión para obtener mejores resultados. También sirve

como superficie protectora para apoyar la plancha entre usos o durante el viaje. Deja que la plancha se enfríe completamente antes de colocarla sobre el accesorio.

AGUA Y CALIDAD DEL AGUA

Cirrus Lite Travel Steamer funciona con agua del grifo, pero asegúrate de que el agua sea blanda. Si vives en una zona con agua dura o estás viajando y tienes dudas sobre la calidad del agua, no uses agua del grifo.

El uso de agua dura puede provocar acumulación de minerales que obstruyan el aparato, reduzcan su eficiencia y dejen residuos en la ropa, comprometiendo tanto el rendimiento como el resultado final.

Recomendamos:

- Agua del grifo blanda o medianamente blanda
- Agua de vapor de Steamery
- Agua destilada o filtrada sin gas (es decir, agua potable)
- Agua desionizada
- Agua desionizada (también conocida como agua de batería)
- Agua para planchar sin perfume

No recomendamos:

- Agua del grifo duro
- Líquidos que no sean agua

INSTRUCCIONES DE USO

Preparativos

- 1. Tire suavemente del depósito de agua hacia afuera para separarlo del vaporizador.
- 2. Abra el tapón de silicona situado en la parte superior del depósito. Llene el depósito con agua.
- 3.ierre el tapón y vuelva a insertar el depósito en el vaporizador hasta que encaje con un clic.

Encendido y descalcificación

- 1. Enchufe el cable de alimentación de corriente y pulse el botón de encendido/apagado.
- 2. Espere aproximadamente 18 segundos. La luz roja intermitente indica que se está calentando. Cuando la luz se vuelva blanca fija, el vaporizador estará listo para usar.
- 3. Comience a vaporizar.

Procedimiento de descalcificación

Para asegurar un rendimiento óptimo y una larga vida útil, descalcifique su Cirrus Lite Travel Steamer después de cada 20 recargas del depósito de agua. Esto ayuda a prevenir la acumulación de minerales y mantiene el vaporizador funcionando de manera eficiente.

Llene el depósito de agua

Tire suavemente del depósito de agua hacia afuera para separarlo del vaporizador. Llene el depósito con agua y vuelva a insertarlo en el aparato.

Colocar el vaporizador

Coloque el cabezal de vapor sobre una superficie resistente al calor o en el fregadero. Tenga en cuenta que durante la descalcificación se puede liberar vapor, agua caliente y cal.

Activar el modo de descalcificación

Pulse el botón de encendido/apagado para iniciar el vaporizador. En un plazo de 5 segundos, pulse el botón de vapor cinco veces. La luz LED roja comenzará a parpadear.

Proceso de descalcificación

La luz LED parpadeará en rojo durante todo el proceso. Se puede liberar vapor, agua caliente y cal. El ciclo completo dura aproximadamente 90 segundos. Utilice solo agua – no añada ningún otro líquido.

Cuando finalice la descalcificación, la luz LED cambiará de rojo a blanco. Parpadeará mientras se calienta o se mantendrá fija si está lista para usarse. Rellene el depósito con agua limpia. Limpie la placa frontal con un paño limpio para eliminar cualquier residuo de cal.

Nota: No es necesario enjuagar el depósito nuevamente antes de vaporizar.

Viajar con Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer es un excelente accesorio de viaje que le ayudará a mantener su ropa sin arrugas cuando disponga de un guardarropa limitado. Pero hay algunos cosas que debe tener en cuenta.

Antes de viajar con su vaporizador, es importante comprobar los estándares de voltaje y frecuencia del destino. Nuestros vaporizadores se fabrican con el voltaje y la frecuencia adecuados para el mercado donde se venden y no deben utilizarse en un país donde el voltaje no se corresponda con la capacidad de vaporización.

Cirrus Lite Travel Steamer no es de voltaje dual y solo debe utilizarse en países donde el voltaje se corresponda con la capacidad de vaporización.

Recuerde también utilizar un adaptador de viaje si el tipo de enchufe en su país de destino difiere del estándar europeo. Esto garantiza un uso seguro y fiable del vaporizador durante el viaje.

ESPECIFICACIONES

Origen: China

Certificaciones: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Modelo: Cirrus Lite Travel Steamer

Importador: Steamery AB, Steamery US Inc

Voltaje, frecuencia y potencia:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

Peso neto: 640 g

Peso bruto: 1280 g

Cable tejido: 2,5 m

Depósito de agua: 70 ml

Tiempo de calentamiento: 18 segundos

RESUMEN DE LA GARANTÍA

Steamery garantiza que el producto de hardware y los accesorios incluidos están libres de defectos de materiales y mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra original. Nuestra garantía no afecta sus derechos legales como consumidor. Steamery no cubre daños derivados del desgaste normal o del mantenimiento inadecuado (es decir, daños no causados por accidente o uso indebido).

Podrían aplicarse cargos por llamadas o envíos internacionales, dependiendo de su ubicación. Si presenta una reclamación válida dentro del período de garantía, Steamery, a su discreción, reparará, reemplazará o reembolsará su vaporizador. Los beneficios de la garantía se suman a los derechos proporcionados por la legislación local del consumidor. Es posible que se requiera un comprobante de compra para hacer valer la garantía.

Para obtener servicio en EE.UU. y Canadá, envíe un correo electrónico a Steamery a: info@steamery.us

Para obtener servicio en el resto del mundo, envíe un correo electrónico a Steamery a: info@steamery.se

ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS

Los productos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con los residuos domésticos normales. Para garantizar un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este producto a un punto de recogida designado para residuos electrónicos. La eliminación adecuada ayuda a conservar recursos valiosos y evita los riesgos potenciales para la salud humana y el medio ambiente causados por una gestión inadecuada de los residuos. Para obtener más información sobre los puntos de reciclaje, póngase en contacto con la oficina municipal local, el servicio de gestión de residuos o el establecimiento donde compró el producto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

QUANDO SI UTILIZZA L'APPARECCHIO, SEGUITE SEMPRE LE PRECAUZIONI DI BASE, INCLUSE LE SEGUENTI: LEGGERE L'INTERO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PROPRIO STEAMER. ATTENZIONI! LO STEAMER È SEMPRE SOTTO TENSIONE QUANDO È COLLEGATO ALLA CORRENTE; QUANDO SI UTILIZZA LO STEAMER, E SPECIALMENTE IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE ADOTTARE PRECAUZIONI DI SICUREZZA, PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOTTATURE, INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O ALTRE LESIONI. OSSERVARE SEMPRE LE SEGUENTI ISTRUZIONI:

SCOLLEGARE L'APPARECCHIO DALLA PRESA DI CORRENTE DURANTE IL RIMPIEDIMENTO E LA PULIZIA. LO STEAMER PER TESSUTI NON DEVE ESSERE LASCIATO INCUSTODITO QUANDO È COLLEGATO ALLA RETE ELETTRICA, NON CONSERVARE LO STEAMER IN LUOGHI DOVE POTREBBE CADERE IN ACQUA, NON RAGGIUNGERE UN APPARECCHIO CADUTO IN ACQUA. SCOLLEGARE IMMEDIATAMENTE DALLA CORRENTE, PER TIRARE IL CAVO PER SCOLLEGARE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE. AFFERRARE SEMPRE LA SPINA, UTILIZZARE SOLO IN AMBIENTI ASCIUTTI. IL VAPORE RAGGIUNGE CIRCA 100°C (212°F) E PUÒ CAUSARE LESIONI. LASCIARE RAFFREDDARE LO STEAMER PRIMA DI RIPORLO DOPO L'USO. LO STEAMER NON DEVE ESSERE UTILIZZATO COME UN GIOCATTOLO. I BAMBINI NON DEVONO GIOCARE CON L'APPARECCHIO. FARE ATTENZIONE DURANTE L'USO A CAUSA DELL'EMISSIONE DI VAPORE. LE PERSONE DI ETÀ INFERIORE AI 18 ANNI NON DEVONO UTILIZZARE O PULIRE LO STEAMER. QUESTO APPARECCHIO NON È DESTINATO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE CONCLUSI BAMBINI, CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O CON MANCANZA DI ESPERIENZA E CONOSCENZA. A MENO CHE NON SIANO SOTTO LA SUPERVISIONE O ABBIANO RICEVUTO ISTRUZIONI SU COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO IN SICUREZZA DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO PUÒ ESSERE UTILIZZATO DA BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI E DA PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI O CON MANCANZA DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, SE SOTTOPOSI A SUPERVISIONE ADULTA. STRUTTURARE IL MERITO ALL'USO SICURO DELL'APPARECCHIO E COMPRENDONO I RISCHI INVOLTA ENTRE LO STEAMER PER TESSUTI E IL SUO CAVO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AGLI 8 ANNI QUANDO È IN FUNZIONE O DURANTE IL RAFFREDDAMENTO. LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE NON DEVONO ESSERE EFFETTUATE DAI BAMBINI SENZA SORVEGLIANZA. NON DECALCIFICARE LO STEAMER CON ACIDI CORROSIVI. LO STEAMER POTREBBE TRASFORMARE L'ACIDO IN GAS LETALI SE INALATI. NON UTILIZZARE LO STEAMER PER TESSUTI SE È CADUTO, SE PRESENTA DANNI VISIBILI, SE PERDE LIQUIDO, SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, SE NON FUNZIONA CORRETTAMENTE, SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È IN ALTRO MODO SE È CADUTO IN ACQUA. SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL PRODUTTORE, DAL SERVIZIO DI ASSISTENZA O DA UNA PERSONA QUALIFICATA PER EVITARE PERICOLI. NON TENTARE DI RIPARARE L'APPARECCHIO. UN MONTAGGIO O UNA RIPARAZIONE ERRATA POTREBBE COMPORTARE RISCHI DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICA O LESIONI PERSONALI DURANTE L'USO. RESTITUIRE L'APPARECCHIO A UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO PER IL CONTROLLO E LA RIPARAZIONE. QUESTO APPARECCHIO È DOTATO DI UNA SPINA POLARIZZATA. UTILIZZARE IN UNA PRESA CON MESSAGGIO A TERRA. (LA VERSIONE PER GLI STATI UNITI È DOTATA DI UNA SPINA NON POLARIZZATA). SE SI DESIDERA UTILIZZARE UNA PROLLUNGA, ASSICURARSI CHE SIA CON MESSA A TERRA. NON UTILIZZARE LO STEAMER SENZA AVER RIEMPIUTO CORRETTAMENTE IL SERBATOIO DELL'ACQUA. SI POSSONO SUBIRE SCOTTATURE TOCCANDO PARTI CALDE. ACQUA CALDA O VAPORE. INDOSSARE SEMPRE LO STRUMENTO DI PROTEZIONE DAL CALORE IN DOTAZIONE SULLA MANO LIBERA DURANTE LA STRUTTURAZIONE A VAPORE PER EVITARE SCOTTATURE, PER RIDURRE IL RISCHIO DI SOVRACCARICO DEL CIRCUITO, NON UTILIZZARE ALTRI DISPOSITIVI (PER RISCALDARE AD ALTO CONSUMO DI ENERGIA) SULLO STESSO CIRCUITO ELETTRICO. NON DIRIGERE IL VAPORE VERSO SE STESSI O ALTRE PERSONE, AD ESEMPIO STRANDO A VAPORE INDEMENTI INDOSSATI DA QUALCUNO. APPOGGIARE LO STEAMER IN POSIZIONE VERTICALE SU UN TAVOLO QUANDO LO SI LASCIA A RIPOSO DURANTE L'UTILIZZO. NON UTILIZZARE QUESTO STEAMER IN MODO DIVERSO DA QUANTO DESCRITTO IN QUESTO MANUALE.

NON GETTARE QUESTO MANUALE, CONSERVARLO E TENERLO INSIEME ALLO STEAMER. PER IL RISCALDAMENTO PER L'USO PREVISTO, PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI. NON TIRARE MAI IL CAVO PER SCOLLEGARE LA SPINA; AFFERRARE LA SPINA E TIRARE PER SCOLLEGARE. NON PERMETTERE CHE IL CAVO TOCCHI SUPERFICI CALDE. LASCIARE RAFFREDDARE COMPLETAMENTE L'APPARECCHIO PRIMA DI RIPORLO. AVVOLGERE IL CAVO LIBERAMENTE ATTORNO ALL'APPARECCHIO QUANDO VIENE RIPOSTO. SCOLLEGARE SEMPRE L'APPARECCHIO DALLA PRESA DI CORRENTE QUANDO SI RIEMPIE O SI SVUOTA L'ACQUA E QUANDO NON È IN L'USO. SCOLLEGARE SEMPRE L'APPARECCHIO DALLA PRESA DI CORRENTE QUANDO SI RIEMPIE O SI SVUOTA L'ACQUA E QUANDO NON È IN L'USO. È NECESSARIA UNA STRETTA SORVEGLIANZA QUANDO L'APPARECCHIO VIENE UTILIZZATO DA O VICINO AI BAMBINI. NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO DURANTE E COLLEGATO ALLA CORRENTE. SI POSSONO VERIFICARE USTIONI TOCCANDO PARTI METALLICHE CALDE. ACQUA CALDA O VAPORE. FARE ATTENZIONE QUANDO SI RIBALTA UN APPARECCHIO A VAPORE: POTREBBE ESSERCI ACQUA CALDA NEL SERBATOIO. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Herramienta de protección contra el calor
3. Manuale utente
4. Guida rapida

CARATTERISTICHE

Vapore secco

L'elusive vapore secco di alta qualità permette al vapore di penetrare in profondità nelle fibre tessili, offrendo il miglior risultato senza lesioni a tessuti umidi.

Piastra frontale riscaldata

La piastra frontale riscaldata raggiunge una temperatura equivalente al livello uno di un ferro da stiro, aiutando ad asciugare il tessuto durante la vaporizzazione e permettendo di ottenere un effetto stirato, se desiderato.

Progettato per durare a lungo

L'innovativa funzione di decalcificazione prolunga la durata dello steamer riducendo al minimo il rischio che i residui di calcare ostruiscano il prodotto.

Testa rotante

Progettata per la versatilità, la testa del vapore si piega verso l'interno o verso l'esterno in base al tuo stile di vaporizzazione preferito. Il design compatto e funzionale si adatta perfettamente sia alla vita quotidiana che ai bagagli.

Portatile e facile da mettere in valigia

Uno strumento piccolo e leggero progettato per entrare comodamente in una borsa da viaggio, con un cassetto per conservare o rimuovere le pieghe dal vestiti quando si è lontani da casa.

Due impostazioni del vapore

Scegli tra due modalità di vapore. Premi e tieni premuto il pulsante del vapore per il vapore su richiesta, rilascia per fermare. Perfetto per tessuti delicati e ritocchi veloci. Per il vapore continuo, fai doppio clic sul pulsante. Ideale per sessioni più lunghe e capi più grandi.

Riscaldamento rapido tra un utilizzo e l'altro

Senza dover utilizzare Cirrus Lite Travel Steamer, puoi iniziare a vaporizzare immediatamente dopo aver atteso che la caldai si riscaldi di nuovo.

Interruttore on/off

Sposta l'interruttore verso l'alto per accendere lo steamer e verso il basso per spegnerlo.

Serbatoio dell'acqua da 70 ml

Il serbatoio dell'acqua può contenere fino a 70 ml d'acqua, sufficiente per una sessione completa di vaporizzazione. Inseriscilo fino a sentire un clic distinto che ne conferma il corretto posizionamento.

Cavo intrecciato

Cavo intrecciato da 2,5 metri, in tinta con lo steamer per un look uniforme.

Heat Protection Tool

Utilizzare lo Heat Protection Tool incluso per proteggere la mano durante la vaporizzazione. Posizionalo dietro il tessuto ed esercita una leggera pressione per ottenere risultati migliori. Lo strumento funge anche da superficie protettiva per riporre lo steamer tra un utilizzo e l'altro o durante il viaggio. Lascia sempre raffreddare lo steamer prima di appoggiarlo sullo strumento.

ACQUA E QUALITÀ DELL'ACQUA

Cirrus Lite Travel Steamer funziona con acqua del rubinetto normale, ma assicurarsi che l'acqua sia dolce. Se vivi in una zona con acqua dura o stai viaggiando e hai dubbi sulla qualità dell'acqua del rubinetto, evita di usarla. L'uso di acqua dura provoca l'accumulo di minerali che possono ostruire il dispositivo, ridurre l'efficienza e lasciare residui sul capi, compromettendo le prestazioni e il risultato finale.

Raccomandiamo:

- Acqua del rubinetto dolce o mediamente dolce
- Steam Water di Steamery
- Acqua in bottiglia o filtrata non gassata (cioè acqua potabile)
- Acqua distillata
- Acqua deionizzata (nota anche come acqua per batterie)
- Acqua per ferro da stiro non profumata
- Acqua purificata
- Acqua del rubinetto dura
- Liquidi diversi dall'acqua

ISTRUZIONI PER L'USO

Preparazione

1. Tirare delicatamente il serbatoio dell'acqua verso l'esterno per staccarlo dal vaporizzatore.
2. Aprire il tappo in silicone situato nella parte superiore del serbatoio. Riempirlo con acqua.
3. Chiudere il tappo e reinserire il serbatoio nel vaporizzatore finché non si blocca con un clic.

Istruzioni per l'uso

1. Collegare il cavo a una presa di corrente e premere il pulsante di accensione/spegnimento.
2. Attendere circa 18 secondi. La luce rossa lampeggiante indica che si sta riscaldando. Quando la luce diventa bianca fissa, il vaporizzatore è pronto.
3. Iniziare a vaporizzare.

Procedura di decalcificazione

Per ogni decalcificazione ottimale e una lunga durata, decalcificare il Cirrus Lite Travel Steamer dopo ogni 20 ricariche del serbatoio. Questo aiuta a prevenire l'accumulo di minerali e mantiene il vaporizzatore efficiente.

Riempire il serbatoio dell'acqua

Estrarre delicatamente il serbatoio dell'acqua per staccarlo dal vaporizzatore. Riempire il serbatoio con acqua e reinserirlo nell'apparecchio.

Posizionare il vaporizzatore

Prima di testare la testa del vapore sopra una superficie resistente al calore o nel lavandino. Prestare attenzione: durante la decalcificazione potrebbero fuoriuscire vapore, acqua calda e calore.

Attivare la modalità decalcificazione

Premere il pulsante di accensione per avviare il vaporizzatore. Entro 5 secondi, premere il pulsante del vapore cinque volte. La luce LED rossa inizierà a lampeggiare.

Processo di decalcificazione

La luce LED lampeggerà in rosso durante l'intero processo di decalcificazione. Potrebbero essere necessari da 10 a 15 minuti per completare la decalcificazione. Il ciclo completo dura circa 90 secondi. Usare solo acqua – non aggiungere altri liquidi.

Pronto all'uso

Una volta completata la decalcificazione, la luce LED passerà da rossa a bianca. Lampeggerà mentre si riscalda o resterà fissa se pronta all'uso. Ricaricare il serbatoio con acqua pulita. Pulire la piastra frontale con un panno pulito per rimuovere eventuali residui di calcare.

Nota: non è necessario risciacquare nuovamente il serbatoio prima di vaporizzare.

Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer è un ottimo accessorio da viaggio che ti aiuterà a mantenere i tuoi vestiti senza pieghe e freschi quando hai a disposizione un guardaroba limitato. Ma ci sono alcune cose da tenere a mente.

Prima di viaggiare con il tuo vaporizzatore, è importante controllare gli standard di tensione e frequenza della destinazione. I nostri vaporizzatori sono prodotti con la tensione e la frequenza appropriate per il mercato in cui sono venduti e non devono essere utilizzati in un paese in cui la tensione e la frequenza corrispondono alla capacità del vaporizzatore.

Cirrus Lite Travel Steamer ha una doppia tensione e deve essere utilizzato solo in paesi in cui la tensione corrisponde alla sua capacità.

Ricorda inoltre di utilizzare un adattatore da viaggio se il tipo di presa nel paese di destinazione è diverso da quello standard europeo. Questo garantisce un uso sicuro e affidabile del vaporizzatore durante il viaggio.

SPECIFICHE TECNICHE

Origine: Cina

Certificazioni: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Modello: Cirrus Lite Travel Steamer

Importatore: Steamery AB, Steamery US Inc

Tensione, frequenza e potenza:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP, AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220~240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

Peso netto: 640 g

Peso lordo: 1280 g

Cavo intrecciato: 2,5 m

Serbatoio dell'acqua: 70 ml

Tempo di avvio: 18 secondi

RIEPILOGO DELLA GARANZIA

Steamery garantisce che il prodotto hardware incluso e gli accessori sono privi di difetti nei materiali e nella lavorazione per un anno dalla data di acquisto originale. La nostra garanzia non pregiudica i diritti legali del consumatore. Steamery non copre i danni derivanti dall'usura normale o da manutenzione inadeguata (es. danni non causati da incidente o uso improprio). Possono essere applicati costi per chiamate o spedizioni internazionali in base alla tua posizione. Se presenti un reclamo valido ai sensi di questa garanzia, Steamery, a sua discrezione, riparerà, sostituirà o rimborserà il tuo vaporizzatore. I vantaggi della garanzia sono aggiuntivi rispetto ai diritti previsti dalle leggi locali sui consumatori. Potrebbe essere richiesta una prova d'acquisto per presentare un reclamo.

Per assistenza negli Stati Uniti e in Canada, scrivere a: info@steamery.us

Per assistenza nel resto del mondo, scrivere a: info@steamery.se

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI ELETTRONICI

I prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Per garantirne un trattamento, recupero e smaltimento adeguati, portare questo prodotto presso un punto di raccolta designato per i rifiuti elettronici. Lo smaltimento corretto aiuta a conservare risorse preziose e prevenire potenziali danni alla salute umana e all'ambiente causati da una gestione impropria dei rifiuti. Per informazioni sui punti di raccolta, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

© 2025 Steamery. Progettato da Steamery a Stoccolma. Stampato in Cina.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
 PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY ZAWSZE STOSOWAĆ PODSTAWOWE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, W TYM NASTĘPUJĄCE: PRZECZYTAJ CAŁĄ INSTRUKCJĘ PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTIKOWANIA PAROWNICY. OSTRZEŻENIE PAROWNICA JEST ZAWSZE POD NAPIĘCIEM, GDY JEST PODŁĄCZONA DO GNIĄZDKA. PODCZAS KORZYSTANIA Z PAROWNICY, A SZCZEGÓLNIE W OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZACHOWAĆ ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POPAŻENI, POŻARU, PORAŻENIA PRADEM LUB INNYCH OBRAZEŃ, ZAWSZE STOSUJ SIĘ DO NASTĘPUJĄCYCH ZASAD:
 ODLĄCZ URZĄDZENIE OD ZASILANIA PODCZAS NAPIĘNIENIA I CZYSZCZENIA.
 NIE POZOSTAWIAJ PAROWNICĘ DO KANIN BEZ NADZORU, GDY JEST PODŁĄCZONA DO SIECI ELEKTRYCZNEJ, NIE PRZECHOWUJ PAROWNICĘ W MIEJSCU, W KTÓRYM ISTNIEJE RYZYKO JEJ WPADNIĘCIA DO WODY. NIE SIĘGAJ PO URZĄDZENIE, KTORE WPADŁO DO WODY. NATYCHCIE ODŁĄCZ JE OD ZASILANIA, NIE CIĄGNIJ ZA PRZEWÓD, ABY WYCIĄĆ WTYCZKĘ Z GNIĄZDKA. ZAWSZE CIĄGNIJ ZA SAMĄ WTYCZKĘ. UŻYWAJ TYLKO W SUCHJE! PRZESTRZEŃ, PARA MA TEMPERATURĘ OKOŁO 100°C (212°F) I MOŻE SPÓWODOWAĆ OBRAŻENIA. POZWÓL PAROWNICY WYSTYGNĄĆ PRZED JEJ PRZECHOWYWANIEM PO UŻYCIU. PAROWNICA NIE JEST ZABAWKĄ I NIE POWINNA BYĆ JAKO TAKA UŻYWANA. DZIECI NIE POWINNY BAWIĆ SIĘ URZĄDZENIEM. NALEŻY ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA JEZ WZGLĘDU NA WYDZIELAJĄCĄ SIĘ PARĘ. OSOBY PONIZEJ 18 ROKU ŻYCIA NIE POWINNY OBSŁUGIWAĆ NIKI CZĘŚCI PAROWNICY. URZĄDZENIE NIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU PRZEZ OSOBY (W TYM DZIECI) Z OGRANICZONĄ SPRAWNOŚCIĄ FIZYCZNĄ, CZUCIOWĄ LUB UMYŚLOWĄ BĄDZ BEZ DOŚWIDCZENIA I WIEDZY. CHYBA ŻE ZOSTAŁY ODPOWIEDNIO POINSTRUOWANE I NADZOROWANE PRZEZ OSOBE ODPOWIEDZIALNĄ ZA ICH BEZPIECZEŃSTWO.
 URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYTYM PRZED DZIECIEM W WIEKU OD 8 LAT ORAZ PRZEZ OSOBY Z OGRANICZONĄ SPRAWNOŚCIĄ FIZYCZNĄ, CZUCIOWĄ LUB UMYŚLOWĄ, LUB W OSOBIE, KTÓREJ DZIECI SIĘ ZOSTAŁY POINSTRUOWAĆ LUB SIĘ NADZOROWANE I ROZUMIEJE ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z JEJ UŻYTKOWANIEM. TRZYMAJ PAROWNICĘ DO KANIN I JEJ PRZEWÓD Z DALA OD DZIECI PONIZEJ 8 ROKU ŻYCIA, GDY URZĄDZENIE JEST WŁĄCZONE LUB JESZCZE SIĘ CHŁODZI.
 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA NIE POWINNY BYĆ WYKONYWANE PRZEZ DZIECI BEZ NADZORU. NIE USUWAJ KAMIENIA Z UŻYCIEM ZRĄCZYCH KWASÓW. PAROWNICA MOŻE ZAMIEŃNIĆ KWAS W GĄZY, KTÓRYCH WYDCHYLENIE JEST ŚMIERTELNE.
 NIE UŻYWAJ KORZYWI. PAROWNICĘ, JEŚLI ZOSTAŁA URUSZCZONA, WIDAC ŚLADY USZKODZENIA, WYCIEKA, PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, URZĄDZENIE NIE DZIAŁA PRAWIDŁOWO, ZOSTAŁO USZKODZONE W INNY SPOSÓB LUB WPADŁO DO WODY. JEŚLI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, MUSI ZOSTAĆ WYMIENIONY PRZEZ PRODUCENTA, AUTORYZOWANY SERWIS LUB OSOBE O ODPOWIEDNICH KWALIFIKACJACH, ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA. NIE PROBUJ NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA SAMODZIELNIE. NIEPRAWIDŁOWY MONTAŻ LUB NAPRAWA MOGA POWODOWAĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNYM PRADEM LUB OBRAŻENIA PODCZAS UŻYTKOWANIA. ZWRÓĆ URZĄDZENIE DO AUTORYZOWANEGO SERWISU W CELU KONTROLI I NAPRAWY. URZĄDZENIE POSIADA WTYCZKĘ POLARYZOWANĄ, UŻYWAJ TYLKO W GNIĄDZKU Z UZIEMIENIEM. (WERSJA USA JEST WYPOSAŻONA W WTYCZKĘ NIEPOLARYZOWANĄ). JEŚLI CHCESZ UŻYĆ PRZEDŁUŻACZA, MUSI BYĆ UZIEMIONY. NIE UŻYWAJ PAROWNICĘ BEZ UPRIEDZIEJENIA NAPIĘNIENIA ZBIORNIKA WODY. MOŻESZ SIĘ POPAŻYĆ PRZY KONTAKCIE Z GORĄCYMI CZĘŚCIAMI, GORĄCĄ WODĄ LUB PARĄ. ZAWIĄZANEJCEŃCIE HEAT PROTECTOR TOOL NA WYCIĄGNIĘCIE WOLNEJ RECE PODCZAS PRASOWANIA PARĄ, ABY UNIKNĄĆ POPAŻENI. ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PRZECIĄŻENIA OBWODU ELEKTRYCZNEGO, NIE UŻYWAJ INNYCH URZĄDZEŃ (SZCZEGÓLNIE O DUŻYM POBORZE MOCY) NA TYM SAMYM OBWODZIE CO PAROWNICA. NIE KIERUJ STRUMIENIA PARY NA SIEBIE ANI NA INNYCH, NA PRZYKŁAD PRASUJĄC UBRANIA NA SOBIE LUB NA KIMS INNYCH. PODCZAS PRZERWY W PRASOWANIU PAROWNICA POWINNA STAĆ W POZYCJI PIONOWEJ NA STOLE. NIE UŻYWAJ PAROWNICY W INNY SPOSÓB NIŻ OPISANO W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI. NIE WYRZUCAJ TEJ INSTRUKCJI, ZACHOWAJ JĄ I TRZYMAJ RAZEM Z PAROWNICĄ. UŻYWAJ URZĄDZENIA WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z JEJ PRZEZNACZENIEM. ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRADEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZANURZAJ URZĄDZENIA W WODZIE ANI INNYCH CIECZACH. NIGDY NIE SZARPAJ ZA PRZEWÓD, ABY ODLĄCZYĆ WTYCZKĘ; ZAMIAST TEGO ŻŁĄP ZA WTYCZKĘ I WYCIĄGNIJ. NIE POZWAŁAJ, ABY PRZEWÓD DOTYKAŁ GORĄCZYCH POWIERZCHNI. POZWÓL URZĄDZENIU CAŁKOWICIE OSTYGNĄĆ PRZED WYCIĄNIĘCIEM PRZEWÓDU. NIE CIĄGNIJ ZA PRZEWÓD, ABY WYCIĄĆ WTYCZKĘ WOKÓŁ URZĄDZENIA. ZAWSZE ODLĄCZAJ URZĄDZENIE OD GNIĄZDKA ELEKTRYCZNEGO PODCZAS NAPIĘNIENIA LUB OPÓRNIACZNA Z WODY ORAZ GDY NIE JEST UŻYTYE. ZAWSZE ODLĄCZAJ URZĄDZENIE OD GNIĄZDKA ELEKTRYCZNEGO PODCZAS NAPIĘNIENIA LUB OPÓRNIACZNA Z WODY ORAZ GDY NIE JEST UŻYTYE. NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ, GDY URZĄDZENIE JEST UŻYTYE PRZEZ DZIECI LUB W ICH POBLIŻU. NIE POZOSTAWIAJ URZĄDZENIA BEZ NADZORU. GDY JEŚ PODŁĄCZONY DO SIŁY, MOŻE DOJŚĆ DO OPARZEŃ WSKŁĘK DOTYKAJĄCY GORĄCZYCH METALOWYCH CZĘŚCI. GORĄCEJ WODY LUB PARY ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS ODWRACANIA URZĄDZENIA PAROWEGO DO GÓRY DNEM – W ZBIORNIKU MOŻE ZNAJDOWAĆ SIĘ GORĄCA WODA. ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Narzędzie ochrony cieplnej
3. Instrukcja obsługi
4. Skrócona instrukcja uruchomienia

FUNKCJE

Sucha para

Unikalna, wysokiej jakości sucha para przenika głęboko w strukturę włókien tkaniny, zapewniając doskonały efekt bez zawilgocenia.

Podgrzewana płyta czołowa

Podgrzewana płyta osiąga temperaturę odpowiadającą poziomowi pierwszemu na żelazku, co pomaga osuszyć materiał podczas parowania i umożliwia uzyskanie efektu prasowania.

Zaprojektowany z myślą o trwałości

Innowacyjna funkcja odkamieniaania wydłuża żywotność parownicy, minimalizując ryzyko osadzenia się kamienia i zatykania urządzenia.

Obrotowa głowica

Dla większej elastyczności – głowica parny składa się do wewnątrz lub na zewnątrz, dopasowując się do preferowanego stylu użytkownika. Kompaktowa konstrukcja idealnie pasuje zarówno do codziennego użytku, jak i do walizki podróżnej.

Przenośna i kompaktowa

Male, lekkie urządzenie zaprojektowane tak, aby mieścić się w torbie podróżnej i służyć do odwieziania ubrań lub suszenia zagniecionych podróży.

Dwa tryby parowania

Wybierz spośród dwóch trybów. Przyciskany przycisk parny, aby uzyskać parę na żądanie; puls, aby ją zatrzymać – idealne do delikatnych tkanin i szybkich poprawek. Aby uzyskać ciągły strumień pary, nacisnij dwukrotnie. Idealne do dłuższych sesji i większych ubrań.

Szybkie podgrzewanie między użyciami

Po użyciu Cirrus Lite Travel Steamer możesz rozpocząć kolejne parowanie bez konieczności czekania na ponowne nagrzanie kotta.

Zręczalisk on/off

Przełącznik przełączający w górę, aby włączyć urządzenie, i w dół, aby je wyłączyć.

Zbiornik wody 70 ml

Zbiornik pamięci do 70 ml wody – wystarczający na pełną sesję parowania. Wsuń go na miejsce, aż usłyszysz kliknięcie.

Przewód w oplocie

2,5-metrowy przewód w tekstylnym oplocie, kolorystycznie dopasowany do urządzenia dla jednolitego wyglądu.

Narzędzie ochrony cieplnej

Używaj narzędzia ochrony cieplnej do ochrony dłoni podczas parowania. Umieść je za tkaninę i lekko docisnij dla lepszego efektu. Narzędzie to służy także jako podkładka do ostrowania urządzenia między użyciami lub podczas podróży. Zawsze odcezkaj, aż parownica ostygnie, zanim ją na nim połozysz.

WODA I JEJ JAKOŚĆ

Parownica Cirrus Lite Travel Steamer działa na zwykłą wodę z kranu, ale upewnij się, że używana woda jest miękka. Jeśli mieszkasz w regionie z twardą wodą lub podróżujesz i nie masz pewności co do jakości wody z kranu, nie używaj jej. Twarda woda powoduje osadzanie się kamienia, który może zapchać urządzenie, zmniejszyć jego wydajność i zostawić osad na ubraniach, pogarszając efekt i działanie.

Zalecamy:

- Woda z kranu o średnio miękką wodę z kranu
- Woda parowa Steamery
- Woda butelkowana lub filtrowana (do picia)
- Woda destylowana
- Woda dejonizowana (znana jako woda akumulatorowa)
- Niezapachowa woda do żelazek

Nie zalecamy:

- Twarda woda z kranu
- Inne płyny niż woda

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przygotowanie

- Delikatnie pocignij zbiornik na wodę na zewnątrz, aby odłączyć go od parownicy.
- Otwórz silikonowy korek znajdujący się na górze zbiornika. Napełnij zbiornik wodą.
- Zamknij korek i szuflę przycisk w powrotem do parownicy, aż usłyszysz wyraźne kliknięcie.

Instrukcja obsługi

- Podłącz przewód do gniazdka elektrycznego i nacisnij przycisk włączania/wyłączania.
- Odczekaj około 18 sekund. Pulsujące czerwone światło oznacza nagrzewanie. Gdy światło zmieni się na stałe białe, parownica jest gotowa do użycia.
- Rozpoznać parowanie.

Procedura odkamiania

Zmniejsz wodę do minimum, aby zmniejszyć wydajność i długowieczność, odkamieniaj swoją parownicę Cirrus Lite Travel Steamer po każdym 20 napełnieniach zbiornika wody. Pomaga to zapobiegać osadzaniu się minerałów i utrzymuje urządzenie w dobrej kondycji.

Napełnij zbiornik wodą

Delikatnie wyciągnij zbiornik wodny, aby odłączyć go od parownicy. Napełnij zbiornik wodą i włóż go z powrotem do urządzenia.

Ustawienie parownicy

Ustaw głowicę parownicę na odporną na ciepło powierzchnię lub zlewem. Pamiętaj, że podczas odkamieniaania mogą wydobywać się para, gorąca woda i osady z kamienia.

Aktywacja trybu odkamiania

Nacisnij przycisk włączania, aby uruchomić urządzenie. W ciągu 5 sekund nacisnij przycisk parny pięć razy. Czerwona dioda LED zacznie migać.

Proces odkamiania

Czerwona dioda LED będzie migać przez cały czas trwania odkamieniaania. Może dojść do wydobywania się pary, gorącej wody i osadów z kamienia. Płynny kity trwa około 90 sekund. Używaj wyłącznie wody – nie dodawaj innych płynów.

Gotowość do użycia

Po zakończeniu odkamieniaania dioda LED zmieni kolor z czerwonego na biały. Będzie migać podczas nagrzewania lub po zostanie stała, jeśli urządzenie będzie gotowe do użycia. Napełnij zbiornik świeżą wodą. Przetrzyj przednią płytę czystą szmatką, aby usunąć resztki kamienia.

Uwaga: Nie ma potrzeby ponownego pokłonicia zbiornika przed użyciem.

Podróżowanie z Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer to doskonałe akcesorium podróżne, które pomoże Ci utrzymać ubrania w świeżości i bez zagnieć, nawet przy ograniczonej garderobie. Warto jednak pamiętać o kilku kwestiach.

Przed podróżą z parownicą sprawdź standardy napieć i częstotliwości w kraju docelowym. Nasze urządzenia są produkowane zgodnie z odpowiednim napięciem i częstotliwością dła tryku, na którym są sprzedawane, i nie powinny być używane w kraju, w którym napięcie nie jest zgodne z możliwościami parownicy.

Cirrus Lite Travel Steamer nie obsługuje dwóch zakresów napięcia i powinien być używany wyłącznie w krajach, w których napięcie odpowiada jego specyfikacji.

Pamiętaj również o użyciu adaptera podróżnego, jeśli ty gniazdka w kraju docelowym różni się od standardu europejskiego. Zapewni to bezpieczne i niezawodne użytkowanie parownicy w podróży.

SPECYFIKACJE

Pochodzenie: Chiny

Certyfikaty: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, CE, TUs, UKCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Importer: Steamery AB, Steamery US Inc

Napięcie, częstotliwość i moc:

EU, IL, UK, CH: AC240–220V–, 60–50Hz, 1307–1098W

US, CA: AC120V–, 60Hz, 1200W

JP: AC100V–, 50–60Hz, 1200W

KC: 240–220V–, 60–50Hz, 1307–1098W

Waga netto: 640 g

Waga brutto: 1280 g

Zbiornik na wodę: 2,5 m

Zbiornik na wodę: 70 ml

Czas nagrzewania: 18 sekund

PODSUMOWANIE GWARANCJI

Steamery udziela rocznej gwarancji na dołączony produkt i akcesoria w przypadku wad materiałowych i produkcyjnych od daty zakupu. Gwarancja nie wpływa na Twoje ustawowe prawa jako konsumenta. Steamery nie pokrywa szkód wynikających ze zwykłego zużycia lub niewłaściwej konserwacji (np. uszkodzeń niezwiązanych z wypadkiem lub niewłaściwym użytkowaniem).

W zależności od Twojej lokalizacji mogą obowiązywać opłaty za połączenia i wysyłki międzynarodowe. Jeśli zgłosisz uzasadnione roszczenie gwarancyjne, Steamery może według własnego uznania naprawić, wymienić lub zwrócić koszt urządzenia. Korzyści z tytułu gwarancji są dodatkami do wszelkich praw wynikających z lokalnego prawa konsumenckiego. Może być wymagany dowód zakupu.

W celu uzyskania serwisu w USA i Kanadzie, napisz e-mail na adres: info@steameryus

W celu uzyskania serwisu w pozostałych krajach, napisz e-mail na adres: info@steameryse

UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU

Produkty elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane wraz z odpadami komunalnymi. Aby zapewnić prawidłowe przetwarzanie, odpady i recykling, należy oddać produkt do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektronicznych. Właściwa utylizacja pozwala chronić zasoby naturalne i zapobiega zagrożeniom dla zdrowia ludzi oraz środowiska wynikającym z niewłaściwego postępowania z odpadami. Aby uzyskać szczegółowe informacje o punktach recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem miasta, firmą zajmującą się odpadami lub sklepem, w którym kupiłeś produkt.

© 2025 Steamery. Zaprojektowano przez Steamery w Sztokholmie. Wydrukowano w Chinach.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

AO UTILIZAR O APARELHO, DEVEM SEMPRE SER SEGUIDAS PRECAUÇÕES BÁSICAS, INCLUINDO AS SEGUINTE: LEIA O MANUAL COMPLETO ANTES DE USAR O SEU STEAMER. ATENÇÃO! O SEU STEAMER ESTÁ SEMPRE ELÉTRICAMENTE ATIVO QUANDO ESTÁ LIGADO À TOMADA, AO UTILIZAR O STEAMER, E ESPECIALMENTE NA PRESENÇA DE CRIANÇAS, DEVEM SER TOMADAS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA. PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU OUTROS FERIMENTOS, SIGA SEMPRE AS SEGUINTE INSTRUÇÕES:

DESLIGUE O APARELHO DA TOMADA DURANTE O ABASTECIMENTO DE ÁGUA E A LIMPEZA. O STEAMER DE TECIDOS NÃO DEVE SER DEIXADO SEM VIGILÂNCIA QUANDO ESTIVER LIGADO À CORRENTE ELÉTRICA. NÃO ARMAZENE O STEAMER EM LOCAIS ONDE POSSA CAIR NA ÁGUA. NÃO ALCANCE UM APARELHO QUE TENHA CAÍDO NA ÁGUA. DESLIGUE O IMEDIATAMENTE DA TOMADA. NÃO PUXE O CABO DE ALIMENTAÇÃO PARA REMOVER A FICHA DA TOMADA. PUXE SEMPRE PELA ALÇA. UTILIZE APARELHOS EM ÁREAS SECAS. O VAPOR ATINGE CERCA DE 100°C (212°F) E PODE CAUSAR FERIMENTOS. DEIXE O STEAMER ARREFECER ANTES DE O GUARDAR APÓS O USO. O STEAMER NÃO DEVE SER USADO COMO BRINQUEDO. CRIANÇAS NÃO DEVEM BRINCAR COM O APARELHO. DEVE-SE TER CUIDADO AO UTILIZAR O APARELHO DEVIDO À EMISSÃO DE VAPOR. PESSOAS COM MENOS DE 18 ANOS NÃO DEVEM OPERAR OU LIMPAR O STEAMER. ESTE APARELHO NÃO É DESTINADO A SER UTILIZADO POR PESSOAS (INCLUINDO CRIANÇAS) COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS, OU COM FALTA DE EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO, A MENOS QUE TENHAM RECEBIDO SUPERVISÃO OU INSTRUÇÃO QUANTO AO USO DO APARELHO POR UMA PESSOA RESPONSÁVEL PELA SUA SEGURANÇA. ESTE APARELHO PODE SER UTILIZADO POR CRIANÇAS COM IDADE IGUAL OU SUPERIOR A 8 ANOS E POR PESSOAS COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS, OU COM FALTA DE EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO, DESDE QUE SOB SUPERVISÃO OU ORIENTAÇÃO QUANTO AO USO SEGURO DO APARELHO E SE COMPREENDEREM BASTANTE A VERDADEIRA MANEIRA E O STEAMER E O CABO PARA SI OU PARA OUTRAS CRIANÇAS COM MENOS DE 18 ANOS QUANDO ESTIVER LIGADO OU EM PROCESSO DE ARREFECIMENTO. A LIMPEZA E A MANUTENÇÃO NÃO DEVEM SER REALIZADAS POR CRIANÇAS SEM SUPERVISÃO. NÃO UTILIZE ÁCIDOS CORROSIVOS PARA REMOVER O CALCÁRIO DO STEAMER. O STEAMER PODE TRANSFORMAR O ÁCIDO EM GASES MORTAIS SE INALADOS. O STEAMER DE TECIDOS NÃO DEVE SER UTILIZADO SE TIVER CAÍDO. SE APRESENTAR DANOS VISÍVEIS, SE ESTIVER A VAZAR, SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO ESTIVER DANIFICADO, SE NÃO FUNCIONAR CORRETAMENTE OU SE TIVER CAÍDO NA ÁGUA OU VAPOR, DESLIGUE O APARELHO E SEJA CUIDADO COM A MANEIRA CORRETA DE REMOVER O APARELHO. DEVE-SE SUBSTITUIR PELO FABRICANTE, PELO SEU SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA OU POR UMA PESSOA QUALIFICADA. DE FORMA A EVITAR RISCOS, NÃO TENTE REPARAR O APARELHO. UMA MONTAGEM OU REPARAÇÃO INCORRETA PODE PROVOCAR RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS DURANTE A UTILIZAÇÃO. DEVOLVA O APARELHO A UM CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO PARA INSPEÇÃO E REPARAÇÃO. ESTE APARELHO POSSUI UMA FICHA POLARIZADA. UTILIZE NUMA TOMADA COM LIGAÇÃO À TERRA. A FICHA DA VERMELHA NÃO ESTÁ LIGADA COM UMA FICHA NÃO POLARIZADA.) SE PRETENDER UTILIZAR UMA EXTENSÃO, ESTA DEVE SER COM LIGAÇÃO À TERRA. NÃO UTILIZE O STEAMER SEM ENCHER CORRETAMENTE O DEPÓSITO DE ÁGUA. PODEM OCORRER QUEIMADURAS AO TOCAR EM PARTES QUENTES. ÁGUA QUENTE OU VAPOR. UTILIZE SEMPRE A HEAT PROTECTION TOOL INCLUIDA NA MÃO LIVRE DURANTE A UTILIZAÇÃO PARA EVITAR QUEIMADURAS. PARA REDUZIR O RISCO DE SOBRECARGA ELÉTRICA, NÃO UTILIZE OUTROS APARELHOS (ESPECIALMENTE OS DE ALTA POTÊNCIA) NO MESMO CIRCUITO QUE O STEAMER. NÃO DIRECIONE O VAPOR PARA SI OU PARA OUTRAS PESSOAS. POR EXEMPLO AO PASSAR ROUPAS QUE ESTÃO A SER USADAS, DURANTE O USO, COLOQUE O STEAMER NA VERTICAL SOBRE UMA MESA QUANDO NÃO ESTIVER A SER UTILIZADO ATIVAMENTE. NÃO UTILIZE O STEAMER DE FORMA DIFERENTE DA DESCRITA NESTE MANUAL. NÃO DEITE FORA ESTE MANUAL. GUARDE-O E MANTENHA-O JUNTO COM O SEU STEAMER. UTILIZE O APARELHO APENAS PARA O USO PRETENDIDO. PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO IMERJA O APARELHO EM ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS. NUNCA PUXE O CABO PARA DESLIGAR DA TOMADA; EM VEZ DISSO, DESLIGUE A FICHA DA TOMADA. NÃO DESLIGUE O APARELHO AO TOCAR EM PARTES METÁLICAS QUENTES. DEIXE O APARELHO ARREFECER COMPLETAMENTE ANTES DE O GUARDAR. ENROLE O CABO SOLTAMENTE À VOLTA DO APARELHO AO ARMAZENAR. DESLIGUE SEMPRE O APARELHO DA TOMADA ELÉTRICA AO ENCHER OU ESVAZIAR A ÁGUA, E QUANDO NÃO ESTIVER EM USO. DESLIGUE SEMPRE O APARELHO DA TOMADA ELÉTRICA AO ENCHER OU ESVAZIAR A ÁGUA, E QUANDO NÃO ESTIVER EM USO. É NECESSÁRIA SUPERVISÃO APERTADA QUANDO O APARELHO ESTIVER A SER UTILIZADO POR OU PERTO DE CRIANÇAS. NÃO DEIXE O APARELHO SEM VIGILÂNCIA ENQUANTO ESTIVER LIGADO. PODEM OCORRER QUEIMADURAS AO TOCAR EM PARTES METÁLICAS QUENTES. ÁGUA QUENTE OU VAPOR. TENHA CUIDADO AO VIRAR UM APARELHO A VAPOR DE CABEÇA PARA BAIXO – PODE HAVER ÁGUA QUENTE NO RESERVATÓRIO. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

CONTEÚDO DA CAIXA

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Ferramenta de proteção térmica
3. Manual de instruções
4. Guia de início rápido

FUNCIONALIDADES

Vapor seco

O vapor seco premium exclusivo penetra profundamente nas fibras do tecido, proporcionando o melhor resultado sem deixar os têxteis húmidos.

Placa frontal aquecida

A placa frontal aquecida age ao equivalente ao nível de um ferro de engomar, ajudando a secar o tecido durante a vaporização e permitindo criar um aspeto vincado, se desejado.

Projetado para durar

A função inovadora de descalcificação prolonga a vida útil do gerador de vapor ao minimizar o risco de acumulação de calcário.

Cabeça rotativa

Desenvolvida para versatilidade, a cabeça de vapor dobra-se para dentro ou para fora para se adaptar ao seu estilo de vaporização preferido. O seu design compacto e funcional adapta-se facilmente ao seu dia-a-dia e à sua bagagem.

Portátil e compacto

Uma ferramenta pequena e leve, concebida para caber convenientemente numa bolsa de viagem e acompanhá-la(ou) quando precisar de refrescar ou desamassar roupas fora de casa.

Dois modos de vapor

Escolha entre dois modos de vapor. Prima e mantenha premido o botão de vapor para vapor sob pedido, solte para parar. Perfeito para tecidos delicados e retoques rápidos. Para vapor imediato, clique no botão de vapor. Ideal para sessões mais longas e peças maiores.

Reaquecimento rápido entre utilizações

Após utilizar o Cirrus Lite Travel Steamer, pode recomeçar a vaporização imediatamente, sem esperar que a caldeira volte a aquecer.

Interruptor on/off

Empurre o interruptor para cima para ligar o gerador de vapor e para baixo para o desligar.

Depósito de água de 70 ml

O depósito de água tem capacidade até 70 ml – suficiente para uma sessão completa de vaporização. Encha o depósito no lugar até ouvir um clique distinto.

Cabo revestido em tecido

Cabo de 2,5 metros com revestimento tecido, combinando na cor com o gerador de vapor para um aspeto uniforme.

Ferramenta de proteção térmica

Utilize a ferramenta de proteção térmica incluída para proteger a sua mão durante o vapor-

ização. Posicione-a atrás do tecido e aplique uma leve pressão para melhorar os resultados. Esta ferramenta também serve como superfície protetora para guardar o gerador de vapor entre utilizações ou durante viagens. Deixe sempre o gerador de vapor arrefecer antes de o colocar sobre a roupa.

ÁGUA E QUALIDADE DA ÁGUA

O Cirrus Lite Travel Steamer funciona com água da torneira comum, mas certifique-se de que a água utilizada é macia. Se viver numa região com água dura ou se estiver a viajar e tiver dúvidas sobre a qualidade da água, não utilize água da torneira.

A água dura provoca acumulação de minerais que podem obstruir o dispositivo, reduzir a sua eficiência e deixar resíduos na roupa, comprometendo o desempenho e o resultado esperado.

Recomendamos:

- Água da torneira macia ou média
- Água de vapor Steamery
- Água engarrafada ou filtrada (para consumo humano)
- Água destilada
- Água desionizada (também conhecida como água para baterias)
- Água para engomar sem perfume
- Não recomendamos:**
- Água da torneira dura
- Líquidos diferentes de água

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Preparações

- 1.Puxe suavemente o depósito de água para fora para o desligar do vaporizador.
- 2.Abra a tampa de silicone localizada na parte superior do depósito. Encha-o com água.
- 3.Fech e a tampa e volte a inserir o depósito no vaporizador até ouvir um clique.

Instruções de funcionamento

1. Ligue o cabo a uma tomada elétrica e pressione o botão de ligar/desligar.
2. Aguarde aproximadamente 18 segundos. A luz vermelha intermitente indica que está a aquecer. Quando a luz ficar branca fixa, o vaporizador está pronto a usar.
3. Comece a vaporizar.

PROCEDIMENTO DE DESCALCIFICAÇÃO

Para garantir um desempenho ideal e uma longa vida útil, descalcifique o seu Cirrus Lite Travel Steamer após cada 20 recargas do depósito de água. Isto ajuda a evitar o acúmulo de minerais e mantém o desempenho consistente do vaporizador.

Encha o reservatório de água

Puxe suavemente o reservatório de água para fora para destacad-lo do vaporizador. Encha o reservatório com água e reinserta-o no aparelho.

Posicionar o vaporizador

Coloque a cabeça de vapor sobre uma superfície resistente ao calor ou sobre o lavatório. Tenha em atenção que podem ser libertados vapor, água quente e calcário durante a descalcificação.

Ativar o modo de descalcificação

Pressione o botão de ligar/desligar para iniciar o vaporizador. Em até 5 segundos, pressione o botão de vapor cinco vezes. A luz LED vermelha começará a piscar.

Processo de descalcificação

A luz LED piscará a vermelho durante todo o processo de descalcificação. Podem ser libertados vapor, água quente e resíduos de calcário. O ciclo completo dura aproximadamente 90 segundos. Utilize apenas água – não adicione outros líquidos.

Pronto a usar

Quando a descalcificação estiver concluída, a luz LED mudará de vermelho para branco. Ficará intermitente enquanto aquece ou fixo se estiver pronto a usar. Reabasteça o depósito com água fresca. Limpe a placa frontal com um pano limpo para remover resíduos de calcário.

Nota: Não é necessário enxaguar o depósito novamente antes de vaporizar.

Viajar com o Cirrus Lite Travel Steamer

O Cirrus Lite Travel Steamer é um excelente acessório de viagem que o ajudará a manter a sua roupa sem vincos e com aspeto fresco quando tiver um guarda-roupa limitado. Mas há mais coisas a ter em conta.

Antes de viajar com o seu vaporizador, é importante verificar os padrões de voltagem e frequência do seu destino. Os nossos vaporizadores são produzidos com a voltagem e frequência apropriadas para o mercado onde são vendidos e não devem ser utilizados num país cuja voltagem não corresponda à capacidade do aparelho.

O Cirrus Lite Travel Steamer não possui voltagem dupla e só deve ser utilizado em países cuja voltagem seja compatível com a do aparelho.

Lembre-se também de usar um adaptador de tomada se o tipo de ficha no país de destino for diferente do padrão europeu. Isso garante uma utilização segura e fidedel do vaporizador durante a viagem.

ESPECIFICAÇÕES

Origem: China

Certificados: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Modelo: Cirrus Lite Travel Steamer

Importador: Steamery AB, Steamery US Inc

Voltagem, frequência e potência:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V ~, 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V ~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V ~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V ~, 50-60Hz, 1098-1307W

Peso líquido: 640 g

Peso bruto: 1280 g

Cabo revestido em tecido: 2,5 m

Depósito de água: 70 ml

Tempo de aquecimento: 18 segundos

RESUMO DA GARANTIA

A Steamery garante o produto de hardware incluído e os acessórios contra defeitos de materiais e de fabrico por um ano a partir da data da compra original. A nossa garantia não cobre os produtos eletrónicos. A eliminação correta e oportuna de resíduos evita danos resultantes do desgaste normal ou de manutenção inadequada (ou seja, danos não causados por acidente ou má utilização).

Podem aplicar-se custos de chamada e de envio internacional, dependendo da sua localização. Se apresentar uma reclamação válida ao abrigo desta garantia, a Steamery poderá, a seu critério, reparar, substituir ou reembolsar o seu vaporizador. Os benefícios da garantia são adicionais a quaisquer direitos previstos pelas leis locais de defesa do consumidor. Pode ser exigida prova de compra ao apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia. Para obter assistência nos EUA e no Canadá, envie um e-mail para info@steamery.us. Para obter assistência no resto do mundo, envie um e-mail para info@steamery.se.

ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS USADOS

Os produtos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Para garantir o tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve este produto a pontos de recolha designados para a reciclagem de resíduos eletrónicos. A eliminação correta garante a saúde humana e ajuda a prevenir danos potenciais à saúde humana e ao ambiente causados por tratamento inadequado de resíduos. Para mais informações sobre locais de reciclagem, contacte o seu município, o serviço local de gestão de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

© 2025 Steamery. Concedido pela Steamery em Estocolmo. Impresso na China.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΑ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΒΑΣΙΚΕΣ

ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝ:

CIRUSS LITE TRAVEL STEAMER ΔΕΙΧΝΕΙ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ STEAMER. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΩΝΤΕ ΤΟ STEAMER ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΥΠΟ ΤΑΣΗ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ, ΚΑΙ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ STEAMER, ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΕΡΑ ΟΤΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΑΛΙΑ ΠΑΡΟΝΤΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΠΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΕΓΚΛΗΜΑΤΩΝ, ΠΥΡΚΑΓΙΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΣΜΩΝ, ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ:

ΑΠΟΣΥΝΕΙΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΓΕΜΙΣΜΑΤΩΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΒΑΡΙΣΜΟΥ. Η ΥΦΑΞΜΑΤΙΝΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΤΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΗΝΕΤΑΙ ΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΤΗ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΣΤΟ ΡΕΥΜΑ. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ STEAMER ΣΕ ΣΗΜΕΙΟ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΝΑ ΠΕΙΣ ΜΕΣΑ ΣΕ ΝΕΡΟ. ΜΗΝ ΑΓΛΩΤΕΙΣ ΤΟ ΧΕΡΙ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΠΕΞΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΟΣΥΝΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΙΑ ΝΑ ΒΛΑΠΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΤΡΑΒΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΒΥΣΜΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΞΗΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ. Ο ΛΟΓΟΣ ΕΚΦΟΡΕΩΡΚΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΠΟΥ 100% (21-22°C) ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ, ΑΦΗΣΤΕ ΤΟ STEAMER ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΠΡΙΝ ΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΤΟ STEAMER ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΕΚΠΟΜΠΗΣ ΑΤΜΟΥ, ΑΤΟΜΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 18 ΕΤΩΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ Η ΝΑ ΚΑΒΑΡΙΖΟΥΝ ΤΟ STEAMER. Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΣΥΜΠΕΡΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΦΥΣΙΚΕΣ, ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΙΚΕΣ Η ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ. Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΕΡΙΣΙΑ ΚΑΙ ΓΝΩΣΕΩΝ, ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΕΠΙΒΛΗΝΗΣ Η ΕΧΟΥΝ ΛΑΒΕΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΑΤΟΜΟ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ. ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ 8 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΦΥΣΙΚΕΣ, ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΙΚΕΣ Η ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΕΡΙΣΙΑ ΚΑΙ ΓΝΩΣΕΩΝ, ΕΑΝ ΕΧΟΥΝ ΛΑΒΕΙ ΕΠΙΒΛΗΝΗΣ Η ΚΑΘΟΔΗΓΩΝΤΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΟΥΣ ΕΠΙΒΛΗΝΕΣ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΤΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΗΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 8 ΕΤΩΝ ΟΤΑΝ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ Η ΚΡΥΩΝΕΙ. Ο ΚΑΒΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΙΞΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΗΝΕΣ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΑ ΟΞΕΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΛΑΛΑΤΑ. ΤΟ STEAMER ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΤΑΤΡΕΠΕΙ ΤΟ ΟΞΥ ΣΕ ΘΑΝΑΤΙΣΤΑ ΑΕΡΙΑ ΕΑΝ ΕΞΙΣΤΕΥΝΟΥΝ. Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΧΕΙΡΙΣΤΕΣ, ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΟΡΑΤΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΑΜΕΝΑ ΕΙΝΑΙ ΨΗΛΕΣ ΔΙΑΦΡΩΝ, ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΦΑΡΜΑΚΩΝ, ΕΑΝ ΔΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΣΩΣΤΑ Η ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΒΛΑΒΕΤΕΙ ΜΕ ΟΠΙΟΙΔΗΓΩΝΤΕΣ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ Η ΕΧΕΙ ΠΕΞΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΒΟΔΟΞΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΦΑΡΜΑΚΩΝ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΤΟΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ Η ΕΙΝΑΝ ΕΞΙΣΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΠΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ. ΜΗΝ ΠΡΟΣΤΑΘΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΕΞΩΦΑΛΜΕΝΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΩΜΕΝΗ Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΠΥΡΚΑΓΙΑ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΕΠΙΤΡΕΠΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΧΕΙΡΙΣΤΕΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΔΕ ΔΕΙΧΝΕΙ ΠΟΛΥΜΕΝΟ ΒΥΣΜΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΣ ΣΕ ΠΡΙΖΑ ΜΕ ΓΕΩΣΗ. (Η ΕΚΔΟΣΗ ΗΤΑ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΛΙΣΜΕΝΗ ΜΕ ΜΗ ΠΟΛΥΔΕΜΟ ΒΥΣΜΑ) ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΓΕΩΣΗ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ STEAMER ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΓΕΜΙΣΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ. ΕΝΔΕΙΧΤΕ ΝΑ ΠΡΟΚΑΘΗΡΟΥΝ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΕΠΙΒΛΗ ΜΕ ΞΕΣΤΑ ΜΕΡΗ, ΞΕΣΤΟ ΝΕΡΟ Η ΑΤΜΟ. ΝΑ ΠΟΡΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΤΙΚΟ HEAT PROTECTION TOOL. ΣΤΟ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΕΡΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΚΑΒΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΑΤΜΟ, ΠΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΧΩΡΙΝ ΕΓΚΛΗΜΑΤΩΝ. ΠΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΩΣΗΣ. ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΛΛΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ (ΕΙΔΙΚΑ ΨΥΦΗΣ ΣΙΣΤΩΣ) ΣΤΟΝ ΙΔΙΟ ΚΥΚΛΟ ΜΕ ΤΟ STEAMER. ΜΗΝ ΚΑΤΕΦΥΓΝΕΤΕ ΤΟΝ ΑΤΜΟ ΠΡΟΣ ΕΞΑΣ Η ΑΛΛΟΥΣ. ΠΙΑ ΠΑΡΑΒΛΕΨΑΤΕ ΣΙΔΕΡΟΝΤΑΣ ΡΟΥΧΑ ΠΟΥ ΦΟΡΟΥΝΤΑΙ. ΤΟ STEAMER ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕΤΑ ΠΛΑΝΟ ΣΕ ΤΡΑΠΕΖΙ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ STEAMER ΜΕ ΟΠΙΟΙΔΗΓΩΝΤΕΣ ΑΛΛΟ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΓΧΕΙΡΕΙΤΑΙ. ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, ΜΗΝ ΠΕΤΕΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΟΝΟ ΠΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ. ΠΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΡΥΣΜΑΤΟΣ, ΜΗ ΘΥΓΙΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ Η ΑΛΛΑ ΥΓΡΑ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΕΤΕ ΠΟΥ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΙΑ ΝΑ ΑΠΟΛΥΝΩΣΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ. ΑΝΤΙΘΕΤΑ, ΠΙΑΣΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΚΑΙ ΤΡΑΒΗΣΤΕ ΠΙΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΕΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΝΑ ΚΑΤΕΙΣΤΕ ΕΠΙΒΛΗΝΕΣ, ΑΦΗΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΠΑΝΩΡΕ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ. ΤΥΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΧΑΛΑΡΑ. ΓΥΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΕΙΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΟΤΑΝ ΤΗ ΓΕΜΙΖΕΤΕ Η ΤΗΝ ΔΕΛΙΑΖΕΤΕ ΑΠΟ ΝΕΡΟ, ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ. ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΕΙΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΟΤΑΝ ΤΗ ΓΕΜΙΖΕΤΕ Η ΤΗΝ ΔΕΛΙΑΖΕΤΕ ΑΠΟ ΝΕΡΟ, ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ. ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΤΕΝΗ ΕΠΙΒΛΗΝΕΣ ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΟΤΑΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΑΙ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΗΝΕΣ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ. ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΡΟΚΛΩΝΟΥΝ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ ΟΤΑΝ ΤΗΝ ΕΠΛΗΝ ΜΕ ΞΕΣΤΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΜΕΡΗ, ΞΕΣΤΟ ΝΕΡΟ Η ΑΤΜΟ. ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ ΟΤΑΝ ΑΝΑΓΡΟΦΩΡΙΖΕΤΕ ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΤΜΟΥ – ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΞΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΣΤΟ ΔΟΧΕΙΟ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΜΑΤΑ

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Εργαλείο θερμικής προστασίας
3. Εγχειρίδιο χρήσης 4. Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Dry Steam

Ο υδρατμός, υψηλής ποιότητας ξηρός ατμός (Dry Steam) επιτρέπει στον ατμό να διεισδύει βαθιά στις ρίζες των υφιστάμενων, προσφέροντας το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα χωρίς να αφήνει τα υγράματα υγρά.

Θερμάνιμωμη μπροστινή πλάκα

Η θερμάνιμωμη μπροστινή πλάκα φτάνει σε θερμοκρασία ισοδύναμη με το επίπεδο ένα ενά εκατοστών, βοηθώντας στην αποθήκευση του υφιστάμενου από το αδιάβροχο με ατμό και επιταχύνει τον καθαρισμό του δέρματος από «αδρανόμενα» αποτελέσματα από το επιθήμειο.

Σχεδιασμένο για μακροχρόνια χρήση

Η καινοτόμος λειτουργία αφαλάτωσης παραινεί τη διάρκεια ζωής του ατμοκαθαριστή μειώνοντας τον κίνδυνο να φραξεί από λάτσα.

Περιστρεφόμενη κεφαλή

Η κεφαλή ατμού είναι σχεδιασμένη για ευελιξία και περιστρέφεται προς τα μέσα ή προς τα έξω ανάλογα με το στυλ αιδερίσματος που προτιμάτε. Ο σφιχτοί και ελαστικοί χρονοκίτες, οι χρονοκίτες και οι χρονοκίτες, σας δίνουν «αδρανόμενα» αποτελέσματα από το επιθήμειο.

Φορητός και εύκολος στη μεταφορά

Ένα μικρό, ελαφρύ εργαλείο σχεδιασμένο να χωρά εύκολα σε μια τσάντα μεταφοράς, ώστε να μπορείτε να το παίρνετε μαζί σας όταν χρειάζεται να φρεσκάρετε ή να αφαιρέσετε ζάρες από ρούχα εκτός σπιτιού.

Δίο οθόνης ατμού

Επιλέξτε μεταξύ δύο λειτουργιών ατμού. Πατήστε και κρατήστε το κουμπί ατμού για ατμό και «πάτηστε», αφήστε το να σταματήσει. Ιδανικό για εισαγωγή υφιστάμενου και γρήγορης διορθώσεως. Για συνεχή ατμό, πατήστε διπλό κλικ στο κουμπί. Ιδανικό για μεγαλύτερες επιφάνειες και πιο χοντρά υφάσματα.

Γρήγορη επανεκκίνηση μεταξύ των χρήσεων

Αφού χρησιμοποιήσετε το Cirrus Lite Travel Steamer, μπορείτε να ξεκινήσετε ξανά το αιδερίσμα αμέσως χωρίς να περιμένετε να ξεψάσει ο αέρας ή ο λείψας.

Διακοπή της On/off

Σπρώξτε το διακόπτη προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και προς τα κάτω για να την απενεργοποιήσετε.

Δοχείο νερού 70 ml

Το δοχείο νερού είναι 70 ml νερό, αρκετό για μια πλήρη συνεδρία αιδερίσματος. Σίρετέ το στη θέση του μέχρι να ασφαλίσει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».

Καλώδιο με υψομετρική επένδυση

Καλώδιο μήκους 2,5 μέτρων με υψομετρική επένδυση, σε χρώμα που ταυρίζεται με τη συσκευή για αρμονική εμφάνιση.

Heat Protection Tool

Αφού χρησιμοποιήσετε το Cirrus Lite Travel Steamer, μπορείτε να ξεκινήσετε ξανά το αιδερίσμα χωρίς να περιμένετε το πώς από το υφάσμα και σκλητά ελαφρώς πίεση για βελτιωμένα αποτελέσματα. Το εργαλείο λειτουργεί επίσης ως προστατευτική επιφάνεια για

την αποθήκευση της συσκευής μεταξύ των χρήσεων ή κατά τη μεταφορά. Πάντα να αφήνεται τη συσκευή να κρυώσει πριν την τοποθετήσετε πάνω στο εργαλείο προστασίας.

ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ

Το Cirrus Lite Travel Steamer λειτουργεί με κανονικό νερό βρύσης, αλλά φροντίζει το νερό που χρησιμοποιείται να είναι μαλακό. Εάν έχετε σε περιοχή με σκληρό νερό ή εάν ταξιδεύετε και δεν είστε σίγουροι για την ποιότητα του νερού, μην χρησιμοποιείτε νερό βρύσης.

Η χρήση σκληρού νερού μπορεί να προκαλέσει ανασυμπίεση ορυκτών που φράζουν τη συσκευή, μειώνουν την απόδοσή της ή αφήνουν κατάλοιπα στα ρούχα, υποβαθμίζοντας τόσο την απόδοση του ατμοκαθαριστή όσο και το τελικό αποτέλεσμα.

Συντήρηση

Μαλακό ή μέτριο σκληρότητα νερό βρύσης

Steam Water της Steamery

Εμφιαλωμένο ή φιλτραρισμένο νερό (π.χ. πόσιμο νερό)

Απεστασμένο νερό

Αποτυπώσιμο νερό (γλυστό και ως νερό μπαταρίας)

Νερό από κερπάρια χωρίς άρωμα

Δεν συνιστούμε:

Σκληρό νερό βρύσης

Υγρά διαφορετικά από νερό

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προετοιμασία

1. Πατήστε απλά το δοχείο νερού προς τα έξω για να το αποσυνδέσετε από τον ατμοκαθαριστή.
2. Ανοίξτε το αλκυονικό πώμα που βρίσκεται στην κορυφή του δοχείου. Γεμίστε το με νερό.
3. Κλείστε το πώμα και τοποθετήστε ξανά το δοχείο στον ατμοκαθαριστή μέχρι να ασφαλίσει με ένα χαρακτηριστικό «κλικ».

Οδηγίες λειτουργίας

1. Στεφάλετε το δοχείο νερού με τριζά και πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
2. Περιμένετε περίπου 18 δευτερόλεπτα. Το κόκκινο πάλινδρομο μιας υποδεικνύει ότι η συσκευή θερμαίνεται. Όταν το φως γίνει σταθερά λευκό, ο ατμοκαθαριστής είναι έτοιμος για χρήση.
3. Ξεκινήστε τον ατμισμό.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗΣ

Για να εξασφαλίσετε βέλτιστα απόδοση και μακροχρόνια χρήση, εκτελέστε αφαλάτωση του Cirrus Lite Travel Steamer κάθε 20 γέμισμα του δοχείου νερού. Όταν βρθείται στην απορριπτή συσσώρευσης ορυκτών και διατηρεί τον ατμοκαθαριστή σε άριστη κατάσταση.

Γεμίστε το δοχείο νερού

Τραβήξτε απλά το δοχείο νερού προς τα έξω για να το αποσυνδέσετε από τον ατμοκαθαριστή. Γεμίστε το δοχείο με νερό και ασφαλίστε το στη συσκευή.

Αφαλάτωση ατμοκαθαριστή

Τοποθετήστε την κεφαλή ατμού πάνω από επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα ή σε νεροχύτη. Προσέξτε, καθώς μπορεί να εκλυθεί ατμός, καυτό νερό και λάτσα κατά την αφαλάτωση.

Ενεργοποίηση λειτουργίας αφαλάτωσης

Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσει ο ατμοκαθαριστής. Εντός 5 δευτερολέπων, πατήστε το κουμπί ατμού πέντε φορές. Το κόκκινο LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Διαδικασία αφαλάτωσης

Το κόκκινο φως LED θα αναβοσβήνει καθ' όλη τη διάρκεια της αφαλάτωσης. Μπορεί να εκλυθεί ατμός, καυτό νερό και λάτσα. Ο πλήρης κύκλος διαρκεί περίπου 90 δευτερόλεπτα. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό – μην προσθέτετε άλλα υγρά.

Έτοιμο για χρήση

Όταν ολοκληρωθεί η αφαλάτωση, το LED φως θα αλλάξει από κόκκινο σε λευκό. Τα αναβοσβήνουν ενώ ξεψάχνεται ή θα παραμείνουν σταθερά όταν είναι έτοιμο για χρήση. Γεμίστε ξανά το δοχείο με καθαρό νερό. Σκουπίστε την μπροστινή πλάκα με ένα καθαρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα αλάτων.

Σημείωση: Δεν είναι απαραίτητο να ξεβλύνετε ξανά το δοχείο πριν τον ατμισμό.

Ταξίδι με το Cirrus Lite Travel Steamer

Το Cirrus Lite Travel Steamer είναι ένα εξαιρετικό όργανο ταξιδιού που θα σας βοηθήσει να διατηρήτε τα ρούχα σας χωρίς ζάρες ή φρέσκα, όταν έχετε περιμενόμενη γκαρνταρόμπα. Οσάτσος, υπάρχουν μερικά πράγματα που πρέπει να έχετε υπόψη σας. Πριν ταξιδεύετε με τον ατμοκαθαριστή, είναι σημαντικό να ελεγχθεί η προδιαγραφή τάσης και συχνότητας της χώρας προορισμού σας. Οι συσκευές μας παράγονται με τη σωστή τάση και συχνότητα στην αγορά στην οποία πωλούνται, και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε χώρα με ανώμαλη τάση.

Ο Cirrus Lite Travel Steamer δεν είναι διπλής τάσης και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε χώρες όπου η τάση είναι συμβατή με τις προδιαγραφές του.

Να θυμάστε επίσης να χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα ταξιδιού, εάν ο τύπος πρίζας στη χώρα προορισμού σας διαφέρει από το ευρωπαϊκό πρότυπο. Όταν εξασφαλίσετε ασφαλή και αξιόπιστη χρήση κατά τη διάρκεια του ταξιδιού σας.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Προέλευση: Κίνα

Πιστοποιήσεις: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLUS, UKCA

Μοντέλο: Cirrus Lite Travel Steamer

Εισαγωγέας: Steamery AB, Steamery US Inc

Τάση, συχνότητα και κύκλος:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~ 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V~ 60Hz, 1200W

JP: AC100V~ 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V~ 50-60Hz, 1098-1307W

Καθαρό βάρος: 640 g

Μικτό βάρος: 1280 g

Πλεκτό καλώδιο: 2,5 m

Δοχείο νερού: 70 ml

Χρόνος εκκίνησης: 18 δευτερόλεπτα

Περιλήψη εγγύησης

Η Steamery παρέχει εγγύηση για το παρεχόμενο υλικό προϊόν και τα αξεσουάρ για ελαττώματα υλικών και κατασκευής για ένα (1) έτος από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η εγγύηση ατμό δεν επηρεάζεται τα νόμιμα δικαιώματα σας ως καταναλωτή.

Η Steamery δεν παρέχει ζημιές που προκύπτουν από φυσιολογική φθορά ή ανεπαρκή συντήρηση (δηλαδή ζημιές που δεν προκαλούνται από ατύχημα ή κακή χρήση).

Μπορεί να ισχύουν εξαιρέσεις τηλεφωνικών κλήσεων ή διεθνούς αποστολής ανάλογα με την τοποθεσία σας. Εάν υποβάλλετε έγγραφη αίτηση για την εγγύηση, η Steamery, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, θα επισκευάσει, θα αντικαταστήσει ή θα επιστρέψει το αντίτιμο του ατμοκαθαριστή.

Τα σφάλη της εγγύησης προστιθέμενα σε τυχόν δικαιώματα που προβλέπονται από την τοπική νομοθεσία περί καταναλωτών. Ενδεχόμενα να απαιτείται απόδειξη αγοράς κατά την υποβολή αίτησης για επίστρωση ή επιστροφή χρημάτων.

Για εξυπηρέτηση στη ΗΠΑ και τον Καναδά, στείλτε email στη Steamery στο info@steamery.se Για εξυπηρέτηση στον υπόλοιπο κόσμο, στείλτε email στη Steamery στο info@steamery.se

Απορρύθμιση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρύθμιζονται με τα εργαλεία που είναι συνδεδεμένα. Για να εξασφαλίσετε η κατάλληλη επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, παρακαλείσθε να μεταφέρετε το προϊόν σε ειδική σημεία συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικών αποβλήτων. Η σωστή απορρύθμιση συμβάλλει στη διατήρηση πολιτισμών πόρων και αποτρέπει πιθανή βλάβη στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον λόγω ακατάλληλης διαχείρισης αποβλήτων.

Για πληροφορίες σχετικά με σημεία ανακύκλωσης επικοινωνήστε με το τοπικό δημαρχείο, την υπηρεσία αποκομιδής ή τον απορριπτή ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσαστε το προϊόν. © 2025 Steamery. Σχεδιάστηκε από τη Steamery στη Στοκχόλμη. Εκτυπώθηκε στην Κίνα.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ВСЕГДА НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ:
ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ РУКОВОДСТВО ПО РАБОТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПАРОГЕНЕРАТОРА, ВНИМАТЕЛИ! ПАРОГЕНЕРАТОР ВСЕГДА НАХОДИТСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, ЕСЛИ ОН ПОДКЛЮЧЕН К ЭЛЕКТРОСЕТИ. ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПАРОГЕНЕРАТОРА, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ОЖОГОВ, ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ДРУГИХ ТРАВМ. ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ:

ОТКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ ВОДОЙ ИЛИ ОЧИСТКЕ. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ПАРОГЕНЕРАТОР БЕЗ ПРИСМОТРА. ЕСЛИ ОН ПОДКЛЮЧЕН К СЕТИ, НЕ ХРАНИТЕ ПАРОГЕНЕРАТОР В МЕСТЕ, ГДЕ ОН МОЖЕТ УПАСТЬ В ВОДУ. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ДОСТАТЬ ПРИБОР, ЕСЛИ ОН УПАЛ В ВОДУ. НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЕ ЕГО ОТ СЕТИ, НЕ ТЯНИТЕ ЗА ШНУР, ЧТОБЫ ВЫТАЩИТЬ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ. ВСЕГДА ДЕЖИТЕСЬ ЗА ВИЛКУ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО В СУХИХ ПОМЕЩЕНИЯХ. ПАР ИМЕЕТ ТЕМПЕРАТУРУ ОКОЛО 100°С (212°) И МОЖЕТ ПРИНЕСТИ ТРАВМУ. ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАЙТЕ ПРИБОРУ ОСТЫТЬ ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ. ПАРОГЕНЕРАТОР НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИГРУШКОЙ И НЕ ДОЛЖЕН ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАК ТАКОВОЙ. ДЕТЯМ ЗАПРЕЩЕНО ИГРАТЬ С ПРИБОРОМ. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ИЗ-ЗА ВЫДЕЛЕНИЯ ГОРЯЧЕГО ПАРА. ЛИЦАМ МЛАДШЕ 18 ЛЕТ ЗАПРЕЩЕНО ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ИЛИ ЧИСТИТЬ ПАРОГЕНЕРАТОР. ЭТОТ ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ, А ТАКЖЕ БЕЗ ОПЫТА И ЗНАНИЙ. ЕСЛИ ТОЛЬКО ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ И НЕ ПОЛУЧИЛИ ИНСТРУКЦИИ ОТ ЛИЦА, ОТВЕТСТВЕННОГО ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ. ЭТОТ ПРИБОР МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЕТИ В ВОЗРАСТЕ ОТ 8 ЛЕТ И СТАРШЕ, А ТАКЖЕ ЛИЦА С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ С ОТСУТСТВИЕМ ПЬЯТЫ И ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ ПОЛУЧИЛИ ИНСТРУКЦИИ ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ ПОД ОТНОШЕНИЕМ К БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА И ПОНИМАЮТ СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ ОПАСНОСТИ. ХРАНИТЕ ПАРОГЕНЕРАТОР И ЕГО ШНУР ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 8 ЛЕТ, ЕСЛИ ОН ВКЛЮЧЕН ИЛИ ЕЩЕ НЕ ОСТЫЛ.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ДОЛЖНЫ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ДЕТЬМИ БЕЗ НАБЛЮДЕНИЯ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КИСЛОТЫ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАКИПИ. ПАРОГЕНЕРАТОР МОЖЕТ ПРЕДСТАВЛЯТЬ ОПАСНОСТЬ В ГАЗЫ, ОПАСНЫЕ ДЛЯ ВДОХА. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПАРОГЕНЕРАТОР, ЕСЛИ ОН УПАЛ, ИЛИ ВИДИМЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРОТЕКАЕТ, ЕСЛИ ПОВРЕЖДЕН ШНУР ПИТАНИЯ, ЕСЛИ ОН РАБОТАЕТ НЕИСПРАВНО, ПОВРЕЖДЕН ИНЫМ ОБРАЗОМ ИЛИ УПАЛ В ВОДУ. ЕСЛИ ШНУР ПИТАНИЯ ПОВРЕЖДЕН, ОН ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАМЕНЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ, СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ ИЛИ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РЕМОНИРОВАТЬ ПРИБОР. РАБОТА С НЕИСПРАВНЫМ ПРИБОРОМ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ, ПОРАЖЕНИЮ ТОКОМ ИЛИ ТРАВМАМ. ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ И РЕМОНТА. ЭТОТ ПРИБОР ОБОРУДОВАН ПОЛИРИЗОВАННОЙ ВИЛКОЙ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВИЛКУ С РОЗЕТКОЙ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ. (ВЕРСИЯ ДЛЯ США ОСНАЩЕНА НЕПОЛИРИЗОВАННОЙ ВИЛКОЙ.) ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УДАЛИТЕЛЯ ОН ДОЛЖЕН ИМЕТЬ ЗАЗЕМЛЕНИЕ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПАРОГЕНЕРАТОР, ЕСЛИ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ ЗАПЛОНЕН НЕПРАВИЛЬНО. ВОЗМОЖНЫ ОЖОГИ ПРИ КАСАНИИ ГОРЯЧИХ ДЕТАЛЕЙ, ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ИЛИ ПАРА. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИЛАГАЕМУЮ НЕАТ PROTECTION TOOL на свободной руке во время отпаривания, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ОЖОГОВ. ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПЕРЕГРЕЗКИ СЕТИ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДРУГИЕ ПРИБОРЫ (ОСОБЕННО ВЫСОКОМОЩНЫЕ) НА ТОМ ЖЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОМ КОНТУРЕ. ПОТОМУ ЧТО ПАРОГЕНЕРАТОР ПАР НА ВСЕЯ ИЛИ ЗА ДРУГИХ ЛЮДЕЙ. НАПРИМЕР, ПРИ ОТПАРИВАНИИ ОДЕЖДЫ НА ТЕЛЕ. УСТАНОВЛЕНИЕ ПАРОГЕНЕРАТОР В ВЕРТИКАЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ НА СТОЛЕ, КОГДА ОН НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТУ ПАРОВУЮ СИСТЕМУ ИНЫМ ОБРАЗОМ, КРОМЕ КАК УКАЗАНО В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ. НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО. СОХРАНИТЕ ЕГО И ХРАНИТЕ ВМЕСТЕ С ПАРОГЕНЕРАТОРОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР ТОЛЬКО ПО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. ЧИСТЬТЕ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ПОГРУЖАЙТЕ ПРИБОР В ВОДУ ИЛИ ДРУГУЮ ЖИДКОСТЬ. НИКОГДА НЕ ТЯНИТЕ ЗА ШНУР, ЧТОБЫ ОТСОЕДИНИТЬ ВИЛКУ; ВМЕСТО ЭТОГО ВОЗЬМИТЕ ЗА ВИЛКУ И ВЫПЯТНИТЕ ЕЕ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ, ЧТОБЫ ШНУР КАСАЛСЯ ГОРЯЧИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ. ДАЙТЕ ПРИБОРУ ПОЛНОСТЬЮ ОСТЫТЬ ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ. ПРИ ХРАНЕНИИ СВЕРНУТЕ ШНУР СВОБОДНО ВОКРУГ ПРИБОРА. ВСЕГДА ОТСОЕДИНЯЙТЕ ПРИБОР ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ ПРИ ПОЛНОМ ОХЛАЖДЕНИИ ИЛИ ПОСЛЕ ОХЛАЖДЕНИЯ ВОДЫ, А ТАКЖЕ КОГДА ОН НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ. ВСЕГДА ОТСОЕДИНЯЙТЕ ПРИБОР ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ ПРИ НАПОЛНЕНИИ ИЛИ ПОПУЩЕНИИ ВОДЫ, А ТАКЖЕ КОГДА ОН НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ. ТРЕБУЕТСЯ ПРИСМОТР ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРИБОРА ДЕТЬМИ ИЛИ В ПРИСУТСТВИИ. НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ПРИБОР БЕЗ ПРИСМОТРА. ЕСЛИ ОН ПОДКЛЮЧЕН, ВОЗМОЖНЫ ОЖОГИ ПРИ КАСАНИИ ГОРЯЧИХ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ЧАСТЕЙ, ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ИЛИ ПАРА. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ, КОГДА ПЕРЕКЛЮЧАЕТЕ ПАРОВУЮ ПРИБОР — В РЕЗЕРВУАРЕ МОЖЕТ БЫТЬ ГОРЯЧАЯ ВОДА. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

Содержимое коробки

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Теплозащитный инструмент
3. Руководство пользователя 4. Краткое руководство по запуску

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Сухой пар

Уникальный, высококачественный сухой пар проникает глубоко в волокна ткани, обеспечивая наилучший результат без ощущения сырости.

Нагреваемая фронтальная пластина

Фронтальная пластина нагревается до температуры, эквивалентной первому уровню утюга, что помогает сушить ткань во время отпаривания и позволяет придавать ей выглаженный вид по желанию.

Разработан для длительного использования

Инновационная функция удаления накипи продлевает срок службы отпаривателя, минимизируя риск засорения известковыми отложениями.

Поворотная головка

Сонструирована для универсального использования: головка отпаривателя складывается внутрь и наружу, чтобы соответствовать вашему стилю отпаривания. Компактный и продуманный дизайн идеально вписывается как в повседневную жизнь, так и в багаж.

Портативный и удобный для поездок

Небольшой и легкий прибор, удобно помещающийся в дорожную сумку. Возьмите его с собой, чтобы всегда иметь под рукой средство для заглаживания одежды в поездках.

Два режима подачи пара

Выбирайте между двумя режимами: нажмите и удерживайте кнопку подачи пара для отпаривания по требованию, отпустите для остановки — идеально для деликатных тканей и быстрого обновления одежды. Для непрерывного пара дважды нажмите кнопку — идеально для длительных сессий и крупных изделий.

Безопасный повторный нагрев между использованием

После использования Cirrus Lite Travel Steamer вы можете сразу приступить к отпариванию без ожидания повторного нагрева бойлера.

Переключатель выкл./вкл.

Переверните переключатель вверх, чтобы включить отпариватель, и вниз — чтобы выключить.

Резервуар для воды объемом 70 мл

Резервуар вмещает до 70 мл воды — достаточно для одной полноценной сессии отпаривания. Вставьте его до щелчка, чтобы надежно зафиксировать.

Оплетенный шнур

Шнур длиной 2,5 метра в тканевой оплетке, подобранный по цвету к отпаривателю для цельного вида.

Теплозащитный инструмент

Используйте прилагаемый теплозащитный инструмент для защиты руки во время отпаривания. Разместите его на ткани и слегка прижмите для улучшения результата.

Инструмент также служит защитной поверхностью для размещения отпаривателя между использованием и в поездках. Всегда дайте отпаривателю остыть перед тем, как положить его на теплозащитный инструмент.

ВОДА И ЕЁ КАЧЕСТВО

Cirrus Lite Travel Steamer работает с обычной водопроводной водой, но убедитесь, что используемая вода мягкая. Если вы живете в регионе с жесткой водой или путешествуете и сомневаетесь в ее качестве, не используйте водопроводную воду. Использование жесткой воды приводит к накоплению минеральных отложений, которые могут засорить устройство, снизить его эффективность и оставить следы на одежде. Удаление этих остатков прибора, так и конечный результат.

Рекомендуется использовать:

Мягкую или умеренно мягкую водопроводную воду
Паровую воду от Steamery
Бутилированную или фильтрованную негазированную воду (питьевую)
Дистиллированную воду
Декальцинированную воду (также известна как аккумуляторная вода)
Неароматизированную воду для утюгов
Не рекомендуется использовать:
Жесткую водопроводную воду
Жидкости, отличные от воды

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подготовка

- Осторожно потяните водяной бак наружу, чтобы отсоединить его от отпаривателя.
- Откройте силиконовую пробку, расположенную в верхней части бака. Наполните бак водой.
- Закрыйте пробку и вставьте бак обратно в отпариватель до характерного щелчка.

Процедура эксплуатации

Инструкция по эксплуатации
1. Подключите шнур к электросети и нажмите кнопку включения/выключения.
2. Подождите около 18 секунд. Мигание красного индикатора означает нагрев. Когда индикатор становится белым и непрерывным, отпариватель готов к использованию.
3. Начните отпаривание.

Процедура удаления накипи

Для удаления известковых отложений производительности и долговечности удаляйте накипь из отпаривателя Cirrus Lite Travel Steamer после каждого 20 заправок бака водой. Это поможет предотвратить образование минеральных отложений и сохранить эффективность устройства.

Заполните резервуар для воды

Аккуратно вытяните резервуар для воды, чтобы отсоединить его от отпаривателя. Заполните резервуар водой, вставив его обратно в прибор.

Расположите отпариватель Разместите отпаривающую головку над жаростойкой поверхностью или раковины/уточите, что во время удаления накипи может выделяться пар, горячая вода и известковый налет.

Активируйте режим удаления накипи

Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы активировать режим удаления накипи. В течение 5 секунд нажмите кнопку пара пять раз. Красный светодиод начнет мигать.

Процесс удаления накипи

Светодиод будет мигать красным в течение всей процедуры. Может выходить пар, горячая вода и накипь. Полный цикл занимает около 90 секунд. Исполните только воду — не добавляйте другие жидкости.

Готов к использованию

Когда процедура удаления накипи завершена, светодиодный индикатор сменяет цвет с красного на белый. Он будет мигать при нагреве или гореть постоянно, если используется только по назначению. Заполните бак свежей водой. Протрите переднюю пластину чистой тканью, чтобы удалить остатки известкового налета.

Примечание: Повторное промывание бака перед отпариванием не требуется.

Путешествие с Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer — отличный аксессуар для путешествий, который поможет сохранить одежду без складок и освежит ее, особенно при ограниченном гардеробе. Однако следует помнить о некоторых вещах.

Перед поездкой проверьте стандарты напряжения и частоты в пункте назначения. Наши отпариватели производятся с соответствующим напряжением и частотой для рынка, на котором они продаются. Если вы планируете использовать в странах, где напряжение не соответствует характеристикам устройства.

Cirrus Lite Travel Steamer не является двухвoltageм и должен использоваться только в странах с подходящим напряжением.

Также помните о необходимости использовать переходник, если тип розеток в вашей стране отличается от европейского стандарта. Это обеспечит безопасное и надежное использование отпаривателя в поездках.

Характеристики

Происхождение: Китай

Сертификаты: CE, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKKCA

Модель: Cirrus Lite Travel Steamer

Импортер: Steamery AB, Steamery US Inc

Напряжение, частота и мощность:

EU, IL, UK, CN: AC220-240V~, 50-60Гц, 1098-1307Вт

US, CA: AC120V~, 60Гц, 1200Вт

JP: AC100V~, 50-60Гц, 1200Вт

CA: AC220-240V ~ 50-60Гц, 1098-1307Вт

Чистый вес: 640 г

Вес в упаковке: 1280 г

Тканевый шнур: 2,5 м

Объем бака: 70 мл

Время запуска: 18 секунд

Гарантийное обслуживание

Компания Steamery предоставляет гарантию на входящий в комплект продукт и аксессуары от дефектов материалов и изготовления сроком на один год с даты первоначальной розничной покупки. Гарантия не ограничивает ваши права как потребителя в соответствии с законом.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные естественным износом или недостаточным уходом (например, повреждения, не вызванные несчастным случаем или неправильным использованием).

Могут взиматься платы за международные звонки и доставку в зависимости от вашего местоположения. При наличии действительной претензии по гарантии компания Steamery по своему усмотрению отремонтирует, заменит или вернет средства за ваш отпариватель. Гарантийные претензии дополняют права, предоставляемые местным законодательством о защите прав потребителей. Для предъявления претензии могут потребоваться подтверждение покупки.

Для получения обслуживания в США и Канаде, пожалуйста, напишите на info@steamery.us. Для обслуживания в других странах напишите на info@steamery.se.

Утилизация электронного оборудования

Электронные и электронные изделия не подлежат утилизации с обычными бытовыми отходами. Для правильной переработки и утилизации сдавайте этот продукт в специальные пункты сбора электронных отходов.

Правильная утилизация помогает сохранять природные ресурсы и предотвращать возможный вред для здоровья людей и окружающей среды. Для получения информации о пунктах приема обратитесь в местную администрацию, службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели продукт.

安全说明

重要安全说明

使用本产品时，请务必遵循基本的安全预防措施，包括以下内容：

在使用蒸汽机之前请阅读完整说明书。警告！蒸汽机插电后始终带有电流。

在操作蒸汽机时，尤其是在有儿童在场的情况下，必须采取安全防护措施。

为降低烫伤、火灾、触电或其他伤害的风险，请始终遵守以下说明：

加水或清洁时请拔掉电源插头。织物蒸汽机连接电源时不得无人看管。请勿将蒸汽机放置在可能掉入水中的位置。如蒸汽机掉入水中，请勿用手去拉，必须立即拔掉电源。请勿拉扯电源线以拔掉插头，应始终握住插头拔出。仅限在干燥环境中使用。

蒸汽温度约为100°C (212°F)，可能造成伤害。使用后请先让蒸汽机冷却，再进行存放。蒸汽机不可作为玩具使用。儿童不得玩耍本设备，使用时因蒸汽释放应保持警惕。

18岁以下人员不得操作或清洁蒸汽机。除非由负责其安全的人员监督或指导，否则不建议身体、感官或精神能力较弱，或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用本设备。

8岁及以上儿童，以及身体、感官或精神能力较弱或缺乏经验和知识的人士，如在得到有关安全使用指导或监督，并了解相关风险后，可使用本设备。设备处于工作状态或尚未冷却时，应将蒸汽机及其电线放在8岁以下儿童接触不到的地方。清洁和用户维护不得由无监督的儿童执行。请勿使用腐蚀性酸性剂对蒸汽机进行除垢处理，蒸汽机可能将酸转化为有毒气体，吸入后可能致命。如果蒸汽机曾被掉落，有明显损坏、漏水、电源线损坏、无法正常工作、已遭其他损坏或曾掉入水中，则不得再继续使用。如电源线损坏，必须由制造商、售后服务商或具备资质的人员进行更换，以避免危险。请勿尝试自行维修本设备。错误的组装或维修可能导致火灾、电击或人身伤害。请将本设备送至授权维修中心检查与修理。本设备配有极性插头，请在带接地的插座中使用。（美国版本配有非极性插头。）如需使用延长线，必须使用带接地的电缆。水箱未正确加水时请勿启动蒸汽机。

接触高温部件、热水或蒸汽可能造成烫伤。使用时请务必在空闲手上佩戴随附的Heat Protection Tool，以防烫伤。为防止电路过载，请勿在同一电路中使用蒸汽机以外的高功率设备。切勿将蒸汽喷向自己或他人，例如正在穿着的衣物。使用过程中若需放下蒸汽机，请直立放置在桌面上。本设备仅可按照本说明书所述方式使用，不得用于其他用途。请勿丢弃本说明书。请妥善保存，并与蒸汽机一同保留。仅将本产品用于其设计用途。为降低触电风险，请勿将本产品浸入水或其他液体中。切勿拉扯电源线拔出插头；请握住插头并拔出。不要让电源线接触热表面。收納前请将产品完全冷却。存放时请将电源线松散地缠绕在产品周围。在加水、倒水或不使用时，请务必拔掉电源插头。在加水、倒水或不使用时，请务必拔掉电源插头。儿童使用或在儿童附近使用本产品时必须有人监督。产品接通电源时请勿无人看管。接触金属热部件、热水或蒸汽可能会导致烫伤。翻转蒸汽产品时请小心，储水箱内可能有热水。

请妥善保存本说明。

请妥善保存本说明。

包装内容

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. 隔热防护工具
3. 用户手册
4. 快速入门指南

产品特点

干蒸汽

独特高品质干蒸汽能够深入纺织纤维，实现最佳效果，同时不使织物潮湿。

加热前板

加热前板加热至相当于熨斗的一档，有助于在熨烫时使面料干燥，并在需要时打造熨烫效果。

为持久使用而设计

创新的除垢功能可减少水垢残留堵塞产品，从而延长挂烫机的使用寿命。

旋转喷头

为提升多功能性，蒸汽喷头可向内或向外旋转，以配合您的熨烫习惯。紧凑而贴心的设计便于日常使用及收纳于行李中。

便携与可收纳

小巧轻便的工具，可轻松收纳于旅行包中，在外出行时方便整理或去除衣物褶皱。

双蒸汽模式

选择两种蒸汽模式。按下蒸汽按钮实现按需蒸汽，松开即停止，适用于精致面料与快速整理。双击按钮可启动连续蒸汽，适合长时间使用与大件衣物。

快速再次加热

使用 Cirrus Lite Travel Steamer 后，无需等待锅胆重新加热，可立即开始熨烫。

电源开关

向上推动开关可开启挂烫机，向下则关闭。

70 毫升水箱

水箱容量为70毫升，足以支持完整熨烫过程。滑入挂烫机内，听到清脆“咔哒”声即表示固定到位。

编织电源线

2.5米编织电源线，颜色与挂烫机匹配，外观协调。

隔热防护工具

使用附带的隔热防护工具保护熨烫时的手部。将其置于布料背后并施加轻微压力，可提升熨烫效果。此工具还可作为设备在使用间歇或旅行时的临时放置表面。请务必待挂烫机完全冷却后再将其放置于防护工具上。

水质与建议

Cirrus Lite Travel Steamer 可使用普通自来水，但请确保使用的水为软水。如果您居住在硬水地区，或在旅行时对水质不确定，请不要使用自来水。

硬水会在挂烫机中产生矿物沉积，可能造成堵塞、降低效率，并在衣物上留下残留物，从而影响产品性能与熨烫效果。

推荐使用：

软水或中等软水自来水
Steamery 蒸汽水
瓶装水或过滤饮用水

蒸馏水

去离子水（也称为电池水）

无香型熨烫水

不推荐使用：

硬水自来水

除水以外的其他液体

用户说明

准备工作

1. 轻轻向外拉出水箱，将其从蒸汽机上取下。
2. 打开位于水箱顶部的硅胶塞。注入清水。
3. 关闭硅胶塞，将水箱重新插入蒸汽机，直至听到卡扣声。

操作说明

1. 将电源线插入电源插座，按下开/关按钮。
2. 等待约18秒。红色脉冲灯表示正在加热。当指示灯变为稳定的白色时，蒸汽机已准备就绪。
3. 开始熨烫。

除垢程序

为了确保最佳性能和延长使用寿命，每使用Cirrus Lite Travel Steamer 20次加水后，应进行一次除垢。这有助于防止矿物质积聚，保持蒸汽机高效运行。

加满清水，轻轻拉出水箱，将其从蒸汽机上取下。将水箱加满水，然后将其重新插入设备中。

定位蒸汽机

将蒸汽头置于耐热表面或水槽上方。注意，除垢过程中可能会释放蒸汽、热水和水垢。

激活除垢模式

按下开/关按钮启动蒸汽机。在5秒内，连续按下蒸汽按钮五次。红色LED指示灯将开始闪烁。

除垢过程

在整个除垢过程中，LED指示灯将持续红色闪烁。可能会释放蒸汽、热水和水垢。整个循环约需90秒。仅使用清水——请勿添加其他液体。

准备使用

除垢完成后，LED指示灯将从红色变为白色。加热时会呈脉冲状态，准备就绪时则保持稳定。重新填清水箱并擦拭前板以去除任何水垢残留。注意：在熨烫前无需再次冲洗水垢。Cirrus Lite Travel Steamer是理想的旅行配件，可在您需要穿着有限衣物时帮助保持衣物无皱且清新。但有几点需要注意。

在携带蒸汽机旅行前，务必检查目的地的电压和频率标准。我们的蒸汽机根据销售市场的电压和频率生产，因此不应在电压与蒸汽机容量不匹配的国家使用。

Cirrus Lite Travel Steamer 不支持双电压，仅应在电压与蒸汽机容量匹配的国家使用。此外，如果目的地的插座类型与欧洲标准不同，请记得使用旅行适配器。这可确保您在旅行时安全可靠地使用蒸汽机。

规格

产地：中国

认证：CE、CB、RoHS、REACH、PSE、CQC、KC、cETLus、UKCA

型号：Cirrus Lite Travel Steamer

进口商：Steamery AB、Steamery US Inc Manuals+

电压、频率和功率：

欧盟：以色列、英国、瑞士：AC220-240V~，50-60Hz，1098-1307W

美国、加拿大：AC120V~，60Hz，1200W

日本：AC100V~，50-60Hz，1200W

韩国：220-240V~，50-60Hz，1098-1307W

净重：640克

毛重：1280克

编织电源线：2.5米

水箱容量：70毫升

启动时间：18秒

保修摘要

Steamery对所售的硬件产品和配件在原始零售购买日期起一年内的材料和工艺缺陷提供保修。我们的保修不影响您作为客户的法定权利。Steamery不承担因正常磨损或维护不当（即非因事故或误用导致的损坏）而产生的损坏。

根据您的位置，可能需要支付通话和国际运输费用。如果您在保修期内提出有效索赔，Steamery将自行决定维修、更换或退款您的蒸汽机。保修权益是当对当地消费者法律提供的任何权利的补充。提出保修索赔时，您可能需要提供购买凭证。

在美国和加拿大获取服务，请发送电子邮件至info@steamery.us。

在世界其他地区获取服务，请发送电子邮件至info@steamery.se。

废弃设备的处理



电气和电子产品不应与普通家庭垃圾一起处理。为确保适当的处理、回收和再利用，请将本产品送至指定的电子废物回收点。

适当的处理有助于保护宝贵资源，防止因不当废物处理对人类健康和环境造成潜在危害。有关回收地点的详细信息，请联系您当地的市政办公室、废物处理服务或您购买产品的商店。

© 2025 Steamery. 由Steamery在斯德哥尔摩设计。中国印刷。

安全說明

重要安全說明

使用本產品時，應始終遵循基本的安全預防措施，包括以下內容：

在使用蒸汽機之前請閱讀完整說明書。警告！蒸汽機在插上電源後即處於通電狀態。操作蒸汽機時，尤其是在有兒童在場的情況下，應採取安全預防措施。為了降低燙傷、火災、觸電或其他人身傷害的風險，請始終遵守以下指示：

加水與清潔時請拔掉電源插頭。連接電源期間，不可讓布料蒸汽機處於無人看管狀態。請勿將蒸汽機放置在任何可能掉進水中的地方。若蒸汽機掉入水中，請勿伸手撈取，應立即拔除插頭。請勿拉扯電源線以拔除插頭，應握住插頭本身操作。

僅可在乾燥環境中使用。蒸汽溫度約為 100°C (212°F)，可能導致燙傷。

使用後請將蒸汽機冷卻再收納。蒸汽機不可作為玩具使用。兒童不得玩要本產品。使用時請注意蒸汽排放造成的潛在危險。未滿 18 歲者不得操作或清潔蒸汽機。除非有負責其安全之人員的監督或指導，否則身心能力受限或缺乏使用經驗與知識者（包括兒童）不應使用本設備。8 歲以上兒童以及身心能力受限或缺乏經驗與知識者，在獲得有關安全使用指導並理解相關風險後，可在監督下使用本設備。當蒸汽機正在運作或尚未完全冷卻時，請將蒸汽機及其電源線放在 8 歲以下兒童無法接觸的地方。兒童不得在無人監督下進行清潔或日常維護。請勿使用腐蝕性酸液對蒸汽機進行除垢處理。蒸汽機可能會被轉化為對人體有害的氣體。若蒸汽機曾掉落、有明顯損壞、滲水、電源線損壞、運作異常、曾掉入水中或出現其他任何損壞情況，請勿再使用。如電源線受損，必須由製造商、其授權服務單位或具資格人員更換，以避免發生危險。請勿嘗試自行修理本設備。錯誤的重新組裝或維修可能導致火災、觸電或人身傷害。請將設備送至授權維修中心進行檢查與維修。本設備配備極性插頭。請插入有接地功能的插座使用。（美國版本配有非極性插頭。）如需使用延長線，須選用有接地裝置的電線。水箱未正確加滿水時請勿啟動蒸汽機。接觸高溫部件、熱水或蒸汽可能導致燙傷。使用蒸汽機時請務必在空閒的手上佩戴隨附的 Heat Protection Tool 以避免燙傷。為降低電路超載風險，請勿與蒸汽機同時在同一電路中使用其他（高功率）設備。請勿將蒸汽朝向自己或他人，例如蒸汽熨燙正在穿著的衣物。在蒸汽過程中暫停使用時，請將蒸汽機直立放置於桌面上。請勿以本說明書未述方式使用本蒸汽機。請勿丟棄本說明書。妥善保存，並與蒸汽機一併保留。

僅將本產品用於其設計用途。為降低觸電風險，請勿將本產品浸入水中或其他液體中。切勿拉扯電源線以拔除插頭；請握住插頭並拔出。請勿讓電源線接觸高溫表面。收納前請先完全冷卻產品。收納時，請將電源線鬆弛地纏繞於產品周圍。在加水、排水或不使用時，請務必拔除電源插頭。在加水、排水或不使用時，請務必拔除電源插頭。如由兒童操作或於兒童附近使用本產品，必須有成人嚴格監督。產品接通電源時，請勿讓其無人看管。接觸金屬高溫部位、熱水或蒸汽可能導致燙傷。倒置蒸汽產品時請小心，水箱內可能仍有熱水。

請妥善保存本說明。

包裝內容

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. 隔熱工具 3. 使用說明書 4. 快速上手指南

產品特點

乾蒸汽

獨特高級的乾蒸汽能深入纖維，使衣物保持乾爽並獲得最佳整理效果。

加熱前板

加熱前板相當於熨斗的第一段溫度，熨燙同時烘乾布料，並可依需求創造平整效果。

為耐用性而設計

創新的除垢功能能延長產品壽命，並有效減少水垢堆積造成的堵塞風險。

可旋轉熨頭

設計靈活，蒸汽噴頭可根據您偏好的蒸汽方式進行內外折疊，輕鬆融入日常生活與行李收納中。

輕巧便攜

小巧輕便的工具，可輕鬆收納於旅行袋中，讓您在出門在外時也能快速去除衣物皺褶，煥然一新。

雙蒸汽模式

提供兩種蒸汽模式。按住蒸汽按鈕即可啟動按需蒸汽，鬆開即停止，適合精緻衣物與快速整理。連按兩次可啟動連續蒸汽，適用於長時間與大面积熨燙。

快速回溫

使用後無需等待加熱器再次預熱，即可立即開始下一次熨燙。

開關

將開關向上推開機，向下推關機。

70 毫升水箱

水箱容量達 70 毫升，足夠一次完整的熨燙。滑入機身後會有明顯的卡入聲。

編織電線

2.5 公尺長的編織電線，與機身同色設計，外觀一致。

隔熱工具

使用隨附的隔熱工具保護手部，在布料後方施加輕壓可提高熨燙效果。該工具亦可作為設備在使用間隔或旅途中暫放的保護底座。請務必在設備完全冷卻後再放置於隔熱工具上。

水質說明

Cirrus Lite Travel Steamer 適用一般自來水，但請確認水質為軟水。若您所處地區為硬水，或旅行時無法確定水質，請避免使用自來水。

硬水中的礦物質容易在蒸汽熨斗中形成水垢，導致設備堵塞，效率下降，甚至在衣物上留下痕跡，影響熨燙效果。

建議使用：

軟水或中軟水自來水

Steamery 蒸汽水

瓶裝或過濾靜水（飲用水）

蒸餾水

去離子水（亦稱電池水）

無香熨燙水

不建議使用：

硬水自來水

除水以外的任何液體

使用說明

準備工作

1. 輕輕將水箱向外拉，以從蒸汽機上取下。

2. 打開位於水箱頂部的砂膠塞，加入水。

3. 關閉塞子，並將水箱重新插入蒸汽機中，直至聽到「咯」的一聲卡住為止。

操作說明

1. 將電源線插入插座，按下開/關按鈕。

2. 等待約 18 秒，紅色閃爍燈表示正在加熱。當燈光變為穩定白色時，蒸汽機已準備就緒。

3. 開始蒸汽熨燙。

除垢程序

為確保最佳效能與延長壽命，建議每加滿 20 次水箱後為 Cirrus Lite Travel Steamer 進行除垢。這有助於防止礦物質堆積，保持設備高效運作。

加滿水箱

輕輕拉出水箱，將其從蒸汽機上取下。將水箱加滿水，然後將其重新插入設備中。

定位蒸汽機

將蒸汽噴頭對準耐熱表面或水槽。請注意，在除垢過程中可能會釋放蒸汽、熱水與水垢。

啟動除垢模式

按下開/關按鈕啟動蒸汽機。5 秒內按下蒸汽按鈕五次。紅色 LED 燈將開始閃爍。

除垢過程

整個除垢過程中，LED 燈將持續閃爍紅色。可能會釋放蒸汽、熱水與水垢。完整周期的需 90 秒；僅使用水，不要加入任何其他液體。

準備使用

除垢完成後，LED 燈將由紅轉白。若處於預熱狀態則閃爍，若已準備完成則常亮。請重新裝滿清水，並使用乾淨布料擦拭前板以清除任何水垢殘留。

注意：無需再次沖洗水箱即可進行蒸汽熨燙。

旅途中使用 Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer 是旅行中的理想配件，當您衣物有限時，能有效幫助保持衣物無皺並煥然一新。但請注意以下幾點：

在攜帶蒸汽機旅行前，請先確認目的地的電壓與頻率標準。Steamery 蒸汽機的電壓與頻率配置皆依銷售市場而定，不應於電壓不匹配的國家使用。

Cirrus Lite Travel Steamer 並非雙電壓設計，僅應在電壓與產品相容的國家使用。若目的地的插座型式與歐規不同，請記得攜帶旅行轉接頭，以確保旅途中設備使用安全、可靠。

產品規格

產地：中國

認證：CE、CB、RoHS、REACH、PSE、CQC、KC、cETLUS、UKCA

型號：Cirrus Lite Travel Steamer

進口商：Steamery AB、Steamery US Inc

電壓、頻率與功率：

歐盟、以色列、英國、瑞士：AC220-240V~，50-60Hz，1098-1307W

美國、加拿大：AC120V~，60Hz，1200W

日本：AC100V~，50-60Hz，1200W

韓國（KC）：AC220-240V~，50-60Hz，1098-1307W

淨重：640 克

毛重：1280 克

編織電線長度：2.5 公尺

水箱容量：70 毫升

啟動時間：約 18 秒

保固摘要

Steamery 對所含硬體產品與配件提供一年原廠保固，自原始購買日起算。此保固不影響您作為消費者的法定權利。Steamery 不承保因正常磨損或保養不當（如非意外或濫用導致之損壞）所產生的損壞。

根據您所在位置，可能需支付通話與國際運費。如您符合保固申請條件，Steamery 可選擇修理、更換或退款。保固權益為當地消費者法律所賦予權利的補充。申請保固時可能需提供購買憑證。

如需於美國與加拿大申請保固服務，請電郵至 info@steamery.us。

如需於其他地區申請保固服務，請電郵至 info@steamery.se。

廢棄設備處理說明



請勿將電子電器產品與一般家庭垃圾一起丟棄。為確保妥善處理、回收與再用，請將本產品送至指定的電子廢棄物回收點。

妥善回收有助於保護寶貴資源，並防止因錯誤處理所造成對人體健康及環境的潛在傷害。關於回收地點的詳細資訊，請聯繫當地市政府、廢棄物處理服務單位或購買地點。

© 2025 Steamery. 由 Steamery 於斯德哥爾摩設計。中國印刷

안전 지침

중요 안전 지침

제품을 사용할 때는 항상 기본 안전 수칙을 준수해야 하며, 다음 사항을 포함합니다:
 스티머를 사용하기 전에 장치 설명서를 읽어주세요. 결코! 스티머는 전원에 연결되어 있는 동안 항상 전기가 흐르고 있습니다. 스티머를 작동할 때, 특히 어린이가 있을 경우에는 반드시 안전 수칙을 준수해야 합니다. 화상, 화재, 감전 또는 기타 부상의 위험을 줄이기 위해 다음 지침을 항상 따르십시오.

물 보충 및 청소 시에는 반드시 전원 플러그를 뽑아주세요. 스티머가 전원에 연결되어 있는 동안에는 절대로 만지거나 마세요. 스티머를 물에 빠질 수 있는 장소에 두지 마세요. 스티머가 물에 빠졌을 경우 수은을 대지 말고 즉시 전원 플러그를 뽑으세요. 플러그를 뽑을 때 전원 코드가 아닌 플러그 본체를 잡고 빼세요. 건조한 장소에서만 사용하세요. 스티밍 온도는 약 100°C (212°F)이며, 부상을 유발할 수 있습니다. 사용 후에는 스티머를 완전히 식힌 후 보관하세요.

스티머를 장난감처럼 사용하지 마세요. 어린이는 이 기기를 가지고 놀면 안 됩니다. 스티밍 배출로드로 사용할 때 주의를 기울이십시오. 18세 미만의 청소년은 스티머를 작동하거나 청소해서는 안 됩니다. 이 제품은 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이를 포함함)이 사용하기에 적합하지 않으며, 반드시 그들의 안전에 책임이 있는 사람의 감독 하에 지도를 받아야 합니다. 이 기기는 8세 이상의 어린이와 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 부족한 사람도 안전한 사용법을 이해하고 적절한 지도나 감독을 받은 경우 사용할 수 있습니다. 스티머가 작동 중이거나 식는 중일 때는, 8세 미만의 어린이가 스티머나 전원 코드로 접근하지 못하도록 하세요. 어린이는 반드시 감독을 받아야 하며, 혼자서 스티머를 작동하거나 수거 관리해서는 안 됩니다. 부식성 산으로 스티머의 석회질을 제거하기 마세요. 스티머는 산을 흡입 시 발생시킨 가스로 변형하지 않습니다. 스티머가 열어졌거나, 눈에 띄는 손상이 있거나, 누수가 있거나, 전원 코드가 손상되었거나, 제대로 작동하지 않거나, 다른 방법으로 손상되었거나 물에 빠졌다면 사용하지 마세요. 전원 코드가 손상된 경우, 반드시 제조업체 또는 공식 서비스 센터, 혹은 적절한 자격을 갖춘 사람에게 교체해 달게요. 그러면 안전 사고를 방지할 수 있습니다. 기기를 직접 수리하려 하지 마세요. 잘못된 조립 또는 수리는 화재, 감전, 부상의 위험을 초래할 수 있습니다. 검토 및 수리는 반드시 공인 서비스 엔지니어에 의뢰하세요. 이 기기는 국산이 있는 플러그를 사용합니다. 접지된 콘센트에만 연결하세요. (미국 외에도 비국산 플러그가 장착되어 있습니다.) 연장 코드를 사용할 경우, 반드시 접지된 코드로여야 합니다. 물통에 물이 제대로 채워지지 않은 상태에서는 스티머를 작동시키지 마세요. 모든 부류, 뜨거운 물 또는 스티밍에 닿으면 화상을 입을 수 있습니다. 스티밍 사용에는 항상 동봉된 Heat Protection Tool을 자유로로 손에 착용하여 화상을 방지하세요.

회로과 부하를 방지하기 위해, 스티머와 동일한 회로에서 다른 고출력 제품을 동시에 사용하지 마세요. 스스로 또는 다른 사람을 향해 스티머를 분사하지 마세요. 예: 입은 상태의 옷을 다룰 때 등. 스티머를 사용 중 잠시 내려놓을 경우에는 반드시 책상 위에 수직으로 세워 두세요. 이 설명서가 기재된 방식 이외의 용도로는 스티머를 사용하지 마세요. 이 설명서를 버리지 마세요. 반드시 보관하여 스티머와 물에 유지하세요. 제품은 의도된 용도뿐만 사용하지 않습니다. 감전 위험을 줄이기 위해 제품을 물이나 기구 액체에 담그지 마십시오. 코드를 잡아당겨 플러그를 뽑지 마십시오. 다른 플러그를 잡고 뽑으십시오. 코드가 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오. 이 제품을 보관하기 전에 완전히 식힌 후 보관하십시오. 보관 시 코드를 제품 주위에 느슨하게 감아 두십시오. 물은 채우거나 비울 때, 사용하지 않을 때는 항상 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오. 물을 채우거나 비울 때, 사용하지 않을 때는 항상 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오. 어린이가 사용하지 않거나 어린이 근처에서 사용할 경우 반드시 주의 깊게 감독해야 합니다. 제품이 연결되어 있는 상태에에서 방치하지 마십시오. 뜨거운 금속 부품, 뜨거운 물 또는 스티밍 접촉하면 화상을 입을 수 있습니다. 스티밍 제품을 뒤집을 때는 주의하십시오 — 물탱크에 뜨거운 물이 남아 있을 수 있습니다.

이 지침을 보관하십시오.

구성품

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. 열 보호 도구 3. 사용자 설명서 4. 빠른 시작 가이드

특징
 건조 스티밍 (Dry Steam)
 프리미엄 건조 스티밍은 섬유 깊숙이 침투하여 천을 축축하게 하지 않고 최상의 결과를 제공합니다.

가열된 전면 플레이트
 전면 플레이트는 다리미 1단계 온도에 해당하는 수준으로 가열되어 스티밍 중에 천을 건조시키고 원하는 경우 다림질 효과를 줄 수 있습니다.

내구성을 고려한 설계
 혁신적인 석회 제거 기능이 석회화로 인한 막힘을 방지하여 스티머의 수명을 연장합니다.

회전식 헤드
 스티밍 헤드는 접거나 펼 수 있어 원하는 스타일에 맞게 조절할 수 있습니다. 컴팩트하고 신중한 디자인으로 일상생활과 여행 가방 모두에 적합합니다.

휴대 및 포장 가능
 작고 가벼운 디자인으로 가방에 간편하게 넣고 외출 시 주름을 펴거나 상쾌하게 정리하는 데 사용할 수 있습니다.

두 가지 스티밍 모드
 스티밍 버튼을 길게 누르면 필요할 때 스티밍이 나옵니다. 버튼을 놓으면 중지됩니다. 섬세한 섬유와 빠른 처리에 적합합니다.

연속 스티밍
 연속 스티밍이 필요한 경우 버튼을 두 번 누르십시오. 긴 세션과 큰 의류에 적합합니다.

빠른 재가열
 한 번 사용한 후에는 보일러가 다시 예열될 때까지 기다리지 않고 즉시 스티밍을 시작할 수 있습니다.

전원 스위치
 위로 밀면 전원이 켜지고 아래로 내리면 꺼집니다.

70ml 물탱크
 70ml의 물을 담을 수 있으며, 전체 스티밍 세션에 충분합니다. 탱크를 밀어 넣어 '딸깍' 소리가 나도록 고정하십시오.

직조 전원 코드
 2.5미터 길이의 직조 코드로, 스티머의 색상과 조화를 이루어 세련된 외관을 제공합니다.

열 보호 도구
 스티밍 중 손을 보호하기 위해 제공된 보호 도구를 사용하십시오. 원단 뒤에 위치시키고 가볍게 눌러 스티밍 효과를 높입니다. 해당 도구는 여행 중 또는 사용 사이에 스티머를 올려놓는 보호 표면으로도 사용하십시오. 스티머가 식은 후에만 도구 위에 놓으십시오.

물밀티름
 Cirrus Lite Travel Steamer는 일반 수돗물로 작동하며, 사용하는 물이 부드러운 물인지 확인하십시오.

경수가 있는 지역에 거주하거나 여행 중 수질이 불확실한 경우에는 수돗물을 사용하지 마십시오. 제품을 사용할 경우 석회질이 기기에 축적되어 막힘, 성능 저하 및 옷에 자국이 남을 수 있습니다.

권장하는 물 종류:
 연수 또는 중연수 수돗물
 Steamy의 스티밍 워터

생수 또는 정수된 정수기 물

중류수
 이온화수 (배터리용 물로 알려짐)
 무항 다림질용 물
권장하지 않는 물 종류:
 경수나 도물
 물 이외의 액체

사용자 지침

준비

- 물탱크를 부드럽게 바깥쪽으로 당겨 스티머에서 분리합니다.
- 탱크 상단에 있는 실리콘 마개를 열고 물을 채웁니다.
- 마개를 닫고 물탱크를 스티머에 다시 삽입하여 '딸깍' 소리가 될 때까지 밀어 넣습니다.

작동 지침

- 전원 코드를 콘센트에 꽂고 전원 버튼을 누릅니다.
- 약 18초 정도 기다립니다. 빨간색 광파이는 불빛은 가열 중임을 나타냅니다. 불빛이 고정된 흰색으로 바뀌면 스티머가 준비된 상태입니다.
- 스티밍을 시작합니다.

석회질 제거 절차

최적의 성능과 수명을 보장하기 위해, 물탱크를 20번 리필한 후에는 Cirrus Lite Travel Steamer의 석회질을 제거해 주세요. 이것은 미세한 축적을 방지하고 스티머의 효율성을 유지하는 데 도움이 됩니다.

물탱크 채우기

스티머에서 물탱크를 부드럽게 당겨 분리합니다. 물탱크에 물을 채우고 기기에 다시 삽입합니다.

스티머 위치 설정

스티밍 탭을 열면 강한 표면이나 싱크대 위에 놓습니다. 석회질 제거 중에는 증기, 뜨거운 물, 석회질이 분출될 수 있으므로 주의하세요.

석회질 제거 모드 활성화

전원 버튼을 눌러 스티머를 켭니다. 5초 이내에 스티밍 버튼을 다섯 번 누르세요. 빨간색 LED 표시등이 깜박이기 시작합니다.

석회질 제거 과정

LED 표시등은 석회질 제거 중 빨간색으로 깜박입니다. 증기, 뜨거운 물, 석회질이 분출될 수 있으며, 전체 제거에 약 90초 정도 걸립니다. 물만 사용하고 다른 액체는 넣지 마세요.

사용 준비 완료

석회질 제거가 완료되면 LED 표시등이 빨간색에서 흰색으로 바뀝니다. 가열 중에는 깜박이고, 사용 가능 상태일 때는 고정된 흰색으로 유지됩니다. 물탱크에 신선한 물을 채우세요. 전면 플레이트를 깨끗한 천으로 닦아 석회질 잔여물을 제거하세요.

참고: 스티밍 탭에 물탱크를 다시 행할 필요는 없습니다.

Cirrus Lite Travel Steamer와 함께 여행하기

Cirrus Lite Travel Steamer는 제한된 옷차림을 유지해야 할 때 주름 줄는 신선한 옷을 유지할 수 있도록 도와주는 훌륭한 여행용 액세서리입니다. 그러나 몇 가지 유의 사항이 있습니다.

여행 전에 목적지의 전원 및 주파수 기준을 반드시 확인하십시오. 당사의 스티머는 판매되는 시장에는 전압과 주파수로 제작되었으며, 전압이 호환되지 않는 국가에서는 사용하지 않아야 합니다.

Cirrus Lite Travel Steamer는 듀얼 전압 제품이 아니므로, 제품 전압과 일치하는 국가에서만 사용해야 합니다.

또한, 목적지 국가의 콘센트 형태가 유럽 표준과 다름 경우 여행용 어댑터를 사용하세요. 이는 여행 중에도 스티머를 안전하고 안정적으로 사용할 수 있게 해줍니다.

제품 사양

원산지: 중국
인증: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA
모델명: Cirrus Lite Travel Steamer
수입사: Steamery AB, Steamery US Inc
전원, 주파수 및 소비 전력
 EU, IL, UK, CH: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W
 US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W
 JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W
 AU, NZ: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W
순중량: 640g
총중량: 1280g
직조 전원 코드: 2.5m
물탱크 용량: 70ml
예열 시간: 약 18초

보증 요약

Steamery는 구매일부터 1년 동안 포함된 하드웨어 제품 및 액세서리에 대해 자체 및 제작사의 결함에 대해 보증합니다.

본 보증은 고객으로서의 법적 권리에 영향을 미치지 않습니다. Steamery는 일반적인 마모나 부적절한 관리(예: 사고나 오용으로 인한 것이 아닌 손상)로 인한 손상을 보장하지 않습니다.

위치에 따라 국제 전화 및 배송 요금이 적용될 수 있습니다. 보증 기간 내에 유효한 클레임을 제출하면, Steamery는 자사 재량에 따라 제품을 수리, 교환 또는 환불해 드립니다.

보증 혜택은 현지 소비자법이 제공하는 권리에 추가로 제공됩니다. 보증을 청구 할 때는 구매 증빙이 필요할 수 있습니다. 서비스 문의처

미국 및 캐나다: info@steamery.us
 그 외 국가: info@steamery.se

폐전자 제품 처리

전기 및 전자 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 됩니다. 적절한 처리, 자원 회수 및 재활용을 보장하기 위해 이 제품을 전자 폐기를 수거지에 반납하세요. 적절한 처리는 기후변화를 방지하고, 부적절한 폐기 처리를 통해 인해 건강이나 환경에 발생할 수 있는 위험을 최소화하는 데 도움이 됩니다.

재활용 위치에 대한 자세한 정보는 지역 시청, 폐기물 처리 서비스 또는 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.
 © 2025 Steamery. 스티머클름의 Steamery에서 디자인. 중국에서 인쇄.

安全上のご注意

重要な安全上の注意

本製品をご使用の際は、次の基本的な安全注意事項を必ずお守りください。
安全上のご注意事項を使用する前に、必ず本マニュアルを最後までお読みください。
警告！ステーマーはコンセントに差し込まれている間、常に通電しています。ステーマーを操作する際、特に子供がいた場合は、安全対策を講じてください。やけど、火災、感電、その他、の怪我のリスクを減らすために、以下の指示を必ず守ってください。給水および清掃の際は、電源プラグを抜いてください。ファブリスクステーマーは、電源に接続されている間は放置しないでください。ステーマーの水を落ちる危険のある場所に置かなくてください。水に落ちたステーマーを手で取るうとせず、すぐにプラグを抜いてください。コンセントからプラグを抜く際にコードを引っ張らないでください。必ずプラグ部分を持って抜いてください。

ステーマーは乾燥した場所でのみ使用してください。ステーマーの温度は約100°C (212°F) であり、怪我の原因となる可能性があります。使用後はステーマーが十分に冷めてから収納してください。ステーマーをおもちゃとして使用しないでください。子供に本製品で遊ばせないでください。ステーマーが出ると、使用時は十分に注意してください。18歳未満の方はステーマーを操作したのち清掃しなくてください。この製品は、身体的、感覚的、精神的能力が低下している方、経験・知識が不十分な方が使用することを想定していません。ただし、安全に使用する方法について監督や指導を受けた場合には使用できます。この製品は、8歳以上の子供や、身体的、感覚的、精神的能力が低下している方、または経験・知識が不十分な方も、安全な使用方法の指導を受け、使用上の危険を理解した場合は使用できます。ファブリスクステーマーおよびその電源コードは、通電中または冷却中は8歳未満の子供の手の届かない場所に保管してください。清掃およびユーザーによるメンテナンスは、監督者がいない場合、子供には行わせなくてください。腐食性のある酸でステーマーを除石しないでください。ステーマーが酸を吸入すると有毒なガスが発生する恐れがあります。

以下の状態ではファブリスクステーマーを使用しないでください。落とした場合、目に見える損傷がある場合、水漏れがある場合、電源コードが破損している場合、正常に動作しない場合、その他の方法で損傷している場合、水中に落とした場合、電源コードが破損している場合は、製造元、サービス代理店、または同等の資格を持つ技術者によって交換する必要があります。安全のために自己修理は行わないでください。ステーマーの修理を試みないでください。誤った組み立てや修理により、火災、感電、人身事故の原因となる可能性があります。点検修理認定サービスセンターに依頼してください。本製品は非極性付きプラグを使用しています。接地端子に適切なコネクタを使用してください。(米国版は非極性プラグが付属しています。)延長コードを使用する場合は、必ず接地したケールを使用してください。水タンクに適切なコネクタを入れず、ステーマーを使用しないでください。高温部や熱湯、スチームを空けることでやけどの危険があります。スチーム中は必ず付属のオートプロテクションツールを空けるように手に装着し、やけどを防いでください。回路の過負荷を防ぐため、ステーマー（高出力の家電）と他の電化製品を同一回路で同時に使用しないでください。スチームを自分自身や他人に向けてはいけません。たとえば、誰かが着用品中の衣類にスチームを当ててくことは避けてください。スチーム中にステーマーを一時的に置く場合は、必ずスチームの上部を直立させてください。本マニュアルに記載されている以外の方法でステーマーを使用しないでください。このマニュアルは破壊せず、ステーマーと一緒に保管してください。コンセントからプラグを抜く際にコードを引っ張らないでください。必ずプラグ本体を持って抜いてください。コードを熱い面に触れさせないでください。収納する前に本製品を完全に冷ましてください。保管する際は、コードを本体の周りにゆるく巻いてください。水を入れる時や空にする時、また使用しない時は必ずコンセントからプラグを抜いてください。水を入れる時や空にする時、また使用しない時は必ずコンセントからプラグを抜いてください。お子様が長時間の使用やお子様近くで使用する場合は、必ず十分に監督してください。電源がまだまだ放熱していないでください。熱い金属部分、熱湯、またはスチームに触れると火傷の恐れがあります。スチーム製品を逆さにする際は注意してください。タンク内に熱湯が残っていることがあります。

同梱物

- Cirrus Lite Travel Steamer
- 耐熱プロテクションツール
- 取扱説明書
- クイックスタートガイド

特徴

ドライスチーム

独自の高品質なドライスチームにより、ステーマーが繊維の奥深くまで届き、衣類が湿ることなく最適な仕上がりを実現します。

加熱されたフロントプレート

加熱されたフロントプレートはアイロンのレベル1相当の温度まで上昇し、スチームング中に生地を乾かす、必要に応じてプレスした仕上がりを出すできます。

長寿命設計

革新的なスケール除去機能により、石灰スケールの蓄積を最小限に抑え、ステーマーの寿命を延ばします。

回転式ヘッド

多用途に対応するため、スチームヘッドは内側または外側に折りたたみ可能。コンパクトで計算されたデザインにより、日常生活や旅行バッグにもスムーズに取りやすい。

携帯性と収納性

小型で軽量なツールで、持ち運び用のバッグにも収まり、外出先での衣類のしわ取りやリフレッシュに最適です。

2種類のスチーム設定

2つのスチームモードから選択可能。ボタンを押し続けてスチームを噴射、離すと停止。デリケートな生地やクイックリフレッシュに最適。連続スチームが必要な場合はボタンを2回押してください。長時間の使用や大きな衣類に理適です。

素早い再加熱

一度使用した後でも、ボイラーの再加熱を待たずにすぐにスチームングを再開できます。

オン / オフスイッチ

スイッチを上には押しと電源オン、下には押しと電源オフになります。

70mlの給水タンク

給水タンクは最大70mlの水を保持でき、1回のスチームングセッションに十分です。カチツと音がするまでスライドしてしっかり固定してください。

組み込みコード

2.5xメートルの組み込みコードで、ステーマーと色を合わせたシムレスな外観。

耐熱プロテクションツール

付属の耐熱プロテクションツールを使用して手を保護しながらスチームングしてください。布地の裏側に配置し、軽圧力を加えることでより良い仕上がりが見られます。また、本ツールは使用間のスチームの保管や旅行中の保護面としても役立ちます。ステーマーを置く前に必ず冷ましてください。

水と水質について

Cirrus Lite Travel Steamerは通常の水道水で動作しますが、使用する水が軟水であることを確認してください。硬水地域に住んでいる場合や旅行中に水道水の品質に不安がある場合

は、水道水を使用しないでください。

ステーマーで硬水を使用すると、ミネラルの蓄積により詰まりやすくなり、性能が低下したり、衣類に残留物などが恐れがあります。

推奨される水の種類:

軟水または中程度の軟水
Steamery製スチーム用水
ボトル入りまたは濾過された飲料水
蒸留水
脱イオン水（イオンリムーブ水としても知られる）
無香料のアイロン用水

推奨されない水の種類:

硬水道水
水以外の液体

ユーザーインストラクション

準備

- 給水タンクをゆっくりと上に引いて、ステーマーから取り外します。
- タンク上部にあるシリコン製のキャップを開け、水を入れます。
- キャップを閉め、タンクをステーマーに戻し「カチツ」と音がするまで差し込みます。

操作手順

- 電源コードをコンセントに差し込み、電源ボタンを押します。
- 約18秒待ちます。赤く点滅するライトは加熱中であることを示します。ライトが白く点灯したら、ステーマーの準備ができています。
- スチームを開始します。

スケール除去手順

最適な性能と長寿命を保つため、給水タンクの20回補充ごとにCirrus Lite Travel Steamerをスケール除去してください。これはミネラルの蓄積を防ぎ、ステーマーの効率を維持します。給水タンクを満たすステーマーから給水タンクを優しく引き出して取り外します。給水タンクに水を入れ、再び本体に挿入します。

ステーマーを設置する

耐熱性のある表面またはシンクの上にスチームヘッドを向けに設置します。スケール除去中は蒸気、熱湯、スチームが出る可能性がありますのでご注意ください。

スケール除去モードを起動する

スチームの電源ボタンを押して起動します。5秒以内にスチームボタンを5回押します。赤色のLEDライトが点滅を開始します。

スケール除去プロセス

スケール除去中はLEDライトが赤く点滅し続けます。蒸気、熱湯、スチームが放出されることがあります。サクリルの全体所要時間は約9秒です。水のみを使用してください。他の液体は追加しないでください。

使用準備完了

スケール除去が完了すると、LEDライトが赤から白に変わります。加熱中は点滅し、使用準備ができてるとなります。給水タンクに新しい水を入れて補充し、前面プレートに残ったスケールをきれいな布で拭き取ってください。

※ステーマー前に再度タンクをすすぐ必要はありません。

Cirrus Lite Travel Steamerと一緒に旅行する

Cirrus Lite Travel Steamerは、限られたワードローブを着る際に衣類のシワを伸ばし、リフレッシュのために最適な旅行用アクセサリーです。ただし、いくつかの注意点があります。ステーマーを持って旅行する前に、目的の地と電圧と周波数の規格を確認することが重要です。当社のステーマーは、販売されている市場に適した電圧と規格で製造されており、電圧が一致しない国では使用しないでください。Cirrus Lite Travel Steamerはデュアル電圧ではありません。ステーマーの仕様と一致する電圧の国でのみ使用してください。また、目的地のコンセント形状が欧州標準と異なる場合は、変換プラグをご使用ください。これにより、旅行中でも安全で安定した使用が可能です。

仕様

原産国:中国

認証: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

モデル: Cirrus Lite Travel Steamer

輸入元: Steamery AB, Steamery US Inc

電圧 / 周波数 / 消費電力:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~、50-60Hz、1098-1307W

US, CA: AC120V~、60Hz、1200W

JP: AC100V~、50-60Hz、1200W

KC: AC220-240V~、50-60Hz、1098-1307W

本体重量: 640 g

梱包重量: 1280 g

コード長: 2.5 m (織布製)

給水タンク容量: 70 ml

起動時間: 約18秒

保証概要

Steameryは、本製品および付属品について、原始購入日から1年間、材料および製造上の欠陥に対する保証を行います。この保証は、消費者としての法的権利には影響しません。通常使用による摩耗や不適切なメンテナンス（事故や誤使用によるもの損傷）による故障は保証対象外です。

お住まいの地域によっては、通話料や国際配送費が発生する場合があります。有効な保証請求があった場合、Steameryは自己の裁量で、製品の修理、交換、または返金を行います。保証の権利は、現地の消費者保護法に基づき、権利に加えて適用されます。保証請求には購入証明が必要な場合があります。

米国およびカナダでのサービスを希望の場合は、info@steamery.usまでご連絡ください。その他の地域の場合は、info@steamery.seまでご連絡ください。

廃棄について

電気・電子製品は通常の家庭ゴミと一緒に廃棄しないでください。適切な処理/回収/リサイクルを行うために、電子廃棄物の指定回収場所にご製品を持参してください。適切な廃棄は貴重な資源を保護し、不適切な廃棄による人体や環境への悪影響を防ぎます。リサイクル場所の詳細については、自治体の窓口、廃棄サービス、または製品購入店にお問い合わせください。

مكواة البخار المحمولة سيروس لايت

إرشادات السلامة العامة

اقرأ دليل الاستخدام الكامل قبل استخدام جهاز البخار.

تحذيراً: يكون جهاز البخار موصلاً بالكهرباء دائماً طالما كان موصولاً بمقبس التيار الكهربائي.

عند تشغيل جهاز البخار، وخاصة في حال وجود أطفال، يجب اتخاذ احتياطات السلامة.

لتقليل خطر الإصابة بالحروق أو شوش حريق أو إصابات أخرى، يجب دائماً اتباع التعليمات التالية:

افصل الجهاز عن التيار الكهربائي أثناء تعبئة الماء، أو تنظيفه.

يجب عدم ترك جهاز البخار دون مراقبة أثناء اتصاله بمصدر التيار الكهربائي.

لا تضع الجهاز في أماكن قد يسقط فيها في الماء.

لا تقسم الجهاز إذا سقط في الماء، بل افصله فوراً عن مصدر الكهرباء.

لا تسحب سلك الطاقة عند فصل الجهاز من مقبس الكهرباء، اسحب من المقابس نفسه دائماً.

استخدم الجهاز في مكان جاف فقط. البخار الخارج من الجهاز تبلغ حرارته حوالي ١٠٠ درجة مئوية (٢١٢ فهرنهايت) وقد يسبب إصابات. اترك الجهاز يبرد تماماً قبل تخزينه بعد الاستخدام.

لا يجب استخدام جهاز البخار كتمية. يجب ألا يُسمح لأطفال البالغ به جهاز. يجب توخي الحذر عند استخدام الجهاز نظراً لانبعاث البخار منه. يجب ألا يقوم الأشخاص دون سن ١٨ باستخدام أو تنظيف الجهاز. هذا الجهاز يجب تخصيصه للاستخدام من قبل الأشخاص (ما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف في القدرات الحسية أو البصرية أو العقلية، أو من نقص في الخبرة أو المعرفة، إلا إذا تمت إشرافهم أو توجيههم بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٨ سنوات أو أكثر والأشخاص الذين يعانون من ضعف في القدرات الحسية أو البصرية أو العقلية، أو من نقص في الخبرة أو المعرفة، إذا تم توجيههم أو إشرافهم بطريقة تضمن استخداماً آمناً وفهمهم لمخاطر المرتبطة.

ابق جهاز البخار وسلكه بعيدين عن متناول الأطفال دون سن ٨ سنوات أثناء تشغيل الجهاز أو تبريده.

يجب ألا يقوم أشخاص بالغين أو إجراء عملية التثبيت المستخدم بدون إشراف.

لا تستخدم مواد حافظة قوية لإزالة التلوث من الجهاز، فقد حولها الجهاز إلى غازات سامة عند استنشاقها.

لا يجوز استخدام جهاز البخار إذا كان قد سقط أو ظهرت عليه علامات ضرر مبرية أو كان سرب الماء أو إذا كان سلك الطاقة تالفاً أو لا يعمل بشكل صحيح أو إذا تعرض تلف بأي شكل من الأشكال أو إذا سقط في الماء.

إذا كان سلك الطاقة تالفاً، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز صيانة معتمد أو شخص مؤهل مشابه لتجنب أي خطر. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. قد يؤدي الإصلاح الخاطئ إلى خطر الحريق أو الصعق الكهربائي أو إصابة الأشخاص عند استخدام الجهاز. أعد الجهاز إلى مركز صيانة معتمد للفحص والإصلاح.

هذا الجهاز مزود بمقباس كهربائي مستطبق. استخدمه في مقبس كهربائي مزود بأرضي. (النسخة الأمريكية مزودة بمقباس غير مستطبق، إذا كنت ترغب في استخدام سلك محدد، يجب أن يكون مزوداً بأرضي). لا تستخدم الجهاز دون ماء. خزان الماء، بشكل صحيح. قد تحدث حروق عند لمس الأجزاء الساخنة أو الماء الساخن أو البخار. تأكد من ارتداء أداة الحماية من الحرارة المحرقة في اليد غير المستخدمة أثناء التبخير لتجنب الإصابة بخطر التحميل الزائد على الدائرة الكهربائية، لا تستخدم أجهزة أخرى ذات استهلاك عالٍ للطاقة على نفس الدائرة الكهربائية مع جهاز البخار. لا توجه البخار نحو نفسك أو نحو أي شخص آخر، مثل عند تبخير ملابس يتم ارتداؤها. قد يؤدي الدليل. لا تستخدم الجهاز أثناء عملية التبخير، توجه البخار خلفك على طاولة.

لا تستخدم جهاز البخار بأي طريقة غير تلك الموصوفة في هذا الدليل. لا تتصلصن من هذا الدليل. احفظه مع جهاز البخار.

استخدم الجهاز فقط بغرض الغرض المخصص له. للحد من خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تغير الجهاز في أي أو سائل أخرى.

لا تسحب السلك أبداً لفصل الجهاز من المقبس؛ بدلاً من ذلك، اسحب المقابس واسحبه للفصل. لا تسمح للسلك بمساحة الأسطح الساخنة. مع الجهاز يبرد تماماً قبل تخزينه. لف السلك حول الجهاز بشكل مرتب عند التخزين. افصل الجهاز دائماً من مقبس الكهرباء عند ملئه بالماء، أو الكهرباء عند ملئه بالماء، أو نظيفه، وعندما لا يكون قيد الاستخدام، افصل الجهاز دائماً من مقبس الكهرباء عند ملئه بالماء أو نظيفه، وعندما لا يكون قيد الاستخدام، يجب الإيقاف بعناية عند استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو بالقرع منهم. لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله بالكهرباء، قد تحدث حروق عند لمس الأجزاء المعدنية الساخنة أو الماء الساخن أو البخار. لا تترك حذراً عند قلب جهاز البخار رأساً على عقب — قد يكون هناك ماء ساخن في الخزان.

احفظ هذه الإرشادات.

محتوى العلبة

١. Cirrus Lite Travel Steamer

٣. أداة الحماية من الحرارة

٣. دليل المستخدم

٤. دليل بدء سري

الميزات

بخار جاف

يوفر البخار الجاف الفاخر والفريد أفضل النتائج من خلال التشغيل العميق في ألياف القماش دون ترك رطوبة.

لوحة أمامية مفاداة

تسخر اللوحة الأمامية إلى مستوى يعادل المستوى الأول في المكواة، مما يساعد على تبخير القماش أثناء الكي ويوفر إمكانية الحصول على مظهر مكوي.

مصممة لطول العنصر

وظيفة إزالة التلوث التلوث التلوث من عمر الجهاز من خلال تقليل تراكم الرواسب التي قد تسد الجهاز.

رأس قابل للدوران

مصممة لتكون متعددة الاستخدامات، حيث يمكن طي الرأس لتناسب أسلوب الكي المفضل لديك. التصميم المدمج والمفتوح يناسب حياتك اليومية وغيبتيك.

محمولة وقابلة للتعبئة

أداة صغيرة وخفيفة الوزن مصممة لتناسب بسهولة في حقيبة وتوافقاً أينما تحتاج إلى إنعاش الملابس أو إزالة التاجيد أثناء السفر.

وضعان البخار

اختر بين وضعين للبخار. اضغط مع الاستمرار على زر البخار للحصول على بخار عند الطلب، وإيقاف الإبريق للإيقاف. مثالي للأقمشة الحساسة والملابس السريعة الجفاف المستمر، اضغط الزر مرتين. ثلثي للجلسات الطويلة والملابس الكيرة.

إعادة التسخين السريع بين الاستخدامات

بعد استخدام مكواة سيروس لايت، يمكنك البدء في الكي مباشرة دون الحاجة إلى انتظار تسخين الغلاية مرة أخرى.

زر التشغيل/الإيقاف

ادفع الزر لأعلى لتشغيل البخار وللأسفل لإيقافه.

خزان مياه سعة ٧٠ مل

يتسع الخزان حتى ٧٠ مل من الماء، وهو ما يكفي لجلسة كي كاملة. أدخله في مكانه حتى يصدر صوت نفطة للدلالة على انتهاء السفر.

سلك مجلد

سلك مجلد بطول ٢.٥ متر، بلون متناسق مع الجهاز لمظهر موحّد.

أداة الحماية من الحرارة

استخدم أداة الحماية من الحرارة المرفقة لحماية يديك أثناء الكي. ضعها خلف القماش واضغط بلطف لتسكين النتيجة. يمكن أيضاً استخدامها كعازدة لحماية الأسطح عند تخزين المكواة أو أثناء السفر. تأكد من ترك المكواة لتبرد قبل وضعها على الأداة.

الماء ووجوده

تصل مكواة سيروس لايت على ماء الصنبور العادي، ولكن تأكد من أن الماء المستخدم ناعم. إذا كنت تعيش في منطقة بها ماء

عسر، أو إذا كنت مسافراً وتشتعر بالقلق بشأن جودة ماء الصنبور، فلا تستخدمه.

استخدام الماء العسر يترك تراكم المعادن التي قد تسد الجهاز. تقلل من كفاءته، وتترك رواسب على الملابس مما يؤثر على

الأداء، والتناجح.

نوعى:

ماء صنبور ناعم أو متوسط العتومة

ماء بخار مستمرى

مياه معبأة أو مقطرة (معدة للشرب)

ماء مقطر

ماء منزوع الأيونات (يعرف أيضاً بـماء البطارية)

ماء في غير مطهر

لا نوعى:

ماء صنبور عسر

سوائل أخرى غير الماء

تعليمات الاستخدام

١. اسحب خزان الماء بلطف إلى الخارج لفصله عن جهاز البخار.

٢. افتح السادة المصنوعة من السيليكون الموجودة في أعلى الخزان. أملاً بالماء.

٣. أفتح السادة وأعد إدخال الخزان في الجهاز حتى تسمح صوت "نفرة" تثبت.

تعليمات التشغيل

١. أوصل السلك الكهربائي بمأخذ الكهرباء واضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

٢. انتظر حوالي ١٠ ثانية، يشير الضوء الأحمر التالى إلى أن الجهاز يسخن. عندما يتحول الضوء إلى الأبيض الثابت، يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام.

٣. أبداً في التبخير.

إجراء إزالة الترسبات الكلسية

لضمان أفضل أداء وعمر طويل للجهاز، يجب بإزالة الترسبات الكلسية من جهاز Cirrus Lite Travel Steamer بعد كل ٢٠

عملية تعبئة لخزان الماء. يساعد ذلك على منع تراكم المعادن ويحافظ على كفاءة الجهاز.

أملأ خزان المياه اسحب خزان المياه برفق لتطرح لفصله مع جهاز البخار. أملاً الخزان بالماء. وأعد إدخاله في الجهاز.

وضع الجهاز

ضع رأس الجهاز فوق سطح مسطح مخصص للحرارة أو فوق الحوض. كن على علم أنه قد يتم إطلاق البخار والماء الساخن والترسبات الكلسية أثناء العملية.

تنظيف وضع إزالة الترسبات

اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز. خلال ٥ ثوانٍ، اضغط على زر البخار خمس مرات. سيبدأ ضوء LED الأحمر في الوضوح.

عملية إزالة الترسبات

سويضاً ضوء LED أطوال لعملية إزالة الترسبات. قد يخرج بخار، ماء ساخن، وترسبات كلسية. تستغرق الدورة الكاملة حوالي ٩٠ ثانية. استخدم الماء فقط — لا تضيف أي سوائل أخرى.

جانب للاستخدام

عند اكتمال إزالة الترسبات، سيتحول ضوء LED من الأحمر إلى الأبيض. سيبدأ في الوضوح أثناء التسخين، أو ويطل ثابلاً عند الحاجة لإزالة الترسبات. امسح الخزان بما نظيف. امسح اللوحة الأمامية بقطعة قماش نظيفة لإزالة أي بقايا ترسبات.

ملاحظة: لا حاجة لتنظيف الخزان مرة أخرى كل التبخير.

الفرق بين Cirrus Lite Travel Steamer

يتميز Cirrus Lite Travel Steamer عن جميع أدوات راحة للسفر تساعد على الحفاظ على ملابس خالية من التاجيد ومتنضعة عند الحاجة للارتداء ملابس ممدودة. كل هناك بعض الأمور التي يجب الانتباه إلى:

قبل البدء باستخدام، من المهم التحقق من معايير الجهاز الكهربائي والتزود في وجهته. أجهزة البخار الخاصة بنا مصممة بجهد وتزود مناسبين للسوق التي تبيع فيه، ولا يجب استخدامها في دولة لا يتوافق فيها الجهد مع قدرة الجهاز.

الجهد الكهربائي، التردد، الطاقة: لا يجب استخدام الجهاز، في الدول التي يتوافق جهدها مع مواصفات الجهاز.

تذكر أيضاً أنشأته محمول سفر إذا كان نوع المحبس الكهربائي في وجهة السفر يختلف عن المعيار الأوروبي. هذا يضمن الاستخدام الآمن والمأموق للجهاز أثناء التنقل.

المواصفات

المشتأ: الصين

CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

الموليد: Cirrus Lite Travel Steamer

المستورد: Steamer AB, Steamery US Inc

الجهد الكهربائي، التردد، الطاقة:

١٢٠VW~١٠٨V, ٦٠Hz٥٠ ~ ٢٤٠V~EU, IL, UK, CH: AC٢٢٠

١٢٠V~W, ٦٠Hz ~US, CA: AC١٢٠V

١٢٠V~W, ٦٠٠٠Hz ~JP, AC١٠٠

١٢٠VW~١٠٨V, ٦٠Hz٥٠ ~ ٢٤٠V~٢٢٠~KC

الوزن الصافي: ٦٤٠ غرام

الوزن الإجمالي: ١٢٨٠ غرام

طول السلك المجدول: ٢.٥ متر

سعة خزان الماء: ٧٠ مل

مدة التشغيل: ١٨ ثانية

ملخص الضمان

تضمن شركة Steamery المنتج المرفق ومحتلاته ضد عيوب المواد والتصنيع لمدة واحد من تاريخ الشراء الأصلي. لا يؤثر هذا الضمان على حقوقك القانونية كمشترك. لا يغطي هذا الضمان الأضرار الناتجة عن الاستخدام العادي أو سوء الصيانة (أي الأضرار الناتجة عن الحوادث أو سوء الاستخدام).

قد تُطبق رسوم الاتصال والشحن الدولي حسب موقعك. إذا قدمت مطالبة صالحة بموجب هذا الضمان، ستقوم Steamery، حسب تقديره، بإصلاح أو استبدال أو بـ قيمة الجهاز. مرايا الضمان هي إضافة إلى أي حقوق على غرار قانون حماية المستهلك المحلي. قد يُطلب إثبات الشراء عند تقديم المطالبة.

للحصول على الخدمة في الولايات المتحدة وكندا: يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى: info@steamery.us

للحصول على الخدمة في باقي أنحاء العالم: يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى: info@steamery.se

التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

لا يجب التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية مع النفايات المنزلية العادية. لضمان المعالجة السليمة وإعادة التدوير، يرجى أخذ هذا المنتج إلى مركز تجميع النفايات الإلكترونية المخصصة. يساعد التخلص السليم في الحفاظ على الموارد القيمة ومنع الضرر المحتمل لصحة الإنسان والبيئة نتيجة سوء إدارة النفايات. مزيد من المعلومات حول مواقع إعادة التدوير، يرجى الاتصال بمكتب مدينتك المحلي، أو خدمة إدارة النفايات، أو لمنجز الذي اشترىته منه المنتج.

© ٢٠٢٥ Steamery. تصميم: Steamery. ستوكهولم. مطبوع في الصين.

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

الضمان

הוראות בטיחות

הוראות בטיחות חשובות

בעת השימוש במכשיר שלך, יש תמיד לנקוט באמצע זהירות בסיסיים, כולל הדברים הבאים:

קרא/ את המדריך המלא לפני השימוש במנגנון האדים.

אזהרה! המנגנון מחובר לחשמל כל עוד הוא מחובר לשקע.

בעת הפעלה מהירה האדים, ובמיוחד שמעמאס לידם סביבה, יש לנקוט באמצע בטיחות.

כדי להפחית את הסיכון לכוויות, שריפה, התחשמלות או פציעות אחרות, יש תמיד להקפיד על ההנחיות הבאות:

נח/ את המכשיר מחתשמל בזמן מילוי מים או ניקוי. אין להשאיר את מנגנון האדים ללא השגחה כאשר הוא מחובר לחשמל. אין לאחסן את המנגנון במיקום שיש בו סיכון לפגיעה למים. אם המכשיר נפל למים, אין להושיט יד כדי לתקנו או לתוראו. יש לנתקו מיידית מחתשמל. אין למשוך את כבל החשמל כדי לנתק את התקן מחשמל. יש תמיד להקפיד מתקנה עצמה. התשמל/ במכשיר רק באזור יבש. האדים מיועדים לספספסורה של כ"212 (100°F) תעלים/ לנרות לפעיה. יש לאפשר למנגנון להתקרר לפני אחסון לאחר שימוש.

אין להשתמש במנגנון האדים כעצמאי. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש לנקוט זהירות בעת שימוש במכשיר עקב פליטת אדים. אין להפעיל את לנרות או מנגנון על ידי אנשים מחמת לרל 1.8. מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם מגבלות פזיות, חשיות או נפשות, או חסרי ניסיון ודע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה מאדם האחראי לנטייתם. ניתן להשתמש במכשיר על ידי ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם מגבלות פזיות, חשיות או נפשות או חסרי ניסיון ודע, אם הם קיבלו פיקוח או הדרכה על השימוש במכשיר. במכשיר מתבטאת את הסכנת הרבנות בכך. יש לשמור את מנגנון האדים ואת כבל החשמל הרחוק מרשיע ידם של ילדים מחמת לרל 8 בזמן שומכסיה. פועל או מתקרר אין לאפשר לילדים לבצע ניקוי או תחזוקה של המכשיר ללא השגחה. אין לבצע ניקוי אבנית עם חומצה קורוזיבית. המנגנון עולל להפוך את החומצה לנרות ערלים כשיאפה. אין להשתמש במנגנון האדים אם הוא נפל, אם יש סימנים ברורים לנזק, אם יש לדעת/ מים, אם כבל החשמל גנוס, אם אינו פועל כראוי, אם חיוק בדרך אחרת או נפל למים. אם כבל החשמל גנוס, עליו לריות מוחלף על ידי הוצר/ סוכן שירות מורשה או אדם מסומן ומוזה, כדי למנוע כמנה.

אין לנחות את המכשיר בעצמך. פירוק או חיוק לא תקינים עוללים לנרות לשריפה, התחשמלות או פציעה בעת השימוש. החו/ את המכשיר לנרותו שירות מורשה לבידוק חיוקו. מכשיר זה כולל תיקן חשמלי קוטני. יש להשתמש בשקע עם התאקה. (הסרת האמרוקית כוללת חקק שאינו קוטני) אם כרצונך להשתמש בכבל נאטר/ עליו לריות כבל עם התאקה. אין להפעיל את המנגנון מבלי שמכיל המים מולא כראוי במים. כוויית עוללת/ להינרות ממנו עם חלקים חמים, מים חמים או אדים. יש לוודא שתמיד תתשל/ את אמצעי ההגנה מחום הכולד בין ההופשית במחלק ההתחיות באדים כדי למנוע כוויית.

כדי למנוע עומס יתר במעגל החשמלי, אל תשתמש/ במכשירים נוספים (כגריכה בנרחה) באותו מעגל יחד עם מנגנון האדים. אין להנחות את המכשיר לעבר עצמך או אדם אחר, למשל בעת הגחיות על בגדים שלבושים על הגוף. בעת הגחית המנגנון מייצר שישום, יש להינחות במצב אבני על שולחן. אין להשתמש במנגנון באופן אחר ממה שתוארה במדריך. ח/ שטח/ או חוץ דוד עם המכשיר השתמש במכשיר רק למרשה שלישום נרעה. כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, אין להסביל את המכשיר במים או בגזלים חמים. לעולם אל תמשוך בכבל כדי לנתק מחשמל/ אחת תבעת נתקן.

אל תאפשר לכבל לנעת במשטחים חמים. תמיד לקרור מים של המכשיר לפני תחנת האחסון. גזל את הכבל בצורה אחר סוכן המכשיר בעת אחסונו. נתק תמיד את המכשיר מחשמל כאשר ממלאים או מרוקנים מים, וכאשר אינו בשימוש. נתק תמיד את המכשיר מחשמל כאשר ממלאים או מרוקנים מים, וכאשר אינו בשימוש. יש צורך בהשגחה מומדה כאשר המכשיר נמצא בשימוש על ידי ילדים או לרל. אל תשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן שהוא מחובר לחשמל. עוללים להינרות כוויית ממנו בחלקי מחמת חמים, מים חמים או אדים. יש להורר כאשר הופכים מכשיר קוטר — יתכן שיש מים חמים במכיל.

שמור הוראות אלה.

תכולת האריזה

Cirrus Lite Travel Steamer

- אבזר זגנה מחום
- מדריך למשתמש
- מדריך התחלה מהירה

כמויות

אדי יבש

אדי יבש יחידים/ איכותיים במיוחד חודרים עמוק לסיב כדי ומעניקים תוצאה מסביבת מבלי להרטיב את הבד.

לוח קדמי מחומם

הלוח הקדמי המחומם נעזל לספספסורה המקבילה לרמה 1 בנהיגה, עור ליבש את הבד חוד בוד האדיז/

נאפשר מראה חודר כשריפה

מכנו לחיים ארוכים

פונקציית הסרת אבנית חדשנית נארכיבה את חי המכשיר על ידי הפחתת הסיכון להתסבבות אבנית.

ראש מסתובב

מחאים לכל מנגנון אדיז/ מועדף — הראש מתקפל/ פניהם או החוצה. עיצוב קומפקטי ונוח שממאס לחיים

הימיומיימים ללמודה.

נייד וקל לאחסון

מכשיר קטן וקל משקל שממאס לשימוש בדברים או בנסיעות, כאשר יש צורך לקרנו או להחליף בדברים. שתי דרגות אדיז/

בחר בין שני מצבי אדיז/ לחץ החוק לאדים לפי דרישה, שחרר להפסקה — מחאים לבדים עדינים ומנעים מהירים. לחץ פנמיים/ לאדיז/ רצף — אדיז/ לבגדים גדולים או שימוש ארוך.

חימום מהיר בין השימושים

לאחר השימוש, ניתן להחליף באדיז/ מחודש מיד ללא צורך בהמתנה לחימום.

מנת הפעלה/כוכי

זוהי תמנת כלימי מעלה הפעלה/ וכלימי מסה לכוכי.

מילח מים 70 מ"ל

מילח מים מילי 70 מ"ל — מספיק לממשנ אדיז/ מלא. חולק אותו למקום עד שישעל עק קליק ברוה

כבל קליק

כבל קליק מסה 2.5 מטר, מחאים בצבע למנגנון למראה הרמוני.

אבזר זגנה מחום

השתמש באבזר הזגנה המצורף כדי לנתק על חי במחלק האדיז/ מסק אותו מאחורי הבד ולחץ בעדיעת לשיפור התוצאה. ניתן גם להשתמש בו כממשח מנגן לאחסון המנגנון בין שימושים או בנסיעה. המותן לקרור מלא של המכשיר לפני התחלת ערלי.

מאיוכת המים

המנגנון מתאים לשימוש עם מים מוהרי, אך רק אם הם רכים. אם אהה גר באזור עם מים קשים או נוסע למקום לא ידעי, הווענו ממים מוהרי.

מים קשים גורמים להסבבות מנירלים, סותמים את המכשיר, מפחיתים את היעילות ומשאירים שאריות על הבגדים.

מומלץ להשתמש:

מים מוהרי רכים או בינוניים

Steamery Steam Water

מים במיקובקיום או מסוננים

מים מוקוקים

מים דה-יוניים (מים לסוללות)

מים לתקרוח לכל כוחות

אין להשתמש בו:

מים קשים מוהרי

נזולים אחרים מלבד מים

הוראות שימוש

הכנות

- משוך בעדינות את מיכל המים החוצה כדי לנתק אותו מהמאדר.
- תמח את התקן הפליוקיוו המצאצ בחלקו העליון של המיכל מלא מים.
- גור/ את התקן החוזר את המיכל למאדר עד שתשמע קליק במקום.

הוראות הפעלה

- רבר את הכבל לשקע חשמל ולחץ על כפתור הפעלה/כוכי.
- תמחן 18-20 שניות. אור אדום מרהבב מציינ/ שהמכשיר מתחמם. כאשר האור חופך לבלבן קבוע, המאדר מוכיז להפעלה.
- תתחיל/ לאדור.

תחליף הסרת אבנית

כדי להבטיח ביצועים מסיביים ואריכות ימים, הסר אבנית ממכשיר Cirrus Lite Travel Steamer לאחר 20 מליונים של מילי מים. זה עור למנוע הסבבות מנירלים ולשמור על יעילות המכשיר.

מלא את מיכל המים

משוך בעדינות את מיכל המים החוצה כדי לנתקו מהמאדר. מלא את המיכל במים וזכנסו אותו מחודש למכשיר.

מיקום המאדר

מסק את ראש הקיסור מעל משטח עמיד לוחם או מעל הכויה שים לב כי קיסור/ מים חמים אבנית עשויים להשתמח/ במחלק התחליף.

הפעלה מוצר הסרת אבנית

לחץ על כפתור ההפעלה כדי להפעיל את המאדר. חור 5 שניות, לחץ על כפתור הקיסור חוש פנמיים. נורית הלה המאדר תתחיל להבהב.

הוראות הרת אבנית

נורית הלה המרהבב אדום לאורך כל התחליף. טיטה מים חמים אבנית עשויים להשתחרר. המחזור המלא אורך 90-120 שניות. השתמש רק במים — אין להוסיף נזולים אחרים.

מוכז לשימוש

כאשר התחליף הושלם, נורית הלה תשתנה מאדום לבלבן. היא תהבהב בזמן החיוסום או חישאר קבועה כאשר המכשיר מוכז. מלא את מיכל המים במים טריים. גבב את לוח החית עם מטלית נקיה להסרת שאריות אבנית.

הערה: אין צורך לשטוף שוב את המיכל לפני השימוש.

ניסיהק עם Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer הוא אבזר מניון לניסיעות שיעורו לך לשמור על בגדים חלקים ורעננים כשישך לך מלחמה מוהבלה. אך יש מכה דברים שישטוב לבוכר/

לפני ניסיהק עם המאדר, חשוב לבדוק את תקי/ המתח והתחירות של היעה המאדים שלני מוצריים עם המתח והתחירות המאדרים לשוק שבו נמכרים/ את להשתמש בהם במדינות בהן המתח אינו חוואם.

Cirrus Lite Travel Steamer הוא מוצר מתאם מחום כפול ויטל להשתמש בו רק במדינה שתואמת למתח שלו. ווכי להשתמש במתאם/ ניסיעות אם סוג השקע במדינה עדינה שונה מחוקק האירופי. כך תבטיח שימוש בטוח ואכסון במחלק הנסיעות.

מפרט טכני

מקור: סין

תעודות: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

דרג: Cirrus Lite Travel Steamer

Steamery AB, Steamery US Inc

מתח, דודר והספק:

EU, IL, UK, CH: AC220~240V~, 50-60Hz, 1098~1307W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220~240V ~, 50-60Hz, 1098~1307W

משקל נטו: 640 גרם

משקל כולל: 1280 גרם

כבל קליק: 2.5 מטר

מיכל מים: 70 מ"ל

זמן התחלה: 1.8 שניות

סיכום אחירות

הברת Steamery מסביחה כי המוצר והאבזרים הכלולים בו נקיים מפנמיים בחומרים ובעבודת ידי למשך שנה מסוער הרכישה המקורית. האחירות אינה פוגעת במכווינות על פי חוק.

האחירות אינה כוללת נקיים שנבדורו כתוצאה מכלאדי רגיל או תחזוקה קליה (לכומר שול נקל גרנס מתאונה או שימוש לרעה).

יתכן שתחלו/ חיוביים עבור שיתוח או משלוחים בינלאומיים לפי מיקומך. אם תגיש בעייה/ הקפה, Steamery לפי שיקול דעתה תתקן, תחליף או תחזיר את כספך.

ההסבבות משמקנות במסגרת האחירות/ חן בנוסף לכל זכות לפי חוקי הגנת הצרכן המקומיים. יתכן שתחזיר/ הוכחת קנייה בעת הגשת הבעיה.

לקבלת שירות בארה"ב וקנדה, יש לשלוח דוא"ל לכתובת info@steamery.us

לשירות בשאר העולם, שלח דוא"ל לכתובת info@steamery.se

סילוק ציוד מפולח

מוצרים חשמליים ואלקטרוניים אינם מיועדים להשלכה עם פסולת ביתית רגילה.

לשם שיתוף נכון, מחזורו ושמירה על איכות הסביבה, יש להעביר מוצר זה לנקודות איסוף פסולת אלקטרונית מוקדמות. סילוק נכון עור/ לאשרת על משאבים יקרים ומנעו סיכונים לבריאות ולסביבה.

למידע נסך על נקודות מחיזה, אטא פנה למשרד העירייה המקומי, שיתוח/ פנייה לאשפה או לחנות בה רכשת את המוצר.

© Steamery 2025. עיצוב: Steamery, סטוקהולם. מודפס בסין.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

DOLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRI POUŽÍVANÍ TOHTO ZARIADENIA JE VŽDY POTREBNÉ DODRŽIVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, VRÁTANE NASLEDUJÚCICH PRED POUŽÍTÍM NAPAROVAČA SI PREČÍTAJTE CELÝ NÁVOD NA POUŽITIE.

UPOZORNENIE NAPAROVAČ JE STÁLE POD NAPÄTÍM, POKIAĽ JE ZAPOJENÝ DO ELEKTRICKEJ SIETE. POČAS POUŽÍVANIA NAPAROVAČA, NAJMÁ AK SÚ PRÍTOMNÉ DETI, JE NEVYHNUTLNÉ DODRŽIVAŤ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, NA ZNÍŽENIE RIZIKA POPÁLENÍ, POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO INÝCH ZRANENÍ VŽDY DODRŽIVAJTE NASLEDUJÚCE POKYNY:

SPOTREBIČ ODPOJTE POČAS PLNENIA A ČISTENIA NAPAROVAČA NESMIE BYŤ PO- NECHANÝ BEZ DOZORU, KED JE PRÍPOJENÝ DO ELEKTRICKEJ SIETE. NENECHÁVAJTE NAPAROVAČ V BLÍZKOSTI VODY ALEBO TAM, KDE BY MOHOL SPADNÚŤ DO VODY. NESIAHAJTE PO SPOTREBIČ, KTORÝ SPADOL DO VODY. OKAMŽITE HO ODPOJTE OD ELEKTRICKEJ SIETE. NEVYTAHujte ZÁSTRČKU ZO ZÁSUVKY TAHANÍM ZA NÁPAJÁCI KÁBEL. VŽDY ŤAHAJTE ZA SAMOTNÝ ZÁSTRČKU. POUŽÍVAJTE LEN V SUCHOM PRO- STREDÍ. PARA MÁ PŘÍBLIŽNE 100 °C (212 °F) A MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIE.

PO NAPAROVANÍ NECHAJTE SPOTREBIČ VYCHLADNÚŤ PRED JEHO USKLADNENÍM, NAPAROVAČ NESLUŽÍ AKO HRÁČKA, DETI SA NESMÚ SO SPOTREBIČOM HRÁŤ. POČAS POUŽÍVANIA JE POTREBNÁ ZVYŠENÁ OPATRNOSŤ KVOLI UVOĽNŔOVANIU PARY. OSOBY MLADŠIE AKO 18 ROKOV BY NEMALI NAPAROVAČ POUŽÍVAŤ ANI ČISTIŤ. TENTO SPOTREBIČ NIE JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE OSOBAMI (VRÁTANE DETÍ) SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSTAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ. AK SÚ POD DOHLADOM ALEBO POUČENÍ OSOBY ZODPOVEDNEJ ZA ICH BEZPEČNOSŤ. TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD 8 ROKOV A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSTAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ. AK BOLI POUČENÉ ALEBO SÚ POD DOHLADOM A ROZUMIEJÚ RIZIKAM SPOJENÝM S POU- ŽÍVANÍM SPOTREBIČA, NAPAROVAČ A JEHO NÁPAJÁCI KÁBEL DRŽTE MIEMO DOSAHU DETÍ MLADŠÍCH AKO 8 ROKOV, KED JE ZAPNUTÝ ALEBO EŠTE CHLADNE. ČISTENIE A ÚDRŽBA SPOTREBIČA BY NEMALI VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU. NA ODVÄPNENIE NAPAROVAČA NEPOUŽÍVAJTE ŽIERAVÉ KYSELINY. SPOTREBIČ BY MOHOL PREMÄNIŤ KYSLINU NA JEDOVATÉ PLYNY. NAPAROVAČ NEPOUŽÍVAJTE, AK SPADOL, MÁ VIDITEĽ- NÉ POŠKODENIE, PRETEKÁ, MÁ POŠKODENÝ NÁPAJÁCI KÁBEL, NEFUNGUJE SPRÁVNE, BOL INAK POŠKODENÝ ALEBO SPADOL DO VODY. AK JE NÁPAJÁCI KÁBEL POŠKODENÝ, MUSÍ HO VYHNEŤ VÝROBCA, SERVISNÝ TECHNIK ALEBO INÁ KVALIFIKOVANÁ OSOBA, ABY SA PREDISLO NEBEZPEČENSTVU. NEPOKÚŠAJTE SA SPOTREBIČ OPRAVŔOVAŤ SAMI. NEUSPÄTNA MONTÁŽ ALEBO OPRAVA MÔŽE VIESŤ K RIZIKU POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ZRANENIU. SPOTREBIČ ZVERTE AUTORIZOVANÉMU SERVISNÉMU STREDISKU. TENTO SPOTREBIČ MÁ POLARIZOVANÚ ZÁSTRČKU, POUŽÍ- VAJTE HO V ZÁSUVKE S UZEMNENÍM. (AMERICKÁ VERZIA JE VYBAVENÁ NEPOLARIZO- VANOU ZÁSTRČKOU) AK CHCETE POUŽIŤ PREDLOŽENÝ KÁBEL, MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ. NAPAROVAČ NEPUSŤAJTE BEZ RIADNEHO NAPLENIA NÁDRŽKY NA VODU. DOTYK S HORÚCIMI ČASTAMI, HORÚCU VODOU ALEBO PAROU MÔŽE SPÔSOBIŤ PORANENIE. PRI POUŽÍVANÍ VŽDY NOSTE PRÍLOŽENÚ OCHRANU PROTI TEPLU NA VOĽNEJ RUKÉ. ABY STE PREDISLO POPALENÍAM, AKY STE PREDISLO PRETAŽENIU ELEKTRICKEJ OBVODU, NEPOUŽÍVAJTE NA TOM ISTOM OKRUHUI INÉ SPOTREBIČE S VYSOKÝM VÝKONOM SPOLU S NAPAROVAČOM, NENASMERUJTE PARU NA SEBA ANI NA INÝCH. PŘÍKLAD PŔI NAPAROVANÍ OBLEČENIA, KTORÉ MÁ NIEKTO OBLEČENÉ. POČAS PRESTÁVKY V NAPAROVANÍ POLOŽTE SPOTREBIČ VO ZVISLEJ POLOHE NA STÔL. NAPAROVAČ NEPOUŽÍVAJTE INÝM SPÔSOBOM, AKO JE POPISANÉ V TOMTO NÁVODE. TENTO NÁVOD NEVYHÁDŽUJTE. UCHOVÁVATE SI HO A MAJTE HO VŽDY PŔI NAPAROVAČI. POUŽÍVAJTE ZARIADENIE LEN NA ÚČEL, NA KTORÝ JE URČENÉ. ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEOPARÁJATE ZARIADENIE DO VODY ALEBO INÝCH TEKUTÍN, NIČO NEŤAHAJTE ZA KÁBEL PŔI ODPOJENÍ ZO ZÁSUVKY. NAMIETO TOHO UCHOVTE ZÁSTRČKU A VYBERTE JU, NEDOVOLTE, ABY SA KÁBEL DOTYKAL HORÚCICH POVRCHOV, PRED USKLADNENÍM NECHAJTE ZARIADENIE ÚPLNE VYCHLADNÚŤ. PRI USKLADNENÍ VOĽNE OSMATJE KÁBEL OKOLO ZARIADENIA. VŽDY ODPOJTE ZARIADENIE ZO ZÁSUVKY, KED HO PLNITE ALEBO VYPŔADZUJETE VODU A KED SA NEPOUŽÍVA. VŽDY ODPOJTE ZARIADENIE ZO ZÁSUVKY, KED HO PLNITE ALEBO VYPŔADZUJETE VODU A KED SA NEPOUŽÍVA. POZORNÝ DOZOR JE NEVYHNUŤNÝ, KED ZARIADENIE POUŽÍVAJÚ DETI ALEBO JE V ICH BLÍZKOSTI. NENE- CHAJTE ZARIADENIE BEZ DOZORU, POKIAĽ JE PRÍPOJENÉ DO SIETE. PRI DOTYKU HO- RÚCICH KOVŔOV (H ČASTÍ, HORÚCIEJ VODY ALEBO PARY) MÔŽE DOJŠŤ K POPÁLENIU. BUĎTE OPATRNÍ, KED OTOČÍTE PARNÉ ZARIADENIE HORE NOHAMI – V NÁDRŽI MÔŽE BYŤ HORÚCA VODA.

USCHOVÁJTE TIETO POKYNY.

OBSAH BALENIA

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Náštroj na ochranu pred teplom
3. Používateľský manuál
4. Stručný návod

FUNKCIE

Suchá para

Unikátna, prémiová suchá para oblieka hlboko do vlákien textílií a poskytuje najlepšý výsledok bez toho, aby preniklo zostalo vlhko.

Vyhrievaná predná doska

Vyhrievaná predná doska sa zahrieva na ekvivalent prvej úrovne žehličky, čo pomáha usúť látku počas naparovania a umožňuje dosiahnuť vzhľad ako zo žehliení.

Návrhnutý pre dlhú životnosť

Inovatívna funkcia odvápnovania predlžuje životnosť naparovača minimalizovaním rizika zanesenia vodným kameňom.

Otočné hlava

Univerzálna naparovačova hlava sa dá sklopiť podľa vášho preferovaného spôsobu naparovania. Kompaktný, priemyselný dizajn sa ľahko začlení do vášho každodenného života aj do vašej batôžiny.

Prenosná a skladná

Malý a ľahký prístroj navrhnutý tak, aby sa pohodlne zmestil do príručnej batôžiny a pomoh- ľav vám osviežiť oblečenie alebo odstrániť pokrútenie aj mimo domova.

Dve nastavenia pary

Výber medzi dvoma režimami pary. Stačie a držte tlačidlo pre okamžitú paru, puste ho pre zastavenie. Ideálne pre jemné látky a rýchle upraty. Pre nepretržitú paru dvakrát rýchlo stlačte tlačidlo. Ideálne pre dlhšie naparovanie a väčšie kusy oblečenia.

Rýchle znovuohrievanie medzi použitiami. Po použití Cirrus Lite Travel Steamer môžete ihneď pokračovať v naparovaní bez čakania na opätovné zahriatie bojlera.

Vypínač Vypínač posuňte smerom hore na zapnutie a doľavo na vypnutie naparovača.

70 ml nádržka na vodu

Nádržka pojme 70 ml vody, čo je dostatočné množstvo na jedno kompletne naparovanie. Zosúrite ju, kým nebudete potrebovať výrazné zvacuknutie.

Textilný kábel

Textilný kábel s dĺžkou 2,5 metra farebne zladený s naparovačom pre elegantný vzhľad.

Náštroj na ochranu pred teplotou

Používajte pribalený Heat Protection zloj na ochranu ruky počas naparovania. Umiestnite ho zo látku a jemne priločte pre lepšie výsledky. Náštroj slúži aj ako ochranné podložka na uloženie naparovača medzi použitiami alebo počas cestovania. Pred uložením nechajte naparovač vždy vychladnúť.

VODA A KVALITA VODY

Cestovný naparovač Cirrus Lite funguje s bežnou vodovodnou vodou, ale uistite sa, že používaná voda je mäkká. Ak žijete v oblasti s tvrdou vodou alebo cestujete a nie ste si istí kvalitou vodovodnej vody, nepoužívajte ju.

Používanie tvrdé vody v naparovači spôsobuje usadzovanie minerálov, ktoré môžu upchať zariadenie, znížiť jeho účinnosť a zanechať škvrny na oblečení – čo negatívne ovplyvní výkon aj výsledok naparovania.

Odporúčame používať:

Mäkkú alebo stredne mäkkú vodovodnú vodu

Naparovač vodu od Steamery

Fľaškováná alebo filtrovaná neperlivú vodu (t. j. určenú na pitie)

Destilovanú vodu

Deionizovanú vodu (známu aj ako batériová voda)

Neparfomovanú vodu na žehlenie

Neodporúčame používať:

Tvrdú vodovodnú vodu

Iné tekutiny než vodu

NÁVOD NA POUŽITIE

Príprava

1. Jemne vytiahnite nádržku na vodu smerom von a odpojte ju o naparovača.

2. Otvorte silikónový zátku umiestnený na vrchnej časti nádržky. Naplňte ju vodou.

3. Uzatvorte zátku a vložte nádržku späť do naparovača, kým nezapadne na miesto.

Pokyny na používanie

1. Zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky a stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia.

2. Počkajte približne 18 sekúnd. Pultujúce červené svetlo indikuje zahrievanie. Keď svetlo zostane svietiť na bielo, naparovač je pripravený na použitie.

3. Zločíte naparovač.

POSTUP ODVÄPNOVANIA

Na zabezpečenie optimálneho výkonu a dlhej životnosti odvápnujte svoj Cirrus Lite Travel Steamer po každých 20 naplňeniach nádržky. Týmto sa predchádza usadzovaniu minerálov a zabezpečí efektívne fungovanie naparovača.

Naplňte nádržku na vodu

Jemne vytiahnite nádržku na vodu, aby ste ju odpojili od naparovača. Naplňte nádržku vodou a znovu ju vložte do zariadenia.

Umiestnenie naparovača

Nemiestnite naparovaču hlavu nad povrch odolný voči teplu alebo nad drez. Uvedomte si, že počas odvápnovania môže unikáť para, horúca voda a vodný kameň.

Aktivácia režimu odvápnovania

Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia, aby ste zapli naparovač. Do 5 sekúnd stlačte tlačidlo na naparovanie päťkrát za sebou. Červené LED svetlo začne blikat.

Proces odvápnovania

Proces procesu odvápnovania LED svetlo bliká načerveno. Môže dochádzať k uvoľňovaniu pary, horúcej vody a k výdychu kameňa. Celý cyklus trvá približne 90 sekúnd. Používajte výhradne vodu – nepridávajte žiadne iné tekutiny.

Pripravený na použitie

Po dokončení odvápnovania sa LED svetlo zmení z červenej na bielu. Svetlo bude buď pulzovať počas zahrievania, alebo svietiť nepretržite, ak je pripravené na použitie. Naplňte nádržku čerstvou vodou. Prednú platničku utrite čistou handričkou, aby ste odstránili prípadné zvyšky vodného kameňa.

Poznámka: Opätovné vypľchnutie nádržky pred naparovaním nie je potrebné.

Cestovanie s Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer je skvelý cestovný doplnok, ktorý vám pomôže udržať vaše oblečenie bez pokrútenia a svieže aj pri obmedzenom výbere oblečenia. Je však potrebné dodržať niekoľko pravidiel.

Pred cestou s vašim naparovačom je dôležité skontrolovať napätové a frekvencné normy v cieľovej krajine. Naše naparovače sú vyrábané s napätím a frekvenciou určenou pre tr, kde sú predvádané, a nemali by byť používané v krajinách, kde napätie nezodpovedá kapacite naparovača.

Cirrus Lite Travel Steamer nemá dŔudné napätie a môže byť používaný len v krajinách, kde napätie zodpovedá jeho kapacite.

Nezabudnite tiež použiť cestovný adaptér, ak typ zásuvky v cieľovej krajine je odlišný od vášho domáceho štandardu. To zabezpečí bezpečné a spoľahlivé používanie naparovača počas vašich ciest.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Pôvod: Čína

Certifikáty: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, ULCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Dovozca: Steamery AB, Steamery US Inc

Napätie, frekvencia a výkon:

EU, IL, UK, CH: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

US: AC:120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V ~, 50-60Hz, 1098-1307W

Čistá hmotnosť: 640 g

Hrubá hmotnosť: 1280 g

Tkány napájací kábel: 2,5 m

Nádržka na vodu: 70 ml

Čas nahriatia: 18 sekúnd

ZHRNUTIE ŽÁRUKY

Steamery poskytuje na zahrnutý hardvérový produkt a príslušenstvo záruku proti chybám materiálu a spracovania po dobu jedného roka od dátumu pôvodného maloobchodného nákupu. Naša záruka neovplyvňuje vaše zákonné práva ako zákazníka. Steamery nezodpovedá za škody spôsobené použitím potrebením alebo nedostatočnou údržbou (t. j. škody, ktoré nevznikú nehadou alebo nesprávnym používaním).

V závislosti od vašej lokality môžu byť účtované náklady na volania a medzinárodnú prepravu. Ak predložíte platnú reklamáciu v rámci tejto záruky, Steamery podľa vlastného úsudku môže opraviť, vymeniť alebo vrátiť peniaze. Výhody plyúce zo záruky sú doplnkom k právam stanoveným miestnymi zákonmi na ochranu spotrebiteľov. Pri uplatňovaní reklamácie v rámci tejto záruky môže byť požadované predloženie dokladu o kúpe.

Pre servis v USA a Kanade kontaktujte Steamery e-mailom na adrese

info@steamery.us.

Pre servis vo zvyšku sveta kontaktujte Steamery e-mailom na adrese info@steamery.se.

LIKVIDÁCIA ODPADOVÝCH ZARIADENÍ

 Elektrické a elektronické produkty nesmú byť likvidované spolu s bežným domovým odpadom. Vymeniť alebo vrátiť produkt na určené zberné miesto na recykliáciu, odovzdať tento produkt na určené zberné miesto na recykliáciu elektrického odpadu. Správna likvidácia pomáha šetriť cenné zdroje a zabraňuje možnému ohrozeniu zdravia ľudí a životného prostredia nevhodným zaobchádzaním s odpadom. Podrobnosti o miestach recykliácie získate od vášho miestneho mestského úradu, služieb na likvidáciu odpadu alebo v predajni, kde ste produkt zakúpili.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА ВИНАГИ ТРЯБВА ДА СЕ СПАЗВАТ ОСНОВНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ВКЛЮЧИТЕЛНО СЛЕДИТЕ: ПРОЧЕТЕТЕ ЦЯЛОТО РЪКОВОДСТВО ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПАРООБРАБОТВАТЕЛЯ.

ВНИМАТЕЛНО ПАРООБРАБОТВАТЕЛЯТ ВИНАГИ Е ПОД НАПРЯЖЕНИЕ. ДОКАТО Е ВКЛЮЧЕН В ЕЛЕКТРИЧЕСКА МРЕЖА, ПРИ РАБОТА С УРЕДА, ОСОБЕНО В ПРЕСЪСТВИЕТО НА ДЕЦА, ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ИЗГЯРИНА, ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ ДРУГИ НАРАНЯВАНИЯ, ВИНАГИ СПАЗВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ ИНСТРУКЦИИ:

ИЗКЛЮЧАЙТЕ УРЕДА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА ПО ВРЕМЕ НА ПЪЛНЕНЕ С ВОДА И ПОЧИСТВАНЕ. НЕ ОСТАВЯЙТЕ ПАРООБРАБОТВАТЕЛЯ БЕЗ НАДЗОР, ДОКАТО Е СВЪРЗАН КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА. НЕ ПОСТАВЯЙТЕ УРЕДА НА МЕСТА, КЪДЕТО СЪЩЕСТВУВА РИСКА ДА ПАДНЕ ВЪВ ВОДА, НЕ ПОСЯГАЙТЕ КЪМ УРЕД, КОГТО Е ПАДНАЛ ВЪВ ВОДА. ИЗКЛЮЧЕТО ГО НЕЗАБЕВАМО ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСТВОТО. НЕ ДЪРПАЙТЕ ЗАХРАНВАЩА КАБЕЛ, ЗА ДА ИЗВАДИТЕ ШЕПСЕЛА ОТ КОНТАКТА, ВИНАГИ ХВАЩАЙТЕ И ДЪРПАЙТЕ ШЕПСЕЛА. ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА САМО В СУХА СРЕДА. ПАРИТЕ ДОСТИГАТ ТЕМПЕРАТУРА ОКОЛО 100°C (212°F) И МОГАТ ДА ПРИЧИНИТ НАРАНЯВАНИЯ. ОСТАВЕТЕ ПАРООБРАБОТВАТЕЛЯ ДА ИЗСТИНЕ ПРЕДИ СЪХРАНЕНИЕ СЛЕД УПОТРЕБА. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА КАТО ИГРАЧКА. ДЕЦА НЕ ТРЯБВА ДА ИГРАЯТ С УРЕДА. БЪДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ ПРИ РАБОТА С УРЕДА ПОРАДИ ОТДЕЛЯНЕТО НА ПАРА. ЛИЦА ПОД 18 ГОДИНИ НЕ ТРЯБВА ДА ИЗПОЛЗВАТ ИЛИ ПОЧИСТВАЙТ УРЕДА. ТОЗИ УРЕД НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА УПОТРЕБА ОТ ХОРА (ВКЛЮЧИТЕЛНО ДЕЦА) С НАМАЛЕНИ ФИЗИЧЕСКИ, СЕНЗОРНИ ИЛИ УМСТВЕНИ СПОСОБНОСТИ, ИЛИ С ЛИПСА НА ОПИТ И ЗНАНИЯ, ОСВЕН АКО НЕ СА ПОД НАПОСМОТЕНИЕ ИЛИ НЕ СА ИНСТРУКТИРАНИ ОТНОСНО БЕЗОПАСНАТА УПОТРЕБА ОТ ЛИЦЕ, ОТГОВОРНО ЗА ТЯХНАТА БЕЗОПАСНОСТ. ТОЗИ УРЕД МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОТ ДЕЦА НАД 8 ГОДИНИ И ОТ ЛИЦА С НАМАЛЕНИ ФИЗИЧЕСКИ, СЕНЗОРНИ ИЛИ УМСТВЕНИ СПОСОБНОСТИ ИЛИ С ЛИПСА НА ОПИТ И ЗНАНИЯ, АКО СА БИЛИ ИНСТРУКТИРАНИ ИЛИ СЕ ИЗПОЛЗВА ПО НАПЪЛНЕНИЕ И РАЗБИРАТ СВЪРЗАНИТЕ С ТОВА РИСКОВЕ. ДЪРЖЕТЕ УРЕДА И ЗАХРАНВАЩА КАБЕЛ ИЗВЪН ОБСЕГА НА ДЕЦА ПОД 8 ГОДИНИ. ДОКАТО Е ВКЛЮЧЕН ИЛИ СЕ ОХЛАЖДА, ПОЧИСТВАНЕТО И ПОДДЪРЖКАТА ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШВАТ ОТ ДЕЦА БЕЗ НАДЗОР. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ КОРОВИНИ КИСЕЛИНИ ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ВАРИКОВИ ОТ УРЕДА. УРЕДЪТ МОЖЕ ДА ПРЕВЪРНЕ КИСЕЛИНАТА В ГАЗОВЕ, КОИТО СА СМЪРНООСНОСИ ПРИ ВДИШВАНЕ. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПАРООБРАБОТВАТЕЛЯ, АКО Е БИЛ ИЗПУСКАН, АКО ИМА ВИДИМИ ПОВРЕДИ, АКО ТЕЧЕ, АКО КАБЕЛЪТ Е ПОВРЕДЕН, АКО НЕ РАБОТИ ПРАВИЛНО, АКО Е БИЛ ПО ДРУГ НАЧИН ПОВРЕДЕН ИЛИ Е ПАДНАЛ ВЪВ ВОДА, АКО ЗАХРАНВАЩИЯТ КАБЕЛ Е ПОВРЕДЕН, ТОЗИ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАМЕНЕН ОТ НЕОПЛАЩАНИЯ СЕРВИЗЕН АГЕНТ ИЛИ ОТ ДРУГО КВАЛИФИЦИРАНО ЛИЦЕ. ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТ, НЕ СЕ ОПИТИВАЙТЕ ДА РЕМОНТИРАТЕ УРЕДА САМИ. НЕПРАВИЛНИЯТ МОНТАЖ ИЛИ РЕМОНТ МОЖЕ ДА СЪЗДАДЕ РИСК ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ. ВЪРНЕТЕ УРЕДА В ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗ ЗА ПРЕГЛЕД И РЕМОНТ. ТОЗИ УРЕД ИМА ПОЛЯРИЗИРАН ШЕПСЕЛ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ ГО В КОНТАКТ СЪС ЗАЕМЯВАНЕ. (АМЕРИКАНСКА ВЕРСИЯ С НЕ ПОЛЯРИЗИРАН ШЕПСЕЛ.) АКО ИСКАТЕ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УДЪЛЖИТЕЛ, ТОИ ТРЯБВА ДА БЪДЕ СЪС ЗАЕМЯВАНЕ. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА БЕЗ ДА СЕ НАПЪЛНИЛИ ПРАВИЛНО РЕЗЕРВОАРА С ВОДА. МОЖЕ ДА СЕ ПОЛУЧАТ ИЗГЯРИНА ПРИ ДОПИР С ГОРЕЩИ ЧАСТИ, ГОРЕЩА ВОДА ИЛИ ПАРА. ВИНАГИ ВСЕКЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРЕДПАЗИТЕЛО ОТ ТОПЛИНА НА СВОБОДНАТА РЪКА ПО ВРЕМЕ НА ПАРООБРАБОТКА, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ИЗГЯРИНА. ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПРЕТОВАРВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ВЕРИГА, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ДРУГИ УРЕДИ С ВИСОКА МОЩНОСТ НА СЪЩАТА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ВЕРИГА КАТО ПАРООБРАБОТВАТЕЛЯ. НЕ НАСОЧАВАЙТЕ ПАРАТА КЪМ СЕБЕ СИ ИЛИ КЪМ ДРУГИ ХОРА, НАПРИМЕР ПРИ ОБРАБОТКА НА ДРЕХИ, КОГАТО НЯКОИ НОСИ. ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА ПОСТАВЯЙТЕ УРЕДА В ИЗПЪРВНО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪРХУ МАСЛА, КОГАТО НЕ ГО ИЗПОЛЗВАТЕ АКТИВНО. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА ПО НАЧИН, РАЗЛИЧЕН ОТ ОПИСАНИЯ В ТОВА РЪКОВОДСТВО. НЕ ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО. СЪХРАНЯВАЙТЕ ГО ЗАЕДНО С УРЕДА. ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА САМО ЗА ПРЕДНАЗНАЧЕНАТА МУ ЦЕЛ. ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, НЕ ПОТАПАЙТЕ УРЕДА ВЪВ ВОДА ИЛИ ДРУГИ ТЕЧНОСТИ. НИКОГА НЕ ДЪРПАЙТЕ КАБЕЛА, ЗА ДА ИЗВАДИТЕ ШЕПСЕЛА; ВМЕСТО ТОВА ХВАНЕТЕ ШЕПСЕЛА И ГО ИЗДЪРПНЕТЕ. НЕ ДОПУСКАЙТЕ КАБЕЛЪТ ДА ДОПИРА ГОРЕЩИ ПО-ВЪРХНОСТИ. ОСТАВЕТЕ УРЕДА ДА ИЗСТИНЕ НАПЪЛНО ПРЕДИ ДА ГО ПРИБЕРЕТЕ. ПРИ СЪХРАНЕНИЕ НАВИЯЙТЕ КАБЕЛА ХЛАБАВО ОКОЛО УРЕДА. ВИНАГИ ИЗКЛЮЧАЙТЕ УРЕДА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА, КОГАТО ГО ПЪЛНИТЕ ИЛИ ИЗПАЗВАТЕ ОТ ВОДА, КАКТО И КОГАТО НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА. ВИНАГИ ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ УРЕД ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКА МРЕЖА, КОГАТО ГО ПЪЛНИТЕ ИЛИ ИЗПАЗВАТЕ ОТ ВОДА, КАКТО И КОГАТО НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА. НЕОБХОДИМ Е СТРИКТЕН НАДЗОР, КОГАТО УРЕДЪТ СЕ ИЗПОЛЗВА ОТ ДЕЦА ИЛИ В БЛИЗОСТ ДО ДЕЦА. НЕ ОСТАВЯЙТЕ УРЕДА БЕЗ НАДЗОР, ДОКАТО Е ВКЛЮЧЕН. МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ИЗГЯРИНА ПРИ ДОПИРАНЕ ДО ГОРЕЩИ МЕТАЛНИ ЧАСТИ, ГОРЕЩА ВОДА ИЛИ ПАРА. БЪДЕТЕ ВНИМАТЕЛНИ, КОГАТО ОБРЪЩАТЕ ПАРНИЯ УРЕД С НАГОРЕ - В РЕЗЕРВОАРА МОЖЕ ДА ИМА ГОРЕЩА ВОДА. СЪХРАНЯТЕ ТЗИИ ИНСТРУКЦИИ.

СЪДЪРЖАНИЕ НА КУПЯТА

- Cirrus Lite Travel Steamer
- Инструмент за защита от топлина
- Ръководство за употреба
- Ръководство за бързо стартиране

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Dry Steam

Уникалната суха пара прониква дълбоко в текстилните влакна, като осигурява отличен резултат, без да оставя текстила влажен.

Заготлена предна плоча

Предната плоча се нагрява до еквивалент на първа степен на ютия, която помага за изсушаване на плата и позволява създаване на изгладен вид.

Проектиран за дълготрайност

Иновативната конструкция за отстраняване на варовик удължава живота на уреда.

Въртяща се глава

Главата се върти, за да се адаптира към вашия стил на работа.

Преносим и компактен

Лек и удобен за пътуване.

Две настройки на парата

Кратко или продължително подаване на пара.

Бързо загряване

Готов за употреба веднага след първоначалното нагряване.

Ключ за вкл./изкл.

Пълноценно нагряне за включване, надолу за изключване.

Резервоар 70 ml

Достатъчно вода за цял цикъл на работа.

Кабел

2,5 м, текстилен.

Heat Protection Tool

Предпазва ръката ви от горещата пара и повърхности.

Качество на водата

Използвайте само мека или пречистена вода, за да предотвратите натрупване на минерали.

ВОДА И КАЧЕСТВО НА ВОДАТА

Пътуващата парна ютия Cirrus Lite работи с обикновена чешмяна вода, но се уверете, че използваната вода е мека. Ако живеете в район с твърда вода или пътувате и не сте сигурни в качеството на чешмяната вода, не я използвайте. Използването на твърда вода в парната ютия докато натрупване на минерали, което

може да заглуши уреда, да намали неговата ефективност и да остави следи по дрехите – компромитирайки както работата на уреда, така и желания резултат.

Препоръчване да използвате:

Мека или средно мека чешмяна вода

Парна вода от Steamery

бутилирана или филтрирана (негазирана) питейна вода

Дестилирана вода

Деионизирана вода (известна и като батерийна вода)

Непарформирана вода за гладене

Не препоръчваме да използвате:

Твърда чешмяна вода

Други течности, различни от вода

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Подготовка

1. Внимателно издърпайте резервоара за вода навън, за да го отделите от пароварката.

2. Отворете силиконовата капачка, разположена в горната част на резервоара. Напълнете резервоара с вода.

3. Затворете капачката и поставете обратно резервоара в пароварката, докато чуете щракване.

Инструкции за експлоатация

1. Включете захранващ кабел в контакта и натиснете бутона за включване/изключване.

2. Изчакайте около 18 секунди. Пулсиращата червена светлина показва, че устройството се загрява. Когато светлината светне постоянно в бяло, пароварката е готова за употреба.

3. Започнете да гладите с пара.

ПРОЦЕДУРА ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ВАРИКОВ

За да осигурите оптимална производителност и дълъг живот на вашата Cirrus Lite Travel Steamer, премахвайте варовика след всяко двадесето напълване на резервоара за вода. Това предотвратява натрупването на минерали отлагания и осигурява ефективна работа на уреда.

Напълнете резервоара за вода

Внимателно издърпайте резервоара за вода, за да го отделите от парочистачката. Напълнете резервоара с вода и го поставете обратно в уреда.

Позиционирание на пароварката

Поставете главата на пароварката над термостойчива повърхност или мивка. Имайте предвид, че по време на процедурата може да излиза пара, гореща вода и варовик.

Активиране на режима за премахане на варовик

Натиснете бутона за включване/изключване, за да стартирате пароварката. В рамките на 5 секунди натиснете бутона за пара пет пъти. Червената LED-светлина ще започне да мига.

Процес за отстраняване на варовик

По време на цикъла на LED-светлината миг в червено. Може да се отделят пара, гореща вода и варовик. Целият цикъл продължава приблизително 90 секунди. Използвайте само вода – не добавяйте други течности.

Готовност за използване

След завършване на процеса за отстраняване на варовик, LED-светлината ще премине от червено към бяло. Тя ще пулсира, докато устройството се загрява, или ще свети постоянно, ако е готово за използване. Напълнете резервоара с прясна вода. Почистете предната плоча с чиста кърпа, за да премахнете остатъците от варовик.

Забележка: Не е необходимо да изпъкват резервоара отново преди употреба.

Пътуване с Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer е чудесен аксесоар за пътуване, който поддържа дрехите ви свежи и без гънки, когато сте с ограничен гардероб. Има обаче няколко важни неща, които трябва да знаете.

Преди да пътувате с вашата пароварка, проверете стандартите за напрежение и честота в страната, в която пътувате. Нашите пароварки се произвеждат със съответното напрежение и честота за пътуване, на който се продават, и не трябва да се използват в държави, където напрежението не отговаря на капачетата на пароварката. Cirrus Lite Travel Steamer не е с двойно напрежение и може да се използва само в странни, където напрежението отговаря на спецификациите на устройството.

Не забравяйте да използвате адаптер за пътуване, ако типът контакт в страната на пътуването се различава от европейски стандарт. Това гарантира безопасно и надеждно използване на вашата пароварка по време на пътуване.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Производител: Китай

Сертификати: CE, CB, ROHS, REACH, PSE, ENEC, CQC, KC, cETLus, UKCA

Модел: Cirrus Lite Travel Steamer

Вносители: Steamery AB, Steamery US Inc

Напрежение, честота и мощност:

EU, IL, UK, CN: AC220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W

AS: 220-240V~, 50-60Hz, 1098-1307W

Него тегло: 640 g

Бруто тегло: 1280 g

Текстилен кабел: 2,5 м

Резервоар за вода: 70 ml

Време за загряване: 18 секунди

ОБОВОЩЕНИЕ НА ГАРАНЦИЯТА

Steamery гарантира, че изключително хардуерно изделие и аксесоари нямат дефекти в материалите и изработката за период от една година от датата на първоначалната покупка на дребно. Гаранцията не засяга законовите ви права като потребител. Steamery не покрива щети, причинени от нормално износване или недостатъчна поддръжка (т.е. щети, които не са с резултат от злополука или неправилна употреба). Възможно е да се начислят разходи за обаждания и международна доставка, в зависимост от вашето местоположение. При валидна reclamaция Steamery по своя преценка ще ремонтира, замени или възстанови машината за вашата пароварка. Предимствата от гаранцията са в допълнение към правата, предоставявани от местните закони за защита на потребителите. При reclamaция по тази гаранция може да се изисква доказателство за покупка.

За сервиз в САЩ и Канада пишете на Steamery на info@steamery.us.

За сервиз в останалата част на света пишете на Steamery на info@steamery.se.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЧНО ОБОРУДВАНЕ

 Електрическите и електронни изделия не трябва да се изхвърлят с обикни чешителни отпадъци. За правилно третиране, възстановяване и рециклиране, моля, предайте този продукт в определените пунктове за събиране на електронни отпадъци. Правилното изхвърляне помага за запазването на ценни ресурси и предотвратява потенциалния риск за здравето на хората и околната среда от неправилното третиране на отпадъците. За повече информация се свържете с местната община, службата за извозване на отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

© 2025 Steamery. Дизайн: Steamery в Стокхолм. Печат: Китай.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
A KÉSZÜLEK HASZNÁLATÁKOR MINDIG BE KELL TARTANI AZ ALAPVETŐ BIZTONSÁGI ÖVINTÉZÉSEDEKET, BELEÉRTVE A KÖVETKEZŐKET IS:
OLVASSA EL A TELJES HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT A GŐZÖLŐ HASZNÁLATA ELŐTT.
FIGYELEM! A GŐZÖLŐ MINDIG ÁRAM ALATT VAN, AMIKOR BE VAN DUGVA.
A GŐZÖLŐ HASZNÁLATÁKOR – KÜLÖNÖSEN, HA GYERMEKEK VANNAK A GŐZELBEN – BIZTONSÁGI ÖVINTÉZÉSEKET KELL TENNI. A SÉRÜLÉSEK, ÉGÉSEK, ÁRAMÜTES VAGY TÚZES ESETEK KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ERDEKÉBEN MINDIG TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT:

A KÉSZÜLEKET HÚZZA KI A KONNEKTORBÓL TÖLTÉS ÉS TISZTÍTÁS KÖZBEN.
A GŐZÖLŐT NE SZABAD FELÜGYELET NÉLKÜL HAGYNI, AMIG AZ HÁLÓZATI ÁRAM-
FORRÁSHOZ VAN CSATLAKOZTATVA, NE TÁROLJA A GŐZÖLŐT OLYAN HELYEN, AHOV
VÍZBE ESHET. NE NYÚJLON OLYAN KÉSZÜLEK ALATT, AMELY VÍZBE ESETT. AZONNAL
HÚZZA KI A KONNEKTORBÓL, NE A TÁPKÁBELT HÚZZA, HANEM MAGÁT A DUGVILLÁT
FELVÁGÁSSÁ, AMIG MEGTARTJA A KONNEKTORBÓL. A GŐZÖLŐT CSAK SZÁRAZ HEV-
SEGEBEN HASZNÁLJA. A GŐZ KÖRÜLBELÜL 100°C (212°F) HOMÉRSÉKLETŰ, ÉS SÉRÜ-
LÉST OKOZHAT. A GŐZÖLÉS UTÁN HAGYJA KIHŰLNI A GŐZÖLŐT, MIELŐTT ELTENNE.
A GŐZÖLŐ NE JÁTEK. A GYERMEKEK NE JÁTSZHATNÁK A KÉSZÜLEKKEL. HASZ-
NÁLATUKOR ÜGYELJEN A GŐZ KIBOCSÁTÁSÁRA. EREDŐ VESZÉLYEKRE. 18 EV ALATTI
SZEMÉLYEK NE HASZNÁLJAK ÉS NE TISZTÍTSÁK A GŐZÖLŐT. EZT A KÉSZÜLEKET NE
AZOKNAK A SZEMÉLYNEK IDEÉRTVE ÉS A GYERMEKEKET IS) SZÁNJÁK, AKIK KORLÁTO-
ZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKELÉSI VAGY MENTÁLIS KÉPESSÉGEKKEL RENDELKEZNEK, ILLETVE
JAVÍTÓSZOLGÁLTATÁK VAGY EGY MEGFELELŐ KÉPESSEL RENDELŐ SZAKEM-
BÉRKEL KELL KICSERÉLNIE. NE PROBALJA MEG MEGJAVÍTANI A KÉSZÜLEKET. A HELY-
TELEN ÖSSZESZERELÉS VAGY JAVÍTÁS TÚVSZERELÉS, ÁRAMÜTES VAGY SÉRÜLÉST
OKOZHAT. JAVÍTÁSRA ÉS ELLENŐRZÉSRE VIGYE EL EGY HÍVATALOS SZERVIZBE.
EZ A KÉSZÜLEK POLARIZÁLT DUGVILLÁVAL RENDELKEZIK. CSAK FÖLDÉSELÉST ELLÁ-
TOTT KONNEKTORBA CSATLAKOZTASSA. (AZ AMERIKAI VÁLTOZAT NE POLARIZÁLT
DUGVILLÁVAL VAN ELLÁTVA.) HA HOSSZABBIDŐT HASZNÁL, AZ FÖLDÉLT KÁBEL LE-
GYEN. NE HASZNÁLJA A GŐZÖLŐT, HA A VIZTARTÁLY NINCS MEGFELELŐEN FELTÖLTVE.
FÖLTÖLT FÜLLÉTEK, FORRÓ VÍZ VAGY GŐZ ÉRINTÉSE ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT.
GŐZÖLÉS KÖZBEN MINDIG VISELJE A MELLEKELT HÖVÉDŐT A SZABAD KEZÉN.
HOGY ELKERÜLJE AZ ÉGÉSEKET, A KÖR ÁRAMOKRÓL TULTERHELESÉNEK ELKERÜLÉSE
ERDEKÉBEN NE HASZNÁLJON MÁS NYOMI TELJESÍTMÉNŰ KÉSZÜLEKET UGYANARRA A
HÁLÓZATI ÁRAMKÖRRE KÖTVE, MIKÖZBEN A GŐZÖLŐT HASZNÁLJA. NE IRÁNYÍTSA A
GŐZT MAGA FELÉ VAGY MÁS SZEMÉLY FELE. PÉLDÁUL NE GŐZÖLJON RUHÁT VALAKIN,
AKI EPPEN VISELI AZT. A GŐZÖLÉS SORÁN, HA A KÉSZÜLEKET LETESZI, MINDIG ÁLLÍT-
SA FEL EGYENESEN AZ ASZTALRA. NE HASZNÁLJA A GŐZÖLŐT MÁS MÓDON, MINT
UTASÍTÁS AZT EZT EGY HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ LEBŐL. NE DÖRÍDIA KI EZT A HASZNÁLATI
ÚTMUTATÓT. ÖRIZZ MEG, ÉS TARTSA A GŐZÖLŐVE EGYÜTT.
A KÉSZÜLEKET CSAK A RENDELTELTESZERŰ CÉLRA HASZNÁLJA. AZ ÁRAMÜTES KOC-
KÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ERDEKÉBEN NE MERÍTSE A KÉSZÜLEKET VÍZBE VAGY MÁS
FOLYADÉKBA. SOHA NE HÚZZA A KÁBELT A DUGÓ HÚZÁSÁHOZ. FOGJA MEG A DUGÓT,
ÉS ÚGY HÚZZA KI, NE HAGYJA, HOGY A KÁBEL FORRÓ FELÜLETEKHEZ ÉRJEN. HAGYJA
A KÉSZÜLEKET TELJESEN LEHŰLNI, MIELŐTT EBTART. TÁROLÁS KÖZBEN TEKERJE A
KÁBELT LAZAN A KÉSZÜLÉK KÖRÉ. MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLEKET A KONNEK-
TORBÓL, HA A VÍZET TÖLTI BE. ÉS AMIKOR NINCS HASZNÁLTATBAN, MINDIG
HÚZZA KI A KÉSZÜLEKET A KONNEKTORBÓL. HA VÍZET TÖLT BE VAGY ÚRIT, ÉS AMIKOR
NINCS HASZNÁLTATBAN, GYERMEKEK ÁLTALI VAGY GYERMEKEK KÖZELÉBEN TÖRTÉNŐ
HASZNÁLT ESETÉN SZÜKSÉGES A FELÜGYELET. NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL
A KÉSZÜLEKET, AMIG BE VAN DUGVA. FORRÓ FEMRÉSZEK, FORRÓ VÍZ VAGY GŐZ
ÉRINTÉSE ÉGÉSI SÉRÜLÉST OKOZHAT. LEGYEN ÓVATOS, AMIKOR EGY GŐZKÉSZÜLÉKET
FEJREZ LEFELE FORDÍT – A TARTÁLYBAN LEHET FORRÓ VÍZ.
NINCS MEG EZÉKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

DOBOZ TARTALMA

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Hővédő eszköz

3. Használati útmutató 4. Gyors üzembehelyezési útmutató

TULAJDONSÁGOK

Dry Steam (Száras gőz)

Az egyedülálló prémium száraz gőz mélyen behatol a textilszálakba, kiváló eredményt
nyújt, miközben nem hagy nedves érzetet a textílián.

Megilegett előlapi lemez

A megilegett előlapi lemez az 1-es fokozatú vasaló hőmérsékletének megfelelően melegszik
fel, segítve a textil szórítását gőzlés közben, valamint igény esetén vasalt megjelenést
biztosít.

Hosszú élettartamra tervezve

Az innovatív vízkötelítő funkció megerősöbbitja a gőzőlő élettartamát azáltal, hogy
minimálizálja a vízkölerakódás kockázatát.

Forgatható fej

A gőzőlőfej be- és kihajtható, igazodva a kívánt gőzlési stílushoz. Kompakt kialakítása
révén tökéletesen illeszkedik a hétköznapi életbe és az utazódskába is.

Hordozható és kompakt

Kicsi, könnyű készülék, amely könnyedén elfér a poggyászában, ideális ruhák gyors fehriss-
téséhez vagy a gyűrődéses eltávolításához utazáskor.

Két gőzlési mód

Változtathat idősközös vagy folyamatos gőzlést. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gőz-
gombot a rövid, időszakos gőzlés, vagy nyomja meg kétszer a folyamatos gőzlés.

Gyors újra felmelegedés

Használat után azonnal folytatható a gőzlés, várakozás nélkül.

Ki/bekapcsoló

Kapcsolja fel a készülék bekapsoláshoz, és le a kikapcsoláshoz.

70 ml víztartály

70 ml kapacitású tartály, egy teljes gőzlési munkához elegendő.

Textilbevonatú kábel

2,5 méteres, textiltárolású, a készülék színeéhez illeszkedő kábel.

Heat Protection Lock

Használatja ezt a tartózkötő a kezelővel védelmező gőzlés közben. Segít a ruha fessze
tartásában is. Mindig várja meg, míg a készülék lehűl, mielőtt rüheljezi.

VÍZ ÉS VÍZMINŐSÉG

A Cirrus Lite Travel Steamer normál csapvízzel használható, de ügyeljen arra, hogy lágy

vízzel használjon. Ha kemény vízzel rendelkező régióban él, vagy utazás közben bizonytalan
a helyi csapvíz minőségében, ne használjon csapvizet.

Kemény víz használata esetén ásványanyag-lerakódás keletkezhet a készülékben, amely
eltömítheti azt, csökkentheti a hatékonyságot, és lerakódásokat hagyhat a ruhákon, ezáltal
rontva mind a gőzőlő teljesítményét, mind pedig az elért kívánt eredményt.

Ájánlott víztípusok:

Lágy vagy közepesen lágy csapvíz

Steamer's Steam Water

Palackozott vagy szűrt, szénsavasmentes ivóvíz

Desztillált víz

Deionizált víz (más néven akkumulátóvíz)

Illatmentes vasalóvíz

Ne ajánlott víztípusok:

Kemény csapvíz

Víz kivételével bármilyen más folyadék

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Előkészületek

- Óvatosan húzza kifelé a víztartályt, hogy leválassza a gőzőlőről.
- Nyissa ki a tartály tetején található szilikondugót, és töltsd fel vízzel.
- Zárja vissza a dugót, majd helyezze vissza a tartályt a gőzőlőbe, amíg az kattanással
a helyére kerül.

Használati útmutató

1. Csatlakoztassa a kábelkötőt a konnektorba, majd nyomja meg a kibekapcsoló gombot.

2. Várjon körülbelül 18 másodpercet. A világító piros fény jelzi a készülék felmelegedését.

Amikor a fény folyamatosan féhéren világít, a gőzőlő használható kész.

3. Kezdje meg a gőzlést.

VÍZKÖTELÍTÉSI ELJÁRÁS

A Cirrus Lite Travel Steamer optimális működése és hosszú élettartama érdekében minden
használati víztípus felhőtöltés után végezze el a vízkötelítést. Ez segít megelőzni az ásvá-
ny anyagok lerakódását, és biztosítja a készülék hatékony működését.

Töltsd fel a víztartályt

Óvatosan húzza ki a víztartályt, hogy leválassza a gőzőlőről. Töltsd meg a tartályt vízzel,
majd helyeje vissza a készülékbe.

A készülék elhelyezése

Helyezze a gőzőlőjét hódál felületre vagy mosdókagyló fölé. Vegye figyelembe, hogy
vízkötelítés közben gőz, forró víz és vízkő távozhat a készülékből.

Vízkötelítési mód aktiválása

Nyomja meg a kibekapcsoló gombot a készülék bekapsoláshoz. Ezt követően 5
másodpercen belül nyomja meg ötször egymás után a gőzgombot. A piros LED lámpa
villogni kezd.

Vízkötelítési folyamat

A vízkötelítés során a LED-lámpa folyamatosan pirosan világít. Gőz, forró víz és vízkő
távozhat. A teljes folyamat körülbelül 90 másodpercig tart. Kizárólag tiszta vizet használjon
– más folyadékokat ne adjon hozzá.

Használati kész állapot

A vízkötelítés után a LED-lámpa pirosról féhére vált. A lámpa vagy pulzálva jelzi a
felmelegedést, vagy folyamatosan világít, ha készen áll a használatra. Töltsd újra a tartályt
friss vízzel. Törölje át a készülék előlapját egy tiszta ruhával, hogy eltávolítsa az esetleges
vízkömaradványokat.

Megjegyzés: Nem szükséges újra kiöblíteni a tartályt gőzlés előtt.

Utazós a Cirrus Lite Travel Steamer-re

A Cirrus Lite Travel Steamer kiváló utazós, amely segít frissen és gyűrődésmentesen tartani
ruhákat, amikor korlátozott ruhátudat visz magával. Van azonban néhány dolog, amire oda
kell figyelnie.

Utazás előtt ellenőrizze, hogy az úti célján használt hálózati feszültség és frekvencia
megfelel-e a készülék követelményeinek. Gőzlésnek az adott piacra vonatkozó megfelelő
feszültség- és frekvenciaszabványoknak megfelelően kell történnie, ezért nem szabad olyan
országban használni, ahol a hálózati feszültség nem felel meg a készülék kapacitásának.
A Cirrus Lite Travel Steamer nem kettős feszültségű, ezért kizárólag olyan országokban
használja, ahol a feszültség megfelel a készülék kapacitásának.
Ne felejtse el az utazási adaptert használni, amennyiben az adott ország konnektora eltér
az európai szabványtól. Ez garantálja a gőzlő biztonságos és megbízható működését az
utazás során.

MŰSZAKI ADATOK

Származási ország: Kína

Tanúsítványok: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLUS, UKCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Importőr: Steamery AB, Steamery US Inc

Feszültség, frekvencia és teljesítmény:

EU, IL, UK, CN: AC220-240V, ~50-60Hz, 1098-1307W

US, CA: AC120V, ~60Hz, 1200W

JP: AC100V, ~50-60Hz, 1200W

KC: 220-240V, ~50-60Hz, 1098-1307W

Nettó tömeg: 640 g

Bruttó tömeg: 1280 g

Textiltárolású kábel: 2,5 m

Víztartály térfogata: 70 ml

Felmelegedési idő: 18 másodperc

GARANCIA ÖSSZEFOGLALÁSA

A Steamery a megvásárolt készülékre és tartozékaira egy év garanciát biztosít az eredeti
vásárlás dátumától számítva, amely olyan – és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia
nem érinti Önt, mint fogyasztót megillető törvényes jogait. A Steamery nem vállal felelőssé-
get a normál elhasználásból vagy nem megfelelő karbantartásból eredő károkért (azaz
olyan károkat, amelyek nem balesetből vagy helytelen használatból származnak).
Az Ön tartózkodási helyétől függően költségek merülhetnek fel telefonhívások vagy nem-
zetközi szállítás kapcsán. Jogo garanciális igény esetén a Steamery saját döntése alapján
megajtvja, kicseréli vagy visszatéríti a készülék árát. A garancia előnyök kiegészítője
a helyi fogyasztóvédelmi törvények által nyújtott jogokat. A garancia igénybevételehez
szükség lehet a vásárlást igazoló bizonylatra.

Az Egyesült Államokban és Kanadában történő szervizigény esetén forduljon a Steamery-
hez az info@steamery.us címre.
A világ többi részén vegye fel a kapcsolatot a Steamery-vel az info@steamery.se címen.

HULLADÉKEZÉLES

Elektromos és elektronikai termékek tilos a háztartási szeméttel együtt
kidobni. A megfelelő kezelés, újrahasznosítás és környezetvédelmi
hasznosítás érdekében kérjük, hogy az ilyen termékeket elektronikai
hulladékok gyűjtésére kijelölt gyűjtőpontokra vigye.

A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni a természeti erőforrásokat, valamint megelőzi
az emberek egészségét és a környezetet károsító hatásokat, amelyek a helytelen
hulladékkezelés okozhat. Az újrahasznosított pontokról további információért forduljon
helyi önkormányzatához, hulladékkezelő szolgáltatójához vagy ahhoz az üzlethez, ahol a
terméket vásárolta.

© 2025 Steamery. Tervezte: Steamery, Stockholm. Nyomtatva Kínában.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST
PRI KORIŠĆENJU UREĐAJA UVEK TREBA PRIMENJIVATI OSNOVNE MERE
PREDOSTROŽNOSTI, UKLJUČUJUĆI SELEDEĆE:
PROČITAJTE CEO PRIRUČNIK PRE KORIŠĆENJA APARATA ZA PARU.
UPOZORENJE APARAT ZA PARU JE STALNO POD NAPONOM DOK JE UKLJUČEN U
STRUJU, TOKOM KORIŠĆENJA APARATA, A POSEBNO AKO SU PRISUTNA DECA,
POTREBNO JE PRIDRŽAVATI SE BEZBEDNOSNIH MERA. DA BISTE SMANJILI RIZIK
OD OPEKOTINA, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI DRUGIH POVREDA, UVEK SE
PRIDRŽAVAJTE SELEDIH UPUTSTAVA:
ISKLJUČITE UREĐAJ TOKOM PUNJENJA VODOM I ČIŠĆENJA. APARAT ZA PARU NE SME
SE OSTAVLJATI BEZ NADZORA DOK JE PRIKLJUČEN NA ELEKTRIČNU REŽU.
NE OSTAVLJAJTE APARAT NA MESTIMA GDE POSTOJI RIZIK DA PADNE U VODU.
NE DODIRUJTE APARAT KOJI JE PAO U VODU. ODMAH GA ISKLJUČITE IZ STRUJE.
NE VUCITE KABAL. DA BISTE IZVUKLI UTIKAČ IZ UTIČNICE. UVEK VUCITE SAMO ZA
UTIKAČ. KORISTITE SAMO U SVOM PROSTORU. PARA IMA TEMPERATURU OKO
100°C (212°F) I MOŽE DOVESTI DO POVREDA. OSTAVITE APARAT DA SE OHLAĐI
PRE NEGO ŠTO GA ODLAGANJEM POSLE KORIŠĆENJA. OVAJ APARAT NE SME SE
KORISTITI KAO IGRACKA. DECA NE SMEJU DA SE IGRAJU SA UREĐAJEM. POTREBNO
JE BITI PAŽLJIV PRI KORIŠĆENJU ZBOG IZGLASKA PARE. LJUDI MLAĐE OD 18 GODINA
NE BI TREBALO DA KORISTE ILI ČISTE APARAT. OVAJ APARAT NIJE NAMENJEN ZA
UPOTREBU OD STRANE OSOBA (UKLJUČUJUĆI DECU) SA SMANJENIM FIZIČKM,
ČULNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA, ILI SA NEDOSTATKOM ISKUSTVA I ZNANJA,
OSIM AKO NISU POD NADZOROM ILI SU DOBILI UPUTSTVO OD OSOBE ODGOVORNE
ZA NJIHOVU BEZBEDNOST. OVAJ UREĐAJ MOGU KORISTITI DECA OD 8 GODINA I VIŠE.
I OSOBE SA SMANJENIM FIZIČKM, ČULNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA ILI SA
NEDOSTATKOMA, AKO SU DOBILI ODLAGANJE POSLE KORIŠĆENJA UPUTSTVO
ILU SU POD NADZOROM I RAZUMEJU OPASNOSTI KOJE PROIZILAZE IZ KORIŠĆENJA
APARATA. DRŽITE APARAT ZA PARU I NJEGOV KABAL VAN DOMAŠAJA DECE MLAĐE
OD 8 GODINA DOK JE UREĐAJ UKLJUČEN ILI DOK SE HLADI.ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
NE SMEJU OBAVLJATI DECA BEZ NADZORA. NE UKLANJAJTE KAMENAC KORROZIVNIM
KISELINAMA. APARAT MOŽE PRETVORITI KISELINU U GASOVE KOJI SU SMRTNOSNI
PRI UDISANJU. NE KORISTITE APARAT ZA PARU AKO JE PAO, AKO IMA VIDLJIVU
OSTEĆENJA, KOJI CURI, AKO IMA KABAL OSTEĆEN, AKO NE RADI ISPRAVNO, ILI JE
NA BILU KOJI NARUŠI OSTEĆEN ILI JE PAO U VODU. AKO JE KABAL, OSTEĆEN, MORA
GA ZAMENITI PRILAZIOVAOČ, OVLASĆENI SERVISER ILI DRUGA KVALIFIKOVANA
OSOBA KAKO BI SE IZBEGLA OPASNOST. NE POKUŠAVAJTE SAMOSTALNO DA
POPRAVLJATE APARAT. NEISPRAVNO SASTAVLJANJE ILI POPRAVKI MOGU IZAZVATI
RIZIK OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI POVREDE. VRATITE UREĐAJ U OVLASĆENI
SERVIS NA PREGLED I POPRAVKU. OVAJ APARAT IMA POLARIZOVANU UTIKAČ.
KORISTITE GA ISKLJUČIVO SA UTIČNICOM SA UZEMLJENJEM. (AMERIČKA VERZIJA
IMA NEPOLARIZOVANU UTIKAČ.) AKO KORISTITE PRODUŽNI KABAL, MORA BITI SA
UZEMLJENJEM. NE KORISTITE APARAT BEZ DA STE ISPRAVNO NAPUNILI REZERVOR
VODOM. MOŽE DOĆI DO OPEKOTINA AKO DODIRNETE VRUĆE DELOVE. VRUĆU
VODU ILI PARU, TOKOM KORIŠĆENJA UVEK NOSITE PRILIŽNOSTI ZAŠTITNI ALAT
NA RUKODOLANJE DA BISTE IZBEGLI OPEKOTINE. DA BISTE SMANJILI RIZIK OD
PREOPTEREĆENJA STRUJNOG KRUGA, NE UKLJUČUJTE DRUGE UREĐAJE VELIKE
SNAGE NA ISTU ELEKTRIČNU INSTALACIJU SA OVIM APARATOM. NE USMERAVAJTE
PARU KA SEBI ILI KA DRUGIMA. NA PRIMER PRI PARNOM PEGLANJU ODEĆE KOJU
NEKO NOSI. TOKOM RADA, KADA SE APARAT NE KORISTI AKTIVNO, POSTAVITE GA
ISPRAVNO NA STOLU. NE KORISTITE OVAJ APARAT NI NA JEDAN DRUGI NAČIN
OSIM KAKO JE OPISANO U OVOM PRIRUČNIKU. NEMOJTE BACATI OVAJ PRIRUČNIK.
SACUVAJTE GAI I DRŽITE GA ZAJEDNO SA UREĐAJEM. KORISTITE UREĐAJ ISKLJUČIVO
ZA NAMENJENI NAMENU. DA BI SE SMANJIO RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA,
NE POTAPAJTE UREĐAJ U VODU ILI DRUGU TEČNOST. NIKADA NE VUCITE KABAL
DA IZVUCITE UTIČNICU. UMETO TOGA, UHVATITE UTIČNICU I ZVUCITE JE. NE
DOZVOLITE DA KABL DODIRUJE VRUĆE PОВRŠINE. DOZVOLITE DA SE UREĐAJ
POTPUNO OHLAĐI PRE ODLAGANJA. PRI ČUVANJU LABAVO NAMOTAJTE KABL OKO
UREĐAJA. UVEK ISKLJUČITE UREĐAJ IZ UTIČNICE KADA PUNITE ILI PRANITE VODU,
KAO I KADA SE NE KORISTI. NEOPHODAN JE NADZOR KADA UREĐAJ KORIŠTE DECA
ILI JE U BLIZINI DECE. NE OSTAVLJAJTE UREĐAJ BEZ NADZORA DOK JE UKLJUČEN.
MOGUĆE SU OPEKOTINE PRI DODIRU VRUĆIH METALNIH DELOVA, VRUĆE VODE
ILI PARE. PRIPAŽITE KADA OKREĆETE PARNI UREĐAJ NAOPAKO — U REZERVORU
MOŽE BITI VRUĆE VODE. SACUVAJTE OVA UPUTSTVA.

SADRŽAJ KUTIJE

1. Cirrus LED Travel Steamer
2. Alat za zaštitu od toplote
3. Uputstvo za upotrebu
4. Brzi vodič za početak rada

KARAKTERISTIKE

Suva para
Jedinstvena, vrhunska suva para prodire duboko u tekstilna vlakna pružajući najbolji rezultat bez osećaja vlage na tkanini.

Grejna ploča

Grejna prednja ploča se zagreva do temperature ekvivalentne prvom nivou pegle, što pomaže da se tkanina osuši tokom parenja i omogućava vam da postignete efekat peglanja po želji.

Dugotrajn dizajn

Inovativna funkcija za uklanjanje kamenca produžava radni vek uređaja smanjujući rizik od nakupljanja kamenca.

Rotirajuća glava

Rotirajuća glava pruža raznovrsnost, jer se može skupiti ili raspokiti u skladu sa vašim željenim načinom korišćenja. Zahvaljujući kompaktnom dizajnu, lako se uklapa u svakodnevni i putni torbu.

Prenosiv i kompaktan

Mali, lagan uređaj dizajniran za jednostavno pakovanje u torbu. Idealan za brz osvežavanje i uklanjanje nabora na odeći dok ste na putu.

Dva režima rada pare

Odaberite između dva režima rada: kratko pritisnite dugme za kratkotrajnu paru ili ga dugmice pritisnite za kontinuiranu paru. Savršeno za osvežanje tkanine ili duže korišćenje.

Brzo ponovno zagrevanje

Nakon korišćenja, Cirrus LED Travel Steamer odmah je spreman za ponovno parenje, bez čekanja na ponovno zagrevanje.

Prekidač za uključivanje/isključivanje

Gumite prekidač prema gore za uključivanje, a prema dole za isključivanje uređaja.

Rezervor za vodu od 70 ml

Rezervor kapaciteta 70 ml dovoljan je za kompletan ciklus parenja. Ubacite ga nazad u uređaj dok ne čujete karakterističan klik.

Tekstilni kabal

Tekstilni kabal dužine 2,5 metra u boji uređaja daje elegantan izgled.

Heat Protection Tool

Koristite priloženi Heat Protection Tool za zaštitu ruku tokom parenja. Postavite ga iza tkanine i lagano pritisnite za bolje rezultate. Ovaj alat takođe služi kao podloga za uređaje uređaja između upotreba ili tokom putovanja. Uređaj uvek prethodno ohladite pre nego što ga odložite na Heat Protection Tool.

VODA I KVALITET VODE

Cirrus LED Travel Steamer koristi običnu vodu iz slavine, ali ona mora biti meka. U područjima sa tvrdom vodom ili ukoliko niste sigurni u kvalitet lokalne vode tokom putovanja, nemojte koristiti vodu iz slavine. Tvrdvoda može izazvati kamenac i smanjiti performanse uređaja.

Preporučujemo:

Meku ili srednje meku vodu iz slavine
Steamer's Steam Water
Filtriranu ili filtriranu negoziranu vodu
Destilovanu vodu
Dejonizovanu vodu (poznatu kao baterijska voda)
Vodu za pečenje bez mirisa

Ne preporučujemo:

Tvrdvodu vodu iz slavine
Bilo koju drugu tečnost osim vode

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Priprema

1. Pažljivo izvucite rezervor za vodu prema spolja da biste ga odvojili od uređaja.
2. Otvorite silikonski čep na vrhu rezervoara i napunite ga vodom.
3. Zatvorite čep i vratite rezervor nazad u uređaj, sve dok ne čujete karakterističan klik.

Upustvo za korišćenje

1. Priklopite kabal u električnu utičnicu i pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.
2. Sačekajte približno 18 sekundi. Crvena pulsirajuća lampica ukazuje na zagrevanje uređaja. Kada lampica počne stabilno da svetli belom bojom, uređaj je spreman za upotrebu.
3. Započnite parenje odeće.

POSTUPAK UKLANJANJA KAMENCA

Radi optimalnog rada i dugovečnosti uređaja, preporučuje se uklanjanje kamenca nakon svakog dvadesetog punjenja rezervoara. Ovo sprečava nakupljanje minerala i obezbeđuje efikasno funkcionisanje uređaja.

Napunite rezervor za vodu

Pažljivo izvucite rezervor za vodu kako biste ga odvojili od paračistača. Napunite rezervor vodom i vratite ga u uređaj.

Pozicioniranje uređaja

Postavite glavnu uređaj iznad površine otporne na toplotu ili iznad sudopere. Imajte na umu da tokom procesa mogu izaći para, vruća voda i kamenac.

Aktiviranje režima za uklanjanje kamenca

Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste pokrenuli uređaj. Zatim, u roku od 5 sekundi, pet puta brzo pritisnite dugme za paru. Crvena LED lampica će početi da treperi.

Proces uklanjanja kamenca

Tokom postupka, LED lampica će treptati crvenom bojom. Para, vruća voda i kamenac mogu biti izbačeni iz uređaja. Celokupan ciklus traje oko 90 sekundi. Koristite isključivo vodu – ne dodajte nikakve druge tečnosti.

Spreman za upotrebu

Kada se proces završi, LED lampica će promeniti boju iz crvene u belu. Lampica može pulsirati tokom zagrevanja ili ostati konstantno upaljena ako je uređaj predio spreman za korišćenje. Ponovo napunite rezervor čistom vodom. Očistite prednju ploču uređaja čistom krpom da biste uklonili eventualne ostatke kamenca.

Napomena: Dodatno ispiranje rezervoara pre parenja nije potrebno.

Putovanje sa Cirrus LED Travel Steamer

EU i UK: Ispirajte i osušite prilikom putovanja na putovanjima koji vam pomaže da održavate odeću suvu i bez nabora kada imate ograničen izlaz garderobe. Međutim, važno je obratiti pažnju na nekoliko stvari.

Pre putovanja, proverite standarde napona i frekvencije u zemlji u koju putujete. Naši uređaji proizvedeni su za tržište na kome se prodaju i ne treba ih koristiti u zemljama u kojima napon ne odgovara specifikacijama uređaja.

Cirrus LED Travel Steamer nema mogućnost rada na dva napona (nije dual voltage) i sme se koristiti samo u zemljama sa odgovarajućim naponom.

Takođe, koristite adapter za putovanja ako utičnice u zemlji u koju putujete nisu evropskog standarda. Ovo garantuje bezbednu i pouzdanu upotrebu uređaja tokom putovanja.

SPECIFIKACIJE

Poreklo: Kina

Sertifikati: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, eTLUS, UKCA

Model: Cirrus LED Travel Steamer

Uvoznik: Steamery AB, Steamery US Inc

Napon, frekvencija i snaga:

EU, IL, UK, CH: AC240-220V~, 60-50Hz, 1307-1098W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 240-220V~, 60-50Hz, 1307-1098W

Neto težina: 640 g

Bruto težina: 1280 g

Tekstilni kabal: 2,5 m

Rezervor za vodu: 70 ml

Vreme zagrevanja: 18 sekundi

REZIME GARANCIJE

Steamery daje garanciju u trajanju od godinu dana od datuma prvobitne kupovine za proizvod i dodatnu opremu u pogledu materijala i izrade. Garancija ne utiče na zakonska prava koja imate kao potrošač. Garancijom nisu obuhvaćena oštećenja nastala uobičajenim korišćenjem ili nepravilnim održavanjem (odnosno oštećenja koja nisu uzrokovana nezgodom ili nepravilnom upotrebom).

Troškovi poziva i međunarodne dostave mogu biti primenjeni u zavisnosti od vaše lokacije. Ukoliko podnesete validan zahtev prema ovoj garanciji, Steamery će po sopstvenom izboru popraviti, zameniti ili refundirati uređaj. Prednosti ove garancije su dostatak na prava koja već posedujete prema lokalnim zakonima o zaštiti potrošača. Za ostvarivanje garancije može biti potrebno priložiti dokaz o kupovini.

Za servis u SAD-u i Kanadi, kontaktirajte Steamery putem e-pošte: info@steamery.us. Za servis u ostatku sveta, kontaktirajte Steamery putem e-pošte: info@steamery.se.

ODLAGANJE ELEKTRIČNOG OTPADA



Električni i elektronski proizvodi ne smeju se baciti zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom. Radi pravilnog odlaganja, ponovne upotrebe i reciklaže, odnesite ovaj proizvod na posebno određena mesta za skupljanje elektronskog otpada. Pravilno odlaganje pomaže očuvanju dragocenih resursa i sprečava moguće štete po ljudsko zdravlje i životnu sredinu zbog neodgovarajućeg rukovanja otpadom. Za detaljne informacije o mestima za reciklažu, obratite se vašoj lokalnoj upravi, službi za odlaganje otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

SIGURNOSNE UPUTE

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE
PRI KORIŠTENJU UREĐAJA UVIJEK TREBA PRIDRŽAVATI OSNOVNE MJERE OPREZA, UKLJUČUJUći SLJEDEĆE:
PROČITAJTE CIJELI PRIRUČNIK PRIJE UPOTREBE PARNOG APARATA.
UPOZORENJE! PARNI APARAT JE STALNO POD NAPONOM DOGA JE UKLJUČEN U STRUJBU, TIJEKOM RADA S APARATOM, POSEBNO AKA SU PRISUTNA DIJECA, POTREBU JE PODUZETI SIGURNOSNE MJERE. KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKLINE, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI DRUGIH OZLJEDA, UVIJEK SE PRIDRŽAVAJTE SLJEDEĆIH UPUTA:
ISKLJUČITE UREĐAJ TIJEKOM PUNJENJA I ČIŠĆENJA. PARNI APARAT NE SMIJE BITI OSTAVLJEN BEZ NADZORA DOK JE PRIKLJUČEN NA ELEKTRIČNU MREŽU.
NE OSTAVLJAJTE UREĐAJ NA MJESTIMA GDJE POSTOJI RIZIK DA PADNE U VODU.
NE PRUŽAJTE RUKU PREMA UREĐAJU KOJI JE PAO U VODU. ODMAH GA ISKLJUČITE IZ STRUJE, NE VUCITE KABEL DA BISTE IZVUKLI UTIKAČ IZ UTIČNICE. UVIJEK VUCITE ZA UTIKAČ. KORISTITE SAMO U SUHOM PROSTORU. PARA JE Približno *100C (*212F) I MOŽE UZROKOVATI OZLJEDE. DOPUSTITE DA SE UREĐAJ OHLADI PRIJE POHRANE NAKON KORIŠTENJA. UREĐAJ SE NE SMIJE KORISTITI KAO IGRARČKA.
DIJETI SE NE SMIJU DOVOLITI DA SE IGRAJU S UREĐAJEM. POTREBNA JE POSEBNA PAŽNJA TIJEKOM KORIŠTENJA ZBOG IZLAZNE PARE. OSOBE MLADE OD 18 GODINA NE BI TREBALE KORISTITI ILI ČISTI UREĐAJ. OVAJ UREĐAJ NIJE NAMJENJEN ZA UPOTREBU OSOBA (UKLJUČUJUći DIJECU) S SMANJENIM TIJELESNIM, OSIJETLJIVIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA ILI S NEDOSTATKOM ISKUSTVA I ZNANJA, OSIM AKO SU POD NADZOROM ILI SU DOBILE UPUTEK OD OSOBE ODGOVORNE ZA NJIHOVU SIGURNOST. OVAJ UREĐAJ MOGU KORISTITI DIJECA STARIJA OD 8 GODINA I OSOBE S SMANJENIM FIziČKIM, OSIJETLJIVIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA ILI NEDOSTATKOM ISKUSTVA I ZNANJA AKO SU POD NADZOROM ILI SU DOBILE UPUTE O SIGURNOSTI UREĐAJA. OVI SU OSOBE MOGU PROIZLAZITI IZ KORIŠTENJA. DRŽITE PARNI APARAT I NJEGOV KABEL IZVAN DOSEGA DIJCE MLADE OD 8 GODINA DOK JE UREĐAJ UKLJUČEN ILI SE HLADI. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE NE SMIJU OBAVLJATI DIJECA BEZ NADZORA. NEMOJTE UKLANJATI KAMENAC S KOROZIVNIM KISELINAMA. UREĐAJ MOŽE PRETVORITI KISELINU U PLINOVE KOJI SU SMRTNOSNI AKO SE UDIŠU. NE KORISTITE PARNI APARAT AKO JE PAO, IMA VIDLJIVA OŠTEĆENJA, AKO PUŠTA VODU, AKO JE KABEL OŠTEĆEN, AKO NE RADI ISPRAVNO ILI JE NA BILU KOJI NAČIN OŠTEĆEN ILI JE PAO U VODU. AKO JE KABEL OŠTEĆEN, MORGA GA ZAMJENITI PROIZVOĐAČ. OVLAŠTENI SERVIS ILI OSOBA S ODGOVARAJUĆOM KVALIFIKACIJOM KAKO BI SE IZBEGAO RIZIK, NE POKUŠAVAJTE SAMI POPRAVITI UREĐAJ. NEISPRAVNO SASTAVLJANJE ILI POPRAVKI MOGU DOVESTI DO POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI OZLJEDA. VRATITE UREĐAJ U OVLAŠTENI SERVIS NA PREGLED I POPRAVKI. OVAJ UREĐAJ IMA POLARIZIRANI UTIKAČ. KORISTITE GA U UTIČNICI S UZEMLJENJEM. (AMERIČKA VERZIJA IMA NEPOLARIZIRANI UTIKAČ) AKO KORISTITE PRODUŽNI KABEL, MORGA BITI S UZEMLJENJEM. NEMOJTE UKLJUČIVATI UREĐAJ BEZ DA STE ISPRAVNO NAPUNILI SPREMNIK ZA VODU. OPEKLINE SE MOGU DOGODITI DODIROM VRUĆIH DIJELOVA, VRUĆE VODE ILI PARE. TIJEKOM PARNOG GLANČANJA UVIJEK NOSITE PRILIOŽNI ALAT ZA ZAŠTITU RUKU ILI NALOŽBANOJ RUKI KAKO BISTE IZBIJELILI OPEKLINE. DA BISTE SMANJILI RIZIK OD PREOPTREĆENJA ELEKTRIČNOM KRUGA, NE UKLJUČIJTE NIJEKAN DRUGI VISOKEKONERGETSKI UREĐAJ NA ISTI KRUG KAO I PARNI APARAT. NEMOJTE USMERJAVATI PARU PREMA SEBI ILI NEKOM DRUGOM, NA PRIMJER PRILIKOM PARNOG UREĐIVANJA ODJEĆE KOJU NETKO NOSI. TIJEKOM RADA POSTAVITE UREĐAJ ISPRAVNO NA STOL AKO GA PRIVREMENO OSTAVLJATE. NE KORISTITE OVAJ UREĐAJ NI NA KOJI DRUGI NAČIN OSIM KAKO JE OPISANO U OVOM PRIRUČNIKU. NE BACAJTE OVAJ PRIRUČNIK. SPREMAMJE GA I ČUVAJTE IZ UREĐAJA KORISTITE UREĐAJ ISKLJUČUJUĆI ZA NAMJENU ZA KOJU JE NAMJENJEN. NEMOJTE BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA. NEMOJTE UVRANJATI UREĐAJ U VODU ILI DRUGE TEKUCINE. NIKADA NE VUCITE KABEL DA BISTE IZVUKLI UTIKAČ. UMJESTO TEGA, PRIMITE UTIKAČ I IZVUCITE GA. NEMOJTE DOPUSTITI DA KABEL DODIRUJE VRUĆE PLOVRSINE. PRIJE SPREMAMANJA OSTAVITE UREĐAJ DA SE POTPUÑO OHLADI. PRI SPREMAMANJU LABAVO OMOATJE KABEL OKO UREĐAJA. UVIJEK ISKOPČAJTE UREĐAJ IZ UTIČNICE KADA GA PUNITE ILI PRAZNITE VODOM, KAO I KADA SE NE KORISTI. UVIJEK ISKOPČAJTE UREĐAJ IZ UTIČNICE KADA GA PUNITE ILI PRAZNITE VODOM. KAO I KADA SE NE KORISTI. POTREBAN JE PAŽLJIV NADZOR KADA UREĐAJ KORISTE DIJECA ILI JE BLIZU DIJECI. NEMOJTE OSTAVITI UREĐAJ BEZ NADZORA DOK JE UKLJUČEN. MOGUĆE SU OPARENINE PRILIKOM DODIRA VRUĆIH METALNIH DIJELOVA, VRUĆE VODE ILI PARE. BUDITE OPREZNI. KADA OKREĆETE PARNI UREĐAJ NAOPAKO — U REZERVOARU MOŽE BITI VRUĆE VODE. SAČUVAJTE OVE UPUTE.

SADRŽAJ KUTIJE

1. Cirrus Lte Travel Steamer i dio. 2. Alat za zaštitu od topline
3. Korisnički priručnik. 4. Vodič za brzi početak rada

ZNAČAJKE

Suha para

Jedinstvena, visokovalutna suha para dubinski prodire u vlakna tkanine dajući najbolje rezultate bez ostavljanja osjećaja vlažnosti.

Grijana prednja ploča

Grijana prednja ploča zagrijava se do temperature prvog stupnja glačala, što pomaže sušiti tkaninu tijekom parenja te omogućuje postizanje izgladnoga izgleda po želji.

Dizajniran za dugotrajnu upotrebu

Inovativna funkcija za uklanjanje kamenca produljuje vijek trajanja uređaja sprečavajući začepljenje uređaja naslagama kamenca.

Rotirajuća glava

Za veću sveatnost, glava uređaja može se sklopiti ili rasklopiti prema vašem željenom načinu korištenja. Kompaktan dizajn lako se uklapa u svakodnevni život i putnu prtljagu.

Prenosiv i praktičan

Malen, lagan uređaj dizajniran za jednostavno pakiranje i nošenje kada trebate osvježiti ili ukloniti nabore s odjeće tijekom putovanja.

Dva načina rada pare

Birajte između dva načina rada: za povremenu paru držite pritisnutu tipku, otpustite za prestanak. Idealno za osjetljive tkanine i brze korake. Za kontinuiranu paru dvaput pritisnite tipku. Pogodno za dulje parenje većih komada odjeće.

Brzo ponovno zagrijavanje

Nakon korištenja uređaja Cirrus Lte Travel Steamer možete odmah nastaviti pariti bez čekanja na ponovno zagrijavanje.

Prekidač za isključivanje/isključivanje

Gumite prekidač prema gore za uključivanje, a prema dolje za isključivanje uređaja.

Spremnik za vodu od 70 ml

Spremnik ima kapacitet od 70 ml vode, dovoljno za jednu sesiju parenja. Umetnite ga u vodu, ne klijane na svoje mjesto.

Tekstilni kabel

Tekstilni kabel duljine 2,5 metra uskladen s bojom uređaja za elegantan izgled.

Heat Protection Tool

Priložen Heat Protection Tool zaštitit će vašu ruku tijekom parenja. Postavite ga iza tkanine i nježno pritisnite za bolje rezultate. Ovaj alat služi i kao zaštitno podloga za odlaganje uređaja između upotrebe ili tijekom putovanja. Uređaj uvijek ostavite da se

ohladi prije nego što ga odložite na Heat Protection Tool.

VODA I KVALITETA VODE

Cirrus Lte Travel Steamer radi na običnu vodu iz slavine, ali koristite meku vodu. Ako živate u području s tvrdom vodom ili tijekom putovanja niste sigurni u kvalitetu vode, nemojte koristiti vodu iz slavine. Tvrdva voda može uzrokovati nakupljanje kamenca, začepljenje uređaja, smanjenje učinkovitosti i ostavljanje tragova na odjeći.

Preporučujemo:

Meku ili srednje meku vodu iz slavine
Steamer's Steam Water
Filoširanu ili filtriranu negaziranu vodu za piće
Destiliranu vodu
Deioniziranu vodu (poznatu kao baterijska voda)
Vodu za glačanje bez mirisa

Ne preporučujemo:

Tvrdu vodu iz slavine
Tekućine osim vode

UPUTE ZA KORIŠTENJE

Prepara

- Pažljivo izvucite spremnik za vodu prema van kako biste ga odvojili od uređaja.
- Otvorite silikonski čep na vrhu spremnika i napunite ga vodom.
- Zatvorite čep i ponovno umetnite spremnik u uređaj dok ne čujete klik koji označava da je spremnik pravilno postavljen.

Upute za rad

- Uključite kabel u električnu utičnicu i pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
- Prisjeckajte otvorište 18 sekundi. Crvena kolutirajuća svjetla označava zagrijavanje uređaja. Kada svjetlo postane kontinuirano bijelo, uređaj je spreman za korištenje.
- Počnite s parenjem.

POSTUPAK UKLANJANJA KAMENCA

Kako biste osigurali optimalne performanse i dugi vijek trajanja uređaja, uklonite kamenac nakon svakog dvadesetog punjenja spremnika za vodu. Ovaj postupak sprečava nakupljanje minerala i omogućuje učinkovito funkcioniranje uređaja. Napunite spremnik za vodu Nježno izvucite spremnik za vodu kako biste ga odvojili od parnog glavača. Napunite spremnik vodom i ponovno ga umetnite u uređaj.

Postavljanje uređaja

Postavite glavu uređaja iznad površine otporne na toplinu ili iznad sudopera. Imajte na umu da tijekom ukljanja kamenca može izaći para, vruća voda i kamenac.

Aktiviranje načina rada za uklanjanje kamenca

Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje kako biste pokrenuli uređaj. U roku od 5 sekundi pet puta pritisnite tipku za paru. Crveno LED svjetlo počat će treperiti.

Proces ukljanja kamenca

LED svjetlo će treperiti crvenom bojom tijekom cijelog postupka. Para, vruća voda i kamenac mogu izaći iz uređaja. Cijeli ciklus traje približno 90 sekundi. Koristite isključivo čistu vodu – ne dodajte druge tekućine.

Spremnno za uporabu

Nakon završetka postupka ukljanja kamenca, LED svjetlo promijenit će boju iz crvene u bijelu. Svjetlo će pulsirati tijekom zagrijavanja ili svijetliti konstantno ako je uređaj spreman za korištenje. Napunite spremnik čistom vodom. Obrišite prednju ploču uređaja čistom krpom kako biste uklonili eventualne ostatke kamenca. Napomena: Dodatno ispiranje spremnika prije upotrebe nije potrebno.

Putovanje s uređajem Cirrus Lte Travel Steamer

Cirrus Lte Travel Steamer izrvisrt je dodatak za putovanja koji vam pomaže održavati odjeću svježom i bez nabora kada imate ograničen izlaz garderobe. Ipak, potrebno je pripreziti na nekoliko stvari.

Prije putovanja provjerite standardne napone i frekvencije zemlje u koju putujete. Naši uređaji proizvedeni su za tržište na kojem se prodaju te ih ne smijete koristiti u zemljama u kojima napon ne odgovara specifikacijama uređaja.

Cirrus Lte Travel Steamer nije prilagođen za dva napona (nije dual voltage) i smije se koristiti samo u zemljama s odgovarajućim naponom.

Također, koristite adapter za putovanje ako se utičnice u zemlji u koju putujete razlikuju od europskog standarda. To osigurava sigurnu i pouzdanu uporabu uređaja tijekom putovanja.

SPECIFIKACIJE

Zemlja podrijetla: Kina
Certifikati: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETUS, UKCA
Model: Cirrus Lte Travel Steamer
Uvoznik: Steamery AB, Steamery US Inc
Napon, frekvencija i snaga:
EU, IL, UK, CH: AC240-220V~, 60-50Hz, 1307-1098W
US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W
JP: AC100V~, 60-50Hz, 1200W
KC: 240-220V~, 60-50Hz, 1307-1098W
Neto težina: 640 g
Bruto težina: 1280 g
Tekstilni kabel: 2,5 m
Spremnik za vodu: 70 ml
Vrijeme zagrijavanja: 18 sekundi

SAŽETAK JAMSTVA

Steamery jamči za hardverski proizvod i dodatnu opremu na nedostatke u materijalu i izradi u trajanju od jedne godine od datuma originalne kupnje. Ova jamstvo ne utječe na vaša zakonska prava kao potrošača. Jamstvom nisu obuhvaćena oštećenja nastala uslijed normalnog trošenja ili neadekvatnog održavanja (tj. oštećenja koja nisu rezultat nesreće ili nepravilne upotrebe).

Troškovi poziva i međunarodne dostave mogu se primijeniti ovisno o vašoj lokaciji. Ukoliko podnesete valjanji zahtjev prema ovom jamstvu, Steamery će u vlastitom izlazu popraviti, zamijeniti ili refundirati uređaj. Prednost ovog jamstva dodaju se provirima koja već imaju prema lokalnim zakonima o zaštiti potrošača. Za ostvarenje jamstva može biti potreban dokaz o kupnji.

Za servis u SAD-u i Kanadi kontaktirajte Steamery putem e-pošte: info@steamery.us. Za servis u ostatku svijeta kontaktirajte Steamery putem e-pošte: info@steamery.se.

ZBRINJAVANJE ELEKTRIČNOG OTPADA

Elektrčni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Radi pravilnog zbrinjavanja, recikliranja i ponovne uporabe, odnesite ovaj proizvod na za to predviđena mjesta za prikupljanje elektroničkog otpada. Provino odlaganje pomaže očuvanju vrijednih resursa te sprečava moguće štete za ljudsko zdravlje i okoliš zbog neadekvatnog rukovanja otpadom. Za detaljnije informacije o mjestima za recikliranje kontaktirajte lokalne gradske službe, službe za odvoz otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

© 2025 Steamery. Dizajn: Steamery Stockholm. Tiskano u Kini.

SIGURNOSNE UPUTE

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PRI UPOTREBI UREDAJA UVIJEK SE TREBA PRIDRŽAVATI OSNOVNIH MJERA OPREZA, UKLJUČUJUĆI SLJEDEĆE:

PAŽLJIVO PROČITAJTE CIJELO UPUTSTVO PRIJE UPOTREBE APARATA ZA PARU. UPOZORENJE! APARAT ZA PARU JE STALNO POD NAPONOM DOK GOD JE UKLJUČEN U STRUJU. PRILIKOM UPOTREBE APARATA, POSEBNO AKO SU PRISUTNA DIJECA, POTREBNO JE PODUZETI SVE MJERE SIGURNOSTI. KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD OPEKLINA, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI DRUGIH POVREDA, UVIJEK SE PRIDRŽAVAJTE SLJEDEĆIH UPUTA: ISKLJUČITE UREDAJ IZ STRUJE TOKOM PUNJENJA I ČIŠĆENJA. APARAT ZA PARU NE SMJE BITI OSTAVLJEN BEZ NADZORA DOK JE UKLJUČEN U STRUJU. NEMOJTE OSTAVLJATI UREDAJ NA MJESTIMA Gdje POSTOJE OPASNOST DA PADNE U VODU. NE DODIRUJTE UREDAJ KOJI JE PAO U VODU. ODMAH GA ISKLJUČITE IZ STRUJE. NE VUCITE KABAL DA BISTE IZVADILI UTIKAČ IZ UTIČNICE. UVIJEK VUCITE ZA UTIKAČ. UREDAJ KORISTITE ISKLJUČIVO U SUHOJ PROSTORIJI. PARA IMA TEMPERATURU OKO *100C (*212F) I MOŽE DOVESTI DO POVREDA. OSTAVITE UREDAJ DA SE OHLADI PRIJE POHRANJIVANJA NAKON KORIŠTENJA. UREDAJ SE NE SMIJE KORISTITI KO IGRACKA. DIJECI SE NE SMIJE DOZVOLITI IGRANJE S UREDAJEM. PRILIKOM UPOTREBE POTREBNO JE BITI PAŽLJIV ZBOG EMISIE PARE. OSOBE MLADE OD 18 GODINA NE TREBAJU KORISTITI ILI ČISTITI UREDAJ. OVAJ UREDAJ NIJE NAMJENJEN ZA UPOTREBU OSOBA (UKLJUČUJUĆI DIJECU) SA SMANJENIM FIZIČKIM, SENZORNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA, ILI NEDOSTATKOM ISKUSTVA I ZNANJA, OSIM AKO SU POD NADZOROM ILI SU DOBILI UPUTE OD OSOBE KOJA JE ODGOVORNA ZA NJIHOVU SIGURNOST. OVAJ UREDAJ MOGU KORISTITI DIJECA OD 8 GODINA I STARIJA TE OSOBE SA SMANJENIM FIZIČKIM, SENZORNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA ILI NEDOSTATKOM ISKUSTVA I ZNANJA AKO SU POD NADZOROM ILI SU DOBILI UPUTE O SIGURNOJ UPOTREBI I RAZUMIJU RIZIKE POVEZANE S KORIŠTENJEM. DRŽITE APARAT ZA PARU I NJEGOV KABAL VAN DOMAŠAJA DIJECI MLADE OD 8 GODINA DOK JE UREDAJ UKLJUČEN I LI SE HLADI. DIJECI NE SMIJE BITI DOZVOLJENO DA ČISTE ILI OČIŠĆAVAJU UREDAJ BEZ NADZORA. NE KORISTITE KORROZIVNE KISELINE ZA OČIŠĆAVANJE KAMENA. UREDAJ MOŽE PRETVORITI KISELINU U PLINOVE KOJI SU SMRTNOSTI KADA SE UDIŠU. NE KORISTITE APARAT ZA PARU AKO JE PAO, IMA VIDLJIVA OŠTEĆENJA, AKO CURLI, AKO JE KABAL OŠTEĆEN, AKO NE RADI ISPRAVNO ILI AKO JE BIJOD POD VODOM, AKO JE NAPONJI KABAL OŠTEĆEN, MORA GA ZAMIJENITI PROIZVOĐAČ, OVLASTIENI SERVIS ILI OSOBA SA ODGOVARAJUĆOM KVALIFIKACIJOM KAKO BI SE IZBJEGLA OPASNOSTI. NE POKUŠAVAJTE SAMI POPRAVITI UREDAJ. NEISPRAVNO SASTAVLJANJE ILI POPRAVAK MOGU DOVESTI DO POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI OZLJEDE. UREDAJ ODNESETE U OVLASTIENI SERVIS NA PREGLED I POPRAVKU. OVAJ UREDAJ IMA POLARIZOVANI UTIKAČ. KORISTITE GA U UTIČNICI SA UZEMLJENJEM. (AMERIČKA VERZIJA IMA NEPOLARIZOVANI UTIKAČ) AKO KORISTITE PRODUŽNI KABAL, MORATE BITI UZEMLJENJEM. NE UKLJUČITE UREDAJ AKO NISTE ISPRAVNO PRIKLUČILI SPREMNIK ZA VODU. MOŽE DOĆI DO OPEKLINA, AKO DODIRNETE VRUĆE DIJELOVE, VRUĆU VODU ILI PARU. TOKOM KORIŠTENJA UVIJEK NOSITE PRILOŽENI ALAT ZA ZAŠTITU OD TOPLINE NA SLOBODNOJ RUCI KAKO BISTE SPRIJEČILI OPEKLINE. KAKO BISTE SPRIJEČILI PREOPREĆENJE ELEKTRIČNOG KRUGA, NE KORISTITE DRUGE UREDAJE VELIKE SNAGE NA ISTOM KRUGU ZAJEDNO S PARNIM APARATOM. NE USMJERAVAJTE PARU PREMA SEBI ILI DRUGIMA. NA PRIMERJ PRI PARENJU ODJEĆE KOJU NEKO NOSI. TOKOM KORIŠTENJA, KADA SE APARAT PRIVREMENO NE KORISTI, POSTAVITE GA ISPRAVNO NA STO. NE KORISTITE OVAJ APARAT NI NA KOJI DRUGI NAČIN OSIM KAKO JE OPISANO U OVOM PRIRUČNIKU. NE BACAJTE OVAJ PRIRUČNIK. SAČUVAJTE GA I DRŽITE UZ UREDAJ. KADA SE UREDAJ SAMO ZA NAMIJENU ZA KOJU JE NAMJENJEN. DA BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA. NE URANJAJTE UREDAJ U VODU ILI DRUGE TEKUCINE. NAKA NE VUCITE KABAL DA BISTE IZVUKLI UTIKAČ. UMJESTO TOGA, UHVATITE UTIKAČ I IZVUCITE GA. NE DOPUŠTAJTE DA KABEL DODIRUJE VRUĆE PLOŠNE. PRIJE ODLAŽENJA OSTAVITE UREDAJ DA SE POTPUNO OHLADI. PRI ODLAŽENJU LABAVO ODMOTAJTE KABEL OKO UREDAJA. UVIJEK ISKOPČAJTE UREDAJ IZ UTIČNICE KADA GA PUNITE ILI PRAZNITE VODOM, KAO I KADA SE NE KORISTI. UVIJEK ISKOPČAJTE UREDAJ IZ UTIČNICE KADA GA PUNITE ILI PRAZNITE VODOM, KAO I KADA SE NE KORISTI. POTREBAN JE PAŽLJIV NADZOR KADA UREDAJ KORISTE DIJECA ILI JE U NJIHOVOJ BLIZINI. NEMOJTE OSTAVLJATI UREDAJ BEZ NADZORA DOK JE PRIKLJUČEN. MOGUĆE SU OPARENIE PRILIKOM DODIRA VRUĆIM METALNIM DIJELOVA, VRUĆE VODE ILI PARE. BUDITE OPREZNI KADA OKREĆETE PARNI UREDAJ NAOPAKO — U REZERVUOARU MOŽE BITI VRUĆE VODE. SAČUVAJTE OVE UPUTE.

SADRŽAJ KUTIJE

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Alat za zaštitu od toplote
3. Uputstvo za upotrebu
4. Vodič za brzi početak

KARAKTERISTIKE

Suha para

Jedinstvena, visokokvalitetna suha para prodire duboko u tekstilna vlakna, pružajući optimalne rezultate bez ostavljanja osjećaja vlažnosti na tkanini.

Grijana prednja ploča

Prednja ploča se zagrijava do temperature prvog stepena gladi, što pomaže sušiti tkaninu dok parite, omogućavajući vam glačani izgled po želji.

Dizajniran za dugotrajnost

Inovativna funkcija uklonjavanja kamena produžava vijek trajanja uređaja minimizirajući rizik od začepljenja naslagama kamena.

Rotirajuća glava

Za veću fleksibilnost, glava uređaja može se sklopiti ili rasklopiti prema željenom načinu korištenja. Kompaktni dizajn savršeno se uklapa u svakodnevici i u vaš prtljag.

Prenosiv i praktičan

Mali, lagani uređaj dizajniran da se lako spakuje u torbu. Idealan za brzo osvježavanje i uklonjavanje nabora s odjeće kada ste na putovanju.

Dva načina rada pare

Izaberite između dva načina rada pare. Za kratkotrajnu paru držite dugme pritisnuto i otpustite za prestanak rada. Savršeno za osjetljive tkanine i brze korekcije. Za neprekidnu paru pritisnite dugme dva puta zaredom. Idealno za duže parenje i veće komade odjeće.

Brzo ponovno zagrijavanje

Nakon korištenja, Cirrus Lite Travel Steamer možete odmah ponovo koristiti bez čekanja na ponovno zagrijavanje.

Prekidite za uključivanje/isključivanje

Gumirane prekidače, kako gore za uključivanje, a prema dolje za isključivanje uređaja.

Rezervuar za vodu

Rezervuar za vodu kapaciteta 70 ml dovoljan je za jednu potpunu sesiju parenja. Ubacite ga na mjesto dok jasno ne čujete klik.

Tekstilni kabel

Kabel dužine 2,5 metara u boji uređaja za elegantan izgled.

Heat Protection Tool

Koristite priloženi Heat Protection Tool za zaštitu ruke tokom parenja. Postavite ga iza tkanine i lagano pritisnite za bolje rezultate. Također služi kao zaštitna površina za odlaganje uređaja između upotrebe ili tokom putovanja. Uvijek puzite da se uređaj ohladi

prije odlaganja na Heat Protection Tool.

VODA I KVALITETA VODE

Cirrus Lite Travel Steamer koristi običnu vodu iz slavine, ali ona treba biti meka. U područjima s tvrdom vodom ili tokom putovanja gdje niste sigurni u kvalitet vode, nemojte koristiti vodu iz slavine. Tvrdvoda može uzrokovati nakupljanje kamena, začepljenje uređaja i smanjene performanse.

Preporučujemo:

- Meku ili srednje meku vodu iz slavine
- Steamer's Steam Water
- Plastičnu ili filtriranu negaziranu vodu za piće
- Destilovanu vodu
- Deioniziranu vodu (baterijsku vodu)
- Vodu za peglanje bez mirisa

Ne preporučujemo:

- Tvrdvodu iz slavine
- Bilo koju drugu tečnost osim vode

UPUTSTVO ZA KORIŠTENJE

Priprema

- Uključite svaki spremnik za vodu prema vodu da ga odvojite od uređaja.
- Otvorite silikonski čep koji se nalazi na vrhu spremnika i napunite ga vodom.
- Zatvorite čep i vratite spremnik u uređaj sve dok jasno ne čujete klik koji potvrđuje da je spremnik ispravno postavljen.

Upute za rad

- Uključite kabel u električnu utičnicu i pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.
- Sačekajte približno 18 sekundi. Crvena lampica koja pulsira označava zagrijavanje. Kada lampica konstantno zasvijetli bijelom bojom, uređaj je spreman za korištenje.
- Počinite sa parenjem odjeće.

Postupak uklonjavanja kamena

Uvijek biste trebali biti optimizirani rad i dugovječnost, preporučuje se uklanjanje kamena sa uređaja Cirrus Lite Travel Steamer nakon svakog dvadesetog punjenja spremnika za vodu. Ovaj postupak sprječava nakupljanje minerala i omogućava efikasan rad uređaja. Napunite rezervoar za vodu Pažljivo izvučite rezervoar za vodu da biste ga odvojili od parnog uređaja. Napunite rezervoar vodom i vratite ga u uređaj.

Postavljanje uređaja

Postavite glavu uređaja iznad površine otporne na toplinu ili iznad sudopera. Imajte na umu da tokom uklonjavanja kamena mogu izaći para, vrela voda i naslage kamena. Aktiviranje režima za uklanjanje kamena

Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste pokrenuli uređaj. Zatim u roku od 5 sekundi pet puta pritisnite dugme za paru. Crvena LED lampica počet će treperiti.

Proces uklanjanja kamena

Tokom cijelog procesa uklanjanja kamena, LED lampica će treperiti crvenom bojom. Para, vrela voda i kamac mogu biti izbačeni. Cijeli ciklus traje oko 90 sekundi. Koristite isključivo čistu vodu – nemojte dodavati druge tečnosti.

Spreman za korištenje

Kada se postupak uklonjavanja kamena završi, LED lampica će promijeniti boju iz crvene u bijelu. Lampica će pulsirati dok se uređaj zagrijava ili će ostati konstantno upaljena kada je spreman za korištenje. Ponovo napunite spremnik svježom vodom. Obrišite prednju ploču uređaja čistom krpom da biste uklonili eventualne ostatke kamena.

Napomena: Dodatno ispiranje spremnika prije sljedećeg parenja nije potrebno.

Uklonjavanje s Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer odlikuje se dodatak za putovanja koji vam omogućava da odjeća ostane svježja i bez nabora kada imate ograničenu garderobu. Međutim, važno je imati na umu nekoliko stvari.

Prije putovanja provjerite standarde napona i frekvencije u zemlji u koju putujete. Naši uređaji su proizvedeni sa odgovarajućim naponom i frekvencijom za tržište na kojem se prodaju i ne smije se koristiti u zemljama gdje napon ne odgovara specifikacijama uređaja. Cirrus Lite Travel Steamer nije predviđen za rad na dva napona (nije dual voltage) i smije se koristiti samo u zemljama sa odgovarajućim naponom.

Također, koristite adapter za putovanja ukoliko utičnice u zemlji vašeg odredišta nisu evropskog standarda. To osigurava sigurnu i pouzdanu upotrebu uređaja tokom putovanja.

SPECIFIKACIJE

Porijeklo: Kina

Certifikati: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Uvoznik: Steamery AB, Steamery US Inc

Napon, frekvencija i snaga:

EU, IL, UK, CH: AC240–220V~, 60–50Hz, 1307–1098W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50–60Hz, 1200W

KC: 240–220V~, 60–50Hz, 1307–1098W

Neto težina: 640 g

Bruto težina: 1280 g

Tekstilni kabel: 2,5 m

Spremnik za vodu: 70 ml

Vrijeme zagrijavanja: 18 sekundi

SAŽETAK GARANCIJE

Steamery garantuje da sa ovaj uređaj i priložena dodatna oprema bez nedostataka u materijalu i izradi u trajanju od jedne godine od datuma originalne kupovine. Ova garancija ne utječe na vaša zakonska prava kao potrošača. Garancijom nisu obuhvaćena oštećenja nastala normalnim trošenjem ili neadekvatnim održavanjem [tj. oštećenja koja nisu rezultat neadekvatne ili nepravilne upotrebe].

Troškovi poziva i međunarodne dostave mogu biti primijenjeni ovisno o vašoj lokaciji. Ukoliko podnesete valjan zahtjev prema ovoj garanciji, Steamery će po vlastitom izboru popraviti, zamijeniti ili refundirati uređaj. Prednosti ove garancije su dodatak pravima koja imate prema lokalnim zakonima o zaštiti potrošača. Za ostvarivanje garancije može biti potreban dokaz o kupovini.

Za servis u SAD-u i Kanadi kontaktirajte Steamery putem e-pošte: info@steamery.us.

Za servis u ostatku svijeta kontaktirajte Steamery putem e-pošte: info@steamery.se.

ZBRINJAVANJE ELEKTRIČNOG OTPADA

Električni i elektronski proizvodi ne smiju se bacati zajedno s običnim kućnim otpadom. Radi pravilnog tretmana, reciklaže i oporabe, ovaj proizvod odlžite na za to predviđena mjesta za prikupljanje elektronskog otpada.

Pravilno zbrinjavanje pomaže očuvanju vrijednih resursa te sprečava potencijalnu štetu za ljudsko zdravlje i okoliš uslijed neadekvatnog rukovanja otpadom. Za detaljne informacije o mjestima za reciklažu, kontaktirajte lokalnu upravu, službu za zbrinjavanje otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

SIGURNOSTA UPUTSTVA

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBJEDNOST
PRI KORIŠĆENJU UREĐAJA UVIJEK SE MORAJU PRIMIJENJIVATI OSNOVNE MJERE OPREZA, UKLJUČUJUĆI SLJEDEĆE:

PAŽLJIVO PROČITAJTE CIJELO UPUTSTVO PRIJE KORIŠĆENJA PARNE PEGLE.

UPOZORENJE! VAŠA PARNA PEGLA JE STALNO POD NAPONOM DOK JE UKLJUČENA U STRUJU. PRILIKOM KORIŠĆENJA UREĐAJA, POSEBNO AKO SU PRISUTNA DIJECA, POTREBNO JE PRIMIJENITI SVE MJERE OPREZA. DA BISTE SAMANILI RIZIK OD OPEKOTINA, POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI DRUGIH POVREDA, UVIJEK POSTUJITE SLEDEĆA UPUTSTVA:

ISKLJUČITE UREĐAJ TOKOM PUNJENJA VODOM I ČIŠĆENJA. PARNA PEGLA NE SMIJE BITI OSTAVLJENA BEZ NADZORA DOK JE PRIKLJUČENA NA ELEKTRIČNU MREŽU.

NE OSTAVLJAJTE UREĐAJ NA MJESTIMA Gdje POSTOJE OPASNOST DA PADNE U VODU. NE DODIRUJTE UREĐAJ KOJI JE PAO U VODU. ODMAH GA ISKLJUČITE IZ STRUJE.

NE POVLAKITE KABLA DA BISTE IZVUKLI UTIKAČ IZ UTIČNICE. UVIJEK VUČITE ZA SAM UTIKAČ. KORIŠTITE UREĐAJ ISKLJUČIVOM U SUVOM PROSTORU. PARNA IME TEMPERATURU OKO 110°C (212°F) I MOŽE IZAZVATI POVRUDE, SAČEKAJTE DA SE UREĐAJ OHLADI PRIJE NEGO ŠTO GA ODOLOŽITE POSLIJE KORIŠĆENJA.

UREĐAJ SE NE SMIJE KORIŠTITI KO IGAČKA. DIJECI SE NE SMIJE DOZVOLITI DA SE IGRAJU S UREĐAJEM. BUDITE PAŽLJIVI PRILIKOM UPOTREBE ZBOG IZLASKA PARE. OSOBE MLADE OD 18 GODINA NE BI TREBALO DA KORIŠTE ILI ČISTE UREĐAJ. OVAJ UREĐAJ NIJE NAMIJENJEN ZA UPOTREBU OSOBA (UKLJUČUJUĆI DIJECU) SA SMANJENIM FIZIČKIM, SENZORNIM ILI MENTALNIM SPOSOBNOSTIMA ILI SA NEDOSTATKOM ISKUSTVA I ZNANJA, OSIM AKO SU POD NADZOROM ILI SU DOBILI UPUTSTVA OD OSOBE KOJA JE ODGOVORNA ZA NJIHOVU BEZBJEDNOST. OVAJ UREĐAJ MOGU KORIŠTITI DIJECA OD 8 GODINA I STARIJA I OSOBE SA SMANJENIM FIZIČKIM, SENZORNIM ILI MENTALNIM ILI SA NEDOSTATKOM ISKUSTVA I ZNANJA AKO SU POD NADZOROM ILI SU DOBILI UPUTSTVA O BEZBJEDNOJ UPOTREBI I RAZUMIJU POTENCIJALNE OPASNOSTI. DRŽITE PARNU PEGLU I NJEN KABAL VAN DOMAŠAJA DIJECE MLADE OD 8 GODINA DOK JE UREĐAJ UKLJUČEN ILI DOK SE HLADI.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE NE SMIJU OBAVLJATI DIJECA BEZ NADZORA. NE UKLANJAJTE KAMENAC KOROZIVNIM KISELINAMA. UREĐAJ MOŽE PRETVORITI KISELINU U GASOVE KOJI SU OPASNI ZA UDISANJE. NE KORIŠTITE PARNU PEGLU AKO JE PALA, AKO POSTOJE VIDLJIVA OŠTEĆENJA, AKO ČURJI, AKO JE OŠTEĆEN KABAL, AKO NE FUNKCIONISE PRAVILNO ILI AKO JE NA BILU KOJI NAČIN OŠTEĆENA ILI BILA U KONTAKTU S VODOM.

PO JE NAPONJ KABAL OŠTEĆEN. MORAJE ZAMJENITI PROIZVOĐAČ. OVLAŠĆENI SERVISER ILI OSOBA SA ODGOVARAJUĆOM KVALIFIKACIJOM KAKO BI SE IZBEGAO RIZIK. NE POKUŠAVAJTE DA SAMI POPRAVLJATE UREĐAJ. NEPRAVILNO SASTAVLJANJE ILI POPRAVKA MOGU IZAZVATI RIZIK OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI POVRUDE. UREĐAJ ODNESITE U OVLAŠĆENI SERVIS NA PREGLED I POPRAVKU. OVAJ UREĐAJ IMA POLARIZOVANI UTIKAČ. KORIŠTITE GA SA UTIČNICOM KOJA IMA UZEMLJENJE. (AMERIČKA VERZIJA IMA NEPOLARIZOVANI UTIKAČ.) AKO KORIŠTITE PRODUŽNI KABAL, MORA BITI SA UZEMLJENJEM. NE KORIŠTITE UREĐAJ BEZ ISPRAVNOG PUNJENJA SPREMNIKA ZA VODU. OPEKOTINE SE MOGU DOGODITI DODIROM VRUĆIH DIJELOVA. VRUĆE VODE ILI POTREBE UVIJEK KORIŠTITE PRILIKOVNI ALAT ZA ZAŠTITU OD TOPLOTE NA SLOBODNOJ RUCI KAKO BISTE SPRIJEČILI OPEKLINE. DA BISTE SPRIJEČILI PREOPTEREĆENJE ELEKTRIČNOG KOLA, NE KORIŠTITE DRUGE UREĐAJE VISOKE SNAGE NA ISTOM STRUJNOM KRUGU KAO I PARNU PEGLU. NE USMERJAVAJTE PARU KA SEBI ILI DRUGIMA. NA PRIMJER KORIŠĆENJE PARENJA ODJEĆE KOJU NEKO NOSI. TOKOM KORIŠĆENJA, KADA UREĐAJ PRIVREMENO NE KORIŠTITE, POSTAVITE GA ISPRAVNO NA RAVNU PLOVRSNU. NE KORIŠTITE OVAJ UREĐAJ NI NA JEAN DRUGI NAČIN OSIM KAKO JE OPISANO U OVOM UPUTSTVU. NE BACAJTE OVO UPUTSTVO. SAČUVAJTE GA I DRŽITE UZ UREĐAJ. KORIŠTITE UREĐAJ ISKLJUČIVOM ZA PARE. TOKOM UPOREBE NIJE SMIJENI RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA. NE POTAPAJTE UREĐAJ U VODU ILI DRUGE TEČNOSTI. NIKADA NE VUČITE KABLA DA BISTE IZVADILI UTIKAČ. UMJESTO TOGA, UHVATITE UTIKAČ I IZVUCITE GA. NE DOZVOLITE DA KABLA DODIRUJE VRUĆE POVRŠINE. PRIJE ODLAŽENJA OSTAVITE UREĐAJ DA SE POTPUNO OHLADI. PRI ODLAŽENJU LABAVO NAMOTAJTE KABLA OKO UREĐAJA. UVIJEK ISKLJUČITE UREĐAJ IZ STRUJE KADA GA PUNITE ILI PRAZNITE VODOM. I KADA SE NE KORISTI. POTREBAN JE PAŽLJIV NADZOR KADA UREĐAJ KORISTE DIJECA ILI JE BLIZU DIJECI. NE OSTAVLJAJTE UREĐAJ BEZ NADZORA DOK JE UKLJUČEN. MOGUĆE SU OPARENINE PRI DODIRU VRUĆIH METALNIH DIJELOVA, VRUĆE VODE ILI PARE. BUDITE OPREZNI KADA OKREĆETE PARNI UREĐAJ NAOPAKO — U REZERVOARU MOŽE BITI VRUĆE VODE. SAČUVAJTE IMA UPUTSTVA.

SADRŽAJ KUTIJE

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Zaštitna rukavica od toplete
3. Korisnički priručnik 4. Vodič za brzo pokretanje

KARAKTERISTIKE

Suva para

Jedinstvena, visokolokvitetna suva para prodire duboko u tekstilna vlakna i doje najbolji rezultat bez da tkalina ostane vlažna.

Zagrijana prednja ploča

Zagrijana prednja ploča doseže temperaturu kao na najnižem nivou pegle, što pomaže da se tkalina osuši tokom parenja i omogućava postizanje ispeglanog izgleda kada to želite.

Dizajniran za dugovječnost

Inovativna funkcija uklanja kamenca produžava vijek trajanja aparata minimiziranjem rizika od naslaga kamenca koje mogu začepiti uređaj.

Rotirajuća glava

Napravljen za svestranost – glava za paru se sklopa unutra ili napole prema vašem stilu upotrebe. Kompaktan i promišljen dizajn lako se uklapa u vašu svakodnevnicu i prtljag.

Prenosiv i lako upakovan

Mali, lagani alat dizajniran da stane u putnu torbu i bude uz vas kada god vam zatreba brzo osvežavanje ili uklanjanje nabora sa odjeće van kuće.

Dva režima pare

Birajte između dva načina rada. Držite dugme za paru pritisnuto za paru po potrebi, otpustite da prestane – savršeno za osjetljive tkanine i brza detljanja. Za kontinuirano paru, dvaput pritisnite dugme. Idealno za duže sesije i veće komade odjeće.

Brzo ponovo zagrijavanje između upotreba

Nakon što ste koristili Cirrus Lite Travel Steamer, možete odmah nastaviti sa radom bez čekanja da se boiler ponovo zagrije.

Dugme za uključivanje/isključivanje

Pritisnite dugme nagore da uključite aparat i nadole da ga isključite.

Rezervoar za vodu od 70 ml

Rezervoar može da primi do 70 ml vode – dovoljno za cijelu sesiju parenja. Gurnite ga na mjesto dok ne čujete karakteristično „klik“ zaključavanja.

Pleteni kabal

2,5 metra dugačak pleteni kabal, boje usklađene sa aparatom za ujednačen izgled.

Zaštitna rukavica od toplete

Koristite priloženu zaštitnu rukavicu kako biste zaštitili ruku tokom parenja. Postavite je iz tkanine i lagano pritisnite za bolje rezultate. Rukavica takođe služi kao zaštitna površina za odlaganje aparata između upotreba ili tokom putovanja. Uvijek ostavite aparat da se ohladi prije nego ga položite na zaštitnu rukavicu.

VODA I NJEN KVALITET

Cirrus Lite Travel Steamer radi sa običnom česmačom, ali pazite da voda bude mekana. Ako živite u području sa tvrdom vodom ili putujete i niste sigurni u kvalitet lokalne vode, nemojte koristiti vodu iz česme. Korišćenje tvrde vode može izazvati nakupljanje minerala koje može začepiti uređaj, smanjiti njegovu efikasnost i ostaviti tragove na odjeći, što utiče i na performanse i na željeni rezultat.

Preporučujemo:

- Meka ili srednje meka česmačova
- Steamerjevna voda za paru
- Flaširana ili filtrirana mirna voda (npr. za piće)
- Destilovana voda
- Deionizovana voda (poznata i kao baterijska voda)
- Neparfemisane voda za peglanje

Ne preporučujemo:

- Tvrdu česmačovu
- Tečnosti koje nisu voda

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Priprema

- Pažljivo spojite rezervoar za vodu prema spoja da biste ga odvojili od aparata.
- Otvorite silikonski čep koji se nalazi na vrhu rezervoara i napunite ga vodom.
- Zatvorite čep i ponovo ubacite rezervoar u aparat dok ne čujete „klik“.

Uputstvo za korišćenje

- Uključite kabl u utičnicu i pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.
- Sačekajte otprilike 18 sekundi. Crveno pulsirajuće svjetlo označava da se aparat zagrijava. Kada svjetlo postane neprekidno bijelo, aparat je spreman za upotrebu.
- Počnite sa parenjem.

POSTUPAK UKLANJANJA KAMENCA

Kako biste osigurali optimalne performanse i dug vijek trajanja, uklonite kamenac iz Cirrus Lite Travel Steamer aparata nakon svakog 20. punjenja rezervoara. Ovo pomaže da se spriječi nakupljanje minerala i aparat održava efikasnim. Napunite rezervoar za vodu Pažljivo izvucite rezervoar za vodu kako biste ga odvojili od paračistoča. Napunite rezervoar vodom i vratite ga u uređaj.

Postavite aparat

Postavite glavu aparata iznad površine otporne na toplotu ili iznad sudopere. Imajte na umu da se para, topla voda i kamenac mogu osloboditi tokom procesa uklanjanja kamenca.

Aktivirajte režim za uklanjanje kamenca

Pritisnite dugme za uključivanje da biste pokrenuli aparat. U roku od 5 sekundi, pritisnite dugme za paru pet puta. Crveno LED svjetlo će početi da trepće.

Proces uklanjanja kamenca

Kada je uklanjane kamenca izvršeno, LED svjetlo će se promijeniti iz crvenog u bijelo. Svjetlo će pulsirati dok se aparat zagrijava ili ostati neprekidno bijelo ako je spreman za upotrebu. Napunite rezervoar svježom vodom. Obrišite prednju ploču čistom krpom kako biste uklonili ostatke kamenca.

Spreman za upotrebu

Kada je uklanjanje kamenca završeno, LED svjetlo će se promijeniti iz crvenog u bijelo. Svjetlo će pulsirati dok se aparat zagrijava ili ostati neprekidno bijelo ako je spreman za upotrebu. Napunite rezervoar svježom vodom. Obrišite prednju ploču čistom krpom kako biste uklonili ostatke kamenca.

Napomena: Nije potrebno dodatno ispiranje rezervoara prije parenja.

Putovanje sa Cirrus Lite Travel Steamer aparatom

Cirrus Lite Travel Steamer je odličan dodatok za putovanja koji će vam pomoći da vam odjeće ostane bez nabora i svježa kada imate ograničen broj odjevnih kombinacija. Ali postoji nekoliko stvari koje treba imati na umu. Prije nego krenete na put sa aparatom, važno je provjeriti standardna napona i frekvencije u destinaciji. Naši aparati se proizvode sa odgovarajućim naponom i frekvencijom za tržište na kojem se prodaju i ne bi trebalo da se koriste u zemljama gdje napon nije u skladu sa specifikacijom aparata.

Cirrus Lite Travel Steamer nema funkciju dvostrukog napona i smije se koristiti samo u zemljama gdje je napon u skladu sa njegovim kapacitetom. Takođe, imajte na umu da će vam možda biti potreban adapter za putovanja ako utičnice u zemlji destinacije nisu u skladu sa evropskim standardom. Ovo osigurava sigurnu i pouzdanu upotrebu aparata tokom putovanja.

SPECIFIKACIJE

Porijeklo: Kina

Sertifikati: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, C-ETLus, UKCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Uvoznik: Steamery AB, Steamery US Inc

Napon, frekvencija i snaga:

EU, IL, UK, CH: AC240-220V~, 60-50Hz, 1307-1098W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP, AC100V~, 60-60Hz, 1200W

KC: 240-220V~, 60-50Hz, 1307-1098W

Neto težina: 640 g

Bruto težina: 1280 g

Pleteni kab: 2,5 m

Rezervoar za vodu: 70 ml

Vrijeme zagrijavanja: 18 sekundi

GARANCIJA – SAŽETAK

Steamery garantuje da su priloženi uređaj i dodatna oprema bez nedostataka u materijalu i izradi u periodu od jedne godine od datuma originalne kupovine. Ova garancija ne utiče na vaša zakonska prava kao potrošača. Steamery ne pokriva štete nastale usljed uobičajenog habanja ili neadekvatnog održavanja (tj. štete koje nisu rezultat nezgode ili nepravilnog korišćenja).

Pozivi i međunarodni troškovi dostave mogu se naplaćivati u zavistnosti od vaše lokacije. Ako podnesete važeći zahtjev u okviru ove garancije, Steamery će, prema sopstvenom procjeni, popraviti, zamijeniti ili refundirati aparat. Prednosti garancije su dodatak provima predsjednika lokalnog udruženja potrošača u zaštiti potrošača. Prilikom podnošenja zahtjeva može se tražiti dokaz o kupovini.

Za servis u SAD i Kanadi, pišite na info@steamery.us.

Za servis u ostatku svijeta, pišite na info@steamery.se.

ODLAGANJE ELEKTRONSKOG OTPADA

Električni i elektronski uređaji se ne smiju odlagati sa običnim kućnim otpadom.

Da biste osigurali pravilno rukovanje, oporavak i reciklažu, odnesite ovaj proizvod na ovlašćeno mjesto za reciklažu elektronskog otpada.

Provinu odlaganje pomaže očuvanju vrijednih resursa i sprečava potencijalne štetne posljedice po ljudsko zdravlje i životnu sredinu usljed nepravilnog rukovanja otpadom. Za više informacija o lokacijama za reciklažu, kontaktirajte lokalnu opštinu, službu za odvoz otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

© 2025 Steamery. Dizajnirano od strane Steamery u Stockholmu. Štampano u Kini.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ
ПРИ КОРИСТЕЊЕ НА АПАРАТОТ СЕКОГАШ ТРЕБА ДА СЕ СЛЕДАТ ОСНОВНИ МЕРКИ ЗА ПРЕДОСТРОЖНОСТ, ВКЛУЧУВАЈКИ ГИ СЛЕДНИТЕ:
ПРОЧИТАЈТЕ ГО ЦЕЛОСНО УПАТСТВОТО ПРЕД ДА ЈА КОРИСТИТЕ ПАРНАТА ПРЕСА.
ПРЕД ПЛУЌАЊЕ НА ПАРНАТА ПРЕСА Е ПОСТОЈАНО ПОД НАПОН ДОДЕКА Е ВКЛУЧЕНА ВО СТРУЈА. ПРИ КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ, ОСОБЕНО ДОКОЛУ ИМА ДЕЦА ВО БЛИЗИНА, НЕОПХОДНО Е ДА СЕ ПРЕЗЕМАТ СИТЕ МЕРКИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИЗИКОТ ОД ИЗГОРИЧЕНИ, ПОЖАР, ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР ИЛИ ДРУГИ ПОВРЕДИ, СЕКОГАШ ПОЧИТУВАЈТЕ ГИ СЛЕДНИТЕ ИНСТРУКЦИИ:

ИСКЛУЧЕТЕ ГО УРЕДОТ ПРИ ПОЛНЕНОЕ СО ВОДА И ПРИ ЧИСТЕЊЕ. ПАРНАТА ПРЕСА НЕ СМЕЕ ДА СЕ ОСТАВА БЕЗ НАДЗОР. ДОДЕКА Е ПОВРЗАНА НА ЕЛЕКТРИЧНА МРЕЖА.
НЕ ГО ОСТАВАЈТЕ УРЕДОТ НА МЕСТА КАДЕ ШТО ПОСТОИ РИЗИК ДА ПАДНЕ ВО ВОДА.
НЕ ДОПУСКАЈТЕ УРЕДОТ КОЈ ПАДНАЛ ВО ВОДА. ВЕДНАШ ИСКЛУЧЕТЕ ГО ОД СТРУЈА.
НЕ ВЛЕЧЕТЕ ГО КАБЛОТ ЗА ДА ГО ИЗВАДИТЕ УТИКАЧОТ ОД ПРИКЛУЧОКОТ. СЕКОГАШ ВАДЕТЕ ГО ПРЕКУ САМОИОТ УТИКАЧ. КОРИСТЕТЕ ГО УРЕДОТ САМО ВО СУВА ПРОСТОРИЈА.
ПАРАТА Е ОКОЛУ "100С (212°F) И МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА ПОВРЕДИ. ДОЗВОЛЕТЕ УРЕДОТ ДА СЕ ИЗЛАДИ ПРЕД ДА ГО ПОСЛОЖИТЕ ПОСЛЕ КОРИСТЕЊЕ. УРЕДОТ НЕ СМЕЕ ДА СЕ КОРИСТИ КАКО ИГРАЧКА. ДЕЦАТА НЕ СМЕАТ ДА СЕ ИГРААТ СО УРЕДОТ, ПОТРЕБНА Е ОСОБЕНА ВНИМАТЕЛНОСТ ПРИ КОРИСТЕЊЕ НА ПАРНАТА ПРЕСА.

ЛИЦА ПОМЛАДИ ОД 18 ГОДИНИ НЕ СМЕАТ ДА ГО КОРИСТАТ ИЛИ ЧИСТАТ УРЕДОТ. ОВОЈ УРЕД НЕ Е НАМЕНЕТ ЗА УПОТРЕБА ОД ЛИЦА (ВКЛУЧУВАЈКИ ГИ И ДЕЦАТА) СО НАМАЛЕНИ ФИЗИЧКИ, СЕНЗОРНИ ИЛИ МЕНТАЛНИ СПОСОБНОСТИ, ИЛИ СО НЕДОСТАТОК НА ИСКУСТВО И ЗНАЕЊЕ. ОСВЕН АКО НЕ СЕ ПОД НАДЗОР ИЛИ НЕ СЕ ОБУЧЕНИ ОД ЛИЦЕ ОД ОВОВРНО ЗА НИВНАТА БЕЗБЕДНОСТ. ОВОЈ УРЕД МОЖЕ ДА ГО КОРИСТАТ ДЕЦА ОД 8 ГОДИНИ И НАГОРЕ И ЛИЦА СО НАМАЛЕНИ ФИЗИЧКИ, СЕНЗОРНИ ИЛИ МЕНТАЛНИ СПОСОБНОСТИ ИЛИ СО НЕДОСТАТОК НА ИСКУСТВО И ЗНАЕЊЕ. АКО СЕ ПОД НАДЗОР ИЛИ ОБУЧЕНИ ЗА БЕЗБЕДНО КОРИСТЕЊЕ И ГИ РАЗБИРААТ ОПАСНОСТИТЕ, ЧУВАЈТЕ ЈА ПАРНАТА ПРЕСА И НЕЈЗИНИОТ КАБЕЛ НАДВОР ОД ДОМАШЕН ДОСТАП НА ДЕЦА ПОМЛАДИ ОД 8 ГОДИНИ ДОДЕКА Е ВКЛУЧЕНА ИЛИ ДОДЕКА СЕ ЛАДИ. ЧИСТЕЊЕТО И ОДРЖУВАЊЕТО НЕ СМЕАТ ДА ГИ ВРШАТ ДЕЦА БЕЗ НАДЗОР. НЕ КОРИСТЕТЕ КОРОЗИВНИ КИСЕЛИНИ ЗА ОТСТРАНУВАЊЕ НА КАМЕНЕЦ. УРЕДОТ МОЖЕ ДА ГИ РЕТВОРИ КИСЕЛИНТЕ ВО ОПАСНИ ГАСОВИ ЗА ВДИШУВАЊЕ. НЕ КОРИСТЕТЕ ЈА ПАРНАТА ПРЕСА АКО Е ПАДНАТА, ОШТЕТЕНА, АКО ПРОПУСТИЛА, АКО Е ОШТЕТЕНА КАБЕЛОТ, АКО НЕ ФУНКЦИОНИРА ПРАВИЛНО ИЛИ АКО ПАДНАЛА ВО ВОДА. ДОКОЛУ КАБЕЛОТ Е ОШТЕТЕН, ТОЈ МОРА ДА БИДЕ ЗАМЕНЕТ ОД ПРОИЗВОДИТЕЛОТ, ОВЛАСТЕН СЕРВИС ИЛИ ДРУГО КВАЛИФИКУВАНО ЛИЦЕ ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТ. НЕ ОБИДУВАЈТЕ СЕ САМИ ДА ГО ПОПРАВАТЕ УРЕДОТ. НЕПРАВИЛНО СКОЛУПУВАЊЕ ИЛИ ПОПРАВКА МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА ПОЖАР. СТРАВЕН УДАР ИЛИ ПОВРЕДИ. ОДНЕСЕТЕ ГО ВО ОВЛАСТЕН СЕРВИС ЗА ПРЕГЛЕД И ПОПРАВКА.
УРЕДОТ НЕ ДОЛЖИ ИМА ПОВИШАВИТЕЛИ. КОРИСТЕТЕ ГО ПРИ ПРИКЛУЧОК СО ЗАЗЕМУВАЊЕ. (АМЕРИКА СКА ПЕЏИЗЕЈА Е СО НЕПОЛУЧИРАНИМ УТИКАЧ).

ДОКОЛУ КОРИСТИТЕ ПРОДОЛЖЕТЕ КАБЕЛ. ТОЈ МОРА ДА ИМА ЗАЗЕМУВАЊЕ. НЕ ВКЛУЧУВАЈТЕ ЈА ПРЕСАТА ДОКОЛУ РЕЗЕРВОАРот НЕ Е НАПОЛНЕТ СО ВОДА. МОЖЕ ДА НАСТАНЕ ИЗГОРИЧЕНИ ПРИ ДОПИР СО ВРЕЛИ ДЕЛОВИ, ВРЕЛА ВОДА ИЛИ ПАРА. ЗА ВРЕМЕ НА КОРИСТЕЊЕ, СЕКОГАШ КОРИСТЕТЕ ГО ПРИЛОЖЕНИОТ ЛАП ЗА ЗАШТИТА ОД ТОПЛИНА НА СЛОБодНАТА РАКА ЗА ДА СЕ СПРЕЧАТ ИЗГОРИЧЕНИИ.
НЕ ЗА ИЗБЕГНЕ ПРОИЗРЕТУВАЊЕ НА ЕЛЕКТРИЧНИОТ РИСК, НЕ ПОВРЗУВАЈТЕ ДРУГИ ЗА УРЕДОТ. ПОПЛЕДНО НАСТАНАТА ИСТА ИСТА ИНСТАЛАЦИЈА. НЕ НАСОЧУВАЈТЕ ПАРА КОЈ СЕБЕ ИЛИ КОЈ ДРУГИ ЛУДИ, НА ПРИМЕР, ПРИ ПАРЕЊЕ НА ОБЛЕКА ШТО НЕКОЈ ЈА НОСИ, ЗА ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА, ДОКОЛУ ЈА ОСТАВАТЕ ПРЕСАТА, ПОСТАВЕТЕ ЈА ВО ВЕРТИКАЛНА ПОЗИЦИЈА НА МАСА. НЕ ЈА КОРИСТЕТЕ ОВАА ПРЕСА НА НИКАКОВ ДРУГ НАЧИН ОСВЕН ОНОЈ ШТО Е ОПИСАН ВО ОВА УПАТСТВО. НЕ ГО ФРЛАЈТЕ ОВА УПАТСТВО. ЧУВАЈТЕ ГО И СОБИРАЈТЕ ГО СО УРЕДОТ. КОРИСТЕТЕ ГО АПАРАТОТ САМО ЗА НЕГОВАТА НАМЕНЕТА УПОТРЕБА. ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИЗИКОТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН ШОК, НЕ ПОПАТАЈТЕ ГО АПАРАТОТ ВО ВОДА ИЛИ ДРУГИТЕ ТЕЧНОСТИ. НИКОГАШ НЕ ВЛЕЧЕТЕ ГО КАБЛОТ ЗА ДА ЈА ИЗВАДИТЕ ВИЛУШКАТА; НАМЕСТО ТОА, ФАТЕТЕ ЈА ВИЛУШКАТА И ИЗВАДЕЈТЕ ЈА. НЕ ДОЗВОЛУВАЈТЕ КАБЛОТ ДА ДОПИРА ЖЕШКИ ПОВРШНИ. ОСТАВЕТЕ АПАРАТОТ ЦЕЛОСНО ДА СЕ ИЗЛАДИ ПРЕД ДА ГО ОДЛОЖИТЕ. ПРИ ЧУВАЊЕ СЛОБодНО НАВИЈАТЕ ГО КАБЛОТ ОКОЛУ АПАРАТОТ. СЕКОГАШ ИСКЛУЧУВАЈТЕ ГО АПАРАТОТ ОД СТРУЈА КОГА ГО ПОЛНИТЕ ИЛИ ПРАЗНИТЕ СО ВОДА И КОГА НЕ СЕ КОРИСТИ. СЕКОГАШ ИСКЛУЧУВАЈТЕ ГО АПАРАТОТ ОД СТРУЈА КОГА ГО ПОЛНИТЕ ИЛИ ПРАЗНИТЕ СО ВОДА И КОГА НЕ СЕ КОРИСТИ. ПОТРЕБЕН Е ВНИМАТЕЛЕН НАДЗОР КОГА АПАРАТОТ СЕ КОРИСТИ ОД ИЛИ ВО БЛИЗИНА НА ДЕЦА. НЕ ГО ОСТАВАЈТЕ АПАРАТОТ БЕЗ НАДЗОР. ДОДЕКА Е ВКЛУЧЕН, МОЖНИ СЕ ИЗГОРИЧЕНИИ ПРИ ДОПИРАЊЕ НА ЖЕШКИ МЕТАЛНИ ДЕЛОВИ, ЖЕШКА ВОДА ИЛИ ПАРЕ. ВНИМАВАЈТЕ ГО ГО ВРТИТЕ ПАРНИОТ АПАРАТ НАОПАКИ — ВО РЕЗЕРВОАРОТ МОЖЕ ДА ИМА ЖЕШКА ВОДА. ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОБИЕ УПАТСТВА.

СОДРЖИНА НА ПАКУВАЊЕТО

- Cirrus Lite Travel Steamer 2. Алат за заштита од топлина
- Корисничко упатство 4. Упатство за брз почеток

КАРАКТЕРИСТИКИ

Сува пара

Уникатна, премиум сува пара овозможува пареата да навлезе длабоко во текстилните влакна и да даде надвор резултат без да ја навлажни ткаенината.

Загревање предна плоча

Предната плоча се загрева до ниво 1 на пегла, што помага да се исуши ткаенината додека парите, и овозможува да постигнете ефект на испеглан изглед кога тоа е потребно.

Дизајнирано за долговечност

Иновативната функција за отстранување на каменец го продолжува векот на траење на апаратот со тоа што го намалува ризикот од наталожување на каменец што може да го загние производот.

Ротациона глава

Изработена за флексибилност – главата за пареа се преклопува внатре или надвор според вашиот стил. Компактен, промислен дизајн лесно се вклопува во вашето секојдневие и багаж.

Преносливи и компактни

Мал, лесен уред дизајниран да собира во патна торба и да ви помогне да ја освежите или испратите облека кога сите далеку од дома.

Два режима на пареа

Изберете помеѓу два режима: држете го копчето за пареа за пареа на барање, пуштете ја да престане. Идеално за деликатни ткаенини и брзи доработки. За континуирана пареа, притиснете двалати. Идеално за подолги сесии и поголеми парчиња облека.

Брзо загревање помеѓу користења

Кога еднаш ќе го користите Cirrus Lite Travel Steamer, можете веднаш повторно да го користите без да чекате да се загрее копчето.

Прикритие за вклучување/исклучување

Притиснете нагоре за да го вклучите апаратот, надолу за да го исклучите.

Резервоар за вода од 70 мл

Резервоарот собира до 70 мл вода – доволно за цела сесија со пареа. Лизајте го на место додека не чуете сигурно „клик“.

Плетен кабел

2-метрови плетен кабел, бојно усогласен со апаратот за беспречен изглед.

Алат за заштита од топлина

Користете го приложеното жичо за ја заштитите раката додека парите. Поставете го зад ткаенината и нанесете лесен притисок за подобар резултат. Алатот исто така служи како заштитна подлога за складирање на апаратот помеѓу користења или за време на патување. СЕКОГАШ оставете го апаратот да се излади пред да го поставите на алатот.

ВОДА И КАЛИТЕТ НА ВОДА

Cirrus Lite Travel Steamer функционира со обична чешмова вода, но проверете дали водата

е мека. Ако живеете во подрачје со тврда вода или патувате и не сте сигурни во квалитетот на водата – не користете чешмова вода.
Користењето тврда вода предизвикува наталожување на минерали кои може да го затнат уредот, да ја намалат неговата ефикасност и да остават траги на облеката, што го компромитира и уредот и резултатот.

Препорачуваме

Мека или средно мека чешмова вода
Steamery Steam Water
Флаширана или филтрирана мирна вода (наменета за пиење)
Дестилирана вода
Дејонизирана вода (позната и како батериска вода)
Нерафинирана вода за пеглање
Не препорачуваме
Тврда чешмова вода
Течности различни од вода

КОРИСНИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

Подготовка

- Нежно повлечете го резервоарот за вода нанадвор за да го одделите од додатоците.
- Отворете го силиконскиот чеп лоциран на горниот дел од резервоарот. Наполнете го со вода.
- Затворете го чепот и повторно вметнете го резервоарот во парогенераторот сè додека не се слушне „клик“.

Упатство за работа

- Вклучете го кабелот во струјна приклучница и притиснете го копчето за вклучување/исклучување.
- Почекајте приближно 18 секунди. Црвеното трепкачко светло укажува на загревање. Кога светлото ќе стане постојано бело, уредот е подготвен за употреба.
- Почнете со испарување.

ПОСТАПКА ЗА ОТСТРАНУВАЊЕ НА БИГОР

За да се обезбеди оптимална работа и долг век на траење, отстранувајте го бигорот од Cirrus Lite Travel Steamer по секое двадесето полнење на резервоарот со вода. Ова помага да се спречи таложење на каменец и да се одржи уредот ефикасен.

Наполнете го резервоарот за вода внимателно извлекете го резервоарот за вода за да го одвоите од пароборанителот. Наполнете го резервоарот со вода и вратете го во уредот.

Позиционирајте го уредот

Поставте ја главата за пареа над отпорна на топлина површина или мјалници. Имајте предвид дека за време на отстранување на бигорот може да се ослободуваат пареа, врепа вода и бигор.

Активирајте го режимот за отстранување на бигор

Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го стартувате уредот. Во рок од 5 секунди, притиснете го копчето за пареа пет пати. Црвеното LED светло ќе почне да трепка.

Процес на отстранување бигор

LED светлото ќе трепка црвено за време на целиот процес. Може да се ослободи пареа, врепа вода и бигор. Целиот циклус трае приближно 90 секунди. Користете само вода – не дозволувајте горела течност.

Подготвен за употреба

Кога ќе заврши процесот на отстранување бигор, LED светлото ќе премине од црвено во бело. Ќе трепка додека се загрева или ќе остане постојано вклучено ако е подготвен за употреба. Напоменувајте го резервоарот повторно со свежа вода. Избриците ја предната плоча со чиста крпа за да ги отстраните остатоците од бигор.

Забелешка: Не е неопходно да го исплаќате резервоарот повторно пред употреба.

Патување со Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer е одличен патнички додаток кој ќе ви помогне да ја одржите вашата облека бела набори и свежа кога носите ограничен гардеробер. Но, постојат неколку работи што треба да се имаат предвид.

Пред да патувате со вашиот парогенератор, важно е да ги проверите стандардите за напон и фреквенција на вашата дестинација. Нашите уреди се произведени со соодветен напон и фреквенција за пазарот каде што се продаваат и не треба да се користат во земја каде што напонот не соодветуваат со капацитетот на уредот.

Cirrus Lite Travel Steamer не е со двоен напон и треба да се користи само во земји каде што напонот соодветуваат со капацитетот на уредот.

Исто така, запомнете да користите патнички адаптер ако типот на приклучок во земјата каде патувате се разликува од европскиот стандард. Ова обезбедува безбедна и сигурна употреба на вашиот уред додека патувате.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Потекло: Кина

Сертификации: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Моден: Cirrus Lite Travel Steamer

Увозник: Steamery AB, Steamery US Inc

Напон, фреквенција и моќност:

EU, IL, UK, CN: AC220V~220V, 60-50Hz, 1307-1098W

CA, Canada: AC120V~ 60Hz, 1200W

Јапонија: AC100V~ 50-60Hz, 1200W

Кореја: 240~220V ~, 60-50Hz, 1307-1098W

Нето тежина: 640 г

Бруто тежина: 1280 г

Ткаен кабел: 2.5 м

Резервоар за вода: 70 мл

Време на стартување: 18 секунди

РЕЗИМЕ НА ГАРАНЦИЈА

Steamery гарантира дека вклучениот хардвер и додатоци немаат недостатоци во материјалот и изработката во период од една година од датумот на оригиналното купување. Нашата гаранција не ги засегва властите закони поради како потрошувач. Steamery не покрива штета предизвикана од нормално абрзење или неадекватно одржување (односно, штета што не е предизвикана од несреќа или неправилна употреба). Можеат да се применат телефонски и меѓународни трошоци за испорака во зависност од вашата локација. Ако поднесете валидно барање под оваа гаранција, Steamery ќе го поправи, замени или рефундира вашиот уред по сопствено дискреционо право. Придобивките од гаранцијата се дополнување на сите права обезбедени со локалните закони за потрошувачи. Докаа за купување може да се побара при поднесување барање под оваа гаранција.

За сервис во САД и Канада, ве молиме испратете е-пошта на Steamery: info@steamery.us

За сервис во остатокот од светот, испратете е-пошта на Steamery: info@steamery.se

ОТПАД И РЕЦИКЛИРАЊЕ НА ОПРЕМА

Електричните и електронските производи не треба да се фрлаат со обичен домашен отпад. За да се обезбеди соодветен третман, обновување и рециклирање, ве молиме однесете го овој производ на назначени пунктови за рециклирање на електронски отпад.

Правилното отстранување помага да се зачувуваат вредни ресурси и да се спречи потенцијална штета по здравјето на луѓето и животната средина од неправилно постапување со отпадот. За информации за локации за рециклирање, контактирајте го вашата локална општина, служба за отстранување отпад или продавницата каде што го купувате производот.

© 2025 Steamery. Дизајнирано од Steamery во Стокхолм. Печатено во Кина.



SAUGOS INSTRUKCIJOS

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

NAUDOJANT ĮRENGINĮ VISAŠIA TURITE BŪTI LAIKOMASI PAGRINDINIŲ SAUGOS PRIEMONIŲ, IŠKAITANT ŠIAS:

PERSONALŲ VISAŠIA NAUDOJIMO INSTRUKCIJA PRIEŠ NAUDODAMI GARINTUVĄ, ĮSPĖJIMAI GARINTUVAS VISAŠIA YRA PO ĮTAMPA, KOL JIS PRIJUNGTAS PRIE ELEKTROS TINKLO. NAUDOJANT GARINTUVĄ, YPAČ JEI ŠALIA YRA VAIKŲ, BŪTINA IMTIS SAUGOS PRIEMONIŲ, SIEKIAM SUŽALINTI NUDEGINIMO, GAIŠRO, ELEKTROS SMUGIO AR KITŲ SUŽALOJIMŲ RIZIKĄ, VISAŠIA LAIKYKITES ŠIŲ INSTRUKCIJŲ:

IŠTRAUKITE PRIETAISĄ IŠ ELEKTROS TINKLO, KAI PILATE VANDENĮ ARBA VALOTĘ GARINTUVU NEGALIMA PALIKTI BE PRIEŽIŲROS, KAI JIS PRIJUNGTAS PRIE ELEKTROS TINKLO. NELAUKIANT TŲ TEN, KUR YRA PAVOJŲ JŲ JAM ĮKRISTI VANDENI. NEBANDYKITE ĮSTRAUKTI PRIETAISO IŠ VANDENS – PIRMAUŠIAS ĮSTRAUKITE KISTUKĄ IŠ ROZETES, NETRAUKIATE LAIDO TRAUKdami KISTUKĄ IŠ ROZETES, VISAŠIA TRAUKITE KISTUKĄ, O NE LAIDĄ, NAUDOKITE TIK SAUSIOJE APLINKOJE. GARO TEMPERATŪRA YRA APIE +100C (°212F) IR GALI SUKELTI SUŽALOJIMUS. LEISKITE GARINTUVUI ATVĖSTI PRIEŠ DĖDAMI Į SAUGOJIMO VIETĄ NUO NAUDOJIMO. GARINTUVAS NĖRA ŽAISLAS IR NETURI BŪTI NAUDOJAMAS KAIP ŽAISLAS. VAIKAI NETURI ŽAISTIS SU PRIETAISU. NAUDOJANT PRIETAISĄ REIKIA BŪTI ATSARGIEMS DĖL IŠKIRIAMO GARO. ASMENYS, JAUNESNI NEI 18 METŲ, NETURI NAUDOTI ARBA VALYTI GARINTUVO. ŠIS PRIETAISAS NĖRA SKIRTAS NAUDOTI ASMENIMS (IŠKAITANT VAIKUS), TURINTIEMS SUMAŽĖJUSIŲ FIZINIŲ, SENSORINIŲ ARBA PROTINĖS VEIKLOS GALIMYBIŲ, ARBA NETURINTIEMS PATIRTIES IR ŽINIŲ, IŠSKYRUS TUOS, KURIE NAUDOVĄ PRIETAISĄ PRIŽIŲRIMI ASMENŲ, ATSAKINGŲ UŽ JŲ SAUGĄ, ŠIS PRIETAISAS GALI NAUDOTI VAIKAI NUO 8 METŲ AMŽIAUS IR ASMENYS SU SUŽALINTA IR/ARBE FIZINIAIS, SENSORINIAIS ARBA PROTINIAIS GEBĖJIMAIS ARBA BE PATIRTIES, JEIGU JIE YRA INSTRUKTUOTI ARBA PRIŽIŲRIMI DĖL SAUGOS NAUDOJIMO IR SUVOKIA NAUDOJIMO RIZIKAS. LAIKYKITE GARINTUVĄ IR JŲ LAIDĄ NEPAŠEIKIAMOJE VAIKAMS, JAUNESNIEMS NEI 8 METAI, VIETOJE, KAI PRIETAISAS GALI ARBA VĖSTA. VAIKAI NETURI VALYTI ARBA PRIŽIŲRĖTI PRIETAISO BE PRIEŽIŲROS. NENAUDOKITE EDŽIŲ RUGŠČIŲ NUOKALKIŲ ŠALINIMUI. GARINTUVAS GALI PAVERTISI RUGŠTĮ DUJOMIS, KURIOS PAVOJINGOS JKĖPUS. NEGALIMA NAUDOTI GARINTUVO, JEI JIS BUVO NUMESTAS, YRA AKIVAIZDŽIAI PAŽEISTAS, LEIDŽIA VANDENĮ, YRA PAŽEISTAS LAIDAS, NĖVEIKTA TINKAMAI ARBA BUVO ĮKRISTI VANDENI. JEI MAITINIMO LAIDAS YRA PAŽEISTAS, JŲ TURI PAKESTI GAMINTOJAS, ĮGALIOJATES TECHNIKAS ARBA KVALIFIKUOTAS SPECIALISTAS, KAD BŪTŲ ĮSENGTA PAVOJAUS. NEBANDYKITE TAIŠYTI PRIETAISO PATYS. NETEISINGAS SUREMONTAVIMAS GALI SUKELTI GAIŠRĄ, ELEKTROS SMŪGĮ ARBA SUŽALOJIMUS. PRIETAISĄ REIKIA NUGABENTI Į GALIOTĄ TECHININĖ CENTRĄ SIEKIAM ĮNUTIKTI REPARACIJAS. ŠIS PRIETAISAS TURI POLIARINĮ KISTUKĄ. NAUDOKITE TIK SU ŽEMINTA ROZETE. (JAV VERSIJA TURI NEPOLIARINĮ KISTUKĄ), JEI NAUDOSTE LIGINTUVĄ, ŠIS PRIVALO TURETI ŽEMINAMĄ, NEJUNIKITE GARINTUVO BE TINKAMAI UŽPILDYTO VANDENS REZERVUARO. LIETANT KARŠTAS DETALĖS, KARŠTĄ VANDENĮ ARBA GARĄ, GALI ĮVYKTI NUDEGINIMAL. VISAŠIA NAUDOKITE PRIEŽIŲ ŠILUMOS APSAUGOS PRIEMONĘ NAUDOJANT RANKOJE GARINIMO METU. SIEKIAM ĮSENGTI ELEKTROS TINKLO PERKOVOS, NENAUDOKITE KARTU SU GARINTUVU KITŲ DIDELES GALIOS PRIETAISŲ TOJE PAČIOJE ELEKTROS GRANDINĖJE. NENAUKITE GARŲ SAVĖ ARBA JŲ KITĄ ŽMOGŲ, PAVYDŽIŲ, KAI GARNINATE DRABUŽIUS, KURIUOS KAS NORS DĖVI. NAUDOJIMO METU, JEI DEDATE GARINTUVĄ Į ŠALĮ, PADĖKITE JĮ STAČIAI ANT STALO. NENAUDOKITE ŠIO PRIETAISO JOKIU KITU BŪDU, IŠSKYRUS TUOS, KURIE NURODYDŲ ŠIŲ INSTRUKCIJOJE. NEIŠMESKITE ŠIŲ INSTRUKCIJOS. LAIKYKITE JĄ KARTU SU GARINTUVU.

NAUDOKITE ĮRENGINĮ TIK PAGAL JO PASKIRTĮ.

KITAMU SUMAŽINTI ELEKTROS SMUGIO RIZIKĄ, NEMERKITE ĮRENGINIO Į VANDENĮ AR KITI SKYSČIUS, NEKADA NEMETPKITE LAIDO, KAD IŠTRAUKTUMĖTE KISTUKĄ VIETOJE TO SUIMKITE KISTUKĄ IR ĮSTRAUKITE. NELEISKITE, KAD LAIDAS LIETUSI PRIE KARŠTŲ PAVIRŠIŲ, PRIEŠ DĖDAMI Į SAUGOJIMĄ, LEISKITE ĮRENGINIUI VIŠIKAI ATVĖSTI. LAIKYMO METU LAIDĄ LAISVAI APVYKITE APILINK ĮRENGINĮ, VISAŠIA ATJUNKITE ĮRENGINĮ NUO ELEKTROS TINKLO, KAI PILATE AR IŠPLATE VANDENĮ, IR KAI NENAUDOJATE. VISAŠIA ATJUNKITE ĮRENGINĮ NUO ELEKTROS TINKLO, KAI PILATE AR IŠPLATE VANDENĮ, IR KAI NENAUDOJATE. PRIEMONĖ NAUDOJANT VAIKAMS AR NETOLIESE VAIKŲ BŪTINA ATIDŽIAI PRIŽIŲRĖTI. NEPALIKITE ĮRENGINIO BE PRIEŽIŲROS, KAI JIS PRIJUNGTAS. KARSTŲ METALINIŲ DALIŲ, KARŠTO VANDENS AR GARŲ PALYTI GALIMA NUDEGINIMAS. BŪKITE ATSARGŲS, KAI APVERSITE GARO ĮRENGINĮ – REZERVUARE GALI BŪTI KARŠTO VANDENS.

SAGUOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

DĖŽUTĖS TURINYS

- Cirrus Lite Travel Steamer 2. Karščio apsaugos įrankis
- Vartotojo vadovas 4. Greito paleidimo instrukcija

SAVYBĖS

Sausi garai

Unikalūs, aukščiausios kokybės sausi garai giliai prasiskverbia į tekstilės pluoštus, suteikdami geriausią rezultatą, nepalikdami drėgmės pėjųčio.

Įkaitinto priekinė plokštė

Įkaitinta priekinė plokštė pasiekia pirmo lygio lygintuvų karštį, padedanti išdžiovinti audinį ir esant poreikiui, išgauti išlygintą išvaizdą.

Ilgamožiškumui sukurtą konstrukciją

Įnovatyvi nuokalkių šalinimo funkcija prailgina garintuvo tarnavimo laiką, sumažindama kalkių nusėdusį riziką.

Pasukamo galvutė

Sukurta lankstumu – garų galvutė gali būti pasukama į vidų arba išorę pagal jūsų naudojimo stilių. Kompaktiškas, apgalvotas dizainas lengvai telpa tiek kasdienybėje, tiek bagožė.

Nešiojamos ir lengvai pakojamos

Mažos, lengvos įrenginys, patogiai telpantis į kelioninį krepšį, kai reikia atgaivinti ar išlyginti drabužius būnant toli nuo namų.

Du garų režimai

Pasirinkite vieną iš dviejų režimų: paspauskite ir laikykite garų mygtuką – garai pagal poreikį, atleiskite – sustoja. Tinka gližniems audiniams ir greitam patoatsimui. Norėdami nuolatinį garų, du kartus spustelėkite mygtuką – idealiai tinka ilgesnėms sesijoms ir didesniems drabužiams.

Greitas pakartotinis įkaitinimas

Naudojodus Cirrus Lite Travel Steamer, galite iškart tęsti darbą nelaukdam, kol boileris vėl įkais.

Įjungimo/išjungimo jungiklis

Pastumkite į viršų, kad įjungtumėte, ir žemyn, kad išjungtumėte.

70 ml vandens talpa

Vandens rezervuaras talpina iki 70 ml – pakanka visai garinimo sesijai. Įstumkite į viršų, kol saugiai užsikisfos su garais „spragt“.

Austas laidas

2,5 metro ilgio austas laidas, spalviškai suderintas su garintuvu vieniems vaizdui.

Karščio apsaugos įrankis

Naudokite komplekte esantį įrankį rankai apsaugoti garinimo metu. Padėkite jį už audinio ir lengvai prispauskite geresniam rezultatui. Įrankis taip pat veikia kaip apsauginis paviršius garintuvo padėjimui tarp naudojamų ar kelionių metu. VISAŠIA LEISKITE GARINTUVUI ATVĖSTI PRIEŠ

padėjami jį ant šio įrankio.

VANDUO IR VANDENS KOKYBĖ

Cirrus Lite Travel Steamer veikia su paprastu čiupu vandeniu, tačiau įsitikinkite, kad naudojamas vanduo yra tinkamas. Jei gyvenote vietovėje, kur vanduo kietas, arba keliaujate ir abejote vandens kokybe – nenaudokite čiupo vandens.

Kietas vanduo gali sukelti mineralinių nusėdusių kaupimais, užkūžinti prietaisą, sumažinti jo efektyvumą ir palikti žymes ant drabužių.

Rekomenduojame:

Minkštas arba vidutiniškai minkštas čiupo vanduo

Steamery garų vanduo

Buteikuse ar filtruotas vanduo (geriamas)

Distiliuotas vanduo

Dejonizuotas vanduo (dar vadinamas baterijų vandeniu)

Bekvapų lyginimo vanduo

Nerekomenduojame:

Kietas čiupo vanduo

Kiti skysčiai, išskyrus vandenį

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Paruošimas

- Švelniai patraukite vandens talpą į išorę, kad ją atskirtumėte nuo garintuvo.
- Atidarykite silikonių dangtelį, esantį talpos viršuje, ir pripildykite vandeniu.
- Uždarykite dangtelį ir įdėkite talpą atgal į garintuvą, kol išgirsite spragtelėjimą.

Įjunkite įrenginį

- Įjunkite kistuką į elektros lizdą ir paspauskite jungiamo/išjungimo mygtuką.
- Palaukite maždaug 18 sekundžių. Raudonas miksintis šviesos signalas rodo, kad prietaisas šyla. Kai šviesa tampa pastoviai balta, garintuvas paruoštas naudojimui.
- Pradėkite garinimą.

KALKIŲ ŠALINIMO PROCEDŪRA

Kad užtikrintumėte optimalią veikimą ir ilgaamžiškumą, valykite Cirrus Lite Travel Steamer nuo kalkių kas ~20dvi vandens talpos papildymą. Tai padeda išvengti mineralinių nusėdusių kaupimosi ir palaiko garintuvo efektyvumą.

Užpildykite vandens bakelį Atsargiai ištraukite vandens bakelį, kad atjungtumėte jį nuo garintuvo. Užpildykite bakelį vandeniu ir vėl įdėkite į

Pastatykite garintuvą

Pastatykite garintuvą virš karščio atsparaus paviršiaus arba kriauklės. Atkreipkite dėmesį, kad kalkių šalinimo metu gali išsiskirti garai, karštas vanduo ir kalkės.

Junkite kalkių šalinimo režimą

Paspauskite jungiamo/išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte garintuvą. Per 5 sekundes penkis kartus paspauskite garų mygtuką. Raudonas LED šviesos signalas pradės mirksėti.

Kalkių šalinimo procesas

LED šviesa viso proceso metu mirksės raudonai. Gali išsiskirti garai, karštas vanduo ir kalkės. Visas ciklas trunka apie 90 sekundžių. Naudokite tik vandenį – jokiu būdu nepilpkite kitų skysčių.

Paruoštas naudoti

Kai kalkių šalinimas bus baigtas, LED šviesa pasikeis iš raudonos į baltą. Ji arba mirksės, kol prietaisas šils, arba švies pastoviai, jei prietaisas paruoštas naudoti. Papildykite vandens talpą šviežu vandeniu. Nuvalykite priekinę plokštę švaria šluoste, kad pašalintumėte kalkių likučius.

Pastaba: papildomai plauti talpos prieš naudojimą nereikia.

Kelionės su Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer yra puikus kelionės aksesuaras, padedantis išlaikyti drabužius be raukšlių ir šviežius, kai deviate ribotą kiekį drabužių. Tačiau yra keletas svarbių dalykų, kuriuos reikia prisiminti.

Prieš kelionę svarbu pasitikrinti talpos ir dažnio standartus kelionės šalyje. Mūsų garintuvai pagaminti pagal įtampos ir dažnio reikalavimus tam rinkai, kurioje jie pardodomi, ir neturėtų būti naudojami šalyse, kur įtampa nesutampa su garintuvo galia.

Cirrus Lite Travel Steamer neturi dvigubos įtampos funkcijos ir turėtų būti naudojamas tik tose šalyse, kur įtampa atitinka jo technines galimybes.

Taip pat nepamirškite naudoti kelioninio adapterio, jei paskirties šalies lizdai skiriasi nuo europinio standarto. Tai užtikrins saugų ir patikimų naudojimą kelionių metu.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Kilmė: Kinija

Sertifikatai: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, CETLus, UKCA

Modelis: Cirrus Lite Travel Steamer

Importuotojas: Steamery AB, Steamery US Inc

Įtampa, dažnis ir galia:

ES, UK, JK, CH: AC240–220V~, 60–50Hz, 1307–1098W

JAV, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50–60Hz, 1200W

KC: 240–220V~, 60–50Hz, 1307–1098W

Grynasis svoris: 640 g

Bendras svoris: 1280 g

Austas laidas: 2,5 m

Vandens talpa: 70 ml

Įšilimo laikas: 18 sekundžių

GARANTIJOS SANTRAUKA

Steamery garantuoja, kad pridėdamas prietaisą ir priedai neturi medžiagų ar gamybos defektų vienerius metus nuo pradinio pirkimo datos. Garantija neturi įtakos jūsų, kaip vartotojo, teisėms pagal įstatymą.

Steamery neatsako už žalg, atsiradusį dėl įprasto dėvėjimosi ar netinkamos priežiūros (t. y. žalos, nesulekus nelaimingo atsitikimo ar netinkamo naudojimo). Priklausomai nuo jūsų buvimo vietos, gali būti taikomi skambučiai ar tarpautinio siuntimo mokesčiai. Jei pateiksite galiojantį garantinį reikalavimą, Steamery savo nuodėmą suremontuos, pakeis ar grąžins pinigus už garintuvą. Garantija yra papildoma ir jūsų turimų šaltinių patvirtinimo vartotojų įstatymus. Pateikiant garantinį prašymą gali būti reikalaujama pirkimo įrodymų.

Norėdami gauti paslaugą JAV ir Kanadoje, rašykite el. paštu: info@steamery.us

Norėdami gauti paslaugą kitose šalyse, rašykite el. paštu: info@steamery.se

ELEKTRONINIŲ ATLEKŲ ŠALINIMAS



Elektroniniai ir elektroniniai gaminiai neturėtų būti išmetami kartu su buitiniems atliekomis. Kad būtų užtikrintas tinkamas apdorojimas, surinkimas ir perdirbimas, prašome šį gaminį pristatyti į specialius elektroninių atliekų surinkimo punktus.

Tinkamas šalinimas padeda išsaugoti vertingus išteklius ir užkirsti kelią galimai žalai žmogaus sveikatai bei aplinkai dėl netinkamo atliekų tvarkymo. Dėl tikslios informacijos apie perdirbimo vietas susisiekiite su vietine savivaldybe, atliekų surinkimo tarnyba ar parauduote, kurioje įsigijote gaminį.

© 2025 Steamery. Sukurta Steamery Stokholme. Atspausdinta Kinijoje.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘI POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE VŮDY DODRŽUJTE ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ, VČETNĚ NÁSLEDUJÍCÍCH:

PRĚČETĚ SI CELY NÁVOD K POUŽITÍ PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ PARNÍHO STROJE. UPOZORNĚNÍ! PARNÍ STROJ JE STÁLE POD PŘEDEM, DOKUD JE ZAPOJEN DO ELEKTRICKÉ SÍTĚ. PŘI POUŽÍVÁNÍ PARNÍHO STROJE, ZEJMÉNA POKUD JSOU PŘÍTOMNY DĚTI, JE NUTNÉ DODRŽOVAT BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ.

ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO POŽÁLENÍ, POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PŘEDEM NEBO JINHO ZRAZENÍ, VŮDY DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:

PŘI PLNĚNÍ A ČISTĚNÍ ZAŘÍZENÍ ODPOJTE ZE ZÁSUVKY. PARNÍ STROJ NESMÍ BÝT NECHÁNÝ BEZ DOZORU, POKUD JE PŘIPOJEN K ELEKTRICKÉ SÍTĚ. NEUMÍSTUJTE ZAŘÍZENÍ TAM, KDE HROZÍ, ŽE SPADNE DO VODY. NEPOKOUŠEJTE SE VYTÁHNOUT ZAŘÍZENÍ Z VODY – NEJDRŽTE HO ODPOJTE OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ. NEVYTÁHNUJTE ZÁSTRČKU TAHAŇÍM ZA KABEL. VŮDY TAHAŇÍM ZA ZÁSTRČKU. POUŽÍVEJTE POUZE V SUCHÉM PROSTŘEDÍ. PÁRA DOSAHUJE TEPLOTY CCA 100 °C (212 °F) A MŮŽE ZPŮSOBIT ZRAZENÍ. PO POUŽITÍ NECHTE ZAŘÍZENÍ VYCHLADNOUT PŘED JEHO UČLADNĚNÍM. ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO JAKO HRAČKA. DĚTI NESMÍ SE ZAŘÍZENÍM HRÁT. PŘI POUŽÍVÁNÍ BUDETE OPATRNÍ KVŮLI VYSTUPU PÁRY. OSOBY MLADŠÍ 18 LET NESMÍ PARNÍ STROJ POUŽÍVAT ANI ČISTIT. TOTO ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO PRO OSOBY (VČETNĚ DĚTÍ) SE SNÍŽENOU FYZIKOU, SMYSLOVOU NEBO DUŠEVNÍ SCHOPNOSTÍ, NEBO BEZ DOSTATEČNÝCH ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD NEJSOU POD DOHLEDEM NEBO INSTRUOVANÝ OSOBOU ODPOVĚDNOU ZA JEJICH BEZPEČNOST. TOTO ZAŘÍZENÍ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI OD 8 LET A OSOBY SE SNÍŽENOU FYZIKOU, SMYSLOVOU NEBO DUŠEVNÍ ZPŮSOBILOSTÍ NEBO S NEDOSTATEK ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POUČENY NEBO POD DOHLEDEM A ROZUMÍ RIZIKUM POUŽÍVÁNÍM Z POUŽÍVÁNÍM. ZAŘÍZENÍ A JEHO KABEL UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ MLADŠÍCH NEŽ 8 LET, POKUD JE V PROVOZU NEBO CHLADNÉ. DĚTI NESMÍ PROVÁDĚT ČISTĚNÍ ANI ÚDRŽBU BEZ DOZORU.

NEPOUŽÍVEJTE K ODSTRANOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE ŽŮVAVÉ KYSELINY. ZAŘÍZENÍ MŮŽE PŘEMĚNIT KYSELINU NA VDECHOVATELNÉ JEDOVATÉ PLYNY. NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD SPADLO, JE VIDITELNĚ POŠKOZENÉ, PROPŮŠTÍ VODU, MÁ POŠKOZENÝ KABEL, NEFUNGUJE SPRÁVNĚ NEBO BYLO PONORENO DO VODY. POKUD JE KABEL POŠKOZENÝ, MUSÍ BÝT VYMĚNĚN VÝROBCEM, AUTORIZOVANÝM SERVISEM NEBO OSOBOU S ODPOVÍDAJÍCÍ KVALIFIKACÍ, ABY SE PŘEDŠLO. BEZPEČNĚ. NEPOKOUŠEJTE SE ZAŘÍZENÍ OPRAVOVAT SAMI. NESPRÁVNÁ OPRAVA NEBO MONTÁŽ MŮŽE VEST KE POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PŘEDEM NEBO PORANĚNÍ. ODEVZETÉ ZAŘÍZENÍ DO AUTORIZOVANÉHO SERVISU K PROHLÍDCE A OPRAVĚ. TOTO ZAŘÍZENÍ MÁ POLARIZOVANOU ZÁSTRČKU. POUŽÍVEJTE JEN V ZÁSUVCE S UZEMNĚNÍM. (AMERICKÁ VERZE MÁ NEPOLARIZOVANOU ZÁSTRČKU). POUŽÍVÁTE-LI PRODLUŽENÝ KABEL, MUSÍ BÝT UZEMNĚNÝ. NEPOUŠTĚJTE ZAŘÍZENÍ BEZ TOHO, ABYSTE SPRÁVNĚ NAPLNILI NÁDRŽKU VODOU. MŮŽE DOJÍT K POŽÁRĚ! PŘI DOTYKU HORKÝCH ČÁSTÍ, HORKÉ VODY NEBO PÁRY. BĚHEM POUŽÍVÁNÍ VŮDY NOSTE DODANÝ OCHRANNÝ NÁSTROJ NA VOLNÉ RUKY. ABYSTE SE VYHNULI POŽÁRŮM, ABYSTE PŘEDŠLO PŘETŘENÍ ELEKTRICKÉHO OBVODU, NEPOUŠTĚJTE ŽÁDNÝ VÝKONNA ZAŘÍZENÍ ANI STĚPNĚNÍ VODU JAKO PARNÍ STROJ. NESMĚRUJTE PÁRU NA SEBE ANI NA JINÉ OSOBY, NÁPŘÍKLAD PŘI PARNÍ ÚPRAVĚ OBLEČENÍ, KTERÉ NĚKDO NOSÍ. BĚHEM POUŽÍVÁNÍ, POKUD ZAŘÍZENÍ DOČASNĚ ODLOŽÍTE, UMÍSTĚTE HO S VISLOU POLOHU NA STŮL. NEPOUŽÍVEJTE TOTO ZAŘÍZENÍ JINAK, NEŽ JAK JE POPISÁNO V TOMTO NÁVODU. TENTO NÁVOD NEVYHAZUJTE. UCHOVEJTE HO A MĚJTE HO PO RUCE S ZAŘÍZENÍM.

SPOTŘEBIČ POUŽÍVEJTE POUZE K URČENÉMU ÚČELU. PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PŘEDEM SPOTŘEBIČ NEPONOŘUJTE DO VODY ANI JINÝCH KAPALIN. NIKDY NEVTAHĚJTE ZA KABEL PŘI VYTÁHOVÁNÍ ZÁSTRČKY. MÍSTO TOTO CHYTNĚTE ZÁSTRČKU A VYTÁHNEJTE JI. NEDOVOLTE, ABY SE KABEL DOTYKAL HORKÝCH PLOCH. PŘED UKLADÁNÍM NECHTE SPOTŘEBIČ ÚPLNĚ VYCHLADNOUT. PŘI UKLADÁNÍ VOLNĚ OTOMTE JEHO KABEL KOLEM SPOTŘEBIČE. VŮDY ODPOJTE SPOTŘEBIČ ZE ZÁSUVKY. KDYŽ HO PLNÍTE NEBO VYPOUŠTĚTE VODU, A KDYŽ NENÍ V PROVOZU. VŮDY ODPOJTE SPOTŘEBIČ ZE ZÁSUVKY. KDYŽ HO PLNÍTE NEBO VYPOUŠTĚTE VODU, A KDYŽ NENÍ V PROVOZU. PŘI POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE DĚTI NEBO V JEJICH BLÍZKOSTI JE NUTNÝ DOHLED. NENECHÁVEJTE SPOTŘEBIČ BEZ DOZORU, POKUD JE ZAPOJENÝ. PŘI DOTYKU HORKÝCH KOVOVÝCH ČÁSTÍ, HORKÉ VODY NEBO PÁRY HROZÍ POŽÁLENÍ. BUĎTE OPATRNÍ. KDYŽ OTOČÍTE PARNÍ SPOTŘEBIČ VZHŮRU NOHAMA - V NÁDRŽI MŮŽE BÝT HORKÁ VODA.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY.

OBSAH BALENÍ

1. Cirrus Lite Travel Steamer 2. Ochranný nástroj proti teplu
3. Návod k použití 4. Průvodce rychlým startem

FUNKCE

Suchá pára

Jedinečná, přímá suchá pára proniká hluboko do textilních vláken a zajišťuje nejlepší výsledek bez navlhlých látek.

Vyhřívání přední desky

Přední deska se ohřívá na úroveň odpovídající prvnímu stupni na žehliče, což pomáhá látce vysušit při napařování a umožňuje vytvářet hladký vzhled podle potřeby.

Navrženo pro dlouhou životnost

Inovativní funkce odpovídání prodlužuje životnost zařízení tím, že snižuje riziko zanesení vodním kamenem.

Malá hlava

Pro věstrannou mobilitu – parní hlava se sklápí dovnitř nebo ven podle vašeho stylu. Kompaktní a promyšlený design se snadno vejde do každodenního života i do zavazadla.

Přenosný a skladný

Malý, lehký nástroj navržený tak, aby se snadno vešel do tašky na cesty a umožnil osvěžit či vyžehlit oblečení mimo domov.

Dva režimy páry

Vybírejte si mezi dvěma režimy. Stiskněte a držte tlačítko pro páru na požádání, pusťte k zastavení. Ideální pro jemné látky a rychlé úpravy. Pro nepřetržitou páru dvakrát klikněte.

Rychlé opětovné zahřátí mezi použitími

Po použití zařízení můžete napařování ihned znovu zahájit, aniž byste čekali na opětovné ohřátí.

Vypínač/zapínač

Přepněte nahoru pro zapnutí, dolů pro vypnutí.

Nádržka na vodu 70 ml

Nádržka pojme až 70 ml vody – dostatečné množství pro jednu napařovací relaci.

Zasuňte ji na místo, dokud neuslyšíte zvacznutí.

Textilní kabel

2,5 metry textilní kabel barevně sladěný se zařízením pro čistý vzhled.

Ochranný nástroj proti teplu

Používejte přiložený nástroj k ochranné ruce při napařování. Umístěte jej za látku a jemně přitlačte pro lepší výsledek. Lze jej použít také jako ochranný povrch pro ukládání zařízení mezi použitími nebo na cestách. Vždy nechte zařízení nejprve vychladnout.

CIRUS A JEJÍ KVALITA

VODA Lite Travel Steamer funguje s běžnou vodou z kohoutku, ale ujistěte se, že používáte měkkou vodu. Pokud žijete v oblasti s tvrdou vodou nebo cestujete a nejste si kvalitou vody jisti, nepoužívejte kohoutkovou vodu.

Tvrdá voda způsobuje usazování minerálů, které mohou zařízení ucpat, snížit jeho účinnost a zanechat skvrny na oblečení.

Doporučujeme:

Měkká nebo středně měkká kohoutková voda
Steamer Steam Water

Balená nebo filtrovaná neperlivá voda (tj. pitná)

Destilovaná voda

Deionizovaná voda (známá jako bateriová)

Neperafemovaná voda na žehlení

Nedoporučujeme:

Tvrdá kohoutková voda

jiné kapaliny než voda

Připrava

1. Jemně vytáhněte nádržku na vodu směrem ven, abyste ji oddělili od napařovače.
2. Otevřete silikonovou zátku umístěnou na horní straně nádržky. Naplňte ji vodou.
3. Zátka zavězte a vložte nádržku zpět do napařovače, dokud neuslyšíte zvacznutí.

Pokyny k použití

1. Zasuňte kabel do elektrické zásuvky a stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí.

2. Počkajte přibližně 18 sekund. Červené používající světlo signalizuje zahřívání.

3. Jakmile světlo svítí trvale bíle, je napařovač připraven k použití.

3. Začnete napařovat.

POSTUP ODSTRANOVÁNÍ VODNÍHO KAMENE

Pro zajištění optimálního výkonu a dlouhé životnosti odstraňujte vodní kamen z Cirrus Lite Travel Steamer po každém 20. naplnění nádržky na vodu. To pomáhá předcházet usazování minerálů a zajišťuje efektivní chod napařovače.

Naplňte nádržku na vodu

Jemně vytáhněte nádržku na vodu, abyste ji oddělili od napařovače. Naplňte nádržku vodou a znovu ji vložte do přístroje.

Umístěte napařovač

Umístěte parní hlavu nad tepelné odolný povrch nebo dřez. Mějte na paměti, že během odpařování se může uvolnit pára, horká voda a vodní kamen.

Aktivace režimu odpařování

Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí pro spuštění napařovače. Během 5 sekund stiskněte pětkrát tlačítko pro páru. Červené LED světlo začne blikat.

Průběh odpařování

Během celého procesu odpařování bude LED světlo blikat červeně. Může dojít k uvolnění páry, horké vody a vodního kamene. Celý cyklus trvá přibližně 90 sekund. Používejte pouze vodu – nepřidávejte žádný jiný kapalinu.

Průběh odpařování

Pro dokončení odpařování se LED světlo změní z červené na bílou. Bude bud blikat během zahřívání, nebo zůstat svítit, pokud je napařovač připraven k použití. Naplňte nádržku čerstvou vodou. Přední plochu otvře čistým hadříkem pro odstranění zbytků vodního kamene.

Poznámka: Další proplachování nádržky před napařováním není nutné.

Cestovní s Cirrus Lite Travel Steamer

Cirrus Lite Travel Steamer je skvělý pomocník na cesty, který vám pomůže udržet oblečení bez záhybů a svěží, každý máte omezený šatník. Je však třeba mít na paměti několik věcí.

První cestou s napařovačem je důležitá zkontrola nomy napětí a frekvence v cílové zemi. Naše napařovače jsou vyráběny pro specifické trhy s odpovídajícím napětím a frekvencí, a neměly by být používány v zemích, kde napětí neodpovídá specifikaci výrobku.

Cirrus Lite Travel Steamer není dvounapětový a měl by být používán pouze v zemích, kde je napětí kompatibilní s jeho kapacitou.

Nezapomeňte také na cestovní adaptér, pokud typ zásuvky v cílové zemi neodpovídá evropskému standardu. To zajistí bezpečné a spolehlivé používání napařovače při cestování.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Původ: Čína

Certifikace: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, eTULS, UKCA

Model: Cirrus Lite Travel Steamer

Dovozce: Steamery AB, Steamery US Inc

Napětí, frekvence a výkon:

EU, IL, UK, CH: AC240–220V~, 60–50Hz, 1307–1098W

US, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50–60Hz, 1200W

KC: 240–220V~, 60–50Hz, 1307–1098W

Čistá hmotnost: 640 g

Hrubá hmotnost: 1280 g

Textilní kabel: 2,5 m

Nádržka na vodu: 70 ml

Doba zahřívání: 18 sekund

SOUHRN ZÁRUKY

Steamery poskytuje záruku na přiložený hardwarový výrobek a příslušenství proti vadám materiálu a zpracování po dobu jednoho roku od data původního maloobchodního nákupu. Tato záruka nemá vliv na vaše zákonné právo jako spotřebitele.

Steamery neodpovídá za poškození vzniklé běžným poškozením nebo nedostatečnou údržbou (tj. škody, které nejsou způsobeny nehodou nebo nesprávným použitím). Mohou být účtovány poplatky za hovory a mezinárodní dopravu v závislosti na vaší poloze. Pokud podáte platný nárok v rámci této záruky, Steamery podle vlastního uvážení zařadí opravu, výměni nebo vám vrátí peníze. Vyhody záruky jsou doplněny k vašim právním předpisům místních spotřebitelských zákonů. Pro uplatnění záruky může být požadován doklad o koupi.

Pro servis v USA a Kanadě pište na: info@steamery.us

Pro servis ve zbytku světa pište na: info@steamery.se

LIKVIDACE ELEKTRICKÉHO ODPADU

Elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s běžným domácím odpadem. Pro zajištění správného zpracování, recyklace a obnovy odnese tento výrobek na určená sběrná místa pro elektronický odpad.



Správná likvidace pomáhá chránit země a předchází možnému ohrožení lidského zdraví a životního prostředí způsobenému nesprávným nakládáním s odpady. Pro více informací o recyklačních místech kontaktujte místní úřad, odpadové služby nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

AO UTILIZAR O APARELHO, SIGA SEMPRE AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, INCLUINDO AS SEGUINTEs:

LEIA TODO O MANUAL ANTES DE USAR O SEU STEAMER.

ATENÇÃO! O SEU STEAMER ESTÁ SEMPRE ENERGIZADO ENQUANTO ESTIVER CONECTADO À TOMADA. AO OPERAR O STEAMER, ESPECIALMENTE A PRESENÇA DE CRIANÇAS, DEVEM SER TOMADAS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA. PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU OUTROS FERIMENTOS, SIGA SEMPRE AS SEGUINTEs INSTRUÇÕES:

DESCONECTE O APARELHO DA TOMADA DURANTE O ABASTECIMENTO DE ÁGUA E A LIMPEZA. O STEAMER NÃO DEVE SER DEIXADO SEM SUPERVISÃO ENQUANTO ESTIVER CONECTADO À ENERGIA, NÃO ARMAZENE O STEAMER EM LOCAIS ONDE HAJA RISCO DE ELE CAIR NA ÁGUA. NÃO ALCANCE O APARELHO SE ELE CAIR NA ÁGUA. DESCONECTE-O IMEDIATAMENTE. NÃO PUXE O CABO DE ENERGIA PARA RETIRAR O PLUGUE DA TOMADA. PUXE SEMPRE PELO PLUGUE. USE SOMENTE EM ÁREAS SECAS. O VAPOR ATINGE CERCA DE *100C (*212F) E PODE CAUSAR FERIMENTOS. AGUARDE O STEAMER ESFRIAR ANTES DE GUARDA-LO APÓS O USO. O STEAMER NÃO DEVE SER USADO COMO BRIQUEDO. CRIANÇAS NÃO DEVEM BRINCAR COM O APARELHO. É NECESSÁRIA ATENÇÃO DURANTE O USO DEVIDO À EMISSÃO DE VAPOR.

PESSOAS COM MENOS DE 18 ANOS NÃO DEVEM OPERAR OU LIMPAR O STEAMER. ESTE APARELHO NÃO É DESTINADO AO USO POR PESSOAS (INCLUINDO CRIANÇAS) COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS, OU FALTA DE EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO, A MENOS QUE TENHAM SIDO INSTRUÍDAS OU ESTEJAM SOB SUPERVISÃO DE UMA PESSOA RESPONSÁVEL POR SUA SEGURANÇA.

ESTE APARELHO PODE SER USADO POR CRIANÇAS A PARTIR DE 8 ANOS E POR PESSOAS COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS REDUZIDAS OU COM FALTA DE EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO, A MENOS QUE TENHAM SIDO INSTRUÍDAS OU ESTIVEREM SOB SUPERVISÃO QUANTO AO USO SEGURO DO APARELHO E COMPREENDEREM OS RISCOS ENVOLVIDOS. MANTENHA O STEAMER E SEU CABO FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS COM MENOS DE 8 ANOS DE IDADE ENQUANTO O APARELHO ESTIVER LIGADO OU ESFRIANDO. LIMPEZA E MANUTENÇÃO NÃO DEVEM SER REALIZADAS POR CRIANÇAS SEM SUPERVISÃO. NÃO REMOVA O CALCÁRIO COM ÁCIDOS CORROSIVOS. O STEAMER PODE TRANSFORMAR O ÁCIDO EM GASES TÓXICOS QUANDO INALADOS. NÃO USE O STEAMER PARA LIMPEZA DE RISCO DE DERRUBADO. SE APRESENTAR DANOS VISÍVEIS, SE ESTIVER VAZANDO, COM O CABO DE ENERGIA DANIFICADO, NÃO FUNCIONANDO CORRETAMENTE OU SE TIVER CAÍDO NA ÁGUA.

SE O CABO DE ENERGIA ESTIVER DANIFICADO, ELE DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO FABRICANTE, AGENTE DE SERVIÇO AUTORIZADO OU PESSOA QUALIFICADA, PARA EVITAR RISCOS. NÃO TENTE CONSERTAR O APARELHO. A MONTAGEM OU O REPARO INCORRETO PODEM PROVOCAR RISCOS DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS. DEVOLVA O APARELHO A UM CENTRO DE SERVIÇO AUTORIZADO PARA EXAME E REPARO. ESTE APARELHO POSSUI PLUGUE POLARIZADO. USE EM UMA TOMADA COM ATERRAMENTO. (A VERSÃO DOS EUA POSSUI PLUGUE NÃO POLARIZADO.) SE FOR USAR UMA EXTENSÃO, ELA DEVE SER COM ATERRAMENTO.

NÃO OPERE O STEAMER SEM TER PREENCHIDO CORRETAMENTE O RESERVATÓRIO COM ÁGUA. QUEIMADURAS PODEM OCORRER AO TOCAR PARTES QUENTES, ÁGUA QUENTE OU VAPOR. SEMPRE UTILIZE A PROTEÇÃO TÉRMICA INCLUSA NA MÃO LIVRE DURANTE O USO PARA EVITAR QUEIMADURAS. SE TIVEREM SIDO INSTRUÍDAS OU ESTIVEREM SOB SUPERVISÃO, NÃO UTILIZE OUTROS APARELHOS DE ALTO CONSUMO NA MESMA TOMADA DO STEAMER. NÃO DIRECIONE O VAPOR PARA SI MESMO OU PARA OUTRAS PESSOAS, COMO AO PASSAR ROUPAS QUE ESTÃO SENDO VESTIDAS.

DURANTE O USO, QUANDO NÃO ESTIVER EM USO ATIVO, MANTENHA O STEAMER NA POSIÇÃO VERTICAL SOBRE UMA SUPERFÍCIE PLANA. NÃO UTILIZE ESTE APARELHO DE OUTRA FORMA QUE NÃO A DESCRITA NESTE MANUAL. NÃO JOQUE FOGA ESTE MANEIRA. GUARDE O APARELHO COM O APARELHO.

USE O APARELHO APENAS PARA O FIM AO QUAL SE DESTINA.

PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO MERIM A O APARELHO EM ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS. NUNCA PUXE O CABO PARA DESLIGAR DA TOMADA; EM VEZ DISSO, SEGRE O PLUGUE E PUXE PARA DESLIGAR. NÃO PERMITA QUE O CABO TOQUE EM SUPERFÍCIES QUENTES. DEIXE O APARELHO ESFRIAR COMPLETAMENTE ANTES DE GUARDAR. AO GUARDAR, ENROLE O CABO SUAVEMENTE AO REDOR DO APARELHO. DESCONECTE SEMPRE O APARELHO DA TOMADA AO ENCHER OU ESVAZIAR A ÁGUA E QUANDO NÃO ESTIVER EM USO. DESCONECTE SEMPRE O APARELHO DA TOMADA AO ENCHER OU ESVAZIAR A ÁGUA E QUANDO NÃO ESTIVER EM USO. É NECESSÁRIA SUPERVISÃO DE UM ADULTO QUANDO O APARELHO FOR USADO POR LO PERTO DE CRIANÇAS. NÃO DEIXE O APARELHO SEM SUPERVISÃO ENQUANTO ESTIVER LIGADO. QUEIMADURAS PODEM OCORRER AO TOCAR PARTES METÁLICAS QUENTES, ÁGUA QUENTE OU VAPOR. TENHA CUIDADO AO VIRAR UM APARELHO A VAPOR DE CABEÇA PARA BAIXO — PODE HAVER ÁGUA QUENTE NO RESERVATÓRIO.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

CONTEÚDO DA CAIXA

1. Cirrus Lite Travel Steamer
2. Ferramenta de proteção térmica
3. Manual do usuário
4. Guia de início rápido

RECURSOS

Vapor seco

O exclusivo vapor seco premium penetra profundamente nas fibras do tecido, proporcionando o melhor resultado sem deixar a roupa úmida.

Placa frontal aquecida

A placa frontal aquece a uma temperatura equivalente ao nível 1 do fer de passar, ajudando a secar o tecido enquanto você utiliza o steamer e permitindo criar um acabamento mais liso se desejado.

Projetado para durar

A função inovadora de descalcificação prolonga a vida útil do aparelho ao reduzir o acúmulo de calcário que pode obstruí-lo.

Cabeça giratória

Projetada para versatilidade, a cabeça de vapor pode ser dobrada para dentro ou para fora conforme seu estilo de uso. O design compacto e funcional cabe facilmente na rotina diária e na bagagem.

Portátil e fácil de transportar

Um aparelho pequeno e leve, ideal para levar em uma bolsa de viagem e usar para renovar ou desamassar roupas fora de casa.

Dois modos de vapor

Escolha entre dois modos: pressão e seque o botão para vapor sob demanda e solte para parar. Ideal para tecidos delicados e retoques rápidos. Para vapor contínuo, pressione o botão duas vezes. Perfeito para sessões mais longas e roupas maiores.

Aquecimento rápido entre usos

Após o uso do Cirrus Lite Travel Steamer, você pode continuar vaporizando imediatamente sem esperar o reaquecimento.

Botão liga/desliga

Empurre o botão para cima para ligar e para baixo para desligar.

Reservatório de água de 70 ml

O tanque comporta até 70 ml de água — suficiente para uma sessão completa de vaporização. Insira-o até ouvir um clique que indica encaixe seguro.

Cabo trançado

Cabo trançado de 2,5 metros, com cor combinando com o steamer para um visual harmônico.

Ferramenta de proteção térmica

Use a ferramenta incluída para proteger a mão enquanto vaporiza. Posicione-a atrás do tecido e aplique leve pressão para melhorar os resultados. Ela também serve como base de

apoio entre usos ou durante viagens. Sempre espere o aparelho esfriar antes de colocá-lo sobre a ferramenta.

ÁGUA E QUALIDADE DA ÁGUA

O Cirrus Lite Travel Steamer funciona com água da torneira, mas certifique-se de que seja água macia. Se você mora em uma região com água dura ou estiver em viagem e tiver dúvidas quanto à qualidade da água local, não use água da torneira.

O uso de água dura pode causar acúmulo de minerais, entupindo o aparelho, reduzindo a eficiência e deixando resíduos nas roupas, comprometendo o desempenho e o resultado final.

Recomendamos:

Água da torneira macia ou levemente dura

Água para vapor Steamer

Água mineral ou filtrada (própria para consumo)

Água destilada

Água deionizada (também conhecida como água de bateria)

Água para passar roupas sem perfume

Não recomendamos:

Água da torneira dura

Qualquer líquido diferente de água

INSTRUÇÕES DE USO

Preparativo

1. Puxe suavemente o reservatório de água para fora para destacá-lo do steamer.
2. Abra a tampa de silicone localizada na parte superior do reservatório. Encha-o com água.
3. Feche a tampa e recoloque o reservatório no steamer até ouvir um clique indicando que está bem encaixado.

Instruções de operação

1. Conecte o cabo a uma tomada e pressione o botão liga/desliga.
2. Aguarde o aparelho aquecer por cerca de 18 segundos. A luz vermelha piscando indica que está aquecendo. Quando a luz ficar branca constante, o steamer está pronto para uso.
3. Comece a vaporizar.

PROCEDIMENTO DE DESCALCIFICAÇÃO

Para garantir o desempenho ideal e a durabilidade, descalcifique o Cirrus Lite Travel Steamer a cada 20^ª reabastecimento do reservatório de água. Isso ajuda a evitar o acúmulo de minerais e mantém o steamer funcionando de forma eficiente.

Encha o reservatório de água

Puxe suavemente o reservatório de água para fora para destacá-lo da vaporizador. Encha o reservatório com água e reinsira-o no aparelho.

Posicionar o steamer

Coloque a cabeça de vapor sobre uma superfície resistente ao calor ou sobre a pia. Esteja ciente de que vapor, água quente e resíduos de calcário podem ser liberados durante a descalcificação.

Ativar o modo de descalcificação

Pressione o botão liga/desliga para iniciar o steamer. Em até 5 segundos, pressione o botão de vapor cinco vezes. A luz LED vermelha começará a piscar.

Processo de descalcificação

A luz LED permanecerá piscando em vermelho durante todo o processo. Vapor, água quente e calcário podem ser liberados. O ciclo completo leva aproximadamente 90 segundos. Use apenas água — não adicione outros líquidos.

Pronto para uso

Quando a descalcificação for concluída, a luz LED mudará de vermelho para branco. Ela ficará piscando enquanto aquece ou permanecerá acesa se o aparelho estiver pronto para uso. Reabasteça o reservatório com água limpa. Limpe a placa frontal com um pano limpo para remover qualquer resíduo de calcário.

Nota: não é necessário enxaguar o reservatório novamente antes de usar.

Cirrus Lite Travel Steamer

O Cirrus Lite Travel Steamer é um ótimo acessório de viagem que ajuda a manter suas roupas sem amassados e frescas quando você tem um guarda-roupa limitado. Mas há algumas coisas que você deve considerar.

Antes de viajar com seu steamer, é importante verificar os padrões de voltagem e frequência do seu destino. Nossos steamers são produzidos com a voltagem e frequência adequadas ao mercado onde são vendidos e não devem ser usados em países cuja voltagem não corresponde à capacidade do aparelho.

O Cirrus Lite Travel Steamer não é bivolt e deve ser usado apenas em países cuja voltagem corresponde à especificação do aparelho.

Lembre-se também de usar um adaptador de viagem se o tipo de tomada do país de destino for diferente do padrão europeu. Isso garante um uso seguro e confiável do steamer durante a viagem.

ESPECIFICAÇÕES

Origem: China

Certificações: CE, CB, RoHS, REACH, PSE, CQC, KC, cETLus, UKCA

Modelo: Cirrus Lite Travel Steamer

Importador: Steamery AB, Steamery US Inc

Voltagem, frequência e potência:

IE, IL, Reino Unido, CH, AC240~220V~, 60-50Hz, 1307-1098W

EUA, CA: AC120V~, 60Hz, 1200W

JP: AC100V~, 50-60Hz, 1200W

KC: 240~220V~, 60-50Hz, 1307-1098W

Peso líquido: 640 g

Peso bruto: 1280 g

Cabo trançado: 2,5 m

Reservatório de água: 70 ml

Tempo de aquecimento: 18 segundos

RESUMO DA GARANTIA

A Steamery garante o produto de hardware incluído e seus acessórios contra defeitos de materiais e fabricação por um ano a partir da data da compra original no varejo. Esta garantia não afeta os seus direitos legais como consumidor.

A Steamery não cobre danos decorrentes de desgaste normal ou manutenção inadequada (ou seja, danos que não sejam causados por acidente ou uso indevido).

Taxas de chamada e envio internacional podem ser aplicadas dependendo da sua localização. Se você enviar uma reivindicação válida sob esta garantia, a Steamery poderá, a seu critério, reparar, substituir ou reembolsar o steamer. Os benefícios da garantia são adicionais aos direitos previstos pelas leis locais de proteção ao consumidor. Pode ser exigida a nota fiscal ou comprovante de compra para acionar a garantia.

Para atendimento nos EUA e Canadá, envie um e-mail para: info@steamery.us

Para atendimento no restante do mundo, envie um e-mail para: info@steamery.se

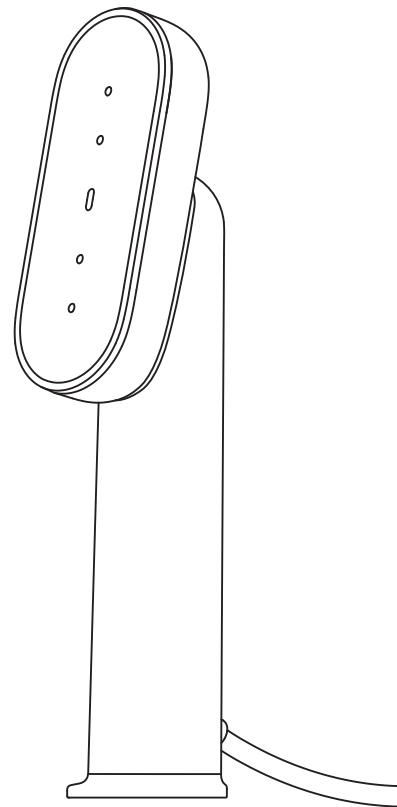
DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS

Produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados junto com o lixo doméstico comum. Para garantir o tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve este produto a pontos de coleta designados para reciclagem de lixo eletrônico. O descarte adequado ajuda a conservar recursos valiosos e evita danos potenciais à saúde humana e ao meio ambiente devido ao manuseio incorreto de resíduos. Para informações sobre locais de reciclagem, entre em contato com a prefeitura local, serviço de coleta de resíduos ou com a loja onde o produto foi comprado.

© 2025 Steamery. Design feito pela Steamery em Estocolmo. Impresso na China.

steamerystockholm.com

STEAMERY

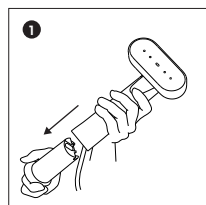


**Cirrus Lite Travel Steamer
Quick Start**

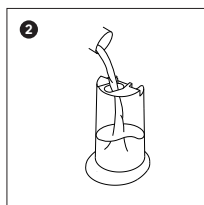
Box content



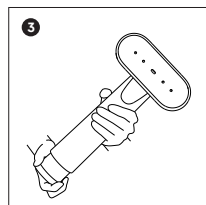
Preparing the steamer



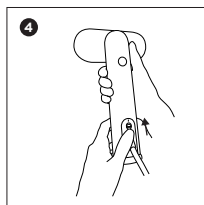
Remove the water tank.



Fill with water.



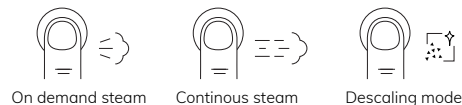
Reinsert the tank.



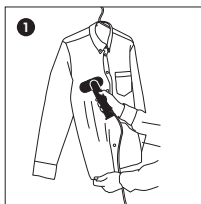
Switch on the power button. Wait for the white light (18s).

Steam modes

- 1 Press & hold 2 Press 2 times 3 Press 5 times

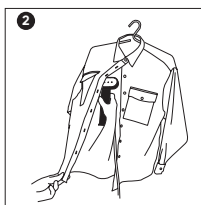


Using the steamer



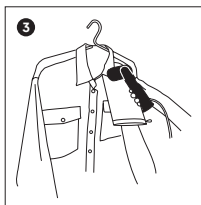
Steaming from the outside

Hold the garment at the bottom. Lightly press the steamer against the fabric and move it slowly to smooth out wrinkles.



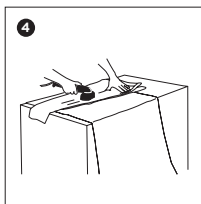
Steaming from the inside

Place the steamer inside the garment. Glide it gently along the inner surface of the fabric.



Use the Heat Protection Tool

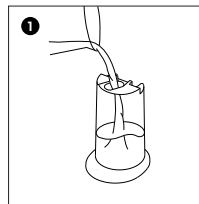
For precise areas like collars, cuffs, and pockets, press the fabric against the Heat Protection Tool and gently steam for a smooth, even finish.



Use as an iron

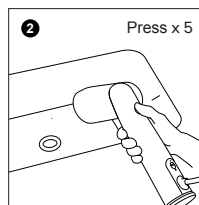
The steamer can also be used like an iron. Use a towel as a base and press for a pressed effect.

Descaling the steamer



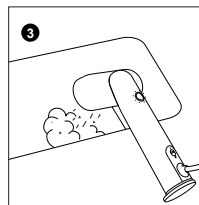
Fill up the water tank

Fill the water tank with water and reattach it to the appliance. Do not use any liquid other than water.



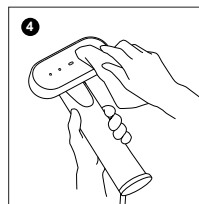
Start descaling mode

Hold the steamer over a sink, turn it on, then press the steam button five times within 5 seconds.



Descaling in progress

During descaling, the LED light flashes red. Steam, hot water, and limescale may be released. The light turns white when the process is complete. Duration: approximately 90 seconds.



Clean and complete

Wipe the front plate with a cloth. Your steamer is now ready to use.